



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

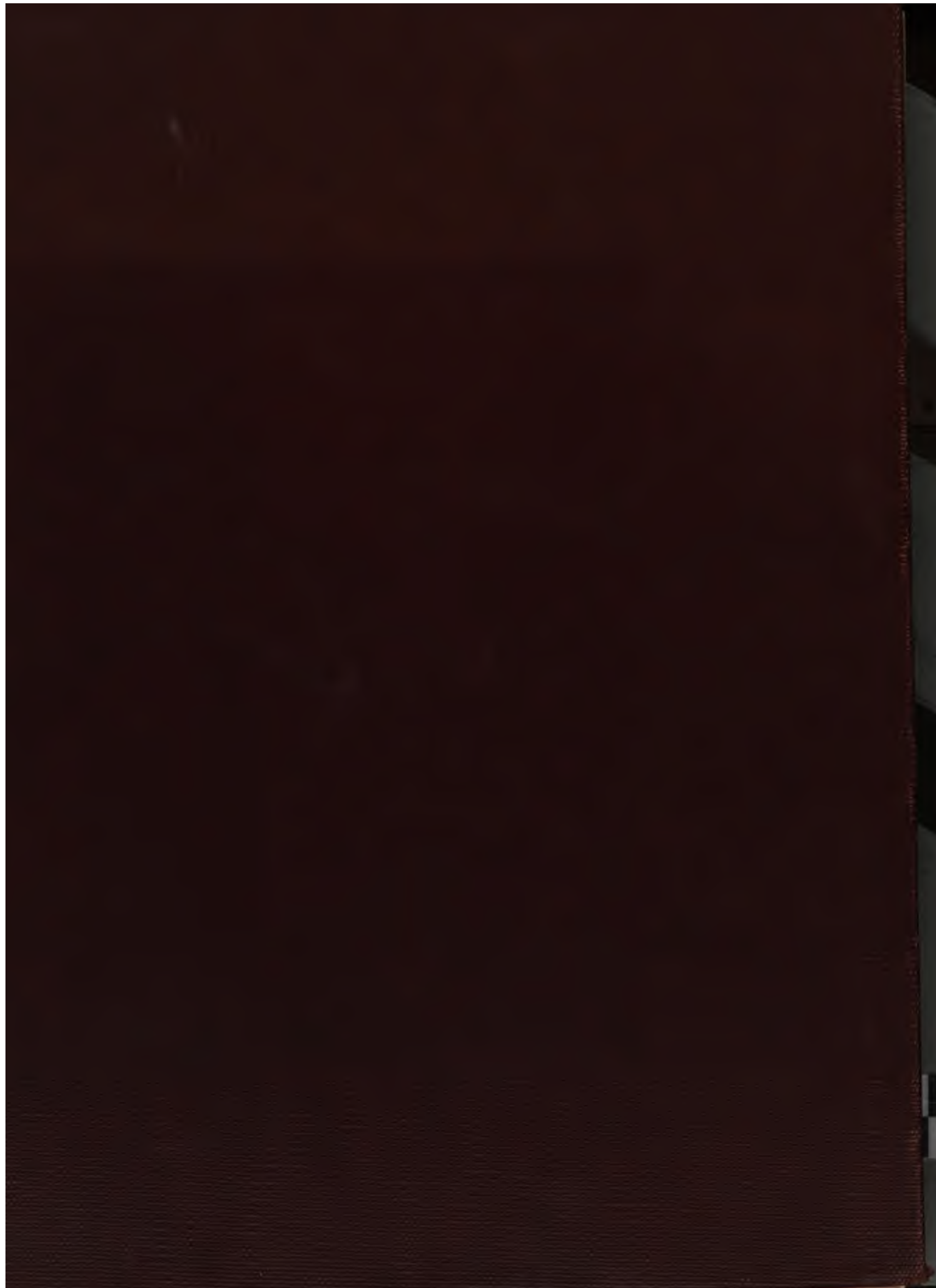
Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

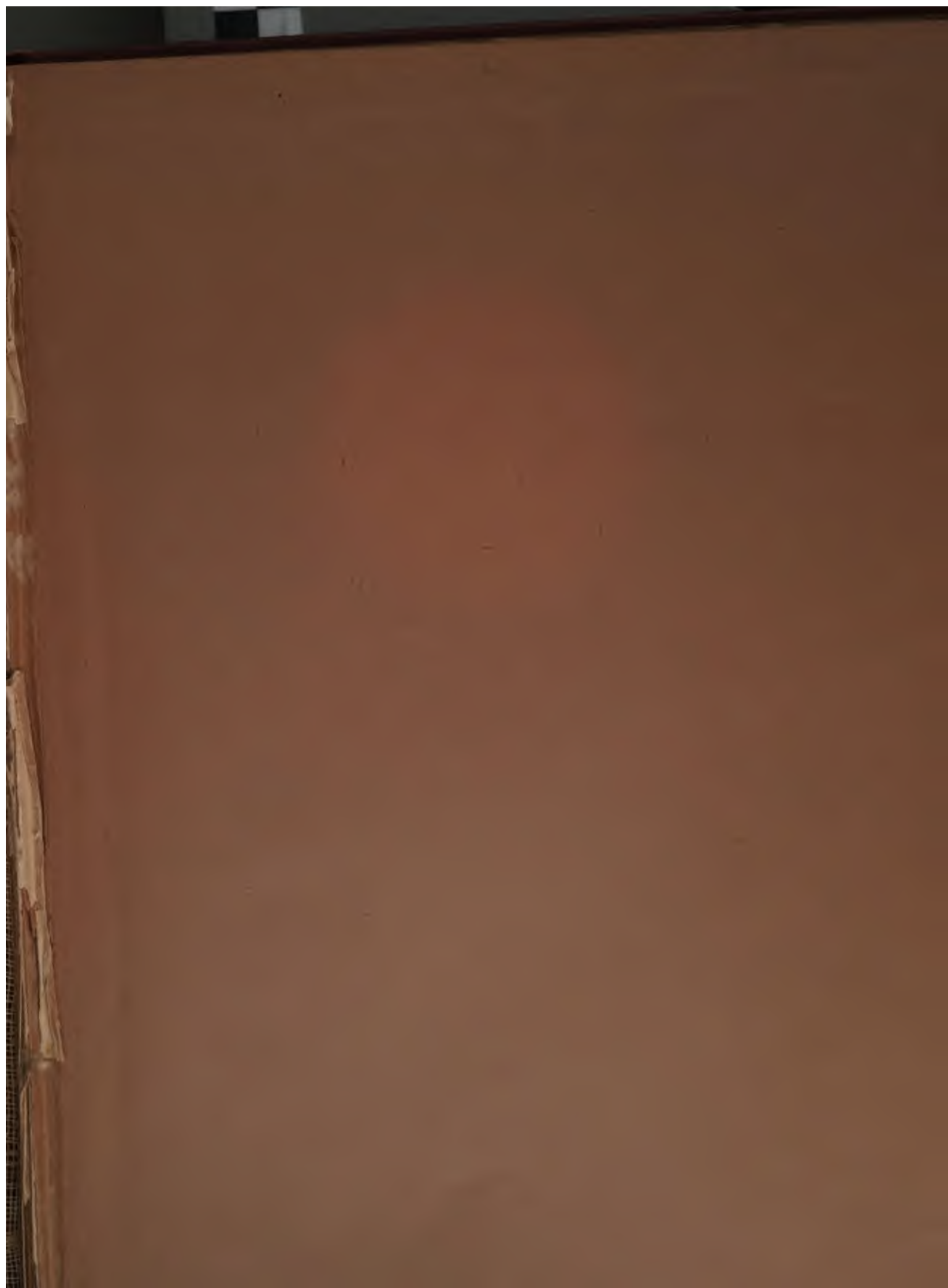
- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



3331-1
415



~~SECRET~~









THE BABYLONIAN EXPEDITION
OF
THE UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA

SERIES A: CUNEIFORM TEXTS

EDITED BY
H. V. HILPRECHT

VOLUME IX

"ECKLEY BRINTON COXE, JUNIOR, FUND"

PHILADELPHIA

*Published by the Department of Archaeology and Palæontology
of the University of Pennsylvania.*

1898
1.

DS 70
P 38
ser. A
v. 9

**LIBRARY OF THE
LELAND STANFORD JR. UNIVERSITY.**

Q.29750.

PHILADELPHIA :

MACCALLA & COMPANY INCORPORATED, PRINTERS

D. ANSON PARTRIDGE, PRINTER AND LITHOGRAPHER

BUSINESS DOCUMENTS
OF
MURASHŪ SONS OF NIPPUR

DATED IN THE REIGN OF
ARTAXERXES I.
(464-424 B. C.)

BY
H. V. HILPRECHT, PH.D., D.D., LL.D.,
*Professor of Assyrian and Comparative Semitic Philology and Curator of the Semitic
Museum in the University of Pennsylvania*

AND
REV. A. T. CLAY, PH.D.,
Instructor of Old Testament Theology in the Lutheran Theological Seminary, Chicago

PHILADELPHIA
1898

To the Memory
of
His Highness Prince Wilhelm
of
Schleswig-Holstein-Sonderburg-Glücksburg
General of Cavalry in the
Imperial-Royal Austrian Army
in
Reverence, Love and Devotion

PREFACE.

It has been calculated that the cuneiform texts selected for publication in Series A of *The Babylonian Expedition of the University of Pennsylvania*, edited by me, will require from twelve to fifteen volumes. This number may be increased, if the importance of the new material to be obtained through our continued excavations in Nippur should require it. The first and second parts of Vol. I have been in the hands of Assyriologists for some time; Part 3 will be issued in the near future. Vols. II, III, VI, X, XI are in the course of preparation.

The Neo-Babylonian texts published in the following seventy-two plates form Vol. IX. They belong to the general class of the so-called "contract tablets." All of them being taken from the archives of a certain family well known as a flourishing business firm during the second half of the fifth century B.C., they possess a unique value, which is augmented by the fact that they constitute the first large collection of cuneiform documents dated in the reign of Artaxerxes I. Vol. X will bring a further selection of representative texts from the same archives, dated in the reign of Darius II., the successor of Artaxerxes.

Notwithstanding there are many points of contact between our tablets and the large amount of contract literature already published, the documents here submitted contain so much new material, otherwise inaccessible, that I do not need to offer an apology for their publication. A number of new words occur in our texts for the first time; other words, forms and phrases receive a new meaning, and Persian loan words appear more frequently than in earlier inscriptions. Many of the business transactions refer to the cultivation of the ground around Nippur, frequently mentioning the different plants and seeds used for orchards and fields; others deal with the lease of canals and facilities for irrigation, or furnish us important information concerning the payment of taxes by the different classes of the population. A large portion of the land is in the hands of Persians, who fre-

quently do not care to attend in person to their large estates in the hot and Babylonian country, but lease their fields and other property to the firm of "Sons" and live from their revenues in the cities with their manifold luxuries and pleasures. From Babylonian documents we are thus enabled to confirm and supplement what the Greeks tell us about the large number of Persians settled in the various provinces,¹ and from direct and trustworthy sources we can control the statements of classical writers as to the heavy taxes levied by the Persian kings upon their Babylonian subjects. We get a glance of the life and local administration in the richest part of the large empire at the time of Ezra and Nehemiah, and we become familiar with the names and titles of Persian officers—among them the *databâri*² known from Ezra 3: 2 f.—who were stationed all over the fertile plain between the lower Euphrates and the Tigris, to gather the taxes and to look after the interests of their government.

The numerous proper names of our documents prove of exceptional value. In order to make the rich linguistic material contained in them accessible even to those not familiar with the cuneiform writing of the originals, I have attached to this volume a complete "Concordance of Proper Names." For often enough it happens that important material is not found in the names of witnesses and scribes, usually given in similar publications, but in those of their fathers and in the many other names occurring in the inscriptions. With the intention of facilitating the tiresome but essential task of those who are engaged in the compilation of dictionaries of Babylonian proper names, at least three of them are in the course of preparation—I have cited every place in which a name occurs. In gathering the scattered material I have been able to restore a great number of mutilated names, enclosed in brackets, and to restore parts of the text itself. Where a name in its alphabetical order appears for the first time in the Concordance I have transliterated it syllabically or ideographically, according to the manner in which it is written in the cuneiform texts. In all the other places where the cuneiform writing has been abandoned, the name, if intelligible, being simply divided into its parts of which it is composed. Whenever the etymology of a name appeared to be of certain long syllables have been marked as such.

The numerous foreign names are characterized by a little asterisk placed before them. If foreign origin seemed doubtful, this asterisk has been omitted. For it seems to give rather too little than too much in a first attempt to discriminate between the Babylonian and foreign proper names of our inscriptions, especially as comparatively but little has been done for the analysis and understanding of ancient Semitic proper names.

¹ Cf. also Eduard Meyer, *Die Entstehung des Judenthums*, p. 25.

² For the different ways in which this title is written in the cuneiform documents of this volume see the introduction, "Proper Names," p. 28, note 1.

³ Greater energy has recently been shown in the investigation of Hebrew proper names. Among

one who has occupied himself with their study, is aware of the extraordinary difficulties which are constantly encountered, partly because no satisfactory collections of all the proper names occurring in the inscriptions of the different Semitic dialects have been made, partly because certain words and phrases of which the proper names are composed, are met with in several Semitic languages, partly because accidentally names of entirely different origin may sound alike in languages which have little or no relation with each other. Much remains to be done before we shall enjoy works similar to those of which the different branches of Indo-European philology can boast. And here I acknowledge with particular pleasure and gratitude the valuable assistance which I have received from Justi's *Iranisches Namenbuch*, a monument of human patience, industry and scholarship, which ought to be in the hands of every Assyriologist. If it had been published a year earlier, when I began my collection of Persian names from the classical writers, I should have been saved considerable time and labor.

Many of the tablets discovered bear impressions of seals and seal cylinders, as illustrated by Plates V–VII, IX–XI, some of them of rare beauty and clearly betraying Persian influence in design and execution (cf. especially Pls. IX–XI). Others have brief Aramaic legends, either incised in the clay (Pl. VIII, Nos. 9, 11) or inscribed upon its surface (Pl. VIII, No. 10). The black color used in the latter case as writing material has mostly faded away, so that often little but faint traces indicates the former existence of letters. As I have a larger work entitled *Vorstudien zur Altersbestimmung Babylonischer Siegel und Siegelcylinder* in the course of preparation, the first part of which, containing the seal impressions of the tablets from our archives, will appear within a year, I have refrained from giving their complete reproductions in the present volume. Oppert, who was the pioneer in the interpretation of legal documents, was also the first to work successfully upon seals and seal cylinders. To him, Menant, and a few others, we owe chiefly what we know about Babylonian and Assyrian glyptology to-day. Their work and efforts, valuable in more than one respect, deserve our full appreciation. But we still lack the means of determining the age of most Babylonian seal cylinders even approximately. In order to obtain it, we must change the method hitherto employed. First of all we must undertake the tedious and often difficult task¹ of studying the seal impressions on the dated documents of the different periods, and we must gather, classify and publish all of them

books and papers devoted to this subject, which during the last years have been added to the earlier publications of Olshausen, Nöldeke, Nestle, Stade, Schrader, Friedrich Delitzsch and others, I call attention to G. B. Gray, *Studies in Hebrew Proper Names*, and those chapters in Hommel's *Altisraelitische Vorstellungen* which deal with Hebrew and Arabic proper names.

¹ From lack of space on most of the earlier documents, especially on those of the second dynasty of Ur and of the first dynasty of Babylon, the seal cylinders were rolled over the inscribed portions of the tablets. In consequence of this peculiarity, the untangling of the bewildering mass of partly effaced wedges and feeble remains of pictorial representations appears often as a hopeless task even to the most experienced eye.

that are accessible in the public and private collections of Europe and America. It will be possible not only to determine the age of seals and seal cylinders more accurately but also to trace the factors and influences which were active in the history and development of Babylonian seal engraving. The book announced above is intended beginning in filling a seriously felt gap in our present Assyriological literature.

The names of witnesses and other persons who left impressions of their seal cylinders (both called *kunukku*), seal rings (*un-qu(qa)*, *un-qu huráši* (81 : L. E.)), or thumbmarks (*šu-pur*, *šupur* – DUBBIN),¹ or seal impressions and thumbmarks (*ku u šupru* (50 : R.), *šupru u un-qu* (49 : R.)), or different seal impressions at the same time (*kunukku u un-qu* (32^a : Lo. E.)), have been published for various reasons with the documents. They enable us to form a correct idea of the customs and rules observed in connection with the sealing of tablets; they furnish us valuable variants for the reading of proper names and titles (cf. **Ki-na-aplu** (71 : 8) with **Kina(DU)-aplu** (71 : L. E.), *bullit-su* (80 : 7) with **Ea**(²**BE**)-*bullit-su* (80 : R. E., also li. 2), *us-tar-ba³-ri* (16) with *us-tar-ba-ri* (102 : L. E.)); occasionally they are accompanied by the names of the fathers not occurring in the transactions proper (cf. 75 : 16 with R. or 80 : 2, 5 with R. E.); they supplement names and phrases mutilated or entirely broken off in the text (cf. 59 : 19 (end) with L. E., 86^a : 1 (beginning) with U. E. (*Ea-zittishu*), 94^a : 12 f. with L. E., 102 : 8 with O., L. E. & R. E., 107 : 9 with L. E.); and there are even cases in which persons not mentioned in the text at all left their names and seal impressions on the tablet (cf. *Ardi-Bél*, 82 : L. E. (*Zitti-Nabû dātabāra sha Artarēmu*), 83 : Lo. E. (*Bél-nādīn-sha*), 92 : R. E. (*Dannā*), 102 : R. (*Aplā*)), apparently corresponding to such cases in the Babylonian contract literature in which persons, for some reason present (cf. Kol Peiser, *Babyl. Verträge*, p. XLII, § 11, end), are introduced by *ina ashābi sha*, “in the presence of” (cf. 48 : 37). The impression of the seal ring of a woman, *Amat*, is found on 53 : Lo. E.

In accordance with the law of excavations enforced in the Ottoman Empire the tablets rescued from the archives of Murashû Sons were originally sent to Constantinople, where most of them are now deposited in the Imperial Archaeological Museum.

¹ Cf. the fuller phrase *šupur mBa-ga'-mi-i-ri aplu sha mMit-ra-da-a-ti ku-um kunukki-shu-shu-um-da-a-ti* “thumbmark (made with the thumb-nail) of B., s. of M., was placed (impressed upon the tablet) instead of him” (cf. 48 : 34). The pausal form of the permansive III¹ of *emēdu* (*shumdātī*) is perhaps due to the preceding *M*. We also learn the gender of *šupru* (fem.) from our passage. Cf. also *un-qu parzilli* (Const. Ni. 558) (565, 582).

² Still transliterated with *Bél* by Delitzsch, *Beiträge zur Assyriologie*, III, p. 391. So far as I know *Ea* denotes exclusively *Ea* in the Neo-Babylonian contract literature, as can be shown from several parallel passages in Strassmaier's text publications. Cf. the Introduction, “Proper Names,” p. 23.

³ Cf. Brünnow, *A Classified List*, 7768. The sign can be easily mistaken for *pa* in our text. Cf. also note 2.

But several boxes of antiquities were presented by His Imperial Majesty, the Sultan, to the undersigned editor in recognition of his services in connection with the reorganization of the Babylonian Section of the Imperial Museum (1893-1897). With the exception of a few specimens retained as a souvenir, I, on my part, presented this collection with other antiquities to the Babylonian Museum of the University of Pennsylvania, where they will be on exhibition as soon as the new building is finished.

A word remains to be said as to the division of work in the present publication. After I had examined and selected the material which was to appear in this volume, my pupil and friend, Dr. A. T. Clay, formerly instructor of Assyrian and Hebrew in the University of Pennsylvania, began the copying of the tablets under my supervision. The experience which he had previously obtained in the exercises of the Assyrian Seminar conducted by myself, and the patient devotion with which he performed his task, enabled him to produce very satisfactory results. When he had finished his work, I examined sign after sign once more critically, comparing his plates with the originals and changing, adding or removing wherever this was necessary. Of especially difficult or effaced passages I furnished the copies myself. Large portions of Nos. 65, 86^a, 87, 88, 99, 102, the whole of No. 3^a, which presented exceptional difficulties (cf. the Introduction, Palæography), and most of the shading in the texts, were added by my own hand, but it will be hard, I trust, to distinguish Dr. Clay's work from my own. For the names of witnesses and other cuneiform characters on the margin, for the Aramaic inscriptions, for all the critical notes printed on the plates, for the Introduction, Concordance of Proper Names, and Table of Contents, I am alone responsible. As each of us devoted more than a year of continuous work to the preparation of the plates, and as every line was transliterated and translated by myself,¹ before the last critical examination of the copies began, we lay this edition before the Assyriological world, with the belief that it will be found entirely trustworthy and prepared with the same care and exactness which secured for the previous publications of this Series such a favorable reception from all the critics.

Particular pains was taken again to imitate as faithfully as possible the different hands of the scribes, who frequently grouped the signs very closely together, writing scrawlingly and hastily. In the study of the history of cuneiform writing it is not less important to trace the factors active during the period of its decay than to untangle the mysteries which enshroud its beginnings. In any edition of Babylonian texts published for the first time, we must, in the interest of philological research as well as palæography, aim at reproducing all the scribal peculiarities rather than at grouping and drawing the single cuneiform signs according to our own personal taste, thus furnishing a subjective

¹ To be published later in Series C of the expedition work. Cf. also my articles in the *Z. A.*

interpretation instead of an objective picture of what is on the clay tablet or some other method to be employed must be different from what it was and is in the case of the Assyrian tablets from the royal library of Ashurbânâpal copied by a comparatively small number of calligraphers from Babylonian originals in the well-established cuneiform writing of the late Assyrian empire. Assyriology has gradually become Babyloniology, if I may coin this word for the present occasion. And in order to facilitate the study of the tens of thousands of Babylonian originals preserved in American and European museums, we must train the eyes of our students in connection with careful examinations to see the handwriting of the scribes as it is rather than as we would like it to be.

I would here express my grateful recognition of the great kindness of Dr. Nöldeke, in examining the foreign names marked by an asterisk in the Catalogue and rendering his valuable assistance in the analysis and identification of those names by the letter (N.).

For the English rendering of certain legal terms and for the reading proof I have had the support of my friends, Mr. Patterson DuBois of *The School Times*, Prof. Gibbons of the University of Pennsylvania, Rev. Dr. A. Robert of Robert College, Constantinople, and Mr. John Sparhawk, Jr., treasurer of our Theological Department; while the quotations of the first eleven pages of the proof were compared with the originals by my pupils, Messrs. Koppe and Van der Horst, at a time when my feeble health made this assistance especially desirable. To all of them I extend my hearty thanks.

With Messrs. Meynen & Co., D. Anson Partridge, and the Philadelphia Engraving Co., I made numerous experiments toward obtaining more satisfactory tone reproductions. The results reached by our combined efforts will greatly increase the usefulness of the book.

In conclusion I would record my personal gratitude most of all to Mr. Edson Coxé, Jr., of Philadelphia, who, recognizing the importance of the work of the expedition, placed a generous sum in the hands of Charles C. Harrison, LL.D., of the University of Pennsylvania, for my own publications. I am thus enabled to submit this volume at an earlier time than I originally anticipated.

INTRODUCTION.

At the end of May, 1893, while occupied with the exploration of the central part of the northwestern ridge¹ of the ruins of Nippur, the Babylonian Expedition of the University of Pennsylvania discovered a room (5.5 × 2.75 m. wide) about 6 m. below the surface. Its ceiling had collapsed long ago; its side walls, for the greater part, were in ruins, and the clay floor was covered with earth and rubbish from above. A gang of trained Affej workmen was ordered to remove the débris that filled the room, when suddenly they noticed numerous clay tablets lying immediately upon the floor or very close by it. A few hours later, the whole room had been carefully searched and cleaned. Seven hundred and thirty tablets were gathered and safely stored in the "castle" of our fortified camp. Fortunately a considerable number of these cuneiform documents were intact and in a fine state of preservation, but the rest of them were cracked and broken or otherwise more or less damaged.

After a critical examination of the building itself and of the condition, position and contents of the tablets found therein, it became evident, that the excavated room had been once used as a business archive by the apparently wealthy and influential firm of **Murashû Sons of Nippur**, who lived in the time of Artaxerxes I. (464–424 B.C.)² and Darius II. (423–405 B.C.),² in whose reigns the documents are dated. All these tablets, covering a period of more than fifty years and inscribed by many different hands³ in Nippur and other neighboring places, were made of an especially pure and soft clay and moulded and baked with greater care⁴ than is usual in the Babylonian tablets met

¹ Situated on the western side of the *Shatt-en-Nil*. Cf. the map in my first volume, Pl. XV.

² The reigns of these two Persian kings are given according to Eduard Mahler's "*Vergleichungstabellen der Babylonischen und Christlichen Zeitrechnung von Nabonassar (747 v. Ch.) bis 100 v. Ch.*," in his essay *Zur Chronologie der Babylonier*, p. 12, f. (reprint from *Denkschriften der Mathematisch-Naturwissenschaftlichen Classe der Kaiserlichen Akademie der Wissenschaften in Wien*, Vol. LXII). I agree with the results reached by Mahler entirely.

³ The 120 texts published in the present volume were written by 41 different scribes. Cf. the "Concordance of Proper Names," I, 3 ("Names of Scribes").

⁴ Cf. Pls. VII f., X f., and especially Pl. IV.

with in my experience, which rests upon an examination of over 40,000 texts belonging to nearly every century of the last 4000 years B.C. In form and beautiful appearance many of these tablets approach those of *Kapal's* famous library, from which our young Assyriological science has chieftly derived its material.

From a study of these documents we learn that Murashû had several sons (No. 25 : 4), *Bêl-hâtin* and *Bêl-nâdin-shumu*¹ being prominent among them. That these sons, each of whom is called *aplu sha Murashû*, were children of the same father, never really designated as brothers, follows with probability from the following considerations : 1. All the seven hundred and thirty tablets excavated were found in one place, and, according to form, color, contents, names of witnesses and scribes and seals, belong closely together. 2. In all the texts here published, with the exception of Nos. 42, 43, 54,² either *Bêl-nâdin-shumu* or *Bêl-hâtin* (or their sons) transact business and are recorded. This can be explained satisfactorily only if these two persons, whose names are always written together, stood in close personal relation to each other, i.e., if they were brothers. 3. This result is confirmed by No. 12 and a tablet in Const. in which it is evident that an officer who presents an order to *Bêl-hâtin* receives his payment from *Bêl-nâdin-shumu*. The latter, being mentioned in all but seventeen⁴ of the texts here published, is doubtless the more prominent member of the family ; the former, who probably was the older brother,⁵ seems to have died at an early age (437 B.C. or soon afterwards) from the total absence of his name in connection with business transactions after the 13th of the 28th year of Artaxerxes (No. 12)⁶ and from the frequent mention of *Ninib* (abbreviated *Rîmût*, 61 : 3 ; 78 : 1) instead of him in the later documents. It is, however, of interest and importance to note that the latter has the apposition *hâtin* only in one document (48 : 24, U. E.), where he appears as witness of

¹ Once abbreviated into *Bêl-nâdin* (19 : 12), unless a mere mistake of the scribe.

² A certain *Qudû*, only once mentioned as a witness (48 : 23, U. E.), is also called *aplu sha Murashû* ; there is no reason for regarding his father as identical with our *Murashû* above.

³ It would be difficult to explain the presence of these four tablets among documents which contain only business transactions of but one family, unless certain persons mentioned in these four texts were connected with this family as *hardu*, *hpaqdu*, *hûr bitî* or the like. For all the four documents such a connection is made very probable. *Bêl-supê-muḫur*, who, according to No. 1 : 2, was *hpaqdu sha Arsham*, appears in Nos. 68 : 1, 5, 8 ; *Tîrakâm aplu sha Bagapânu* (54 : 2) is doubtless identical with *hûr bitî sha Bêl-nâdin-shumu* (68 : 1, 5, 8) ; *Ribât aplu sha Bêl-erba* (43 : 2, 8) is probably the same as *hardu sha Bêl-nâdin-shumu* (52 : 1, 13, R) ; and a close personal relation between *Mûrânu aplu sha Bêl-nâdin-shumu* (3) and *Bêl-nâdin-shumu aplu sha Murashû* results from the phrase *sha qât* in 66 : 2.

⁴ His name does not occur in Nos. 1, 2, 3, 5, 42, 43, 46, 47, 54, 61, 73, 78, 87, 90, 92, 108, 109.

⁵ *Bêl-nâdin-shumu's* name is not found in any of the four documents dated before the twentieth year of Artaxerxes I., while *Bêl-hâtin* appears active in two of them, and the latter's son, *Murashû*, in one (C. 10).

⁶ Nos. 2, 3, 5, 12 are the only tablets which show *Bêl-hâtin* actively engaged in business.

To the Memory
of
His Highness Prince Wilhelm
of
Schleswig-Holstein-Sonderburg-Glücksburg
General of Cavalry in the
Imperial-Royal Austrian Army
in
Reverence, Love and Devotion

and, moreover, as all these documents were written at brief intervals from one another, it is safe to assert that the Artaxerxes of our tablets must have died at the end of the year of his reign. From this it follows that he is identical with Artaxerxes who ruled forty-one years, and that King Darius in whose reign by far the larger number of tablets is dated, can only be his successor, Darius II.

For the contents, translation and analysis of these texts cf. Series C. The points which can be treated here are the following :

PALÆOGRAPHY.

On the whole the cuneiform writing of our tablets is identical with that known from Strassmaier's publications of Neo-Babylonian contracts. A constant development of the script, however, taking place, certain cuneiform characters become more simple, and differences formerly existing between several signs begin to disappear the more we approach the latter half of the first Pre-Christian millennium. Traces of this development and degeneration are clearly visible in the texts here published. A complete list of variants in use will be attached to Volume X of Series A. For the present it will suffice to call attention to some more prominent features of the cuneiform writing of the late period of Artaxerxes I.

1. Owing to the carelessness of certain scribes, a number of similar cuneiform signs became identical at all periods of Babylonian writing. It is, therefore, not very surprising, that in our own texts the signs for *iṣu* (80 : 5) and *pa* (48 : 30), for *ma* (14 : 1) and *ash* (14 : 1), for *ma* (75 : 1, 8 ; 85 : 12 ; 94 : 6) and *ba* (75 : 2, 5, 11 ; 109 : 1) and *qa* (109 : 1), for *bar* (54 : 3) and *me* (99 : 2), etc., are frequently found alike. But it is worthy of note and important for the understanding of the degeneration of the cursive writing, that even **cuneiform signs which originally bear a great resemblance to each other, fall frequently together,**¹ in consequence of a confusion or deviation of certain classes of signs—a peculiarity which becomes more common in the later cuneiform texts of the fourth and third centuries B.C. Cf. e. g. *ilu* (63 : 4 ; 85 : 36 : L. E. in ^a*Bél*) and *bar* (*passim*), *na* (62 : 12, 16 ; 63 : 6, 14) and *GISH* (17 : 20 end, cf. 26 : 19), *kan* (3^a : 14 ; 105 : 15), and *mu* (3^a : 15 ; 105 : 15), *kan* (86 : 25) and *she* (*passim*), *sharru* (85 : 2) and *bi*² (85 : 8) ; *su* (85 : 24) and *ma* (85 : 25).

¹ In some respects this period is not unlike that of the first dynasty of Babylon. Cf. the lists in *Altbabylonisches Privatrecht*.

² The original picture of *bi* is a pointed vase with a spout (on the right!) in an **upright** position, containing a liquid, designating *shikaru* (probably "date-wine"). The original form is fairly well preserved in our texts (abbreviation for the first volume of my inscriptions), Part 2, No. 105, li. 9, and No. 110, 6-4 f. e. This picture, together with others which represent almost the original picture and can be understood only as upright, go far to weaken Delitzsch's arguments recently set forth (*Der Ursprung der Keilschrift*, p. 24) that the principle of the original position of the cuneiform signs defended by myself (*l. c.*, p. 40, note 3). In view of the overwhelming mass of palæographical and archaeological material already published, it will

PREFACE.

It has been calculated that the cuneiform texts selected for publication in Series A of *The Babylonian Expedition of the University of Pennsylvania*, edited by me, will require from twelve to fifteen volumes. This number may be increased, if the importance of the new material to be obtained through our continued excavations in Nippur should require it. The first and second parts of Vol. I have been in the hands of Assyriologists for some time; Part 3 will be issued in the near future. Vols. II, III, VI, X, XI are in the course of preparation.

The Neo-Babylonian texts published in the following seventy-two plates form Vol. IX. They belong to the general class of the so-called "contract tablets." All of them being taken from the archives of a certain family well known as a flourishing business firm during the second half of the fifth century B.C., they possess a unique value, which is augmented by the fact that they constitute the first large collection of cuneiform documents dated in the reign of Artaxerxes I. Vol. X will bring a further selection of representative texts from the same archives, dated in the reign of Darius II., the successor of Artaxerxes.

Notwithstanding there are many points of contact between our tablets and the large amount of contract literature already published, the documents here submitted contain so much new material, otherwise inaccessible, that I do not need to offer an apology for their publication. A number of new words occur in our texts for the first time; other words, forms and phrases receive a new meaning, and Persian loan words appear more frequently than in earlier inscriptions. Many of the business transactions refer to the cultivation of the ground around Nippur, frequently mentioning the different plants and seeds used for orchards and fields; others deal with the lease of canals and facilities for irrigation, or furnish us important information concerning the payment of taxes by the different classes of the population. A large portion of the land is in the hands of Persians, who fre-

c. **One horizontal wedge instead of two** in the signs for *a'*, *i'*, *u'* (421), *ilu* (36 : L. E.; 63 : 4; 85 and 86 *passim*), *na* (62 : 12, 16; 63 : 6, 14), *ki* (3^a : 9; 63 : 14; 87 : 11), in the second sign of the ideogr. for *náru*, "river" (

3. Contrary to the peculiarity just treated, we sometimes find a **ten increase the two wedges of the group**  **to three, obtaining thereby**  less arisen under the influence of the two corresponding forms for *sha*, in u time. Cf. e. g. the signs for *arhu*, "month" (53 : 4, 9; 58 : 5, 19; 66 : 5, 6, "gate" (30 : 5; 55 : 3; 58 : 8), *dan* (53 : 6, 9), *e* (53 : 10), *karpātu*, "pot" (470 : 4), *nadānu* (=SE, 66 : 7), *s(z)ab* or *nār* (47 : 19; 56 : 5; 57 : 4, 8; 65 : 13), GU¹ (35 : 10, 13), GIG¹ (65 : 10, 15, 16), etc.

4. Occasionally **cuneiform signs of a much earlier period occur** in of other signs regularly in use at the period of Artaxerxes I. Cf. especially N *su* (written with 5-7 horiz. wedges, 13 : 2, 3, 8, 9), *ú* (5-6 perpend. wedges, 13 : 6 horiz. wedges, 13 : 4), *gal* (5 horiz. wedges, 13 : 4). Cf. also 14 : 8 (*ú*), 18 *sar*) and others. This fact only confirms, what we knew before, that the scri Persian period were acquainted with the so-called hieratic writing,² which co be used for religious purposes even to a later time.

5. In the cursive writing of all periods of Babylonian history we frequently **extended and dissevered characters**. Sometimes in our own texts single of the same cuneiform sign are separated so widely from each other that they app dependent characters and can be recognized as units only by the context. Cf. *e* 8, 12), BAR (54 : 3), DI (32^a : 14), *ishtén* (-en, 35 : 24), *tí* (7 : 16), *ia* (15 : 1 (85 : 16, 21), KAK (= *ibni*, 85 : 9), *pí* (= KA, 7 : 24), UR (in *kalbu*, 7 : 1 (43 : 14), *rabú* (= GAL, 85 : 5), and especially *shiqlu* (85 : 1, 11).

6. The stylus employed for writing frequently became worn out, corners or points becoming gradually round, then flat and finally even concave sequence of this **the impressions** made by the scribes in the soft clay became distinct, frequently **appearing as double wedges**. Examples of this kind are not very rare; they occur in our own texts, cf. 61 : 1, 3, and especially N the first glance the latter text seems to have been written in an entirely different form writing and language. The tablet was returned by my co-worker with th that he "could not recognize one character." It would have puzzled even older experienced Assyriologists. In the copy furnished by my own hand all the pe

¹ Preceded by the determ. *she* and denoting a certain kind of grain. For *she*GIG-BA=*kipātu* cf. c. d. (Delitzsch, *Assyrisches Handwörterbuch*, p. 317a, reads *kibātu* in view of K. 40, col. II, 52.) and (cf. Jensen in *Z. A.*, I, p. 13), where KU(ZID)GIG-BA, synon. of KU(ZID)SIS=*ki-im* (𐎵𐎶𐎵) *kip-ti*, a 53 c. f., where KU(ZID)GIG-BA=*musarū maruq*. Cf. also Strassmaier, *Cyrus*, 59, 54, and *B. A.*, III, 1

² Cf. I II., Part I, p. 12, note 8.

PREFACE.

It has been calculated that the cuneiform texts selected for publication in Series A of *The Babylonian Expedition of the University of Pennsylvania*, edited by me, will require from twelve to fifteen volumes. This number may be increased, if the importance of the new material to be obtained through our continued excavations in Nippur should require it. The first and second parts of Vol. I have been in the hands of Assyriologists for some time; Part 3 will be issued in the near future. Vols. II, III, VI, X, XI are in the course of preparation.

The Neo-Babylonian texts published in the following seventy-two plates form Vol. IX. They belong to the general class of the so-called "contract tablets." All of them being **taken from the archives** of a certain family well known as a flourishing business firm during the second half of the fifth century B.C., they possess a unique value, which is augmented by the fact that they constitute the first large collection of cuneiform documents dated in the reign of Artaxerxes I. Vol. X will bring a further selection of representative texts from the same archives, dated in the reign of **Darius II.**, the successor of Artaxerxes.

Notwithstanding there are many **points of contact** between our tablets and the large amount of contract literature already **published**, the documents here submitted contain so much new material, otherwise **invisible**, that I do not need to offer an apology for their publication. A number of new **forms and phrases** receive a new **occure** in our texts for the first time; other words, **and Persian loan words** appear more frequently **business transactions** refer to the cultivation of **tioning the different plants and seeds** used for **lease of canals** and facilities for irrigation, or **g the payment of taxes** by the different classes **l.** in the hands of Persians, who fre-

8. Of other palæographical peculiarities may be mentioned the writing of *alpu*^{coll.} ¹ 67 : 7 (cf. also II *alpu* (49 : 6) II *alpu*^{coll.} (34 : 2, 11), IV *alpu*^{pl.} (35 : *alpu*^{coll.} (65 : 4), etc.), the extraordinary writing of the numeral 162 in 1 : 3 and 1 entirely to prevent confusion with 103),² the very frequent writing *ina-an-din* = (54 : 9 ; 62 : 11 ; 78 : 7 and often), the cuneiform signs for *pah* (14 : 13) and for *min-át-ti* (*tum*), 45 : 27 ; 59 : 12, etc., in the passage *la i-bat-taq, ina ámu (-mu) l lib-bi ib-át-qa* (= *ibátaga*, 55 : 9) and in the frequent name **Ad-dan-nu**. *M* "measure,"³ is **always** preceded by the determ. ^{iss} (cf. *e. g.* 17 : 5 ; 19 : 6 ; 29 : 21 ; 45 : 14, 26 ; 65 : 11). The demonstrative pronoun *shu'atu*, frequently in our inscriptions, is exclusively written *MU*^{pl.} = *shumáti* (cf. *shú-ma-a-tin Keilschriftl. Actenstücke*, p. 28, l. 26) = *shuFáti* = *shu'áti* = *shu'á'ti*, and used the plural *shu'atunu* (cf. ^{shu} *KUL*^{pl.} *MU*^{pl.}, 28 : 8 ; 30 : 18 ; for other examples cf. *syriaca*, p. 6, note ll. 10 ff.). As I have pointed out in *Assyriaca*, p. 58, the vowel *a* (in *shu'ati*) does not necessarily follow from this writing *MU*^{pl.} *B. A. III*, p. 431). We learn from it only that the accent, which in Assyrian expressed by lengthening the vowel or by doubling the following consonant (I *Assyr. Gram.*, § 53, c), rests upon the syllable *á*, which I regard as short (similar to the Ethiopic *wé'ě'tū* (cf. *Assyriaca*, pp. 55–58).

PROPER NAMES.

The transliteration of Babylonian proper names, for the greater part written graphically, offers peculiar difficulties. In consequence of this the precise reading of a large number of them will always remain more or less doubtful. On the other hand, many of the names found in the Neo-Babylonian contract literature can be transliterated correctly, if certain laws underlying their formation are observed. The syllabic system often existing alongside of the ideographic, not only furnishes us the key to the correct understanding and establishing of these laws, but it also provides us with the means of controlling, within certain limits, the correctness of our own transliteration.

This is not the place for discussing and grouping these laws, but a word

¹ I distinguish between *ZUN* = *coll.* and *MESH* = *pl.*, for the former is generally used as a mere singular nouns with a collective meaning (*e. g.* "wool," "food," "dust"), the latter is the regular plural. Owing to the close relation between a plural and a collective noun, *ZUN* takes frequently the place of *MESH*.

² That the scribe intended this group for 162 is plain from an addition of the single items. The scribe, however, made a mistake twice in adding the units, for the total sum is neither 1097 (li. 4) nor 1099 (li. 17). The numeral 60 is written 6×10 in 65 : 13 ; 102 : 3.

³ Cf. the phrases *ina isumashihū (hi) sha Ipi* (72 : 6), *Ipi Iqa* (4 : 5), etc.; *ina isumashihū sha B.* (6–7 and often) ; *ina isumashihū rabū sha B.* (86^a : 15, 22 ; 95 : 6), the frequent *ina isumashihū sha á-si-tum sha B.* (*e. g.*, 29 : 21 f. ; 52^a : 4, 7 ; 65 : 11, cf. p. 40), *ina isumashihū targi(u) sha B.* ("geachtetes Maas", 58 : 7). Cf. also *ina isumashihū sha ku-ru-ub-bu*, Const. Ni. 496 : 6 ; 587 : 6 ; 603 : 6 f.

said as to the transliteration of certain ideograms frequently occurring in the personal proper names of the tablets here published.

Many of the personal proper names which we meet in the Neo-Babylonian cuneiform literature consist of two or three elements—subject and verb, or subject, verb and object. The subject, as a rule, is a deity. In dealing with their transliteration in the following pages, we keep these two classes of names separate.

I. In names consisting of **two** elements the deity (subject) may stand at the beginning or end. The other element, which represents the verb, can be transliterated by the præterite (with or without *lu*), present, participle or imperative. From our own texts only a limited number of examples written phonetically (or in part so) can be quoted, *e. g.*, *Mu-shal-lim-Bél*, *Mu-she-zib-Bél* (*Ninib*), *Na-shi-ilu*,—*I-shi-^dShadû-rabû*,—*Bél-iq-bi*, *Bél-iqîsha(-sha)*, *Bél-êpush(-ush)*, *Bél-û-pah-hir*, *Bél-û-shal-lim*, *Bél(Nabû)-û-she-zib*, *Ninib-er-ba*, *Sin-ik-sur*,—*Bél-mu-tak-kil-[lu]*, *Bél-(Nabû)-na-dîn*, *Bél(Ninib)-na-sir*, *Nabû-ta-ri-is*, *Ninib-ga-mil*,—*Bél-ki-shir*, *Gula-mu-gur*, *^dShadû-rabû-she-zib*. In names like *Bél-e-ti-ir* it is doubtful whether the verb is an imperative, a participle or the third person sing. præt. (cf. Delitzsch, in *B. A.*, III, p. 388). In several cases the particular verbal form to be chosen is determined by the usage of language, as becomes evident from a collection of proper names. More frequently, however, two or three or even four different forms of the same verb occur side by side in the same connection and position. Cf. *^dBél-ka-sir* (Peiser, *Babylonische Verträge* 61 : 19, Strassmaier, *Nabonidus* 803 : 15, *Cyrus* 188 : 26), *Bél-lik-sur* (Delitzsch, *Assyr. Handwörterb.*, p. 592a), *Sin-ik-sur* (cf. “Concordance”), or *Rammân-u-bal-liṭ* (Delitzsch, *A. H.*, p. 174b), *Nabû-bal-liṭ* (*ib.*, p. 175a), *Marduk-mu-bal-liṭ* (Strassmaier, *Cambyses* 303 : 14), etc. In view of this condition it is impossible to give a definite rule for the transliteration of certain ideograms. Our decision must remain more or less arbitrary. In order to enable students to find the names consisting of a deity and a verb in the index without difficulty, I call their attention to the following manner of transliterating observed in these pages :

BA-*sha*=*iqîsha(-sha)*; **DIR**-*ir*=*âtir(-ir)*; **GAL(IG)**-*shi*=*ushabshi*; **GI**=*ushallim*; **KAK**=*ibni*; **KAK**-*ush*=*êpush*; **KAN**=*êrish*; **KAR**=*mushêzib*; **KAT**=*kâsir* (in *Bél-kâsir*) or *iksûr* (in *Sin-iksûr*); **MU**=*iddina* (at the beginning) or *nâdîn* (at the end); **PAP**=*nâsir*; **SE**=*nâdîn*; **SU**=*erba*; **SHE-GA**=*mugur*; **SHI-BIR**-*iq*=*mudammîq(-iq)*; **SHUR**=*êtir*; **TIN** or **TIN**-*iṭ*=*muballîṭ(-iṭ)*.

II. In names consisting of **three** elements—subject, verb, object—the deity, which is the subject, may stand at the beginning or at the end of the name. According to the place occupied by the ideogr. of the verb and according to the usage of language the verbal form differs. The names which have the deity at the end, occur comparatively rarely in our texts. Cf. *Aḥ-iddina-Marduk*, *Û-bal-liṭ-su-Gula(Marduk)* and *Ile'i-bulluṭu-*

Bél-mâti. For the last name cf. Delitzsch in *B. A.*, III, p. 389. The following refer exclusively to names where the deity stands at the beginning. We distinguish three classes.

a. If the ideogr. representing the verb stands in the middle of the name, it is to be transliterated by the participle. Cf. such phonetic writings as *Bél-mu-she-Nabû-mu-she-tiq-urru*, *Ninib-na-din-shumu*, *Sin-na-din-ahu*, *Shamash-na-din-ahu*. Exceptions of this rule are very rare. Cases like *Bél-tash-me-e-ri-ih-tû* ("O Bel hast granted the desire"), *Bél-taz-kur-shu* ("O Bel, thou hast called him"), are never, not exceptions, as *Bél* is not the subject but stands in the vocative. If the object (object) is expressed by a suffix (*shu*, *ni*, *nu*, etc.), the verb may also be in the (præs.-) præt. or in the imperative.¹ Alongside of *Ninib-mu-tir-(ri-)shû* (or *HUR*) we find in our text such names as *Bél-bul-liṭ-su*, *Bél(Nabû)-û-ṣur-shu*, *Ṣur-shu*, *Nabû-i-dan-ni* (= *Nabû-îdanni* "N. saw (chose) me," cf. Delitzsch, *Assyrisches Handwörterbuch*, p. 305).

b. If the ideogr. expressing the verb stands at the end of the name, it can be transliterated by the (præs.-) præt. or by the imperative. Cf. *Bél-ah-it-tan-nu*, *Bim-bi*, *Shamash-shum-iqîsha(-sha)*, or *Bél-ba-a-ku-pi-tin*, *Bél-supê-mu-hur*, *ahê-bul-liṭ*. Of some verbs only the imperative is found (e. g. *uṣur*) or at least one case; of others the præt. (*iqbi*, *ushabshi*), while of a third class, to which *bullit* "keep alive," *erêbu* "to add," *nadânu* "to give" belong, either form is in use. But transliterations like "*Rammân-shum-naṣir*," given by Sayce (*Records of the Past*,² vol. 207), and Winckler (*Geschichte*, p. 102), or *Marduk(Nabû)-ukîn-aplu(zêr)*, we read in *B. A.*, III, pp. 410 and 467 (Demuth, Ziemer), are an impossibility.

The cases treated under *a.* need no further comment. As to *b.*, the verbal ideograms have been transliterated as follows: **BA**-*sha*=*iqîsha(-sha)*; **DU**=*ukîn*; **E**=*ibni*; **MU**=*iddina*; **SHESH**=*uṣur*; **TIN** or **TIN-it**=*bullit(-it)*.

If the second and third elements expressing verb and object are written with the same ideogram or with two different ideograms of which each has a double ideogram commonly occurring in proper names, the reading must remain doubtful in many cases. *Bél-MU-MU*, *Ninib-SHESH-SHESH*, *Nergal-MU-SHESH*, *Bél-SHESH-MU* may be transliterated respectively either *Bél-nâdin-shumu*, *Ninib-nâṣir-ahu*, *Nergal-nâṣir-ahu*, *Bél-nâṣir-shumu*, or they can be transliterated *Bél-shum-iddina*, *Ninib-ah-uṣur*, *shum-uṣur*, *Bél-ah-iddina*. In view of the constant syllabic writing of the verb in *Ninib-na-din-shumu*, *Sin-na-din-ahu*, *Shamash-na-din-zêru*, etc., in our texts, we transliterate **MU-MU** as *nâdin-shumu*, **MU-SHESH** as *nâdin-ahu*, **SHESH-SHESH** as *uṣur-ahu*.

¹Sometimes the imperative is also found, if the third element is *napishtim*, cf. *Nabû-u-ṣur-napishtim* Peiser, *Babyl. Verträge*, 69: 14.

as *nâsir-ahû*, and in view of the frequent ^d*X-SHESH*^{pl.}-*MU* which must be read ^d*X-ahê-iddina* (resp. *idin*), I have transliterated **SHESH-MU** as *ah-iddina*. The fact that in all the examples of our texts in which the middle element is surely a participle, we never find the ideographic but always the phonetic writing (*na-din*, etc.), may be brought forth in favor of the rejected transliteration (*shum-iddina*, resp. *ah-uşur*, resp. *shum-uşur*). But I regard this fact as merely accidental, because there are examples enough known from other inscriptions where the middle element of the name of the same person (*nâdin*) is written *MU* or *na-din*. The abbrev. name ^m*MU-MU* has been given as ^m*Shum-iddina*.

The transliteration of the ideograms apart from the two classes of names just mentioned is on the whole the same as that employed by Delitzsch in *B. A.*, III, pp. 390ff. The two gods most frequently found in the personal proper names of the inhabitants of Nippur and its surroundings are, as was to be expected, *Bêl* and *Ninib*, who were principally worshiped in the temple of *Ekur*. There are a little over 300 names composed with *Bêl* and about 150 which contain *Ninib* in the tablets here published. Whenever the name of a deity is written with different ideograms, their syllabic values are added in parenthesis, in order to facilitate the control. The ideograms in use for *Bêl* are distinguished from each other by small numbers: *Bêl*=^d*EN*, *Bêl*¹=^d*EN-LIL*, *Bêl*²=^d*L*. *Ninib* without any explanation in parenthesis is the transliteration of ^d*BAR*. For the other ideograms used for *Ninib*, cf. the list of gods given as section V of the "Concordance." In transliterating the ideogr. ^d*BE* with *Ea*, I differ from Strassmaier (cf. *e. g.* *Nabonidus*, 63 : 15, *Bêl*(=^d*BE*)-*im-bi*), Peiser (*Babyl. Verträge* 2 : 15, cf. p. 330b, *Bêl*(=^d*BE*)-*ibni*), Delitzsch (in *B. A.*, III, p. 390 middle) and others, who regard it as an ideogr. of *Bêl*. I am acquainted with about a dozen cases in the Neo-Babylonian contract literature published by Strassmaier and others, in which the same name has the ideogr. ^d*BE* in one passage and is written with ^d*E-a* in another, but with no passage where ^d*BE* corresponds to any of the ideograms of *Bêl*. For the present it may suffice to refer to the two different writings of the name *Ea-bullîsu* in one of our own texts (cf. 80 : 2 with 7) and in *Const. Ni.* 598 (cf. li. 16 with L. E.). ^d*BE* denotes the god *Ea* as *ilu naqbê* or the god of the subterranean waters.

There are many proper names of especial interest and value in the texts here published. I confine myself to the following five :

1. The name *Sha-me-e-ra-mu*=*Shamê-râmu* (75 : 6) is doubtless identical with the Greek Σειράμις. I am inclined to identify it also with Σεηρόνιος, the name of a Persian from Babylon, quoted in *Chron. Alex.* 88 : 24. Cf. Justi, *Iranisches Namenbuch*, s. v. Müller (Fragm. IV, 492) regards it as identical with *Seiramnes*, while Gelzer (*S. J. Africanus und die byz. Chron.* 1, 77) and Justi (*l. c.*) transliterate it "der Sumerier." Both interpretations are unsatisfactory, because too arbitrary in regard to the Greek

transliteration and ignoring Babylonian names actually existing. The Greek is apparently corrupted, but much less than is generally supposed. It is simply a very common scribal error in Greek MSS. and inscriptions. Read ΣΕΜ instead of ΣΕΜΗΡΩΝΙΟΣ. (Cf. our well-known astronomical term *ZENIT* goes back to the Arabic *ZEMT*.)

2. The name *Bêl-su-pi-e-mu-hur* (1 : 15) is once written *Bêl-SIGISHE* (1 : 1). From a comparison of these two different writings of the same name we obtain the ideographical value *supû* for *SIGISHE*, hitherto unknown, and now known. In other Babylonian proper names this ideogr. has generally the value "prayer," a synonym of *supû* (cf. *B. A.*, III, pp. 390 and 398, li. 6).

3. A name frequently occurring in the contract literature of the time of the kings is *Bêl(Nabû)-ID-DAN-nu*, also written *Bêl-ID-DAN-ni* (Peiser, *Babyl.* 72 : 9) and *Bêl(Nabû)-ID-DAN-na* (Peiser, *l. c.* 72 : 23; 113 : 29; *Keilschriftl. Stücke* 13 : 22). These different writings, in connection with the name *Nabû ID-DAN-nu* (cf. "Concordance" and Peiser, *Keilschriftl. Acten-Stücke* 17 : 15; 17 : 7), in which the object is expressed by *ahû*, prove that *nu* and *ni* are not the "us" "me," as in the names *Marduk-iqîsha(-sha)-an-ni* (Peiser, *Babyl. Vert.* 22; 118 : 14) and *Marduk-iqîsha(-sha)-an-nu* (Peiser, *Keilschriftl. Acten-Stücke* 7 : 23). The constant doubling of the consonant *n* indicates, that this name (being regarded as a compound substantive) could receive the nominal ending for a very simple reason had the accent on the syllable *DAN*. The name *n* (*Nabû*) gave." That this verbal form, however, cannot be transliterated *id* is generally done, is proved by the Aramaic docket¹ No. 71, where our name is נבואתן, *i. e.*, *Nabû-ittan*. The verb, from which *ID-DAN-nu* is derived, is the *nadânu*, but *natânu*, which belongs to the "Vulgär-Assyrisch" (cf. Delitzsch *Handwörterbuch*, p. 488).

4. Of the *ἐπιστολιστικὰ* occurring in our inscriptions I mention only *Šillu-Šillai*. From the two passages 70 : 13f. (*Shum-iddina*, s. of *Ina-šillu-Ninib*) and (*Shum-iddina*, s. of *Šil-lu-Ninib*) it results that *Šillu-Ninib* is an abbreviation of *Ninib*.² In view of the writing *Šil-lu-Ninib* I have transliterated names com-

¹The first three words of Nos. 71 and 66* are identical (שטר כאת ארקא, "Urkunde über eine L. כאת ארקא, apparently so called in distinction from a royal *Seal*, can only refer to the XXVI (No. 71) res. 66*) *GUR* mentioned in the two cuneiform inscriptions. From these two passages it would seem to follow that at the time of Artaxerxes II there was a *seal* in use which was equal to 25 or 26 Babylonian *GUR*—a measure from what we know from other sources. Prof. Nöldeke kindly promised an article on the two Ar. documents.

²Names which have *ina* as the first element, drop this preposition frequently. Cf. *e. g.* *E-sag-ila-maier*, *Cyrus* 337 : 5, 7, 14, 15, 18) and *Ina-E-sag-gil-be-lit* (Strassmaier, *Cambyses* 215 : 6), *Esagil-Esagil-zêru*, *Eulmash-shurqi-iddina* and *Ina-Eulmash-shurqi-iddina*. For the passages of the latter cf. I II., part 1, p. 43, note 2.

⁴*MI* by *šillu*, instead of *šil* generally used by Assyriologists. Cf. also Delitzsch's remark on the transliteration of *ardi* instead of *arad* in proper names (*B. A.*, III, p. 387). That *Šillu-Ninib* may be still further abbreviated to *Šillai*,¹ follows from a comparison of two other passages. Two witnesses, *Ea-bullit-su* and *Bél-ushallim* are called sons of *Šillai* in 83 : 20f. The same two persons appear as sons of *Ina-šillu-Esagila* in 80 : R. E. and Lo. E.

5. In connection with these names I offer a few remarks about ^m*BE-epesh(-esh)-AN* and ^m*Epesh-AN* or ^m*Epesh(-esh)-AN*, which accidentally are not mentioned in our own inscriptions. So far as I can see, all Assyriologists who transliterated these names wrote "*Bél-epesh-ilu*" and "*Epesh-ilu*," which can only be translated "Bél is the maker of a god," resp. "Maker of a god," or if we assume that the plural sign is omitted after "*ilu*" (as is sometimes the case, cf. *Ashur-ētil-ilī* for *ilu^{pl}*), "Bél is the maker of the gods," resp. "Maker of the gods."² Very strong reasons speak, however, against such a transliteration. (a) The ideogr. of the deity, ⁴*BE*, as we saw above, does not mean *Bél*, but *Ea*. In addition cf. ⁴*E-a-epesh(esh)-AN* (Strassmaier, *Darius* 266 : 15). (b) *Epēshu*, "to do, to make," as a rule, is not used in the sense of *banû*, "to create, to beget."³ (c) If *ilu* stood for *ilu^{pl}* or *AN-AN* (= *ilāni*), we should expect to find either of these two writings at least once in the hundreds of passages where our name occurs. We have, therefore, to look for another transliteration, *Ea-epesh(-esh)-an⁴* = *Ea-epeshān* (cf. *e-pi-sha-nu*, Strassmaier, *Nabonidus* 737 : 12, or *e-pesh-a-ni*, *ib.* 424 : 7, or *e-pesh-sha-nu*, *ib.* 456 : 5 and often, or *e-pesh-nu⁵* (*Cambyses* 61 : 4 ; 66 : 7 ; 121 : 6 and often) = "Ea is the artisan" (or something similar), referring to the fact that Ea, who is *bél nīmēqi* or *ba-an*

¹The ending *āi* occurs also in the *ὑποκοριστικά* of Persian names, cf. Nöldeke, *Persische Studien*, p. 29 (also Horn in *Sassanidische Siegelsteine*, p. 36, 37c.).

²"*Epesh-ilu*" was translated even by "Ilu is creating" and used as a strong argument in support of the existence of a god *Ilu* in the Babylonian pantheon. We would better cover this interpretation with the "Mantel der Liebe."

³In names like *Shamash-ēpush(-ush)*, Strassmaier, *Nabonidus* 344 : 13 etc., *epēshu* does not necessarily mean "to create," but may have the more general meaning "Shamash did (it)."

⁴I call attention to a passage in *Ashurbānapal* (V R. 5: 120), where *an*, also generally misread as *ilu*, has been explained as a mistake of the scribe (cf. Delitzsch, *A. L.*³ and *A. II.*, p. 547b.). The passage must be transliterated *i-shap-shi iḫ-an ka-bīt-ti bēl bēlē*. It is one of the few examples in Assyrian, where the old energet. ending *an*, so common in Arabic, is preserved in a verbal form not followed by a pronominal suffix. Cf. V R. 1 : 59 (Variant) *illikan* and the very common *ib-bak-kan*, *i-bu-uk-kan*, *it-tab-kan*, etc., in the contract literature—cases which must be regarded as doubtful in view of the double value (*kan* and *kam*) of the sign *KAN*. Cf. also Hommel, *Sumerische Lesestücke*, p. 112 ; *Südarabische Chrestomathie*, p. 23.

⁵According to Demuth (in *B. A.*, III, p. 438, Note 2) and Ziemer (*ib.*, p. 480, Note 4) *sha* was erroneously omitted by the scribe. The frequent occurrence of the writing *epesh-nu* in texts written by different scribes speaks decidedly against this explanation. We have here rather the same syncope of an accented vowel that we find in *umnu* as over against *ummānu*, 35 : 17, in *rānu* as over against *rāmānu*, etc. Cf. Delitzsch, *Assyr. Gram.*, § 37c., and Hilprecht, *Assyriaca*, p. 45. After a preceding vowel the first *e* of *epeshshānu*, as it seems, may be dropped, cf. *a-na(sha)-pi-sha-an-ni* (Strassmaier, *Nabonidus* 186 : 5 ; 213 : 2 ; 1029 : 7) = *a-na(sha)-e-pi-sha-an-ni*. Tallquist (*l. c.*) and Delitzsch (*Assyr. Handwörterbuch*, p. 548b.) separate *pishanni* from *epishanni*, leaving the former untranslated.

ka-la (I H. No. 83, Rev., li. 16) or *ba-an kul-la-ti* (IV R., 56 : 59b) is also the or 'Ωάννης (= *Uvannu-Ummānu*)¹ who taught all handicrafts and arts to mankind. The view of its origin (*epesh-ān*) and of the writing *e-pesh-a-ni* just mentioned the writing of our name as (*Ea-epesh(-esh)-an* instead of *E-pi-sha-an* or the Delitzsch, *Assyr. Gram.*, § 17) is not remarkable. The rejection of the final proper names is also very common. Cf. e.g. *Bél-u-sat* (Peiser, *Babyl. Vertr. Itti-Bél-pa-shar* (cf. "Concordance"), *Ni-qud(ib.)* and the very frequent *Ri-... Whether in every case *Epeshān* is an abbreviation of the longer name *Ea-epesh* the passage quoted by Demuth (in *B. A.*, III, p. 415) is doubtful. It seems just reasonable to regard *Epishān* as an originally professional name which became proper name, in the same way as *Ashlaku*, *Ikkaru*, *Paharu* and others. That interpretation is correct is proven by the fact that in genealogical statements (*X. apil Y. apil* *Epesh(-esh)-an*) this name appears as a rule in the third place, where professional designations are very common, and that at least in two passages we find the determinative *amēlu* (instead of *am*) preserved; cf. Strassmaier, *Darius* 257 : 5 (*U Ardi-Bél*, s. of *amēlu-epesh(-esh)-an* and 15 (*Bél-muballit*, s. of *Marduk-erba*, s. of *(-esh)-an*).*

From early days Babylonia was a country of many tongues, but at no other time of its varied history are we so impressed with the large foreign element living in the alluvial plain between the Euphrates and Tigris as during the centuries following the fall of Babylon, 538 B.C. Nebuchadrezzar's conquests in the West, accompanied by the removal of thousands of captives to his own land, the overthrow of the Babylonian empire by Cyrus' victorious armies and the gradual settling of Persian officers and soldiers in the new province, the constant invasions of nomadic tribes roaming the fertile banks of the two rivers and the rapid spread of the Aramean language over a large portion of Western Asia² affected the whole character and composition of the population very decidedly, changing the language, customs and life in this small country to a larger extent than the Arabian and Cassite occupations of the second millennium. The population of Babylonia at the time of Artaxerxes I. appears about as thoroughly mixed as that of the States of New York and Pennsylvania at our own time. The emigrants from Europe brought the local and personal names of their native countries to the different settlements in the New World, so Persians and Medians, Arameans, Sabeans, Judeans and Edomites, etc., transplanted those of their former abodes to ancient Babylonia.

¹ So far as I remember this correct interpretation of the name 'Ωάννης goes back to Jensen. The place where he speaks about it I cannot at present recall.

² Cf. especially Eduard Meyer, *Die Entstehung des Judenthums*, pp. 8 ff.

The old Babylonian names begin to decrease and foreign names taking their place become very common. These new names are of inestimable value in more than one respect. Especially numerous are Persian and Aramean personal proper names. Cf. *Ahratush*, *Arabak*, *Arsham*, *Artá*, *Artabarri*, *Artahshar*, *Artarému*, *Aspa'dasta'*, *Atru-manu'*, *Attamarga*, *Attarapāta*, *Bagá*, *Bagu'dāta*, *Bagu'maḥa'*, *Bagu'míri*, *Bagapānu*, *Mānūshānu*, *Mitradātu*, *Mitra'in*, *Pāpaku*, *Rushundātu*, *Rushunpāti*, *Shatabarzana*, *Tīra-kāma*, *Tīridātu*, *Tīriiāma*, *Ushtabuzana'*, etc., on the one hand and *Abda'*, *Addu-na-tan-na*, *Addu-rammu*, *Appussá*, *Aqabi-ilí*, *Até-iana'*, *Attar-núri'*, *Barík-Bél*, *Baríki*, *Barík-ilí*, *Barík-Shamshí*, *Iādahu-Nabu*, *Iādíh-ilí*, *Ili-idri'*, *Ili-qatari*, *Nabú-dala'*, *Nabúhaqabi*, *Nabú-qatari*, *Nabú-zabad*, *Nadiru*, *Qus-dana'*, *Qusu-iáhabi*,¹ *Rahím-ilí*, *Shamshí-barakku*, *Zabídá*, etc., on the other hand. Unusually large is the number of Jewish names known from the Old Testament, especially from the books of Ezra and Nehemiah, which we meet frequently in our own cuneiform inscriptions. Others are unknown in the O. T. *Ad-danu* (אֲדָן and אֲדוֹן), *Addu-rammu* (רָמְמוֹ),² *Ahiáma* (אֲחִיָּה), *Ainá*³ (עֵינָן), *Aqúbu* (עֲקוּב), *Bibá* (בִּבְי), *Biṣá* (בִּצְי), *Gadaliáma* (גַּדְלִיָּה), *Gira'* (גִּירָא), *Haggá* (חֲגִי), *Hadanna* (הַדְנָנָה), *Hamada'* (חַמְדָּן), *Hanana* (חֲנָן), *Hanani'* (חֲנַנִי), *Hananiáma* (חֲנַנְיָה), *Hanún* (חֲנִין), *Jáhúlakim* (יְהוֹלָכִים), *Jáhúlunu* (יְהוֹלָנוּ), *Jādíhu-ilí* & *Jādíh-ilí* (יְדִיעָה), *Jadíhiáma* (יְדִיעָה), *Igdaliáma* (יְגַדְלִיָּה), *Ili-idri'* (אֵלִיעֶזֶר), *Ili-zabadu* (אֵלְזָבָד), *Minahhimmu* (מִנְחָם), *Miniamíni* & *Miniamé* (מִנְיָמִין), *Nabundu* (= *Nabuntu* = *Nabuttu* = *Nabútu* = נְבוּטָה), *Nadbiia* (נְדַבְיָה), *Natan-ilí* (נְתַנְיָה), *Niqúd(u)* (נִקְוֶדָה), *Náhá* (נוּחָה), *Samáa* (שַׁמְעָה), *Padáma* (פַּדְיָה), *Paní-ilí* (פַּנִּיָּה), *Shabbatai* (שַׁבְּתַי), *Shama-hánu* (שַׁמְעוֹן), *Shamshánu* (שַׁמְשׁוֹן), *Shilimmu* (שִׁלִּים), *Zabdiia* (זַבְדִּיָּה), *Zabína'* (זַבִּינָא), *Zabádu* (זַבְדָּה), *Zimmá* (זִמְמָה), etc.

There is no doubt that a considerable number of the Jewish exiles carried away by Nebuchadrezzar were settled in Nippur and its neighborhood, where many of their descendants continued to live as long as this city existed, to judge from the many inscribed Hebrew vases excavated in the upper strata of its ruins. The Talmudic tradition, which identifies Nippur with Calneh (Gen. 10 : 10), gains new force in the light of these

¹ The Hebrew בִּרְקִים (Ezra 2 : 53, Neh. 7 : 55), which is identical with בִּרְקִים (Euting 861) and the Assyrian *Barqúsu* (cf. Delitzsch, *Prologomena*, p. 242), also contains the god בִּרְקִים for whom cf. Baethgen, *Beiträge zur Semitischen Religionsgeschichte*, p. 11. The first element is possibly not the Aramean word for "son" (Gray, *l. c.*, p. 68, note 2), but the god *Bir* (cf. *Bir-Dadda*, בִּלְדָּד). Parallel names are ברנכו (Voguë, *l. c.*, 73) ברשמש (Transactions of S. B. A., Vol. VI, p. 439). Hommel, abandoning Müller's erroneous explanation of Euting 861 as *Bilqis* (defended in his *Aufsätze und Abhandlungen*, p. 35) recently arrived at similar results.

² Point אֲרִיָּם.

³ Final *n* is frequently dissolved in a *spiritus lenis*, cf. *Shahrin(i)* and *Shahri'*, *Miniamin(i)* and *Miniamé*, *Zabin(i)* and *Zabi*, *Hamada'*, etc.

The *aj* of proper names in (Bi-)Ar. frequently corresponds to *ā* in Assyrian, cf. *Biṣā*, *Haggā*, *Eribā*.

names, strengthened by the argument that Nippur, which played a most prominent part in the early history of Babylonia, could not well have been omitted by the writer of Gen. 10 : 10. It is also important to learn from No. 84 of our inscriptions that "the river Kebar, in the land of the Chaldeans," by which Ezekiel, while among the captives of his people at Tel-abib, saw his famous visions of the cherubims (cf. Ez. 1 : 1, 3 ; 3 : 15 ; 10 : 15), and for which we hitherto searched in vain in the cuneiform literature, is doubtless identical with the ^{ndru}*Kabari*, a large navigable canal not far from Nippur. Cf. also No. 4 : 9.

It is natural to suppose that men of so many different nationalities living together in a comparatively small country should finally amalgamate and become one new people, to whose language and literature, customs and religion each nation represented contributed its own larger or smaller share. This process of gradual amalgamation is clearly visible in the language (cf. e.g., the Persian words ^{amēlu}*dātabāri*,¹ ^{amēlu}*us(z)tarbāri*² (cf. also *uz-bar-ra*, 28 : 1, and *uz-ba-ri*, 73 : 1), ^{amēlu}*pitipabaga*³) and proper names of our inscriptions. That captives and slaves without regard to their former position and nationality, as a rule, received a new name from their Babylonian masters, is illustrated by the large number of slaves with pure Babylonian names in the Neo-Babylonian contracts (cf. *B. A.*, III, p. 452). Cf. also Daniel 1 : 7. But also Persians, Arameans and other immigrants from foreign countries who had settled in Babylonia adapted themselves more and more to their new surroundings, frequently giving their children Babylonian names. Cf. *Nīdintum-Bēl*, son of *Bagāna'* ; *Bēl-ittannu*, son of *Ushtabuzana'* ; *Iqīshu-aplu*, son of *Karsakku'* ; *Marduka*, son of *Arabak* ; *Bēl-bullīsu*, son of *A(?)da'mamiasta* ; *Bēl-ētir* and *Shum-iddina*, sons of *Shara'a-ilī*, etc. On the other hand we find Persian, Hebrew and Aramean names borne by children of persons with ordinary Babylonian names. This fact is doubtless due to the frequent marriages between Babylonian men and foreign women,⁴ also to fashion and—in the case of Persian names—to the powerful influence exercised by the ruling class in all affairs of public and private life. The following ex-

¹ Written ^{amēlu}*da-a-ta-ba-ra* (82 : L. E.), ^{amēlu}*da-ta-bar-ra* (84 : 11, Lo. E.), ^{amēlu}*da-a-ta-ba-ri* (107 : 15), ^{amēlu}*da-ta-bar-ri* (83 : 18, R.). Identical with *דַּתְבָּרִי* (Daniel 3 : 2).

² Written ^{amēlu}*us(z)-ta-ar-ba-ri* (102 : 8, O. Lo. E. & R. E., Lo. E.), *us(z)-ta-ar-bar* (= *UD*, not *pa*)-*ri* (102 : 16) *us(z)-tar-ba-ri* (1 : 29, 30 ; 50 : 11), *us(z)-tar-ba-ru* (28 : 4)

Several times we find *ba-ru* (cf. . . . *qi-me ba-ru gam-mar*, 5 : 1), *ba-ra* (*il-ki qi-me sha sharri ba-ra u mimma na-da-na-a-tū sha bit sharri*, 95 : 11f.), *ba-ar-ra* (*XVI ma-na kaspu il-ki gamrūti qi-me ba-ar-ra ū mim-ma na-da-na-a-tū sha bit sharri*, 82 : 1f.), *bar-ra* (*[I]ma-na kaspu ḫāb sharri qi-me sha sharri bar-ra ū mim-ma na-[da-na-a-tū] sha bit sharri il-ki gam-ru-tu*, 83 : 1f., 12f.) or *ba-a-ri* (13 : 1 ; 23 : 1 ; 44 : 2) in connection with *qīme* "flour" and "all kinds of gifts for the royal palace." This word does not seem to be Semitic. Is it Persian ?

³ Written *pi-ti-pa-ba-ga* (15 : 4, 8, 16, L. E.).

⁴ The opposite case happened in No. 48, where a Persian by the name of *Mitrādūta* married a Babylonian wife, *Ekur-bēlīt*, daughter of *Bēl-balāṭu-ittannu*. The fruit of this marriage was a son, who received the Persian name *Baga'miri*.

amples may serve as illustrations: *Artammara* (Pe.), son of *Bél-ibni*; *Mitra'in* (Pe.), son of *Marduk-nádin-shumu*; *Shatabarzana* (Pe.), son of *Bél-ibni*; *Tiridáta* (Pe.), son of *Ninib-étir*; *Miniamini* (He.), son of *Bél-abu-ušur*; *Miniamé* (He.), son of *Bániia*; *Hanún* (He.), son of *Bélshunu*; *Igdaliáma* (He.), son of *Naná-nádin*; *Aqqabi-ilí* (Ar.), son of *Ah-iddina*; *Bél-barakki* (Ar.), son of *Marduk-étir*; *Shamshí-nadari* (Ar.), son of *Bél-étir*. (In many cases former slaves who regained their liberty may have given their children names peculiar to their own people from which they were carried away.) Similar examples can be quoted from much earlier times. I remind my readers of *Rammán-shum-ušur* and *Marduk-apal-iddina*, father and son of *Mili-Shápak*, a member of the Cassite dynasty, and of the names *Apil-Sin* and *Sin-muballit* borne by members of the so-called first dynasty of Babylon, whose Arabian origin was recently demonstrated by Sayce and Hommel. All these examples, which could be easily multiplied, teach us how difficult and impossible it is to determine the nationality of a person living in ancient Babylonia merely from his name.

The two proper names *יכניכר* (71) and *אנר(ר)בלת* (66^a), which do not occur in the corresponding cuneiform inscriptions, have been excluded from the "Concordance of Proper Names" because their reading is doubtful. If *בר(ר)* (71) were certain, we should expect the name of a deity in the first half, but a deity *יכני* is unknown to me. Besides, the two letters *נ* do not appear to be quite certain. The last three consonants in the second name represent the Babylonian goddess *Bélit*. The first part is perhaps *indī-imdi* ("support is Bélit"). The Aramaic transliteration of a Babylonian *ṣ* (scarcely distinguished from *š* in the pronunciation) by *š* would not offer particular difficulties.

Contrary to the custom prevailing in the large number of Neo-Babylonian contracts, we find the phrase X. *apil(már)-shu sha* Y. *apil(már)* Z. only exceptionally in our own texts. In 48 : 35 we meet with the expression *Ni. aplu sha A. aplu sha Nu.* and in 73 : 3f. with *N. aplu sha B. már I.* As a rule only the father's name is added, the phrase in use being *aplu sha* (*passim*) or *máru sha* (6 : 1, 2, 10 ff.; 9 : 2; 10 : 2 and often) or *apil*¹ (*már*) (13 : 2, 5, 7 ff.; 62 : 13 f. and often) or rarely *apil-shu sha* (16 : 13 ff.; 22 : 1 f.; 31). Sometimes two of them are found in the same inscription, cf. 12 : 9; 14 : 9 (*aplu sha*) with 12 : 3, 8, 13, 16; 14 : 12, 16 (*máru sha*) or 27 : 9 ff. (*aplu sha*) with 27 : 11 f. (*apil-shu sha*). In 100 : 2, 3 (*Bél-ittannu*) and 8 : 19 (*Ninib-nádin*) father and son bear the same name.²

¹ *Apil-shu* in 13 : 11 is a mistake of the scribe for *apil-shu sha* or *aplu sha*.

² Cf. Gray, *l. c.*, p. 5, Note 2.

TRANSLATIONS OF SELECTED TEXTS.

A complete transliteration and translation of the texts here published will be found in Series C. The most of these documents present but little difficulty to the translator. The few difficulties occurring in them are, for the greater part, confined to a number of new words or to certain titles of officers and technical terms more or less known from other inscriptions, and which have not yet found a satisfactory explanation. At the especial request of some gentlemen who have been instrumental in sending out this expedition, I add the transliteration, translation and a brief analysis of a few representative texts, in order to illustrate the general character of the hundred and twenty documents here published.

1.

No. 41 (cf. Pl. II, No. 2), Artax. I., year 35th, Elul 8th.

Contents: Guarantee that an emerald set in a gold ring will not fall out for twenty years.

Transliteration:

1. ^mBél¹-ah-iddina u ^mBél-shu-nu aplé sha ^mBél¹- 2. u ^mHá-tin aplu sha ^mBa-zu-zu a-na ^mBél-nádin-shumu [aplu sha] 3. ^mMu-ra-shú-ú ki-a-am iq-bu-ú um-ma u[n]-q[u] 4. sha tam-lu-ú-sha bar-ra-aq-tum sha ina huráši shak-na-at 5. a-di XX shanāti sha la ma-qa-at sha ba-ar-ra-aq-tum 6. ultu un-qu sha hurášu na-sha-ni. Ina úmu(-mu) maqát(=RU) ba-ar-ra-aq-tum 7. ultu un-qu sha hurášu a-di la XX shanāti e-ṭir-ti 8. X ma-na kaspu ^mBél¹-ah-iddina ^mBél-shu-nu ^mHá-tin 9. a-na ^mBél¹-nádin-shumu i-nam-din-u'.

Translation:

Bél-ah-iddina and *Bélshunu*, sons of *Bél* . . . , and *Hátin*, s. of *Bazúzu*, spoke unto *Bél-nádin-shumu*, son of *Murashú*, thus: As concerns the gold ring set with an emerald, we guarantee that for twenty years the emerald will not fall out of the gold ring. If the emerald should fall out of the gold ring before the end of twenty years, *Bél-ah-iddina*, *Bélshunu* (and) *Hátin* shall pay unto *Bél-nádin-shumu* an indemnity of ten mana of silver.

For the names of the seven witnesses and of the scribe cf. the "Concordance of Proper Names."

Lines 15, f.: "Thumb-nail mark of *Bél-ah-iddina*, *Bélshunu* and *Hátin* instead of (supplement *ku-um*) their seal."

Annotations: No. 1, L. 1. For the transliteration of the various ideograms for *Bél*, cf. p. 23. **L. 4.** For *tamlû*, "setting" ("Bcsatz"), cf. I R. 35, No. 1, 20; more frequent is *tamlitu* (cf. Delitzsch, *A. H.*, p. 411). That *unqu*, "ring," is fem., is shown by the suffix *sha* (in *sha tamlû-sha*).—*Bar-ra-aq-tum*, *ba-ar-ra-aq-tum* (l. 5), *ba-ar-ra-aq-tum* (l. 6), "emerald," known only from this passage, cf. He. כֶּרֶם (Ezek. 23: 13; Ex. 28: 17; 39: 10), Sskr.

2.

No. 57, Artax. I., year 37th, Adar 17th.

Contents: A Babylonian citizen becomes surety for the release of his nephew from prison under the condition that the latter shall not leave Nippur without especial permission.

Transliteration:

1. ^mBél'-ah-iddina aplū sha ^mBél'-ná'id ina hu-ud lib-bi-shu 2. a-na ^mBél' nádin-shumu aplū sha ^mMu-ra-shú-ú 3. ki-a-am iq-bi um-ma ^mNi-din-tum-^dBél' aplū sha ^mEshé-étir 4. ahi-ia sha ina bit ki-lu šab-ti ina páni-ia 5. mush-shír b(p)u-ut-su lu-ush 6. sha ultu Nippur^{ki} a-na a-shar sha-nam-ma la il-la-ku. 7. Ár-ki ^mBél'-nadin-shumu aplū sha ^mMu-ra-shú-ú ish-me-shu-ma 8. ^mNi-din-tum-^dBél' aplū sha ^mEshé-étir ahi-shu sha ina bit ki-lu šab-ti 9. ina páni-shu un-dash-shír. Ina úmu(-mu) ^mNi-din-tum-^dBél' 10. aplū sha ^mEshé-étir ultu Nippur^{ki} a-na a-shar sha-nam-ma 11. it-ta-al-ku sha la dīnu (written *DI-TAR*) u ra-ga-mu 12. ^mBél'-ah-iddina X ma-na kaspu a-na ^mBél'-nadin-shumu ina-an-din.

Translation:

Bél'-ah-iddina, son of *Bél'-ná'id*, of his own free will spoke to *Bél'-nadin-shumu*, son of *Murashú*, thus: "Deliver unto me *Nidintum-Bél*, son of my brother *Eshé-étir*, who is held in prison. I shall become bail for him that he does not go from Nippur to any other place. Whereupon *Bél'-nadin-shumu*, son of *Murashú*, granted his request (literally "listened to him") and delivered unto him *Nidintum-Bél*, son of his brother *Eshé-étir*, who was held in prison. If *Nidintum-Bél*, son of *Eshé-étir*, should go from Nippur to any other place without legal process (*i. e.*, without having obtained legal permission), *Bél'-ah-iddina* shall pay to *Bél'-nadin-shumu* ten mana of silver.

Names of five witnesses and the scribe. Seal of the first witness. |

markata, Targ מִרְכָּתָא, (ς)μάρκατος.—*sha* . . . *shaknat* (Permans.) instead of *sha* . . . *shaknati(u, Rel.)*. **L. 7.** *adi lá*, "before the end of" ("vor Ablauf von"); passages like 19:11; 40:5 (*a di-i*) prove against Delitzsch, *A. II.*, p. 23*, that the Assyr. preposition and conjugation *adi* is not "durchgängig zu *adi* abgeschliffen"—*e-fir-ti*, subst. fem. (notwithstanding the three perpend. wedges, the first sign is apparently intended for "e")—"Schadloshaltung, Entschädigung," "indemnity," a word known to me only from this passage and Const. Ni. 500:10 (*e-fir-tum*).

Annotations: **No. 2, L. 3.** *ki-a-am*, cf. also *ka-u-ma* (43:2) and *ka a mu* (3:5, cf. also *sha-nam-mu* "another," 36:10, instead of the common *sha-nam-ma*).—**L. 5.** *b(p)u-ut-su lu-ush*, cf. the similar text, Strassmaier, *Cyrus* 281. For the abbreviated form *lu-ush* (= *lû + ashshi*), cf. *lu-ush*, "I will go out," and Delitzsch, *Assyr. Gram.*, § 39. **L. 10.** *sha lá*, "without," very frequent in the Contract literature (cf. *Z. A.*, IV, 70), but misunderstood by Pinches (in *The Journal of the Royal Asiatic Society*, July, 1897, p. 601, No. 5, l. 11) and wanting in Delitzsch, *A. II.* That *DI-TAR*, "judge," must also have had the value *dīnu*, "judgment," becomes evident from its connection with *ragāmu*, and from passages like 32:2 (*mim-ma di-i-ni u ra-ga-mu*). The phrase *dīnu u ragāmu*, so far as I can see, confined to the language of the time of the Persian kings, means literally "entering complaint and judgment," or rather "judgment and entering complaint" (the more important word of the phrase being placed first), describing the "legal process" ("*Gerichtsvorfahren*") according to its two principal features. Cf. the phrase

3.

No. 69, Artax. I., year 39th, Adar 4th.

Contents: Agreement to abandon legal proceedings. An inhabitant of complains to *Bél-nádin-shumu*, that the latter's servants, in collusion with brother and nephew, have robbed his house. On the property being restored, for himself and his children to take no legal proceedings against the servants master.

Transliteration:

1. ^mÚ-da-ar-na' aplū sha ^mRa-ḫi-mi-ili sha ina puhri Nippur^{*(1)} 2. a-n nádin-shumu aplū sha ^mMu-ra-shú-ú iq-bu-ú um-ma ^hmâré-bítâti-k[a] 3. ^ha-li par-ti-ka u ^hardâni-ka it-ti ^mZab-di-ia aḫi-ia u ^mBél-it-tan-nu mári-[shu ?] bítî-ia [ki-i] i-ru-bu' nikasi-ia u ú-di-e bítî-ià it-ta-shú[-']. 5. Ár-ki ^mB-shumu a-na ^hmâré-bítâti-shu ^ha-lik na-[ash]-par-ti-shu ^hardâni-shu 6. ^mZab-^mBél-it-tan-nu i-[sha-at]-ma nikasu shu'átu (=MU⁽¹⁾, cf. 1. 8) 7. ina qâtâ-ish-sha-am-ma ú-tir-ma a-na ^mÚ-da-ar-na' id-din. 8. Nikasu shu'átu ^(m)Ú-da-ina qât² ^mBél-nádin-shumu ^hmâré bítâti-[shu] 9. u ^ha-lik na-ash-par-ti-shu u shu ma-ḫi-ir. Dīnu (written DI-TAR) u ra-ga-[mu] 10. sha ^mÚ-da-ar-na' u a-na muḫ-[ḫi] nikasu shu'átu it-ti ^mBél'-[nádin-shumu] 11. ^hmâré bítâti-na-ash-par-ti-s[hu u] ^hardâni-shu a-na úmu (-mu) ṣa-a-tú [ia-nu] 12. ul i-^mÚ-da-ar-na' u mârê-shu a-na muḫ-ḫi nika[su shu'átu] 13. it-ti ^mBél'-náâ ^hmâré-bítâti-shu u ^ha-lik na-ash-par-ti-shu u ^hard[ani-shu] 14. a-na úmu(-mu) ul i-rag-gu-[mu].

Translation:

Udarna' (=Hydarnes), son of *Raḫīm-ili*, of Nippur, spoke to *Bél-nádin-shu* of *Murashû*, thus: Thy bondslaves, thy messenger and thy servants, in collusion with *Zabdiia*, my brother, and *Bél-ittannu*, his son, have entered my house and carried off my property and my household goods. Whereupon *Bél-nádin-shumu* examined the slaves, his messenger, his servants, *Zabdiia* and *Bél-ittannu*, took that property from them and returned it to *Udarna'*. That property *Udarna'* has received from *Bél-nádin-shumu*, his bondslaves and his messenger and his servants. There shall be no legal proceedings of *Udarna'* and his children on account of that property against *Bél-nádin-shumu*, his bondslaves, his messenger and his servants *in perpetuo*; *Udarna'* and his children shall not bring suit again on account of that property against *Bél-nádin-shumu*, his bondslaves and his messenger and his servants *in perpetuo*.

nadānu maḫāru (cf. Turkish *alış veriş*, "Buying and selling," and the similar phrases in Arabic and Syriac "Selling and buying," i. e., "business," "*Handel, Geschäft*" (where also the more important word *Handel* is used). Cf. for our expression, *dīnu u ragāmu*, No. 69 : 9 (7 : 19) and Peiser, *Babyl. Vertäuge*, CXIII. In the latter two passages this phrase is used for the more common single word *ragummū*.

Names of twenty-two witnesses and the scribe. Seals of *Udarna'* and his son, *Hananiidma*, who acts as a witness, and of five other witnesses.

4.

No. 4, Artax. I., year 22d, Tishri 28th.

Contents: Obligation for the repayment of dates in kind to be delivered at a certain place and time, with penalty of doubling the amount due in case of default.

Transliteration:

1. *LX gur suluppu sha* ^m *Bêl-nâdin-shumu aplu sha* 2. *"Mu-ra-shû-û ina muh-hi*
"Itti-Bêl-ab-nu gal-la 3. *sha* ^m *Ar-ta-ah-sha-ar. Ina* ^{arbu} *Kislimu sha shattu XXII* ^{kan}
4. *"Ar-tah-sha-as-su sharru suluppu mâ (A-AN)* 5. *LX gur ina* ^{im} *ma-shi-hu sha I pi I*
qa 6. *ina* ^{am} *Shu-sha-nu i-nam-din. A-na a-dan-ni-shu* 7. *suluppu mâ LX gur la id-dan-*
nu ina ^{arbu} *Shabâtu* 8. *sha shattu XXII* ^{kan} *CXX gur suluppu* ^{[eli nâ]ru} *Ka-ba-ru i-nam-din.*

Translation:

Sixty *gur* of dates, due from *Itti-Bêl-abnu*, slave of *Artahshar*, to *Bêl-nâdin-shumu*, son of *Murashû*. In the month of Kislev of the twenty-second year of King Artaxerxes he shall deliver (give) the dates, that is to say sixty *gur*, in Susa, according to the measure of I *pi* I *qa* (=37 *qa*). If at that time he shall not have delivered the dates, i. e., sixty *gur*, he shall give 120 *gur* of dates at the canal *Kabaru* in the month of Shebat of the 22d year.

Names of five witnesses and the scribe. Seal of *Itti-Bêl-abnu*.

Annotations: No. 3, L. 1. *sha ina puhur Nippur*, i. e., "who (lives) in the aggregation of houses (*puhru*, 'totality') of Nippur." From a comparison of our passage with 87: 5 (*a-di mErba-Bêl a-na puhri i-ka-ash-shi-du*, "until E. arrives there") and 7-8 (*ina unu (-nu) mE. a-na-puhri i-ka-ash-shi-du* (observe the *i* after the second radical in the two passages!) *nikasu shu'âtu mUa-nun u-tari-ma a-na mE. i-nam-din* ("when E. arrives there, he shall restore that property to E.") it becomes evident that *ina(ana)puhri* is here used as a synonym of *ina(ana)libbi*. L. 2. *Iqbû* instead of *iq-bi*. Cf. the similar forms *ish-mu-shû-ma*, 48: 10 (instead of *ish-me-e-shu-ma*, 52: 7) or *ish-mu-u-shû-nu-ti-ma* (instead of *ishmêshunûti ma*) and the abnormal form *ish-shû-me-shu*, 87: 6 (—*ishmêshu*) and [*i-sh*]e-im-me-'a, 3: 11 (—*ishême-ma*, praes. instead of praeter, *ishmêma*). Cf. also *ish-me-shi-ma*, 26: 9, and *id-da-ash-shi*, 52: 9, where the suffix *shi* stands for *shu*.—*hmarê bitâti*, "bondslaves," *TUR-E*, apparently to be read *mâr bitî*, to judge from the way in which its plural is written in our text (*TURpl. Epl.*, cf. *Epl. ANpl. = bitâti ilâni*, "temples," alongside of *bitâti ilî*, Delitzsch, *A II.*, p. 171). Outside of the inscriptions of Artaxerxes I., where *TUR-E* occurs frequently (mostly preceded by the determinat. *amdu*, cf. 14: 6, 18; 15: 3, 11; 45: 30; 50: 7, [13]; 59: 7, 8, 15; 68: 2; 83: 9, 15; 84: 4, but also without it, cf. 1: 6, 20, 29 f.), I have not met with this expression except in a proper name (Strassmaier, *Cyrus* 146: 10), which apparently is not to be transliterated *tuTUR-E-iddina* ("the god *TUR-E* has given," Demuth in *B. A.* III, p. 416, No. 24), but *Ilu-mâr-bitî-iddina* ("God has given a *mâr bitî*). *amêumâr bitî*, "one born in the house," I regard as the Assyrian equivalent for the Latin *terna*, "a bondslave," in distinction from slaves captured in war, purchased or acquired in another way. L. 3. *m. d. Bêl-it-tan-nu* for *it-tan-nu* instead of *id-dan-nu*, cf. Introduction, p. 24. L. 4. *nikasi-ia u u-di-e bitî-iâ*, cf. 87: 7 (*mimma nikasu u-di-e hnangaru u u-di-e hpa-ha-ru*). L. 9. For *dinu u ragûmu* cf. the previous text. L. 11. *ia-nu* supplemented according to a similar passage in Peiser, *Babylonische Verträge*, CXIII, 20 f. The more common phrase is *rugummû ul i-shi*.

No. 4, L. 7. *mâ (A-AN)* or '*a*', generally translated "im Betrage von," corresponds in its usage rather to "namely" (i. e.) or to our parenthesis cf. 29: 17f.; 35: 18; 36: 9 f.; 66: 4 f.). L. 8. For the river *Ka-ba-ru*, if here a river, cf. Introduction, p. 28.

5.

No. 6, Artax. I., year 26th, Iyyar 7th.

Contents: Obligation for the repayment of half a mine of silver with penalty of 40 per cent. interest (double the amount of the usual rate) in case of failure in the payment of the debt at the specified time.

Transliteration:

1. $\frac{1}{2}$ *ma-na kaspu qa-lu-ú sha* ^m*Bél²-nâdin-shumu mâru sha* 2. ^m*Mu-ra-shû-ú ina muh-hi* ^m*Zér-ukîn mâru sha* 3. ^m*Daian-ah-iddina* ^h*gal-la sha* ^m*Ar-ta-a*, 4. *kaspu sha a-na* ^m*At-ta-ra-pa-ta* ^h*da-shi-ia* 5. *sha* ^m*Ar-ta-a a-na muh-hi* ^m*Zér-ukîn iddan (-an)* 6. *Ina ki-ti sha* ^{arbu}*Airu sha shattu XXVI^{kan}* 7. *kaspu má* $\frac{1}{2}$ *ma-na i-nam-din. A-na a-dan-ni-shu* 8. *la id-dan-nu arhi ina muh-hi I ma-ni-e* 9. *II shiglu hu-bul-lum i-nam-din.*

Translation:

Half a mine of (fine (?)) silver, due from *Zér-ukîn*, son of *Daian-ah-iddina*, slave of *Artá*, to *Bél-nâdin-shumu*, son of *Murashû*—silver which has been paid to *Attarapāta*, the dashiia (officer of unknown functions) of *Artá*, on the account of *Zér-ukîn*. At the end of the month of Iyyar of the 26th year he shall pay the silver, *i. e.*, half a mine. If at that time he shall not have paid, he shall pay interest at the rate of two sheqels pro mine per month (=40 per cent.).

Names of five witnesses and the scribe.

6.

No. 51, Artax. I., year 36th, Adar 26th.

Contents: Obligation for the delivery of 25,240 sun-dried bricks due from four persons at a specified time and place.

Transliteration:

1. 25240 *libittu^{coll.} sha* ^m*Bél²-nâdin-shumu aplu sha* ^m*Mu-ra-shû-ú* 2. *sha qât²* ^m*Itti²-Bél-pa-shar* ^h*ardu sha* ^m*Bél²-nâdin-shumu ina muh-hi* 3. ^m*Eriba-a aplu sha* ^m*Ninib-nâdin* ^m*Bél²-nâdin aplu sha* ^m*Bél²-muballit(-it)* ^m*Ninib-ah-iddina* 4. *aplu sha* ^m*Ardi-ekallu-rabû u* ^m*Ninib-ana-bîti-shu aplu sha* ^m*Lu-ú-i-di-ia*. 5. *Ina* ^{arbu}*Dûzu sha shattu XXXVII^{kan} libittu^{coll.} má* 25240 *ina* ^{du}*Ninib-a-pa(?) -ri(?) -shu(?)*. 6. *i-lab-bi-nu-ma i-gam-mar-u' ina ki-si i-man-nu-u' i-na-an-din-u'*. 7. *Ina libittu^{coll.} má*

Annotations: No. 5, L. 5. *SE-an -iddan* (for *iddannu(i)*, Relat. clause of which *Bél-nâdin-shumu* is the subject), unless *an* be regarded as a mistake of the scribe for *na* (*-nadna*, "which has been paid"). L. 7. *ana* and *ina adannishu*, *i. e.*, "at the fixed time," cf. the similar expression *imu(mu) ma-la kaspu 'a ina pâni shu* (66 : 4 f.), "when the silver loaned to him is due" ("wenn die Zeit erfüllt ist," *i. e.*, "der Termin für die Zahlung des Silbers fällig ist"). L. 8. *arhi*, "per month," more common is *sha arhu* (66 : 5 and Tallquist, *l. c.*, p. 10, li. 8).

25240 ina lib-bi 11000 libittu^{coll} ina muh-*hi* ^mEriba-a, 8. 5700 ina muh-*hi* ^mBél-nádin, 4280 ina muh-*hi* ^mNinib-ah-iddina 9. 4260 ina muh-*hi* ^mNinib-ana-bíti-shu.

Translation :

Twenty-five thousand two hundred and forty adobes (sun-dried bricks) to be paid by Eribá, son of Ninib-nádin, Bél-nádin-aplu, son of Bél-muballit, Ninib-ah-iddina, son of Ardi-ekallu-rabû, and Ninib-ana-bítishu, son of Lû-idia, to Bél-nádin-shumu, son of Murashû, through his slave, Itti-Bél-pashar. In the month of Tammuz of the 37th year in the town of Ninib-aparishu(?) they shall make the adobes, *i. e.*, 25240, accurately count and deliver them at the brickshed. From the 25240 adobes 11000 adobes are due from Eribá, 5700 from Bél-nádin, 4280 from Ninib-ah-iddina, 4260 from Ninib-ana-bítishu.

Names of ten witnesses and the scribe.

7.

No. 17, Artax. I., year 29th, Ab 19th.

Contents : Mortgage. An orchard is pledged by two brothers as security for the payment of their debt.

Transliteration :

1. CXXXIX gur suluppu sha ^mBél-nádin-shumu aplu sha 2. ^mMu-ra-shû-u ina muh-*hi* ^mShamash-shum-iqísha (-sha) 3. u ^mBél-a-ni aplé sha ^mKi-din. Ina ^{arbu}Tishrítu sha shattu XXIX^{kan} 4. suluppu má CXXXIX gur 5. ina ^{ma}ma-shi-*hi* sha ^mBél-nádin-shumu ina ha-*sa*-ri inamdin(-in)-u'. 6. Eqil-shu-nu zaq-pu bit-^ABAN-shu-nu sha kishádi ^{ndru}Har-ri-pi-qu-du 7. mash-ka-nu suluppu má CXXXIX gur 8. ina pân

Annotations : No. 6, L. 1. libittu^{coll}, not libnâti. Cf. the instructive passage Strassmaier, *Nabon.* 256, li. 1 (*II M libittu^{coll}*) with li. 6 (*II M li-bit-tum*). As stated above, p. 20, note 1, ZUN is principally a mere determinative after nouns in singular with a collective meaning. It is also frequently placed after substantives like *alpu*, "ox" (67: 10), *libittu*, "brick," which in themselves are no nouns with a collective meaning, but often occur in a larger number (herd, school, etc.). Substantives commonly counted, such as *mana*, *shiglu*, *alpu* (49: 2), *libittu*, etc., stand in singular after numbers, as in Hebrew, except they are to be taken individually (*IV alpu^{pl}* = *IV alpê*, 35: 8). L. 6. *ina ki-si i-man-nu-u' i-na-an-din-u'*, "they shall count them with the *kissu*" or "at the *kissu*"? As to the writing of *ki-si* another partly effaced passage is of importance (Strassmaier, *Cyrus* 255: 10 f., left untranslated by Demuth in *B. A.*, III, p. 432), which is to be restored as follows: *ina[ki]-is-su i-man-ni-[ma] a-na ^mArdi-^dBél [i-nam-din]*. The precise meaning of the word *kissu* must remain undetermined for the present, it can, however, scarcely be separated from another word used in connection with bricks, Strassmaier, *Nabonidus* 264: 1 f.: *IV shiglu kaspu a-na ka-si-e sha libittu^{coll}*. In view of such expressions as *ina ha^{sa}ri inamdin*, "he shall deliver (the dates) at the storehouse," I am inclined to see in *kissu* the place where bricks are delivered, counted and stored, *i. e.*, "the brick shed," deriving it from *kasû*, "to cover." All sun-dried bricks had to be protected from destruction by rain and apparently were stored under a shed in the same way as they are stored with us before they are baked.

^m *Bél²-nâdin-shumu* ^h *Râshû(-û)* *sha-nam-ma ina muh-hi* 9. *ul i-shal-laṭ a-d*
nâdin-shumu 10. ^h *râshû(-su in-ni-ti-ir. Ishtén(-en) b(p)ut shanî(-i) na-s*
ki-rib iṭ-tir.

Translation :

One hundred and thirty-nine *gur* of dates, due from *Shamash-shum-iq Bêlâni*, sons of *Kidin*, to *Bêl-nâdin-shumu*, son of *Murashû*. In the month of the 29th year they shall deliver the dates, *i. e.*, 139 *gur*, in the storehouse according to the measure of *Bêl-nâdin-shumu*. Their orchard, their *bît-qashtu*, situated on the canal *Harripiqudu*, is held by *Bêl-nâdin-shumu* as pledge for the dates, *i. e.*, No other creditor has power over it until the claim of *Bêl-nâdin-shumu* has been paid. One is security (responsible) for the other that the debt shall be paid (literally "will repay the loan").

8.

No. 48 (cf. Pl. iv, No. 5), Artax. I., year 36th, Tishri 2d.

Contents : Sixty-year lease of two kinds of lands and buildings, the rent paid in advance and the tenant guaranteed against all claims.

Transliteration :

1. ^m *Ba-ga'-mi-i-ri mâru sha* ^m *Mi-it-ra-da-a-tû ina hu-ud lib-bi-shu a-nu*
nâdin-shumu mâru sha 2. ^m *Mu-ra-shû-û ki-a-am iq-bi um-ma* ^{she} *zêru-û-a zaq-*

Annotations: No. 7, L. 5. *Ḥaṣâru* has been translated differently, "pflücken(?)" by Peiser, "Ort der Palmenpflanzung, wo die frischgepflückten Datteln gesammelt werden" by Delitzsch. The explanation is nearly correct. From 19:7 we learn, however, that the *ḥaṣâru* is not confined to the "pflanzung" (Delitzsch), but that it may be situated in a gate (*ina ḥaṣâri sha ina bâbi Unbara*). In view of its etymology, therefore, it denotes the storehouse of the dates in general. **L. 6.** *Eqilshunu zaqpu*, *i. e.*, *eqilshunu murê zaqpu* (cf. Strassmaier, *Nabonidus*, 116:2; 178:1; 964:1 f.). *Bit amêlu BAN* (81:2, cf. also 13:2, 14:2, 15:2, 16:2, 17:2, 18:2, 19:2, 20:2, 21:2, 22:2, 23:2, 24:2, 25:2, 26:2, 27:2, 28:2, 29:2, 30:2, 31:2, 32:2, 33:2, 34:2, 35:2, 36:2, 37:2, 38:2, 39:2, 40:2, 41:2, 42:2, 43:2, 44:2, 45:2, 46:2, 47:2, 48:2, 49:2, 50:2, 51:2, 52:2, 53:2, 54:2, 55:2, 56:2, 57:2, 58:2, 59:2, 60:2, 61:2, 62:2, 63:2, 64:2, 65:2, 66:2, 67:2, 68:2, 69:2, 70:2, 71:2, 72:2, 73:2, 74:2, 75:2, 76:2, 77:2, 78:2, 79:2, 80:2, 81:2, 82:2, 83:2, 84:2, 85:2, 86:2, 87:2, 88:2, 89:2, 90:2, 91:2, 92:2, 93:2, 94:2, 95:2, 96:2, 97:2, 98:2, 99:2, 100:2, 101:2, 102:2, 103:2, 104:2, 105:2, 106:2, 107:2, 108:2, 109:2, 110:2, 111:2, 112:2, 113:2, 114:2, 115:2, 116:2, 117:2, 118:2, 119:2, 120:2, 121:2, 122:2, 123:2, 124:2, 125:2, 126:2, 127:2, 128:2, 129:2, 130:2, 131:2, 132:2, 133:2, 134:2, 135:2, 136:2, 137:2, 138:2, 139:2, 140:2, 141:2, 142:2, 143:2, 144:2, 145:2, 146:2, 147:2, 148:2, 149:2, 150:2, 151:2, 152:2, 153:2, 154:2, 155:2, 156:2, 157:2, 158:2, 159:2, 160:2, 161:2, 162:2, 163:2, 164:2, 165:2, 166:2, 167:2, 168:2, 169:2, 170:2, 171:2, 172:2, 173:2, 174:2, 175:2, 176:2, 177:2, 178:2, 179:2, 180:2, 181:2, 182:2, 183:2, 184:2, 185:2, 186:2, 187:2, 188:2, 189:2, 190:2, 191:2, 192:2, 193:2, 194:2, 195:2, 196:2, 197:2, 198:2, 199:2, 200:2, 201:2, 202:2, 203:2, 204:2, 205:2, 206:2, 207:2, 208:2, 209:2, 210:2, 211:2, 212:2, 213:2, 214:2, 215:2, 216:2, 217:2, 218:2, 219:2, 220:2, 221:2, 222:2, 223:2, 224:2, 225:2, 226:2, 227:2, 228:2, 229:2, 230:2, 231:2, 232:2, 233:2, 234:2, 235:2, 236:2, 237:2, 238:2, 239:2, 240:2, 241:2, 242:2, 243:2, 244:2, 245:2, 246:2, 247:2, 248:2, 249:2, 250:2, 251:2, 252:2, 253:2, 254:2, 255:2, 256:2, 257:2, 258:2, 259:2, 260:2, 261:2, 262:2, 263:2, 264:2, 265:2, 266:2, 267:2, 268:2, 269:2, 270:2, 271:2, 272:2, 273:2, 274:2, 275:2, 276:2, 277:2, 278:2, 279:2, 280:2, 281:2, 282:2, 283:2, 284:2, 285:2, 286:2, 287:2, 288:2, 289:2, 290:2, 291:2, 292:2, 293:2, 294:2, 295:2, 296:2, 297:2, 298:2, 299:2, 300:2, 301:2, 302:2, 303:2, 304:2, 305:2, 306:2, 307:2, 308:2, 309:2, 310:2, 311:2, 312:2, 313:2, 314:2, 315:2, 316:2, 317:2, 318:2, 319:2, 320:2, 321:2, 322:2, 323:2, 324:2, 325:2, 326:2, 327:2, 328:2, 329:2, 330:2, 331:2, 332:2, 333:2, 334:2, 335:2, 336:2, 337:2, 338:2, 339:2, 340:2, 341:2, 342:2, 343:2, 344:2, 345:2, 346:2, 347:2, 348:2, 349:2, 350:2, 351:2, 352:2, 353:2, 354:2, 355:2, 356:2, 357:2, 358:2, 359:2, 360:2, 361:2, 362:2, 363:2, 364:2, 365:2, 366:2, 367:2, 368:2, 369:2, 370:2, 371:2, 372:2, 373:2, 374:2, 375:2, 376:2, 377:2, 378:2, 379:2, 380:2, 381:2, 382:2, 383:2, 384:2, 385:2, 386:2, 387:2, 388:2, 389:2, 390:2, 391:2, 392:2, 393:2, 394:2, 395:2, 396:2, 397:2, 398:2, 399:2, 400:2, 401:2, 402:2, 403:2, 404:2, 405:2, 406:2, 407:2, 408:2, 409:2, 410:2, 411:2, 412:2, 413:2, 414:2, 415:2, 416:2, 417:2, 418:2, 419:2, 420:2, 421:2, 422:2, 423:2, 424:2, 425:2, 426:2, 427:2, 428:2, 429:2, 430:2, 431:2, 432:2, 433:2, 434:2, 435:2, 436:2, 437:2, 438:2, 439:2, 440:2, 441:2, 442:2, 443:2, 444:2, 445:2, 446:2, 447:2, 448:2, 449:2, 450:2, 451:2, 452:2, 453:2, 454:2, 455:2, 456:2, 457:2, 458:2, 459:2, 460:2, 461:2, 462:2, 463:2, 464:2, 465:2, 466:2, 467:2, 468:2, 469:2, 470:2, 471:2, 472:2, 473:2, 474:2, 475:2, 476:2, 477:2, 478:2, 479:2, 480:2, 481:2, 482:2, 483:2, 484:2, 485:2, 486:2, 487:2, 488:2, 489:2, 490:2, 491:2, 492:2, 493:2, 494:2, 495:2, 496:2, 497:2, 498:2, 499:2, 500:2, 501:2, 502:2, 503:2, 504:2, 505:2, 506:2, 507:2, 508:2, 509:2, 510:2, 511:2, 512:2, 513:2, 514:2, 515:2, 516:2, 517:2, 518:2, 519:2, 520:2, 521:2, 522:2, 523:2, 524:2, 525:2, 526:2, 527:2, 528:2, 529:2, 530:2, 531:2, 532:2, 533:2, 534:2, 535:2, 536:2, 537:2, 538:2, 539:2, 540:2, 541:2, 542:2, 543:2, 544:2, 545:2, 546:2, 547:2, 548:2, 549:2, 550:2, 551:2, 552:2, 553:2, 554:2, 555:2, 556:2, 557:2, 558:2, 559:2, 560:2, 561:2, 562:2, 563:2, 564:2, 565:2, 566:2, 567:2, 568:2, 569:2, 570:2, 571:2, 572:2, 573:2, 574:2, 575:2, 576:2, 577:2, 578:2, 579:2, 580:2, 581:2, 582:2, 583:2, 584:2, 585:2, 586:2, 587:2, 588:2, 589:2, 590:2, 591:2, 592:2, 593:2, 594:2, 595:2, 596:2, 597:2, 598:2, 599:2, 600:2, 601:2, 602:2, 603:2, 604:2, 605:2, 606:2, 607:2, 608:2, 609:2, 610:2, 611:2, 612:2, 613:2, 614:2, 615:2, 616:2, 617:2, 618:2, 619:2, 620:2, 621:2, 622:2, 623:2, 624:2, 625:2, 626:2, 627:2, 628:2, 629:2, 630:2, 631:2, 632:2, 633:2, 634:2, 635:2, 636:2, 637:2, 638:2, 639:2, 640:2, 641:2, 642:2, 643:2, 644:2, 645:2, 646:2, 647:2, 648:2, 649:2, 650:2, 651:2, 652:2, 653:2, 654:2, 655:2, 656:2, 657:2, 658:2, 659:2, 660:2, 661:2, 662:2, 663:2, 664:2, 665:2, 666:2, 667:2, 668:2, 669:2, 670:2, 671:2, 672:2, 673:2, 674:2, 675:2, 676:2, 677:2, 678:2, 679:2, 680:2, 681:2, 682:2, 683:2, 684:2, 685:2, 686:2, 687:2, 688:2, 689:2, 690:2, 691:2, 692:2, 693:2, 694:2, 695:2, 696:2, 697:2, 698:2, 699:2, 700:2, 701:2, 702:2, 703:2, 704:2, 705:2, 706:2, 707:2, 708:2, 709:2, 710:2, 711:2, 712:2, 713:2, 714:2, 715:2, 716:2, 717:2, 718:2, 719:2, 720:2, 721:2, 722:2, 723:2, 724:2, 725:2, 726:2, 727:2, 728:2, 729:2, 730:2, 731:2, 732:2, 733:2, 734:2, 735:2, 736:2, 737:2, 738:2, 739:2, 740:2, 741:2, 742:2, 743:2, 744:2, 745:2, 746:2, 747:2, 748:2, 749:2, 750:2, 751:2, 752:2, 753:2, 754:2, 755:2, 756:2, 757:2, 758:2, 759:2, 760:2, 761:2, 762:2, 763:2, 764:2, 765:2, 766:2, 767:2, 768:2, 769:2, 770:2, 771:2, 772:2, 773:2, 774:2, 775:2, 776:2, 777:2, 778:2, 779:2, 780:2, 781:2, 782:2, 783:2, 784:2, 785:2, 786:2, 787:2, 788:2, 789:2, 790:2, 791:2, 792:2, 793:2, 794:2, 795:2, 796:2, 797:2, 798:2, 799:2, 800:2, 801:2, 802:2, 803:2, 804:2, 805:2, 806:2, 807:2, 808:2, 809:2, 810:2, 811:2, 812:2, 813:2, 814:2, 815:2, 816:2, 817:2, 818:2, 819:2, 820:2, 821:2, 822:2, 823:2, 824:2, 825:2, 826:2, 827:2, 828:2, 829:2, 830:2, 831:2, 832:2, 833:2, 834:2, 835:2, 836:2, 837:2, 838:2, 839:2, 840:2, 841:2, 842:2, 843:2, 844:2, 845:2, 846:2, 847:2, 848:2, 849:2, 850:2, 851:2, 852:2, 853:2, 854:2, 855:2, 856:2, 857:2, 858:2, 859:2, 860:2, 861:2, 862:2, 863:2, 864:2, 865:2, 866:2, 867:2, 868:2, 869:2, 870:2, 871:2, 872:2, 873:2, 874:2, 875:2, 876:2, 877:2, 878:2, 879:2, 880:2, 881:2, 882:2, 883:2, 884:2, 885:2, 886:2, 887:2, 888:2, 889:2, 890:2, 891:2, 892:2, 893:2, 894:2, 895:2, 896:2, 897:2, 898:2, 899:2, 900:2, 901:2, 902:2, 903:2, 904:2, 905:2, 906:2, 907:2, 908:2, 909:2, 910:2, 911:2, 912:2, 913:2, 914:2, 915:2, 916:2, 917:2, 918:2, 919:2, 920:2, 921:2, 922:2, 923:2, 924:2, 925:2, 926:2, 927:2, 928:2, 929:2, 930:2, 931:2, 932:2, 933:2, 934:2, 935:2, 936:2, 937:2, 938:2, 939:2, 940:2, 941:2, 942:2, 943:2, 944:2, 945:2, 946:2, 947:2, 948:2, 949:2, 950:2, 951:2, 952:2, 953:2, 954:2, 955:2, 956:2, 957:2, 958:2, 959:2, 960:2, 961:2, 962:2, 963:2, 964:2, 965:2, 966:2, 967:2, 968:2, 969:2, 970:2, 971:2, 972:2, 973:2, 974:2, 975:2, 976:2, 977:2, 978:2, 979:2, 980:2, 981:2, 982:2, 983:2, 984:2, 985:2, 986:2, 987:2, 988:2, 989:2, 990:2, 991:2, 992:2, 993:2, 994:2, 995:2, 996:2, 997:2, 998:2, 999:2, 1000:2, 1001:2, 1002:2, 1003:2, 1004:2, 1005:2, 1006:2, 1007:2, 1008:2, 1009:2, 1010:2, 1011:2, 1012:2, 1013:2, 1014:2, 1015:2, 1016:2, 1017:2, 1018:2, 1019:2, 1020:2, 1021:2, 1022:2, 1023:2, 1024:2, 1025:2, 1026:2, 1027:2, 1028:2, 1029:2, 1030:2, 1031:2, 1032:2, 1033:2, 1034:2, 1035:2, 1036:2, 1037:2, 1038:2, 1039:2, 1040:2, 1041:2, 1042:2, 1043:2, 1044:2, 1045:2, 1046:2, 1047:2, 1048:2, 1049:2, 1050:2, 1051:2, 1052:2, 1053:2, 1054:2, 1055:2, 1056:2, 1057:2, 1058:2, 1059:2, 1060:2, 1061:2, 1062:2, 1063:2, 1064:2, 1065:2, 1066:2, 1067:2, 1068:2, 1069:2, 1070:2, 1071:2, 1072:2, 1073:2, 1074:2, 1075:2, 1076:2, 1077:2, 1078:2, 1079:2, 1080:2, 1081:2, 1082:2, 1083:2, 1084:2, 1085:2, 1086:2, 1087:2, 1088:2, 1089:2, 1090:2, 1091:2, 1092:2, 1093:2, 1094:2, 1095:2, 1096:2, 1097:2, 1098:2, 1099:2, 1100:2, 1101:2, 1102:2, 1103:2, 1104:2, 1105:2, 1106:2, 1107:2, 1108:2, 1109:2, 1110:2, 1111:2, 1112:2, 1113:2, 1114:2, 1115:2, 1116:2, 1117:2, 1118:2, 1119:2, 1120:2, 1121:2, 1122:2, 1123:2, 1124:2, 1125:2, 1126:2, 1127:2, 1128:2, 1129:2, 1130:2, 1131:2, 1132:2, 1133:2, 1134:2, 1135:2, 1136:2, 1137:2, 1138:2, 1139:2, 1140:2, 1141:2, 1142:2, 1143:2, 1144:2, 1145:2, 1146:2, 1147:2, 1148:2, 1149:2, 1150:2, 1151:2, 1152:2, 1153:2, 1154:2, 1155:2, 1156:2, 1157:2, 1158:2, 1159:2, 1160:2, 1161:2, 1162:2, 1163:2, 1164:2, 1165:2, 1166:2, 1167:2, 1168:2, 1169:2, 1170:2, 1171:2, 1172:2, 1173:2, 1174:2, 1175:2, 1176:2, 1177:2, 1178:2, 1179:2, 1180:2, 1181:2, 1182:2, 1183:2, 1184:2, 1185:2, 1186:2, 1187:2, 1188:2, 1189:2, 1190:2, 1191:2, 1192:2, 1193:2, 1194:2, 1195:2, 1196:2, 1197:2, 1198:2, 1199:2, 1200:2, 1201:2, 1202:2, 1203:2, 1204:2, 1205:2, 1206:2, 1207:2, 1208:2, 1209:2, 1210:2, 1211:2, 1212:2, 1213:2, 1214:2, 1215:2, 1216:2, 1217:2, 1218:2, 1219:2, 1220:2, 1221:2, 1222:2, 1223:2, 1224:2, 1225:2, 1226:2, 1227:2, 1228:2, 1229:2, 1230:2, 1231:2, 1232:2, 1233:2, 1234:2, 1235:2, 1236:2, 1237:2, 1238:2, 1239:2, 1240:2, 1241:2, 1242:2, 1243:2, 1244:2, 1245:2, 1246:2, 1247:2, 1248:2, 1249:2, 1250:2, 1251:2, 1252:2, 1253:2, 1254:2, 1255:2, 1256:2, 1257:2, 1258:2, 1259:2, 1260:2, 1261:2, 1262:2, 1263:2, 1264:2, 1265:2, 1266:2, 1267:2, 1268:2, 1269:2, 1270:2, 1271:2, 1272:2, 1273:2, 1274:2, 1275:2, 1276:2, 1277:2, 1278:2, 1279:2, 1280:2, 1281:2, 1282:2, 1283:2, 1284:2, 1285:2, 1286:2, 1287:2, 1288:2, 1289:2, 1290:2, 1291:2, 1292:2, 1293:2, 1294:2, 1295:2, 1296:2, 1297:2, 1298:2, 1299:2, 1300:2, 1301:2, 1302:2, 1303:2, 1304:2, 1305:2, 1306:2, 1307:2, 1308:2, 1309:2, 1310:2, 1311:2, 1312:2, 1313:2, 1314:2, 1315:2, 1316:2, 1317:2, 1318:2, 1319:2, 1320:2, 1321:2, 1322:2, 1323:2, 1324:2, 1325:2, 1326:2, 1327:2, 1328:2, 1329:2, 1330:2, 1331:2, 1332:2, 1333:2, 1334:2, 1335:2, 1336:2, 1337:2, 1338:2, 1339:2, 1340:2, 1341:2, 1342:2, 1343:2, 1344:2, 1345:2, 1346:2, 1347:2, 1348:2, 1349:2, 1350:2, 1351:2, 1352:2, 1353:2, 1354:2, 1355:2, 1356:2, 1357:2, 1358:2, 1359:2, 1360:2, 1361:2, 1362:2, 1363:2, 1364:2, 1365:2, 1366:2, 1367:2, 1368:2, 1369:2, 1370:2, 1371:2, 1372:2, 1373:2, 1374:2, 1375:2, 1376:2, 1377:2, 1378:2, 1379:2, 1380:2, 1381:2, 1382:2, 1383:2, 1384:2, 1385:2, 1386:2, 1387:2, 1388:2, 1389:2, 1390:2, 1391:2, 1392:2, 1393:2, 1394:2, 1395:2, 1396:2, 1397:2, 1398:2, 1399:2, 1400:2, 1401:2, 1402:2, 1403:2, 1404:2, 1405:2, 1406:2, 1407:2, 1408:2, 1409:2, 1410:2, 1411:2, 1412:2, 1413:2, 1414:2, 1415:2, 1416:2, 1417:2, 1418:2, 1419:2, 1420:2, 1421:2, 1422:2, 1423:2, 1424:2, 1425:2, 1426:2, 1427:2, 1428:2, 1429:2, 1430:2, 1431:2, 1432:2, 1433:2, 1434:2, 1435:2, 1436:2, 1437:2, 1438:2, 1439:2, 1440:2, 1441:2, 1442:2, 1443:2, 1444:2, 1445:2, 1446:2, 1447:2, 1448:2, 1449:2, 1450:2, 1451:2, 1452:2, 1453:2, 1454:2, 1455:2, 1456:2, 1457:2, 1458:2, 1459:2, 1460:2, 1461:2, 1462:2, 1463:2, 1464:2, 1465:2, 1466:2, 1467:2, 1468:2, 1469:2, 1470:2, 1471:2, 1472:2, 1473:2, 1474:2, 1475:2, 1476:2, 1477:2, 1478:2, 1479:2, 1480:2, 1481:2, 1482:2, 1483:2, 1484:2, 1485:2, 1486:2, 1487:2, 1488:2, 1489:2, 1490:2, 1491:2, 1492:2, 1493:2, 1494:2, 1495:2, 1496:2, 1497:2, 1498:2, 1499:2, 1500:2, 1501:2, 1502:2, 1503:2, 1504:2, 1505:2, 1506:2, 1507:2, 1508:2, 1509:2, 1510:2, 1511:2, 1512:2, 1513:2, 1514:2, 1515:2, 1516:2, 1517:2, 1518:2, 1519:2, 1520:2, 1521:2, 1522:2, 1523:2, 1524:2, 1525:2, 1526:2, 1527:2, 1528:2, 1529:2, 1530:2, 1531:2, 1532:2, 1533:2, 1534:2, 15

shul-pu u ^{she}zéru zaq-pu u pí shul-pu 3. sha ^mRu-shú-un-da-ti ah abi-ia mi-ta-nu-ú sha kishád ^{ndru}dSin u kishád ^{ndru}Shi-li-ih-ti 4. ù bitáti shú-bat áli sha ina ^{álu}Ga-li-ia iltánu USH-SA-DU ^{she}zéru sha ^mdNabú-ahé-iddina aplu sha ^mdNinib-nádin 5. u USH-SA-DU ^{she}zéru sha ^mdBan-a-ni-érish ^hmár Nippur^{ki}, shútu USH-SA-DU ^{she}zéru sha ^mMi-nu-ú^dBél-da-na 6. aplu sha ^mBa-la-tu, shadú kishád ^{ndru}dSin, amurru kishád ^{ndru}Shi-li-ih-ti u USH-SA-DU ^{she}zéru 7. sha ^mRu-shu-un-pa-a-ti ^hsi-pir sha ^mAr-ta-ri-e-mu kul-lu a-na ^{tu}BAR u za-ki-pu-tú 8. a-di LX shanáti lu-ud-dan-kám-ma ^{she}zéru ziq-pu a-na ^{tu}BAR ana shatti XX gur suluppu 9. u ^{she}zéru pí shul-pu a-na za-qip-ú-tú kil-lu. Ár-ki ^mdBél^l-nádin-shumu aplu sha ^mMu-ra-shú-ú 10. ish-mu-shú-ma ^{she}zéru zaq-pu u pí shul-pu zitta-shu ù zitta sha ^mRu-shú-un-da-a-tú ah abi-shu 11. mi-ta-nu-ú ^{she}zéru zaq-pu sha ina lib-bi a-na ^{tu}BAR a-na shatti XX gur suluppu u ^{she}zéru pí shul-pu 12. sha ina lib-bi a-na za-qip-ú-tu a-di LX shanáti u-kil. Ina shatti ina ^{arhu}Tishríti XX gur suluppu 13. ^{tu}BAR eqlu shu'átu ^mdBél^l-nádin-shumu a-na ^mBa-ga'-mi-i-ri i-nam-din. ^{tu}BAR eqil-shu gam-ri 14. sha shanáti 'a LX ^mBa-ga'-mi-i-ri aplu sha ^mMit-ra-da-a-tú ina qát² ^mdBél^l-nádin-shumu máru sha 15. ^mMu-ra-shú-ú ma-hir e-tir. Ina úmu(-mu) a-di la shanáti 'a LX i-shal-lim-u' 16. u ^{she}zéru shu'átu ^mBa-ga'-mi-i-ri a-na ^mdBél^l-nádin-shumu ik-ki-mu ku-um dul-lu 17. sha ina lib-bi i-pu-shu u ziq-pu sha ina lib-bi iz-qu-pu I biltu kaspu ^mBa-ga'-mi-i-ri 18. a-na ^mdBél^l-nádin-shumu i-nam-din. Ina úmu(-mu) pa-qa-ru ina muh-^{hi} ^{she}zéru shu'átu it-tab-shú-ú 19. ^mBa-ga'-mi-i-ri ^{she}zéru shu'átu ú-mar-raq-am-ma a-na ^mdBél^l-nádin-shumu i-nam-din. 20. Ultu ^{arhu}Nisannu shatti XXXVII^{km} ^mAr-tah-sha-as-su sharru ^{she}zéru shu'átu a-di LX shanáti 21. ana ^{tu}BAR u za-qip-u-tu ina pán ^mdBél^l-nádin-shumu aplu sha ^mMu-ra-shú-ú.

34. Šupur ^mBa-ga'-mi-i-ri aplu sha ^mMit-ra-da-a-ti ku-um kunukki-shu shú-um-da-a-tim.

37. Ina a-sha-bi sha 'E-kür-be-lit mártu sha ^mBél-balātu-it-tan-nu ummu sha ^mBa-ga'-mi-i-ri sha-tar sha-tir.

Translation :

Baga'mîri, son of *Mitradātu*, spoke of his own free will to *Bél-nádin-shumu*, son of *Murashú*, thus: My orchard and uncultivated land and the orchard and uncultivated land of *Rushundātu*, my deceased uncle (literally "brother of my father"), situated on the bank of the canal *Sin* and (on the bank) of the canal *Shilihtu*, together with the dwelling houses in the town of *Galiia*, on the North adjoining the property of *Nabú-ahé-iddina*, son of *Ninib-nádin*, and (adjoining) the property of *Banani-érish* of Nippur, on the South adjoining the property of *Minú-Bél-dána*, son of *Balātu*, on the East the bank of the canal *Sin*, on the West the bank of the canal *Shilihtu* and (adjoining) the field of *Rushunpāti*, secretary (?) of *Artarému*—all I will give to thee for sixty years for rent

and for planting it with trees, hold thou the orchard for a rent of twenty *gur* of dates per annum and the uncultivated land for planting it with trees. Whereupon *Bél-nád-shumu*, son of *Murashû*, accepted his offer (literally "hearkened unto him"), and sixty years he took over (literally "held") the orchard and the uncultivated land, (*i. e.*, *Baga'mîri's*) portion and the portion of his deceased uncle *Rushundātu*, the orchard part for a rent of twenty *gur* of dates per annum, and the uncultivated part for planting it with trees. Each year in the month of Tishri, *Bél-nâdin-shumu* shall pay the twenty *gur* of dates to *Baga'mîri*, as rent of that property.

The entire rent of his property for sixty years *Baga'mîri*, son of *Mitrâdātu*, has received from *Bél-nâdin-shumu*, son of *Murashû*, he has been paid. If before the end of the sixty years *Baga'mîri* should take away that property from *Bél-nâdin-shumu*, *Baga'mîri* shall pay one talent of silver to *Bél-nâdin-shumu* as compensation for his work expended thereon, and for the trees which he has planted thereon. In case any claim should arise concerning that property, *Baga'mîri* shall settle the claim brought against that property (redeem it) and pay for *Bél-nâdin-shumu*.

From the month of Nisan of the 37th year of King Artaxerxes that property was held for sixty years for rent and for planting it with trees by *Bél-nâdin-shumu*, son of *Murashû*.

L. 34: The (print of the) thumb-nail of *Baga'mîri*, son of *Mitrâdātu*, was placed [upon the tablet] instead of his seal.

L. 37: In the presence of *Ekur-bêlit*, daughter of *Bél-balâtu-ittannu*, mother of *Baga'mîri*, the writing has been written.

Names of thirty witnesses (lines 22-33) and the scribe (l. 35). Eleven of the witnesses left their seal impressions, accompanied by their names, on the four edges of the tablet.

Annotations: No. 8, L. 2. The orig. meaning of the phrase (*eglu* or *shezêru*) *pi shulpu*, plur. *shezêru pi shulpu* (86^a: 2 f., 16), is not quite clear (cf. also Peiser, *Keilschriftliche Actenstücke*, 101), although it often occurs in texts, either alone (*e. g.*, 3: 5; 40: 3; 86^a: 2 ff.; 88: 2; 102: 1 ff.) or more frequently in connection with *eglu shezêru zaqpu* (*e. g.*, 9: 6; 10: 1; 28: 1; 31: 8; 32: 2; 72: 1). That it is to be transliterated *pi shulpu* (Peiser not *shaḥ-pu* (Zieler in *B. A.*, III, p. 456, No. 8) is settled by Strassmaier, *Nabonidus* 4: 12, *pi-i shu-ul-pu*. As to the general meaning there can be no doubt that it denotes a piece of land which at the time of the transaction is under cultivation ("unbebaut, brach liegend"). This may be inferred from the manner in which it is used in connection with *shezêru zaqpu* (and *zippu*, above l. 8), from which it is carefully distinguished, and from different references made to (*shezêru*) *pi shulpu* in a number of texts. In our text the *shezêru pi shulpu* is given to a man *zaqipûtu* (lines 7, 9, 12; cf. also *zaqipânûtu*, Strassmaier, *Nabuchodonosor* 115: 12), *i. e.*, "to be planted with trees" (cf. above, p. 36, annot., L. 6). In 10: 4 ff. we read *shezêru zaqpu ana hamêl-urgûtu pi shulpu ana irriḥûtu . . . iddinû*, "they gave the orchard to be taken care of" ("zu gärtnerischer Pflege," Delitzsch, *B. A.*, III, p. 386), "and uncultivated land to be cultivated." In 101: 5 (*shezêru shu'âtû ana hamêl-urgûtu . . . iddin* "that piece of land he gave to be taken care of") *hamêl-urgûtu* was likewise originally written with reference to *shezêru zaqpu* (cf. 99: 1, 4), for *pi shulpu* was added above l. 1 after the contract had been written. We have, therefor

9.

No. 49, Artax. I., year 36th, Tishri 5th.

Contents: Three years' hire of two trained oxen with their implements (of irrigation) and a certain quantity of barley for sowing by three brothers, who are each and severally responsible for the repayment of the debt.

Transliteration:

1. ^mBêl-it-tan-nu ^mBêl-na-šir ^mMar-duk mārē sha ^mAbu-ul-ūdi ina ħu-ud lib-bi-shu-nu 2. a-na ^mBêl-nâdin-shumu aplu sha ^mMu-ra-shū-ū ki-a-am iq-bu-ū um-ma II alpu um-ma-nu u ū-nu-ti-shu-nu 3. ū VII gur ^{she}BAR a-na ^{she}zêru i bi-in-na-nish-shim ina shatti LXXV gur ^{she}BAR 4. ^{isu}BAR a-di III^a shanāti ina ^{ulu}Ħu-uš-ši-e-tū sha ^mKal-ba-a sha ina muh-ħi 5. ^{miru}Ħar-ri-pi-qu-du nid-dan-ka. Ār-ki ^mBêl-nâdin-shumu ish-me-e-shu-nu-ti-ma 6. II alpu um-man-ni u ū-nu-tū ū VII gur ^{she}BAR a-na ^{she}zêru a-na ^{isu}BAR a-di III^a shanāti 7. a-na shatti LXXV gur ^{she}BAR id-dash-shu-nu-ti. Ina shatti ina ^{arhu}Airu 8. ^{she}BAR mâ LXXV gur ina ^{isu}ma-shi-ħu sha ū-si-ish-tum sha ^mBêl-nâdin-shu[mu] 9. ina ^{ulu}Ħu-uš-ši-e-ti sha ^mKal-ba-a sha ina muh-ħi ^{miru}Ħar-ri-pi-qu-du 10. i-nam-din-u'. Ishtēn(-en)b (p)u-ut shanī(-i) na-shū-ū sha ki-rib ^{isu}BAR alpu^{coll.} u ū-nu-[tū iṭ-ṭir]. 11. Ultu ^{arhu}Sīmānu shatti XXXVI^{kan} ^{isu}BAR a-di III^a shanāti ina pāni-shu-[nu].

to supplement "u ana irrišhūtu" at the end of l. 5. Cf. also 3: 10 f.: *shezêru shu'ātu* (which is *shezêru pi shulpu*, l. 6) . . . *alpu ana erēshu* . . . [iddin] "that piece of land (an uncultivated field) [and a number of] oxen for cultivating it [he gave]. No. 86^a is especially instructive: Several pieces of land, designated as *shezêru pi shulpu*, are leased with seventy-two trained oxen for eighteen works of irrigation (four for each) and with several kinds of seeds to be sown upon these fields, in addition to 150 gur of *sheBAR* given extra for digging the necessary canals carrying the water over those fields (cf. lines 11, 19: *ana ħirātu narâte*). Cf. also Nos. 88, 89 and other texts of the present collection. **L. 3.** *mitānu* (cf. also l. 11), "deceased, dead," instead of the common *mātu*, so far as I remember, known only from this inscription. **L. 4.** *bitāti shubat āli* "houses, dwelling places of the town," i. e., "dwelling houses situated in the town." The apposition (*shubat āli*), as a rule, stands in the singular, cf. Delitzsch, *Assyr. Gram.*, § 124. **L. 7.** *kullu* . . . *buddankamma*, "all (that is specified in the previous lines) I will give unto thee." *Kul-lu* = Hebrew כּל, instead of the common fem. *kullatu*, is confined to the later Babylonian, cf. also 60: 8. **L. 9.** *kol-lu*, "hold," imper. II₁ -kil + u, the vowel u being added to avoid a monosyllabic word in the pause. In l. 12 we read the preterite II₁ (u-kil - ukil) of the same root כּל, for which cf. Delitzsch, *A. II.*, p. 319^b. Cf. also 30: 11, *lik-ki-il*. *lukil* - lu + ukil, "I will hold." In view of the fact that a form *likkil* would be without parallel in the Assyr. grammar (*lu* in connection with the u of the first person II₁, etc., never appearing as i, cf. Delitzsch, *Assyr. Gram.*, § 93, p. 257), I regard the first sign of this verbal form to be rather *lu*, than *lik(ur)*, reading therefore *lu-ki-il*. **L. 13-19** contain the statement that *Bêl-nâdin-shumu* paid to *Baga'miri* the unusually small rent for sixty years in advance, the latter guaranteeing against any loss of the former. Our document is therefore a lease and a receipt combined, differing in this regard from other documents of the same kind in the present collection, cf. Nos. 72, 88, 107, also 65, 67, 89, etc. **L. 19.** For the meaning of *marāqu*, generally found in II₁ (cf. *ū-mar-ra-qu am-ma*, 82: 18), but also in IV₁ (*im-me-ri-ik-ku-u*, 64: 9; cf. Strassmaier, *Nabuchodonosor* 64: 22) cf. Peiser, *Babyl. Vertr.*, p. xlii, § 11, end.

Translation: .

Bél-ittannu, *Bél-nâsir* (and) *Marduk*, children of *Abu-ul-îdi*, spoke free will to *Bél-nâdin-shumu*, son of *Murashû*, thus: Two trained oxen with implements (of irrigation) and seven *gur* of barley for seed give us, and every year three seventy-five *gur* of barley as rent for three years in the town of *Huṣṣ* situated on the canal *Harripiqudu*. Whereupon *Bél-nâdin-shumu* accepted and gave to them two trained oxen with (their) implements and seven *gur* seed for three years, for a rent of seventy-five *gur* of barley yearly. Every month of Iyyar they shall give the barley, *i. e.*, seventy-five *gur*, according to standard measure of *Bél-nâdin-shumu* in *Huṣṣêtu-sha-Kalbâ* on the canal. They are each and severally responsible for the repayment of the loan and implements.

Names of thirteen witnesses and the scribe. Prints of the thumb-nails of *Bél-ittannu* and *Marduk*, accompanied by the seal impression of *Bél-ittannu*.

Annotations: L. 2. II *alpu ummânu* "two oxen, *ummânu*," (apposition). *i. e.*, "two trained oxen for irrigation," cf. 35: 8 f., 17 (IV *alpê um(-man)-nu sha IPa narṭabu*, "four trained oxen for works of irrigation"), 86^a: 9 f., 17 (LXXII *alpu coll. um-man-nu sha XVIII narṭabu ir-bit-tu a-di ú-tim*, "seventy-two trained oxen for eighteen works of irrigation, four for each, with all their implements"), 10 (IV *alpu um-man-ni a-na ishtênit(-it)*, one perpendicular wedge omitted by the scribe) *narṭabu gamir-tim* (l. 11: *gamri*), "four trained oxen for one work of irrigation with all their implements of irrigation" ("Bewässerungsanlagen," called *narṭabu*, cf. Delitzsch, *A. II*, p. 618, and *ar-tu-Cambyses* 316: 1, 6) varying in size, were worked by two (49: 2; 35: 8 f., 17), four (86^a: 9 f., 17; eight oxen respectively. Cf. K. 2014 and Delitzsch, *Assyriol. Miscellen (Abhandl. der Kön. Sächs. Ges., 1893, pp. 193 ff.)*. Probably they resembled the present *nâ'urak* of Western Asia, being wheels turned by oxen. Where there was enough current to turn the wheel, as along the Euphrates to-day, no oxen were needed. While in Babylonia I noticed two other simple methods doubtless also employed in ancient times. 1. An ox walks up and down, lifting and lowering a basket (sewed together), fastened at one end to a beam and at the other to a long rope passing over a pulley by the ox. As soon as the ox approaches the canal, the rope being slackened, the skin dips into the water, away from the elevated embankment, the ox draws up the other end of the skin filled with water in a wooden box, from which it flows out in wooden troughs to the irrigation channels. 2. The other method is practiced by the poorest class. Two men standing close at the edge of a canal, and each holding a basket with both hands dip it into the water, bring it up filled and empty it into a trough, from which it flows into the irrigation channels. **L. 3.** *ana shezêru*, not "for a field," but "for seed." That *shezêru* literally in this connection becomes evident from passages like 86^a: 10, 17, where notwithstanding several fields are leased, *sheBAR*, *shamashshammu*, etc., are asked *ana shezêru* (sing.), *i. e.*, "for seed" = *ana shezêru shu'âtû*. — *i bi-in-na-nish-shim -i binannâshi-ma*, "O, give us!" The particle *bin* Hilprecht, *Assyriaca*, pp. 48-53, is almost always found in connection with *bin* in our inscriptions (*nam-ma*), 65: 5, 10; 89: 3 (*i bi-in-na-am-ma*), 43: 6 (*i bi-nam-ma*), 16: 5; 86^a: 12; 109: 4 (*i bi-in-na-ma*), 88: 7 (*i bi-in-na-an-shim-ma*), 45: 14 (*i bi-in-na-na-shi-ma*), etc. **L. 8.** *ina mashiḥu sha ú-si-isal* (4; 65: 6, 11, 18; 67: 5; 89: 4, 7, etc.), or *ú-shesh-tum* (29: 21; 30: 24) is an expression like (Strassmaier, *Nabonidus* 162: 2; *Nabuchodonosor* 436: 10), *mashiḥu sha sattuk* (Strassmaier, *Cuneiform Texts from Babylon* 1: 1, 10) or *mashiḥu tar-gi* (58: 7) or *mashiḥu tar-gu* (32^a: 6). Cf. on *imitti* and *sattuk* Delitzsch in *Babylonian Texts* and on *targi* above, p. 20, note 3. *Useshtum*, dissimilated from *usheshtum*, is derived from *ushtum*, "to establish, to found;" *mashiḥu sha useshtum sha B.* is "the measure fixed by B," *i. e.*, "his standard measure."

10^a.

No. 46 (cf. Pl. III, No. 4), Artax. I., year 36th, Elul 15th.

Contents: Receipt for the advance payment of one year's rent (four sheqels of silver) for a field.

Transliteration:

1. Ina ^{4u}BAR eqli sha shattu XXXVII^{kan} sha eqlu sha ^mAhu-shu-nu 2. aplu sha ^mNi-din-ti sha ina pân ^mRi-mut-^dNinib aplu sha 3. ^mMu-ra-shû-û ina lib-bi IV shiqhu kaspu 4. ^mAhu-shu-nu aplu sha ^mNi-din-ti ina qât ^mRi-mut-^dNinib 5. aplu sha ^mBêl-ha-tin ma-hi-ir e-îr.

Translation:

From the rent of a field for the thirty-seventh year, which belongs to *Ahushunu*, son of *Nidinti*, and is leased to *Rîmût-Ninib*, son of *Murashû*—from it *Ahushunu*, son of *Nidinti*, has received four sheqels of silver from *Rîmût-Ninib*, son of *Bêl-hâtin*, he has been paid.

Names of eight witnesses and the scribe. Print of the thumb-nail of *Ahushunu*.

10^b.

No. 71 (cf. Pl. VIII, No. 9), Artax. I., year 40th, Ab 3d.

Contents: Receipt for two years' arrears of rent (twenty-six *gur* of dates) for a field.

Transliteration:

1. XXVI gur suluppu SHAG-EN eqli sha ina ^{du}Bît-^mZa-bi-in 2. ù ina ^{du}Ga-di-ba-tum sha shattu XXXVIII^{kan} shattu XXXIX^{kan} 3. sha ^mNabû-it-tan-nu aplu sha ^mShi-ish-ku sha ina pân ^mBêl²-nâdin-shumu 4. aplu sha ^mMu-ra-shû-û ^mNabû-it-tan-nu ina qât ^mBêl²-nâdin-shumu 5. ma-hi-ir e-îr.

Translation:

Twenty-six *gur* of dates, rent of a field lying (partly) in the town of *Bît-Zabîn* and (partly) in the town of *Gadibatum*, for the thirty-eighth and thirty-ninth years, (a field) which belongs to *Nabû-ittannu*, son of *Shishku*, and is leased to *Bêl-nâdin-shumu*, son of *Murashû*, *Nabû-ittannu* has received from *Bêl-nâdin-shumu*, he has been paid.

Names of six witnesses and the scribe. Impressions of the seal of *Nabû-ittannu* and of the seal ring of *Kîna-aplu*, a witness.

For the Aramaic docket cf. p. 24, note 1, and p. 29. I translate it "Document concerning a sea of land (*i. e.*, a common Babylonian sea) of *Nabû-ittannu* charged to the account of (Aramaic translation of the common Assyrian *ana muhhi* or *ana eli*) ?-barakku (to whom *Bêl-nâdin-shumu* apparently had sublet the field of *Nabû-ittannu*).

Annotations: No. 10^b, L. 1. SHAG-EN, an ideogram frequently occurring in our inscriptions with an unknown Assyrian pronunciation. It is used in three different ways. 1. It is found in contracts dealing with the lease of

11.

No. 66* (cf. Pl. VIII, No. 11), Artax. I., year 39th, Tishri 19th.

Contents : Receipt from a slave for one year's rent for half a field and horses, embodying the obligation to deliver the same to his master and to the latter.

Transliteration :

1. *XXV gur suluppu u ishtén(-en)* ^{karpātū}dan[-nu] *shikaru reshtá* 2. *I pi XXIV qa ki-me* ^{isū}*BAR sha mi-shil* [e]qlu 3. *bît sisî sha ina* ^{alū} 4. *sha shattu XXXIX* ^{kan} *sha* ^m*Ar-tah-sha-as-su shar mâtāti sha* ^m*Mu-she-zib* ^m*Eriba-a* 5. *sha ina pân* ^m*Bél'-nâdin-shumu aplu sha* ^m*Mu-ra-shú-u* 6. ^m 7. *sha* ^m*Eriba-a a-ki-i* 7. *shi-pir-tum u kunukkum sha* ^m*Eriba-a abi sha* ^m*M* 8. *u* ^m*Mu-she-zib-d* ^m*Bél* *ina qát* ^m*Bél'-nâdin-shumu* 9. *aplu sha* ^m*Mu-ra-s* ^{e-lir} 10. *Suluppu 'a XXV gur,* ^{karpātū}dan-nu *ishtén(-en)* [Erasure of] 11. *immeru ishtén(-en), ki-me I pi XXIV qa,* ^{isū}*BAR sha mi-shil* [eq]lu, ^h*gal-la sha* ^m*Eriba-a ina qát* ^m*Bél'-nâdin-shumu ma-ḫi-ir* 13. *itti* ^m*Eriba* ^m*zib-d* ^m*Bél ú-sha-az-za-az-ma* 14. *a-na* ^m*Bél'-nâdin-shumu i-nam-d*[in].

Translation :

Twenty-five *gur* of dates and one jar of the best date wine, one lam flour, rent for half a field and a stable for horses, lying in the town of B

fields, canals, different kinds of seeds, machines of irrigation and oxen to work them. All the objects are specified by the person or persons who apply for them. Whereupon the owner "*ish-me-shu-sha ina alū Ku-lur-du, shezêru shu'ātu sha ina mûḫ-ḫi-shu, alpê 'a IV um-nu* for *ummanu* = *ummân* (cf. above p. 25, note 5) *sha II'a isunnarṭabu, SHAG-EN 'a a-na shezêriid-dash-shu-nu-ti-ma,*" i. e., "and gave them the canal of Bêl in the town of Kuḫurdu, that field which lies on it, the oxen, and for two works of irrigation, (and) the *SHAG-EN*, i. e., for sowing" (35 : 15ff.; cf. also 26 : 9f.; 29 : represents here all the different kinds of seeds asked for by the applicant **for sowing**, and included by the determ. *she*, "grain") and vegetables like *shûmu*, "onion," etc. It is evident that *SHAG-EN* must be regarded as a general expression for seeds, corresponding to the German "Ertrag" we shall presently see, more closely to the Greek *σπóρος* (Plut., *Symp.* 4, 5, 2). 2. More frequently the same class of contracts after *gur* in passages where the total number of *gur* of the different kinds of vegetables offered and to be paid as **rent** to the landlord, is quoted. The different names of cereals instead of being repeated are designated by one word as *SHAG-EN*. Cf. *naphṭar II'CLV gur SHAG-EN* (35 : 14f.) or *i-nam-din-nu* (35 : 22ff.), "totally 255 *gur* *SHAG-EN* . . . we will pay until we shall pay." Cf. also 26 : 8, 10ff.; 29 : 15f., 21f.; 30 : 16f., 23f.; 52 : 11f.; 65 : 6f., 11f., 14ff.; 67 : 5f., 9f., 80 : 8ff., 14ff. Here it corresponds to the Assyrian *balātu*, "produce," the German "Ertrag," the Greek *σπóρος* in the sense in which it is used Soph., *Phil.* 700. 3. In the passages quoted under No. 2 in No. 71 above, the meaning of "produce" is about to go over into that of "Pacht," "rent." It is "produce" in general, but "a fixed portion of the produce." "Twenty-six *gur* of dates of the produce" for "twenty-six *gur* of dates, rent of a field," *SHAG-EN* being used as a synonym of *isūBAR* (for *Babyl. Verträge*, pp. XXff.). There is no English word exactly corresponding to *SHAG-EN* meanings, "produce," or "revenue," being perhaps nearest to it.

the thirty-ninth year of Artaxerxes, king of the countries, belonging to *Mushézib-Bél*, son of *Eribá*, and leased to *Bél-nádin-shumu*, son of *Murashû*, *Ardia*, slave of *Eribá*, in accordance with an order bearing the seal of *Eribá*, father of *Mushézib-Bél*, and *Mushézib-Bél*, has received from *Bél-nádin-shumu*, son of *Murashû*, he has been paid. The dates, *i. e.*, twenty-five *gur*, one jar, one lamb, and the flour, *i. e.*, sixty *qa*, the rent for half a field, which *Ardia*, slave of *Eribá*, has received from *Bél-nádin-shumu*, he shall leave with *Eribá* and *Mushézib-Bél* delivering the same for *Bél-nádin-shumu*.

Names of seven witnesses and the scribe. Print of the thumb-nail of *Ardia* and impressions of the seals of three witnesses.

For the Aramaic docket cf. p. 24, note 1, and p. 29, and an article by Prof. Nöldeke in one of the next numbers of *Z. A.*

12.

No. 83, Artax. I., year 40th (month and day broken off).

Contents: An official's receipt for one year's entire taxes on three fields, embodying the obligation to account to his superior for the payment made to him.

Transliteration:

1. [I] *ma-na kaspu* ^h*šáb* *šarri ki-me sha šarri bar-ra ũ mim-ma na-d[a-na-a-tú]* 2. *sha bít šarri il-ki gam-ru-tu a-di ki-it* ^{arhu} *Addaru* 3. *sha shattu XL* ^{kan m} *Ar-tah-sha-as*

Annotations: No. 11, L. 2. Instead of *ishtên immeru*, "one lamb," we read *ishtên(-en) ni-qu-u*, "one sacrificial lamb," in the same connection 28^a: 2. Cf. also 45: 16f. (24f.), *II alpucoll. sha re'i-i-tum ũ XX LU-ARADUSII re'i-i-tum* with 86^a: 15 (23), *ishtên(-en) alpu*, *XV zi-kar*, from a comparison of these two passages we learn that *zikaru* alone may be used in the sense of *LU-ARADUSII* (*i. e.*, *immeruzikaru*) "ram." **L. 4.** Observe the three different ways in which the cuneiform sign for *sha* is written in this line (with two wedges, three wedges and one wedge), cf. p. 17. In Strassmaier, *Cyrus* 281: 15f. (*sha eli iuBAR sha dShamash*) and in other passages of his editions of contracts *sha* is written with one wedge as frequently in our own inscriptions. Demuth's conjecture (*B. A.*, III, p. 433, No. 35, note 2) is therefore out of place. **L. 6f.** *aki shipirtum u kunoakki* (cf. 75: 6f.), "in accordance with the message and seal," *i. e.*, a message or order (in other words, a cuneiform tablet) which bore the seals of *Eribá* and *Mushézib-Bél*. *Shipru*, *shipirtu* and *nashpartu* are synonyms, *nashpartu* being most commonly used in the contract literature. As *nashpashtum* is used alongside of *nashpartum* (cf. 73: 5 and Strassmaier, *Cambyses* 338: 19) we find *shipishtum* (32: 1) alongside of *shipirtum* (47: 11). The peculiar writing *ina-na-ash-shi-par(pir)-tum* (Strassmaier, *Nabonidus* 55: 8), which Tallquist apparently regarded as a proof of the correctness of his reading *na-ash-shi-ut-tum* (*Die Sprache der Contracte Nabûna'idu*, p. 108), is evidently due to a little mistake of Strassmaier, who wrote *shi* instead of the similar sign for *pi*. I read, therefore, *na-ash-(pi-)pir-tum*, cf. *na-ash-(pa-)par-tum* (Strassmaier, *Cambyses* 127: 5). The sign *pa* (*pi*) is not written erroneously (Ziener, in *B. A.*, III, p. 467, notes, l. 4), but is the phonetic complement of *par* (*pir*) placed before the polyphonic sign *UD*, *PAR*, *PIR*, *LAI*, etc., to secure its correct pronunciation. For the correct definition of the Assyrian phonetic complement cf. Hilprecht, *Assyriaca*, p. 70, note 4. Delitzsch's definition (*Assyr. Gram.*, § 23, end) will have to be abandoned, if examined in the light of the large material at our disposal. More on this subject in *Assyriaca*, Part 2. **L. 10f.** supplement 'a, "namely," "i. e.," after *dannu*, *immeru* and *qime*. **L. 12.** *ma-hi-ir* instead of *sha mah-ru*. **L. 13.** The phrase *itti mX ushazzaz-ma ana mY inamdin* is found in a number of our inscriptions where a slave or officer receives rent or taxes for his master. We can translate the two verbs best by one "he shall deliver to X for Y" ("abliefern für jemanden an einen andern"). Cf. 12: 10f.; 44: 19ff.; 50: 9ff.; 59: 9ff., etc.

sharru sha ^uqashtu sha ^m[Ú?] -mu-mush-sha ardu(?) 4. u^hki-na-at-ti-shu gab-
^uBît-^mHa -tum, 5. ^uqashtu sha ^mE-a-da-nu, ^uqashtu sha ^mNabû-ré
 aplu sha 6. ^mShamash-erba, ^mRé'a-a-nu aplu sha ^mKalbi-^dBau, 7. ^mH
 aplu sha ^mNabû-ré'û-shu-nu sha ina ^uLarak^u, 8. kaspu 'u I ma-na "
^hshak-nu sha ^hshu-sha-ni-e 9. sha bît nak-kan-du ^hardu sha ^mMa-nu-ush-ta-nu
 10. aplu sha ^mAr-ta-ri-me ina qât² ^mBél-nâdin-shumu aplu sha 11. ^mMu-ra-
 hi-ir e-îr ú-sha-az-za-az-ma 12. ^mUn-na-tú shaknu kaspu mâ I ma-na ^hšáb shu
 sha sharri 13. bar-ra u mim-ma na-da-na-a-tú sha bît sharri il-ki gam-ru-tu 14
 ki-it ^{arhu}Addaru sha shattu XL^{kan} itti ^mMa-nu-ush-ta-nu 15. ^hmár bîti aplu sh
 ri-me a-na ^mBél-nâdin-shumu 16. aplu sha ^mMu-ra-shú-ú i-nam-din.

Translation :

One *mana* of silver, a soldier for the king, flour for the king, *barra* and all gifts for the royal palace, the entire taxes until the end of the month of Ad fortieth year of King Artaxerxes from the *qashtu* of the slave(?) *Umumushsha* a household in the town of *Bît-Ha* tum, from the *qashtu* of *Ea-dânu*, from t of *Nabû-ré'ûshunu*, son of *Shamash-erba*, *Ré'ânu*, son of *Kalbi-Bau* and *Hashâ Nabû-ré'ûshunu*, in *Larak*—the silver, *i. e.*, one *mana*, *Unnatu*, oversee *shushannê* (a certain class of slaves) of the treasure house, servant of *Mânûshu bîti* (of the king), son of *Artarêmu*, has received from *Bél-nâdin-shumu*, son of

Annotations: No. 12, L. 1. On the different ways in which *bar-ra* (meaning unknown) is writt note 2. **L. 2.** *ilku* in our inscriptions seems to be used exclusively for royal taxes resting upon property d (*bît*) ^uqashtu, in distinction from ^uBAR, the rent which may be paid to any person leasing or lett something else to another. For passages cf. p. 28, note 2. **L. 4.** *hki-na-at-ti* (cf. also 31 : 14) and *ki-na* out det. *amêlu*, 77 : 2, 6), "Gesinde" (cf. Delitzsch, *A. H.*, p. 338^b) adds the plural ending *âtî* to the fe singular (cf. Delitzsch, *Assyr. Gram.*, §69 note), *hki-na-ta-ti* (5 : 3 ; 22 : 7) and *hki-na-at-ta-ti* (45 : 6 ; 106 : **L. 8.** The meaning of *hshû-sha-ni-e* is unknown. *hShû-sha-nu* (81 : 11 ; 94 : 3) or *hshu-sha-an-ni* (12 *hshushannu*, plur. *hshushannê* (written *hshû-sha-ni-e*, *passim*, cf. below, or *hshû-sha-nu* pl. 81 : 11 ; 94 : *sha-nu-e*, 83 : R. E., and once *hshû-sha-an-ni-ia*, 44 : 17) occurs frequently in our inscriptions in the g after *hshaknu* (*passim*) or *hšatîri* (written *ša-at-ri*, cf. 82 : 10 ; 94 : 3 ; 94^a : 2 ; 95 : 4), "Aufseher," cf. 7^a : 4 17 ; 75 : 5. It denotes, therefore, apparently a class of persons occupying a low position in life. Freque another genitive or an opposition or a coördinate substantive (connected by *u*) after *hshushannê*. Cf. *hshushannê sha* (*h*)*ki-ri-ki-e-ti* (12 : 5, 8), *hsha[knu] sha hshushannê sha hma-sha-a-ka* (107 : 9), *hshaknu* (*h*) *shannê mîrê hirrišê* (81 : 11 ; 82 : 10 ff.), *hšatîri sha hshushannê mîrê šî-sa-a-nu* (94 : 3 f.), *hshaknu sha hmu(ba?)-ak(q?)-tu-tu* (23 : 14, R., cf. also l. 9 and 5 : 4, R. for the latter word). From all these passage tion with our own above we learn that the *hshushannê* were employed for various kinds of menial se therefore, in all probability a certain class of slaves or persons who had formerly been slaves. This corroborated by the fact that in Strassmaier, *Darius* 212 : 9 (a document referring to the sale of a slav with the abstract noun *hshushannûtu* in connection with *b(p)ût hsišû hpaqirrânu arad-shurrûtu u mâr-b* abstract noun *hshushannûtu* is also found in the interesting text Const. Ni. 560, which is dated in the Darius II. It refers to the sale of four slaves closing as follows (lines 12-19) : 12. *b(p)u-ut la hsi-šî-i la*

he has been paid. *Unnatu*, the overseer, shall leave the silver, *i. e.*, one *mana*, the soldier for the king, the flour for the king, the *barra* and all kinds of gifts for the royal palace, the entire taxes until the end of the month of Adar of the fortieth year, with *Mānūshṭānu mār bīti* (of the king), son of *Artarēmu*, delivering them for *Bēl-nādin-shumu*, son of *Murashū*.

Names of eleven witnesses and the scribe. Impressions of the seals of *Unnatu* and six witnesses.

la harad-sharru-ū-tū 13. *la mār-bānu-ū-tū la har-ki-ilupl-ū-tu la hshū-sha-nu-ū[-tū]* 14. *la bit sisi la bit isukussi la bit inarkabti sha ina muh-ḫi* 15. *amēlu tū shu'ātu (MU^{pl}) il-la-' m dBēl-it-tan-nu na-[shi-']*. *Umu (mu)* 16. *pa-qa-ri a-na muh-ḫi amēlu-tū shu'ātu it-tab-shū-ū* Rev. 17. *m dBēl-it-tan-nu hamēlu-tū shu'ātu it-tab-shū-ū m dBēl-it-tan-[nu]* 18. *hamēlu-tū shu'ātu ina pān ḫdaiānē (DI-TAR^{pl}) ū-mār-raq-am-ma* 19. *a-na mRi-mut-dNinib i-nam-din* (the last three words of li. 16 and the first of li. 17 were erroneously repeated by the scribe in li. 17). The word *hshushannu* being so far found only in contracts dated in the time of the Persian kings we would infer that it was not used in the Babylonian language before the Persian conquest.



CONCORDANCE OF PROPER NAMES.

ABBREVIATIONS.

b., brother; **cf.**, confer; **d.**, daughter; **f.**, father; **f. e.**, from the end; **f.**, following page; **ff.**, following pages; **gf.**, grandfather; **gs.**, grandson; **l. c.**, loco citato; **m.**, master (employer); **mo.**, mother; **p.**, page; **pp.**, pages; **q. v.**, quod vide; **s.**, son; **sc.**, scribe; **sl.**, sister; **w.**, witness; **wf.**, wife.

Ar., Aramean; **Bl.**, Biblical; **He.**, Hebrew; **Na.**, Nabatean; **Pa.**, Palmyrene; **Pe.**, Persian; **Ph.**, Phenician; **Sa.**, Sabeian.

B. A., *Beiträge zur Assyriologie*; **N.**, Nöldeke (communication by letter); **P. S. B. A.**, Proceedings of the Society of Biblical Archaeology; **Z. A.**, *Zeitschrift für Assyriologie*; **Z. D. M. G.**, *Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft*.

Determinatives: **d.**, *deus, dea*; **f.**, *femina*; **h.**, *homo (amēlu)*; **m.**, *mas*; **pl.**, plural.

[] = text restored. * before a name indicates foreign origin of the same. The numbers refer to the cuneiform texts of the autograph plates.

I. NAMES OF PERSONS.

1. MALE NAMES.

***Ab-da-†** (Cf. Ar., Na. 𐎠𐎣𐎶𐎶)

1. s. of *Anum-êfir*, 104: 2.
2. s. of *Aplû*, 45: 5.
3. 70: 5.

***Ab-di-ia** (Cf. He., Pa. 𐤀𐤁𐤁𐤓𐤓𐤁)

1. f. of *Biqû*, 32^a: 10.
2. in *duBit-Abdiia*, 79: 1.

Abu-ul idi ("I do not know the (my) father"), f. of *Bêl-ittannu*, *Bêl-nâsir* and *Marduk*, 49: 1.

***A-da-ba-ga-** (Pe.), s. of *Iddina-Nabû*, w., 39: 10. Cf. also (*H*)*adb(m)aga*.

***A(?)da-'ma-mi-as(z)-ta** (Pe.), f. of *Bêl-bullit-su*, 102: 8, O., Lo. E. & R. E.

***Ad-dan-nu** (Cf. He. 𐤀𐤁𐤁𐤓𐤓𐤁 Ezr. 2: 59 and 𐤀𐤁𐤁𐤓 Neh. 7: 61†)

1. s. of *Anum-zêr-lîshir*, w., 82: 26.
2. s. of *Aplû*, *hUD-SAR-SHE-GA*, w., 75: 10, O. | 79: 10, 12, L. E. | 107: 16.

3. s. of *Bânûnu*, b. of *Bêl-nâdin-shumu*, w., 70: 15.

4. s. of *Bêl-nâ'idu*, w., 73: 14.

5. s. of *Bêlshunu*, w., 46: 8 | 47: 15 | 86^a: 33.

6. s. of *Dâdiia*, w., 46: 10.

7. s. of *Iqisha-aplu*, 56: 2 | 86^a: 33 (w.).

8. s. of *Nidintum*, w., 75: 14.

9. s. of *Quddâ*, w., 32^a: 11.

10. s. of *Ubâr*, sc., 100: 16 | 103: 16.

11. *hshium*, f. of *Balâfu*, 32: 2 | 60: 20, R.—f. of *Bêl-nâdin-shumu*, 59: 22, R. E. | 70: 10 | 74: 15 U. E. | 76: 9, L. E. | 77: 9 | 80: 12 U. E. | 86^a: 31, L. E. | 106: 13, L. E. | 107: 18, U. E.—f. of *Shum-iddina*, 40: 19 | 45: 34 | 48: 29 | 50: 17 | 53: 16 | 55: [23], R. | 69: 23 | 89: 11, U. E.—m. of *Bêl-êrish*, 60: 1—of *Bêlshunu*, 39: 10 | [64: 6]—of *Bêl-uşurshu*, 39^a: 4—of *Marduk-shum-iddina*, 59: 7, 8, 15—of *Shamshânu*, 64: 6.

† *Abdu* is loanword in Assyrian.

‡ Name of a place in Babylonia, apparently called after a person, cf. *du m. Hambari*, etc.

12. f. of *Bêl-Addannu-bullîṣu*, *Bêl-êṭir*, *Bêl-bullîṣu*, 79 : 13, R., U. E.
13. f. of *Bêl-êrish*, 8 : 20.
14. f. of *Liblûṣ*, 73 : 16.
15. f. of *Ninib-gâmîl*, 89 : 15.
- **Ad-di-ia* (without det. *m*)
1. in *duḪuṣṣêti shu Addia*, 40 : 4.
2. in *duAddia-ai* (adj. relat.), 36 : 16 | 37 : 6, 18 | 38 : 6, 18.
- **Addu-na-tan-na* (Ar.), 70 : 3.
- **Ad-du-ra-am-mu* and *ma* (Ar., cf. He. אֲדָרָאִם (אֲדָרָאִם)), which should be pointed אֲדָרָאִם (אֲדָרָאִם), s. of *Nabundu*, 65 : 24 (w.) | 67 : 1, 11, 12, R.
- Ad-duṣ-re'u-ush-shu*, f. of *Bêl-êrish*, 75 : R.
- A-gâr-a* (cf. the similar (?) name *A-gi-ru*)
1. s. of *Iddina-aplu*, w., 52^a : 13 | 67 : 17.
2. s. of *Nâdin*, sc., 8 : 22 | 28 : 16.
- **Āḫ-da-tû(?)she(?)*, f. of *Ea-zittishu*, 86^a : 1.
- Āḫ-e-ri-ish*, *Āḫ-êrish*
1. f. of *Bêl-muballîṭ*, 28^a : 13.
2. f. of *Bêlîṣunu*, 58 : 5.
- Āḫ-iddina*
1. s. of *Bêl-muballîṭ*, w., 19 : 17.
2. s. of *Iddina-aplu*, 43 : 1.
3. s. of *Iddina-Bêl*, w., 11 : 15 | 53 : 17 | 94 : 16 | 95 : 17.
4. s. of *Ninib-muballîṭ*, b. of *Ardi-Ninib*, w., 48 : 23.
5. f. of *Aqqabbi-ili*, 10 : 29.
6. f. of *Lâbâshi* and *Bêl-nâdin*, 10 : 3, 24.
7. f. of *Shamash-āḫ-iddina*, 31 : 22.
8. f. of *Shamash-ibni*, 43 : 19.
- Āḫ-iddina-Marduk* (*AMAR-UD*), f. of *Āḫushunu*, 1 : 29.
- **Āḫ-ra-tu-ush* (Pe., cf. Ἀρχατοῦς?), f. of *Bayâ*, 74 : 3.
- Āḫ-erba*
1. f. of *Bêl-dannu*, 109 : 11.
2. 39^a : 2.
- Āḫê-iddina*
1. s. of *Aplâ*, w., 39^a : 13.
2. s. of *Bulluṭi*, w., 14 : 16 | 17^a : 16.
3. s. of *Ninib-[nâdin?]*, 8 : 3.
4. f. of *Aplâ*, 31 : 16.
5. f. of *Bêl-gululum*, 2 : 15.
6. f. of *Ḫariṣānu*, 35 : 2 (cf. li. 18) | 10
7. f. of *Mushêzib Ninib*, 23 : 4.
8. f. of *Nabû-nâdin*, 85 : 8.
9. f. of *Ninib-apal-iddina*, 96 : 2.
- Āḫê-lîmur* (written *SHI*), f. of *Rimanni-B*
- Āḫê-lu-kin* ("May he [a god] establish bro is also possible to read *lîmur*†† = "May I [the child] see brothers")
- **Āḫi-ia-a-ma* (He. אֲחִיָּאָא), s. of *Iadîḫiâma natanu*, *Shamaḫînu* (and *Padâma*)
- Āḫi-a-û††* (cf. He. אֲחִיָּאָא)
1. s. of *Bêl-muballîṭ*, w., 54 : 12.
2. *ḫardu sha Ḫamarḫa*, 81 : 3, 5, 7, L.
- Āḫu-li-ti-ia*, *Āḫu-li-ti-*' (cf. also *Ḫi-li-ti-*).
1. s. of *Nanâ-nâdin*, 63 : 5.
2. *ḫardu sha Bêl-nâdin-shumu*, 55 : 8, 1
- Āḫu-shu-nu§§*
1. s. of *Āḫ-iddina-Marduk*, 1 : 28, L. E
2. s. of *Aplâ*, w., 73 : 14 | 87 : 15 | 97 : 1
3. s. of *Ardi-Ninib*, w., 62 : 14.
4. s. of *Nidinti*, 46 : 1, 4 | 47 : 2, 5, 10, 1
5. s. of *Ninib-nâdin*, w., 2 : 14.
6. s. of *Ṣillu-Ninib*, sc., 57 : 17.
7. f. of *Bêl-bullîṣu*, 98 : 13.
8. f. of *Bêl-muballîṭ*, 64 : 14 | 73 : 12 | 87 : 93 : 16.
9. f. of *Bêlshunu*, 92 : 14 | 93 : 15 | 97 : 1
10. f. of *Ina-bittâ*, w., 66 : 8.

† Written *dIM*. Cf. Hilprecht, *Assyriaca*, pp. 76 ff., especially p. 78; Winckler, *Alttestamentliche Un* pp. 68 ff.

† Against Baethgen, *Beiträge zur Semitischen Religionsgeschichte*, p. 66, who proposes to read אֲחִיָּאָא

§ Without det. *d*. The god *Addu* had been received into the Babylonian pantheon, cf. Hilprecht, 78, note 2.

| Evetts, Heft VI B of Strassmaier's *Babylon. Texte*, Nerigl. 46 : 8. *A-gar-a* is found in early texts *Inscribed Babylonian Tablets in the Possession of Sir Henry Peck*, p. 4, 16.

¶ *Status absolutus*, the final vowel having been rejected and auxiliary *â* inserted between the sec radicals. Cf. Lehmann, *Shamashshumukin*, p. 19.

†† Found alongside of *lîmur*. Cf. C^a 136, 153 (*Pân-Ashur-la-mur*, "May I see the face of A.").

‡‡ = *Āḫi-ia-û*, cf. Strassmaier, *Cyrus* 338 : 2 with 114 : 11. For my interpretation of this name and (entirely misunderstood by Dr. Jastrow, *American Journal of Biblical Literature*, XIV, p. 108), cf. Dr. in *The Lutheran Church Review*, Vol. XIV, p. 200, and the instructive name *Nannaru-u-tu* (Strassm. *N*

§§ Not infrequently written *Āḫu-shu-nu*.

11. f. of *Ninib-aḫē-bullit*, 41 : 14.
12. f. of *Shum-iddina*, 7 : 21.
13. 2 : 2, 8 | 44 : 8.
- Aḫ-u-lā*, f. of *Shamash-ētir*, 3^a : 11.
- **Ai-na-a* (cf. He. ינא), s. of *Bēl-kīna*, 75 : 4.
- Ak-ki-e*, in *duBit-Akkē*, 86^a : 8.
- Am-bu-ru*, f. of *Bēl-abu-uṣur*, 16 : 16.
- Amēl-Bēl* (*d EN-LIL* and *dL*)
 1. s. of *Galalānu*, 23 : 5.
 2. s. of *Silim-Bēl*, sc., 81 : 13.
 3. f. of *Ardi-Adēshu*, 17^a : 3.
 4. f. of *Sin-nādin-aḫē*, 66 : 12.
- Amēl-dNa-na-a*, f. of *Bāniia*, 45 : 4.
- **A-mur-ki-ki*, and contracted into *Ur-ki-ki* (Pe.?), s. of *Tihutarta'is*, *hshaknu sha hshushannē mārē ir-rishē*, w., 81 : 11 | 82 : 20, 21, R. E.
- dA-nu-ētir*, s. of *Mushabshi* (?), 85 : 4.
- dA-num-erba*, s. of *Anum-mukin-aplu*, w., 65 : 27.
- dA-num-ētir*, f. of *Abda'*, 104 : 3.
- †*dA-num-ibni*, f. of *Nūhi-Milhi*, 47 : 20.
- dA-num-mukin-aplu*, f. of *Anum-erba*, 65 : 27.
- dA-num-rē'ūt-shu-nu*, f. of *Anum-zēr-iddina*, 67 : 14.
- dA-num-zēr-iddina*, s. of *Anum-rē'ūshunu*, w., 67 : 14.
- dA-num-zēr-lāshir*, f. of *Addannu*, 82 : 26, and of *Shamash-ērish*, 82 : 27.
- Apl-la-a*, *Apla-a*
 1. s. of *Aḫē-iddina*, w., 31 : 16.
 2. s. of *Ardi-Ninib*, 96 : 2, L. E.
 3. s. of *Bau-igisha*, w., 40 : 17 | 48 : 28 | 57 : 16 | 72 : 13.
 4. s. of *Bēl-abu-uṣur*, w., 82 : 25.
 5. s. of *Bēl-balātsu-igbi*, w., 32 : 18 | 34 : 21 | 35 : 27 | 44 : 23 | 45 : 32 | 48 : 26, R. E. | 49 : 14 | 51 : 11 | 59 : [19], L. E. | 65 : 25 | 67 : 16 | 69 : 16, L. E. | 72 : 10, U. E. | 73 : 11 | 86^a : R. | 88 : 22 | 96 : 15 | 99 : 14 | 102 : R.
 6. s. of *Bēlshunu*, w., 68 : 6 f. c.
 7. s. of *Bitta'*, 76 : 3, 7.
 8. s. of *Etellu*, w., 9 : 14 | 31 : 16.
 9. s. of *Ēteru*, w., 42 : 11.
 10. s. of *Iddina-Bēl*, w., 19 : 17.
 11. s. of *Lābāshi*, 44 : 12.
 12. s. of *Nabū-ētir-napshāti*, *hshaknu sha maktātu*, 5 : 4, R.
 13. s. of *Ninib-nādin*, w., 4 : 13 | 68 : 7 f. c. | 69 : 23 | 70 : 13 | 94 : R. | 94^a : 14, R. | 95 : 15, R. | 96 : 15, R. | 101 : 16 | 107 : 19.
 14. s. of *Nūr-tazkur-Bēl*, w., 47 : 18.
 15. s. of *Sin-ikgur*, w., 17 : 16.
 16. s. of *Sin-igbi*, sc., 61 : 13.
 17. s. of , sc. and w., 3 : 24 | 91 : 10 (possibly identical with No. 16).
 18. f. of *Abda'*, 45 : 5.
 19. f. of *Addannu*, 75 : 10, O. | 79 : 9, L. E. | 107 : 16.
 20. f. of *Aḫē-iddina*, 39^a : 13.
 21. f. of *Aḫushunu*, 73 : 14 | 87 : 15 | 97 : 13.
 22. f. of *Bēl-bullitsu* and *Nabū-ittannu*, 7 : 1.
 23. f. of *Bēl-ittannu*, 17 : 17 | 28^a : 11 | 42 : 9 | 87 : 13, 16.
 24. f. of *Ili-zabadu*, 45 : 32 | 75 : 13.
 25. f. of *Lābāshi*, 77 : 10.
 26. f. of *Marduka*, 82 : 7.
 27. f. of *Nabū-muballit*, 79 : 11, O. & Lo. E.
 28. f. of *Ninib-aḫē-bullit*, 16 : 14 | 20 : 15 | 21 : 9.
 29. f. of *Ninib-gāmīl*, 85 : 19 | [86 : 17].
 30. f. of *Ninib-muballit*, 96 : 3.
 31. f. of *Ninib-nādin*, 64 : 11.
 32. f. of *Rammān-rimanni*, 35 : 2.
 33. in *duBit-Aplā*, 23 : 4.
 - **Ap-pu-us-sa-a* (Ar., ident. with *Yappassua'*?, q. v.), f. of *Ili-idri'*, 69 : 21. Cf. Ἀποδοσ, *I Macc.* 2 : 5 ? N.
 - **A-qa-bi-ilī*, *Aq-qab-bi-ilī* (Ar. * עקבאל. Cf. Pa. כעקב)
 1. s. of *Aḫ-iddina*, w., 10 : 29.
 2. f. of *Yallili*, 109 : 1.
 - **A-qu-bu* (cf. He. אקב, cf. also *Iqūbu*)
 1. s. of *Yadanna*, 82 : 8.
 2. s. of *Zabdiia*, 24 : 1, 3, 9, L. E. | 79 : 13, L. E. & O. (w.).
 - **A-ra-bak* (Pe., Ἀρβάκης), f. of *Marduka*, 81 : 2.
 - Ar-bi-la-ai* ('Man of Arbela'), s. of *Nādin*, w., 79 : 13.
 - Ardi-dA-di-e-shu*, s. of *Amēl-Bēl*, 17^a : 3.
 - Ardi-Bau* (*d Bābu*)
 1. f. of *Bēl-ētir*, 77 : 1, 5.
 2. f. of *Sin-nādin-aḫē(u)*, 22 : 18 | 68 : 4 f. e. | 73 : 17.
 - Ardi-Bēl* (*d EN-LIL* and *dL*)
 1. s. of *Bēl-igisha*, w., 56 : 15 | 84 : 13.
 2. s. of *Bēl-nūriia*, 56 : 5.
 3. s. of *Didē*, b. of *Shirigtim*, 88 : 1.
 4. s. of *Iddina-Bēl*, w., 18 : 10 | 21 : 9 | 26 : 18.
 5. s. of *Ninib(?)ētir*, 12 : 4.
 6. s. of *Nusku-ushabshi*, 48 : 35 (identical with No. 9).
 7. s. of *Puḫḫuru*, 19 : 3, U. E.
 8. s. of *Shirigti-Ninib*, w., 4 : 11 | 19 : 14 | 27 : 10 | 28 : 11 | 34 : 21 | 35 : 27 | 40 : 16 | 44 : 22 | 45 : 31 | 48 : 23, L. E. | 52 : 15 | 52^a : 9 | 53 : 15, L. E. |

† Cf. *Addu-rē'u-ush-shu*.

- 55: R. | 57: 14, L. E. | 59: [17, L. E.] | 70: 10, R. E. | 72: 10, L. E. | 74: 14, L. E. | 80: 11, L. E. | 89: 10, L. E. | 95: 14 | 96: 14 | [99: 14].
9. f. of *Bêl-kishir*, 43: 16 | 55: 24 | 73: 12 | 88: 21 | 104: 12 | [108: 11], and of his brother (55: 25) *Ninib-nâsir*, 33: 11 | 37: 18 | 38: 18 | 41: 17 | 48: 35 | 49: 19 | 50: 19 | 51: 15 | 52: 18 | 52^a: 14 | 55: 25 | 60: 24 | 65: 29 | 67: 18 | 72: 16. Cf. No. 6.
10. f. of *Nergal-nâdin-aḫu*, 68: 6 f. e. | 98: 12.
- Ardi-Ekallu-rabû*
1. s. of *Ninib-êtir*, w., 22: 14 | 28: 12 | 33: 7 | 34: 22 | 35: 28 | 40: 17.
2. f. of *Ninib-aḫ-iddina*, 48: 32 | 51: 4 | 69: 19 | 84: 14.
- Ardi-Gula* (^d*Gu-la* or ^d*ME-ME*)
1. s. of *Ninib-nâdin*, 17^a: 18 | 91: 11 [94: 16?].
2. f. of *Yanâna*, 3: 7, [18].
3. f. of *Kidin* and *Bêl-shum-ibni*, 2: 5, 16 | 8: 7 | 94: 2.
4. f. of *Ninib-aḫ-iddina*, 3: 3.
5. f. of *Nûr-mâti-Bêl*, 6: 12.
6. f. of *Nusku-nâdin*, 6: 14 | 9: 18 | 11: 17 | 12: 16 | 14: 18 | 15: 21 | 17^a: 19 | 20: 17 | 23: 23 | 24: 15 | 25: 21 | 29: 29 | 30: 31 | 34: 26 | 45: 35 | 55: 26.
7. 107: 4.
- Ardi-ia* and *Ardi-iâ*
1. s. of *Bulluṭâ*, w., 9: 15 | 46: 12 | 47: 13.
2. s. of *Erba-aplu*, w., 43: 17.
3. s. of *Iddina-Bêl*, w., 78: 8.
4. s. of *Mushallim-Bêl*, 37: 3, 17.
5. s. of *Ninib-aḫ-iddina*, w., 88: 23 | 106: 14, L. E.
6. s. of *Sin-êtir*, w., 47: 18.
7. s. of *Tâbiia*, w., 48: 27 | 52: 17 | 52^a: 12 | 65: 26 | 67: 17 | 89: 13.
8. s. of *Uḫâr*, b. of *Lâbâshi*, w., 19: 18 | 26^a: 15 | 58: 12 | 69: 25.
9. f. of *Lâbâshi*, 54: 12.
10. f. of *Nusku-nâdin*, 13: 11.
11. *ḫgal-la sha Erbâ*, 66^a: 6, 12, 15.
12. in *ûuBît-Ardia*, 63: 2 | 94^a: 3, 6 | 107: 7.
- Ardi-d Mul-la-e-shu* (^d*Mul-lê-e-shu* and *Mul-li-shu*), f. of *Balâṭâ*, 36: 14 | 37: 13 | 38: 13.

Ardi-Ninib (^d*BAR*)

1. s. of *Ninib-muballit*, b. of *Aḫ-iddina*, w., 41: 11 | 48: 23, R. E. | [55: 23] | 66^a: 1.
2. s. of *Ritti*-(or *Upaḫḫir*?) *Bêl*, sc., 78: 12.
3. s. of *Silim-ilâni*, w., 2: 13 | 9: 17.
4. s. of *Shirigtim*, w., 17: 16 | 62: 13 | 63: 5.
5. f. of *Aḫushunu*, 62: 15.
6. f. of *Aplâ*, 96: 3.
7. f. of *Attar-a* . . . , 108: 14.
8. f. of *Erba-Bêl*, *Bêl-aḫ-iddina* and *Nû* 21: 11 | 53: 3, 12.
9. f. of *Kîna-aplu* and *Shum-ukin*, 7^a: 10 | :
10. f. of *Ninibai*, 49: 18 | 53: 18.
11. f. of *Ninib-muballit*, 63: 7 | 94^a: 2.
12. f. of *Sin-muballit*, 96: 2.
13. 44: 5.
- **Ar-sha-am* and *Ar-sha-am-mu* (Old Pe. 'Αρσάμας (Xenoph.), 'Αρσάμης (Herod. *Bêl-supê-muḫur*, 1: 2, 6, 19. Cf. also the nian patron, noun *Ar-sham-ma-ai*, 74
- **Ar-ta-a* (Pe., cf. *Arta* and 'Αρταίος (Herod. *Zêr-ukin*, 6: 8, and of *Attarapata*, 6: :
- **Ar-ta-bar-ri*, *Ar-ta-am-ma-ra*, *Ar-ta-am-ma-r* **Arta-bûra*, 'Αρταβύριος†).
1. s. of *Bêl-ibni*, 82: 16.
2. m. of *Iadiḫ-ilâ*, 14: 7 | 15: 3, 11.
3. m. of *Iagû*, 13: 4. (Apparently Nos. 1-3 person.)
- **Ar-ta-aḫ-sha-ar* (Pe. *Arta-ḫsh-ara*, † 'Αρτα m. of *Riti-Bêl-abnu*, 4: 3.
- **Ar-tâḫ-sha-as-su* = Artaxerxes I., King of P *Artaḫshaθrâ*, 'Αρτα(ο)ξέρξης), 1: 26, 8 3^a: 15 | 4: 4, 16 | 5: 2, 15 | 6: 15 | 7: 2 9: 3, 19 | 10: 28 | 11: 18 | 12: 2, 17 | 14: 3, 19 | 15: 22 | 16: 20 | 17: 21 | 17 16 | 19: 22 | 20: 18 | 21: 14 | 22: 19 | 2 24: 17 | 25: 23 | 26: 20 | 26^a: 19 | 27: 14 28^a: 3, 18 | 29: 31 | 30: 33 | 32: 22 | 3 34: 27 | 35: 32 | 36: 18 | 37: 19 | 38: 1 12 | 40: 22 | 41: 18 | 43: 23 | 44: 3, [26] 46: 14 | 47: 22 | 48: 20, 36 | 49: 20 | 5 51: 16 | 52: 12, 19 | 52^a: 8, 15 | 53: 22 55: 28 | 56: 20 | 57: 18 | 58: 20 | 60: 1

† According to Ktesias, Pers. 38, 'Αρταβάρτος was the name of the half brother of Artaxerxes I., satrap of Ionia.

‡ "Koseworts" (from *Arta-ḫsh*, abbreviated from *Artaḫshaθrâ* = 'Αρταξέρξης), according to Justi, *Namenbuch*, p. 84, b. N. regards this explanation as doubtful.

15 | 62 : 18 | 64 : 18 | 65 : 29 | 66 : 16 | 66^a : 4, 24 |
67 : 12, 19 | 68 : 2 f. e. | 69 : 27 | 71 : 11 | 72 : 7,
17 | 73 : 19 | 74 : 2, 19 | 75 : 2, 18 | 76 : 6, 15 | 77 :
3, 13 | 79 : 16 | 80 : 18 | 81 : 1, 14 | 82 : 29 | 84 : 16 |
85 : 27 | 86 : 25, 26 | 86^a : 35 | 87 : 17 | 88 : 25 |
89 : 18 | 90 : 10 | 91 : 14 | 92 : 17 | 93 : 19 | 94 : 18 |
94^a : 17 | 95 : 19 | 96 : 19 | 97 : 16 | 99 : 21 | 100 :
17 | 101 : 19 | 102 : 20 | 103 : 17 | 104 : 15 | 105 :
15 | 106 : 17 | 107 : 22 | 108 : 17 | 109 : 14.

Also written

- **Ar-tāh-shā-as-su*, 3 : 27, or
**Ar-tāh-sha-as*, 42 : 14 | 63 : 19 | 83 : 3, [25], or
**Ar-tāh-sha-as-sish*, 60 : 16, or
**Ar-tāh-sha-as-si-ish*, 39^a : 16 | 70 : 2, 17, or
**Ar-tāh-sha-as-is-su*, 31 : 25, or
**Ar-tak-sha-as-su*, 32^a : 16 | 78 : 14 | 98 : 15, or
**Ar-tak-shat-su*, 59 : 4, 23.
**Ar-ta-am-ma-ra (ru)* (Pe.), cf. *Artabarri*.
**Ar-ta-ri-(e)-mu(me)* (Pe.).
1. f. of *Mānūshlānu*, 83 : 10, 15 | 84 : 4.
2. m. of *Dalatanī*, 72 : 11 R.; of *Ludaku*, 39 : 3; of
Rushunpāti, 48 : 7; and of *Zittu-Nabū*, 82 : L. E. |
83 : 18 | 107 : 16. (Ident. with No. 1.)
**As-pa'-da-as-ta'* (Pe., cf. *Ἀσπάδας, Ἀσπαδάτης, אספאדאס*),
f. of *Baga'a-mirri*, 106 : 4. *Spāda*, "army" or
aspu "horse." *Dasta-zasta*, "hand"? N.
**As-tu-she-bar-ma'*, s. of *Yabardu'*, w., 18 : 8.
Ashur(dHI)-aḥ-iddina (He. אֲחִידִין), *hmar bitī sha Bēl-*
ibukash, w., 1 : 30, R. E.
Ashur(dHI)-nādin, f. of *Bēl-zēr-ibni*, 82 : 3.
**A-te-ia-na'* (cf. Pa. names like אֶתְעִינָה, אֶתְעִינָה, אֶתְעִינָה),
s. of *Baqamqam*, *hduianu sha mā Tūmdim*, 75 : 16,
R. Perhaps = אֶתְעִינָה + אֶתְעִינָה, "Atē hat erhört," N.
**At-ma-ga'* (12 : 12, R.), cf. *Yadbuga'* and *Adabaga'*.
**At-ru-ma-nu'*, *A-tu[ra(or ru)-ma-nu']*, *Tu-ra-ma-na'*
(Pe., *Ἀδορμαάνης, Ἀδαρμαάνης* and Justi, l. c.,
p. 502), f. of *Napēnna'*, 18 : 11 | 28^a : 15 | 74 : 3.
**At-ta-mar-gu'* (Pe. For the second element (*marga* =
"meadow,"?) cf. *Ἀμόργης*), 32 : 3.

- **At-ta-ra-pa-ta* (Pe. *Atarepāta, Ἀτροπάτης*), *hda-shi-ia*
sha Artā, 6 : 4.
**d At-tār-a* . . . (Cf. Ph. אֶתְרָא and Assy. *Atar-ilu*¶),
s. of *Ardi-Ninib*, w., 108 : 14.
**d At-tar-wu-ri'* ("A. is my light"), *hardu sha Bēl-*
nādin-shumu, 101 : 6.
**Ba-ga-a* (Pe., abbreviated, cf. *Bayaios*), s. of *Aḥra-*
tush, 74 : 3.
**Ba-ga-a-na'*, *Ba-ga'-i-na'* (Pe.)
1. s. of *Zimaku'*, 76 : 3, 7, O.
2. f. of *Nidintum-Bēl*, 76 : 2.
**Ba-ga'-da-a-ta(ti)††* (Pe. *B(M)αγαδάτης*)
1. s. of *Ku[ma]na'*, b. of *Tiridāta*, 74 : 7, 12.
2. 18 : 2, 3.
3. in *Bit-Baga'dāti*, 65 : 3.
**Ba-ga'-mah'* (Pe.), f. of . . . -*ili*, 23 : 32.
**Ba-ga'-mi-ḥi(hu)'* (For the second element cf. *Ῥοσιόμ-*
χος), *hus-tar-ba-ri*, 50 : 1, 8, 10, R.
**Ba-ga'-mi-i-ri*, *Ba-ga'-a-mir-ri* (Pe. **Baga-wira ? N.*)
1. s. of *Aspa'dasta'*, 106 : 4, 9, R.
2. s. of *Mitradātu* and of his wife *f Ekur-bēlit*, 48 : 1,
13, 14, 16, 17, 19, 34, 37.
**Ba-ga-pa-nu* (Pe. **Bagapāna, Μεγάπανος*), f. of *Tira-*
kām, 54 : 2.
**Ba-ga-zu-ush-tum* (Median = "Gottlieb." Pe. **Baga-*
dushta, Μεγαδόστης), s. of *Parurē*, *hshaknu sha*
hindūbai, 76 : 11.
**Ba-gi-e-shu* (Pe.), s. of *Kēnradu'*, 106 : 2, 8, R.
**Ba-gi-ia-a-nu* (Pe., cf. *Ba-gi-ia-a-zu*).
**Ba-gi-ia-a-zu* and *Ba-gi-ia-a-nu* (11 : 10, mistake of sc.,
Pe.), s. of *Pipaku*, m. of *Barnaḥti*, 11 : 1, 3, 6,
7, 10.
**Ba-gu-shu*§§ (Pe.), in *Iḥṣṣētu sha hBagushu*, 88 : 4
Ba-la-tu-a, *Balātu-a* (= *Balātu-ia* "O my life," cf. He.
בָּלָטָיָה, if a Hebraized Bab. name), s. of *Ardi-*
Mulla'eshu, w., 36 : 14 | 37 : 13 | 38 : 13 (cf. also
Ba-la-tu-a).
Ba-laṭ-su, *Balāt-su*, in *duBit-Balāt-su*, 36 : 6 | 66^a : 3.
Ba-la-tu, *Balātu*
1. s. of *Addannu*, 32 : 1, 9 | 32^a : 8 | 60 : 20, R. (w.).
2. s. of *Bēl-bāna*, w., 3^a : 10.

† Cf. Euting, *Epigraphische Miscellen* (*Sitzungsberichte der Königl. Preuss. Akad.*, 1885), No. 18, No. 52.

‡ Cf. Vogüé, *Inscriptions Sémitiques*, 30.

§ Cf. Sachau, *Palmyrenische Inschriften* (*Z. D. M. G.*, Vol. 35), p. 739.

¶ Levy, *Phoen. Studien*, II, 38.

¶ Epon. 673.

†† Cf. Sargon, *Fast.* 49 (*Bagdatti*).

‡‡ Cf. *Ma-ga-a-pa-na*, Strassmaier, *Cambyses* 316 : 3, 7, 11.

§§ Preceded by the det. *h*, which is probably a mistake for *m*. Concerning such mistakes, cf. Demuth in *B. A.*, III, pp. 394, f.

3. s. of *Bēlshunu*, w., 17^a: 15 | 48: 27 | 49: 16 | 50: 17 | 52: 17 | 52^a: 12 | 55: 24 | 65: 26 | 67: 17 | 86^a: 30 | 88: 23 | 89: 13 | [91: 11] | [99: 15] | 102: 18 | 106: 14, Lo. E.
4. s. of *In-ilāni*, w., 67: 15.
5. s. of *Marduk-ētir*, 92: 3.
6. s. of *Ninib-gāmil*, w., 86^a: 29.
7. s. of *Shamash-nādin*, 17^a: 4.
8. s. of *Tiriāma*, w., 64: 12 | 75: 11.
9. f. of *Iddina-Bēl*, 89: 14 | 94^a: 15 | 95: 16 | 96: 17 | 99: 17.
10. f. of *Lābāshi*, 64: 17.
11. f. of *Minū-Bēl-dana*, 48: 6.
- Bu-la-tu-a*, *Balātu-a*, s. of *Ninib-aḫē-bullit*, w., 22: 15 | 31: 18.
- **Ba-na'-ilī* (cf. Sa. 𐎠𐎡𐎢𐎣, also He. 𐤁𐤍𐤀𐤌), f. of *Iadihiāma*, 25: 1 | 45: 1, L. E.
- Ban-an-ērish*, *dBan-a-ni-ērish*, *dBan-nu-ērish*
1. f. of *Bēl-ēpush*, 10: 30.
 2. f. of *Ribāt*, 56: 17.
 3. *hmar Nippur*, 48: 5.
- Ba-ni-ia* (26: 15), *Ba-ni-e†* (48: 22), *Bāni-ia* (or *iā*), *Bāni-a* (11: 11) (Cf. He. and Pa. 𐤁𐤍𐤀𐤌)
1. s. of *Amēl-Nanā*, 45: 3.
 2. s. of *Barik-ilī*, w., 7: 20 | 26: 15 | 27: 10 | 29: 26 | 30: 28 | 48: 22, U. E.
 3. s. of *Dummuq*, w., 87: 14.
 4. s. of *Lābāshi*, w., 11: 11, Lo. E. | 23: [17], R. E. | 27: 8 | 39: 8, L. E.
 5. s. of *Ninib-aḫ-iddina*, w., 4: 12.
 6. f. of *Miniamē*, 45: 34.
 7. *hshaknu sha Bēl-apal-ušur u Aḫushunu*, 47: 11.
- Ba-nu-nu*
1. s. of *Iddina-Bēl*, w., 7^a: 7.
 2. f. of *Bēl-aḫ-iddina*, 23: 19.
 3. f. of *Bēl-nādin-shumu* and *Addannu*, 70: 15.
- **Ba-qa-am-qa-am* (Ar.), f. of *Atēianu'*, 75: R.
- **Ba-rik-Bēl* (cf. Pa. 𐎠𐎢𐎣𐎤), s. of *Ninib-erbu*, 21: 4.
- **Ba-ri-ki*, *Ba-rik-ki* (cf. Pa. 𐎠𐎢𐎣𐎤, *Βαρικης*)†
1. s. of *Iqisha-aplu*, w., 82: 24, U. E. | 83
 2. s. of *Sha-idi-aḫu*, w., 81: 20.
- **Ba-rik-ilī*, *Ba-ri-ki-ilī*, *Ba-rik-ki-ilī* (cf. He. 𐤁𐤍𐤀𐤌𐤁𐤍𐤀𐤌)
1. s. of *hkkaru*, f. of *Nadiru*, 73: 4.
 2. f. of *Bāniia*, 7: 20 | 26: 15 | 27: 10 | 28: 28 | 48: 22, U. E.
 3. f. of *Bēl-ētir* and *Zabdiia*, 95: 2.
 4. f. of *Ili-nani'*, 32: 16.
 5. 23: 11.
 6. in *duHūpu sha Barikki-ilī*, 102: 6.
- **Ba-rik* (*Ba-ri-ki*)-*Shamshi* (*dUDpl*)
1. s. of *Bēlit-nādin*, b. of *Ninib-ētir*, 7: 24
 2. f. of *Iādaḫu-Nabū*, 82: 5.
 3. f. of *Ninib-ētir*, 8: 11 | 7^a: 2, 11.
 4. *hardu sha Bēl-nādin-shumu*, 21: 3.
 5. 44: 20.
- **B(P)ar-na-aḫ-ti'* (Ar. or Pe.?), *hardu sha B* 11: 3, 7, 19.
- **Ba-si-shu-a-na-ki*, s. of *Gamillu*, 31: 2, 27.
- Bau* (written *dBābu*)-*iqisha(-sha)*, f. of *Apl* 48: 28 | 57: 16 | 72: 13.
- dBa-u-nādin*, *dBābu-nādin*
1. f. of *Bēlshunu*, 7^a: 7.
 2. f. of *Shadū-rabū-nādin*, 108: 15.
- Ba-zu-zu*
1. f. of *Hātin*, 41: 2.
 2. f. of *Ninib-ētir*, 28^a: 10.
- Bēl-abu-ušur*
1. s. of *Amburu*, w., 16: 15.
 2. s. of *Kiribti*, 89: 1, 9, R. E.
 3. s. of *Nidintum-Bēl*, b. of *Ili-Bit-ilī-nū*
 4. f. of *Aplā*, 82: 25.
 5. f. of *Iddina-Bēl*, 49: 15.
 6. f. of *Miniamini*, 14: 11.
 7. f. of *Zabidā*, 32^a: 13.
 8. *hardu sha Ribāt*, 90: 2, 4, R. E.
 9. in *nārBēl-abu-ušur*, 65: 2, 14, [20], 22.
- Bēl-Ad-dan-nu-bullit-su¶*, s. of *Addannu*, b and of *Bēl-bullit-su*, w., 79: 12 Lo. E.

† For *Bani(ē)* by the side of *Bāniia*, cf. *Bu-la-si-i* (Delitzsch, *Assyrisches Handwörterbuch*, p. 176 (Strassmaier, *Nabuchodonosor* 251: 9), *Aḫu-li-ti'* (q. v.), *La-ma-ni'* (q. v.), etc., and even *Kambuzi* (Cambyses 85: 22 | 100: 2) and *Mārē* (Pa. *Mārjā*). Cf. also *duGaliia* and *duGalē*.

‡ Cf. Vogüé, l. c., 34.

§ The Palmyrene form of the common Semitic god is *Bōl*. But he was also worshiped under the name *Bēl*, cf. Waddington, *Inscriptions* 2606a. This latter cult was introduced from Babylonia. Cf. Bae p. 86.

¶ Vogüé, l. c., 2.

¶ In the transliteration of *Bēl* the following rule has been observed: *Bēl* = *dEN*, *Bēl'* = *dEN-LIL*

Bêl^{1,2}-aḫ-iddina

1. s. of *Arđi-Ninib*, b. of *Erba-Bêl* and *Nâ'id-Ninib*, 58 : 12.
 2. s. of *Bânûnu*, w., 23 : 19.
 3. s. of *Bêl-muballit*, w., 33 : 10 | 43 : 19 | 69 : 25 | 82 : 27. (Ident. with No. 5, cf. Vol. X.)
 4. s. of *Bêl-nâ'id*, b. of *Eshê-êtir*, uncle of *Nidin-tum-Bêl*, 57 : 1, 12 | 64 : 15 | 71 : 7 | 76 : 10 (w.).
 5. s. of *Bêl-[muballit]*, b. of *Bêlshunu*, 41 : 1, 8, 15.
 6. s. of *Ḡaḫla'*, 33 : 2, 4, O.
 7. s. of *Ninib-ibni*, w., 70 : 14.
 8. s. of *Shamash-muballit*, w., 11 : 14.
 9. s. of *Zamama-êrish*, b. of *Zamama-nâdin*, 95 : 3, L. E.
 10. f. of *Ludaku*, 39 : 3.
 11. f. of *Ninib-aḫ-iddina*, 71 : 9.
 12. f. of *Rikat (?) -ilî* and *Shamshî-lindar*, 109 : 2.
 13. *ḥshaknu sha ḥshushannê u ḥmaktûtu*, 23 : [14], R.
- Bêl (Bêl¹)-aḫ-it-tan-nu*, s. of *Bêlshunu*, w., 64 : 12 | 74 : 17 | [108 : 12].

Bêl^{1,2}-aḫê-iddina

1. s. of *Bêlshunu*, w., 66 : 10.
2. s. of *Nanû-nâdin*, w., 56 : 15.

Bêl-a-ni (without det. d), s. of *Kidin*, b. of *Shamash-shum-iqîsha*, 17 : 3.

Bêl¹-apal-iddina

1. s. of *Kâsir*, w., 44 : 23.
2. *hardu sha Bêl-nâdin-shumu*, 65 : 1, 22, R.

Bêl(Bêl¹)-apal-(A and TUR-USII)-uṣur

1. s. of *Bêl-bullîṣu*, 46 : 9 (w.) | 47 : 1, 3, 5, 24.
2. s. of *Bêl-êrish*, *ḥshaknu sha ḥshushannê sha ḥma-shâka*, 107 : 9, L. E.
3. f. of *Ninib-nâ'id*, 44 : 4.

Bêl-a-su-û-a

1. s. of *Nabû-aḫ-ittannu*, w., 36 : 13 | 37 : 12 | 38 : 12.
2. f. of *Bêl-ibni*, 67 : 13.

Bêl-âtir(-ir), † s. of *Nabû-nâdin*, 82 : 7.

Bêl¹-ba-a-ku-pi-tin (cf. *Itti-bâku-ilu*, Strassm., *Cyrus* 313 : 15) †, *hardu sha Bêl-nâdin-shumu*, 30 : 1, 35.

Bêl^{1,2}-balât-su-iqbi, f. of *Aplâ*, 32 : 18 | 34 : 22 | 35 : 27 | 44 : 23 | 45 : 32 | 48 : 26, R. E. | 49 : 14 | 51 : 11 | 59 : 20, L. E. | 65 : 25 | 67 : 16 | 69 : 16, Lo. E. | 72 : 10, U. E. | 73 : 11 | 86 : R. | 88 : 22 | 96 : 15 | 99 : 14 | 102 : R.

Bêl-balât-u-it-tan-nu, f. of *SEkur-bêlit*, 48 : 37.

**Bêl¹-ba-na* (Ar. בלנא)

1. f. of *Balâtu*, 3 : 10.
2. f. of *Erbâ*, 13 : 2.
3. f. of *Erba-Bêl*, 22 : 13 | 28 : 12 | 35 : 28 | 48 : 27, U. E. | 49 : 15 | 50 : 16 | 52 : 16 | 52 : 12 | 59 : 20 | [60 : 22] | 66 : 19 | 69 : 17, U. E. | 70 : 11 | 72 : 12, Lo. E. | 75 : 13 | 77 : 10 | 80 : 13, Lo. E. & R. | 81 : 10 | 83 : 22 | 86 : 29 | 88 : 21 | 89 : 11 | 97 : 12 | 100 : 12 | 102 : 17 | 103 : 13 | 105 : 11 | 106 : 11, U. E.

**Bêl-ba-rak-ki* (cf. Pa. Βωλῆρακος), s. of *Bêl-ittannu*, b. of *Marduk-êtir*, 32 : 3, 7.

Bêl (Bêl¹)-bâl-lîṭ(bullîṭ)-su

1. s. of *A(?)da'mamiazla*, *ḥustarbari*, *ḥshaknu sha ḥba-na-i-ka-nu*, 102 : 7, 9, 12, O., Lo. E. & R.
2. s. of *Addannu*, b. of *Bêl-Addannu-bullîṣu* and *Bêl-êtir*, w., 79 : 12, U. E.
3. s. of *Aḫushunu*, w., 98 : 13.
4. s. of *Aplâ*, b. of *Nabû-[it-tan]-nu*, 7 : 1, L. E.
5. s. of *Bêl-it-tan-nu*, w., 75 : 14.
6. s. of *Kiribtî*, b. of *Sha-Nabû-shâ*, 36 : 2, L. E.

† *DIR (-ir)*. Cf. *Nabû-at-ri-ilâni*, II R., 64 : 53a.

‡ Cf. *Ba-ku-û-a*, Strassmaier, *Cambyses*, 84 : 16, and such names as *Bêl-pat-ta-nu*, "B. is protector;" *Bêl-e-di-pitîn* (or with the nominative ending *u* attached to the name, which is regarded as a compound substantive = *Bêl-êdi-pitnu*). "B. protect the only (child)." That the meaning of the root 𐎶𐎶, left untranslated by Delitzsch (*Assyrisches Handwörterbuch*, p. 553 b) is "to strengthen, support, protect," becomes certain from the parallelism of *nu-pa-ta-an-u* (1 pers. plur. Praes. II¹) with *nu-da-na-nu* (55 : 17). The Hebrew word 𐤏𐤏𐤕 denotes the threshold as "the place of protection," according to the widely prevailing idea of the sacred character of the threshold in the ancient world. The protecting power of the snake (𐎶𐎶 "protector") and its close relation to the threshold are equally well known. Cf., e. g., the snake surrounding the opening of the marble vase from Sidon preserved in the Royal Museum of Berlin (cf. Pietschmann, *Geschichte der Phönizier*, p. 225); the large snake usually carved upon the boundary stones of Babylonia; the enormous snakes of bronze (*girrushshû*) set up by Nebuchadnezzar II *ina sippê abullê*, "at the thresholds of the gates" of Babylon, etc., etc. According to Hommel's doubtless correct theory (in Trumbull's book, quoted below, p. 314), the Assyrian word *sippû*, "to pray," itself is a verb. denomin. from *sippu*, "threshold." Cf. on the whole question the work of H. Clay Trumbull, *The Threshold Covenant*.

§ Cf. Vogüé, *l. c.*, 35. The Babyl. ideogr. is perhaps to be read *Bôl*, cf. Hilprecht, *Assyriaca*, p. 78, note 2.

7. s. of *Nabû-it[-tan-nu]*, b. of *Nabû-nâdin*, 3 : 1.
 8. f. of *Bêl-apal-uşur*, 46 : 9 | 47 : 2, 5.
 9. f. of *Bêl-dânu*, 1 : 28 | 92 : 13 | 98 : 10.
 10. f. of *Bêl-êrish*, 107 : 17.
 11. f. of *Bêl-ittannu*, 48 : 33 | 50 : 18 | 51 : 14 | 60 : 23 | 86^a : R. | 88 : 23 | 90 : 6 | 92 : 12 | 98 : 11. Probably ident. with No. 9.
 12. f. of *Ribât*, 91 : 2.
 13. f. of *Shadû-rabû-shêzib*, 84 : 6.
- Bêl(Bêl¹)-da-nu* (cf. also *Minû-Bêl-dânu*)
 1. s. of *Bêl-bullîsu*, probably b. of *Bêl-ittannu* (cf. 92 : 12, 13), w., 1 : 28, L. E. | 92 : 12 | 98 : 10.
 2. s. of *Iddina-Ashur*, w., 85 : 25.
- Bêl-dan-nu*, s. of *Ahê-erba*, w., 109 : 11.
- Bêl-êpush(-ush)*
 1. s. of *Bannu-êrish*, w., 10 : 30.
 2. s. of *Ninib-êtir*, w., 61 : 9.
- Bêl-erba*
 1. s. of *Nabû-rê'ûshunu*, 79 : 14.
 2. f. of *Ribât*, 43 : 2.
- Bêl-êrish*
 1. s. of *Addannu*, w., 8 : 19.
 2. s. of *Addu-rê'ûshu*, *hdaianu sha mâtu Tâmdin*, 75 : 16, R.
 3. s. of *Bêl-bullîsu*, w., 107 : 17.
 4. s. of *Nidintum-Bêl*, *hardu sha Addannu*, 60 : 1, 12, 16, L. E.
 5. s. of *Tubnêa*, f. of *Yashdai*, *hshaknu sha hshu-shannê sha hkirikêti*, 12 : 5, 8, 10, R.
 6. s. of *Zumbû*, w., 75 : 11, L. E.
 7. f. of *Bêl-apal-uşur*, 107 : 9.
 8. f. of *Yamarhû*, 81 : 3.
- Bêl-e-ti-ir* (102 : 16, Lo. E.), *Bêl-êtir* (*SHUR*)
 1. s. of *Addannu*, b. of *Bêl-Addannu-bullîsu* and *Bêl-bullîsu*, w., 79 : 12, R.
 2. s. of *Ardi-Bau*, *hŞurai*, 77 : [1], 5.
 3. s. of *Bariki-ili*, b. of *Zabdiia*, 95 : 2, L. E.
 4. s. of *Iadarni-ili*, w., 36 : 12 | 37 : 11 | 38 : 11.
 5. s. of *Kulla'lahû(?)*, 12 : 3.
 6. s. of *Lûdiia*, b. of *Galalân*, w., 7 : 22.
 7. s. of *Ninib-nâdin*, 19 : 2, U. E.
 8. s. of *Qarhû*, w., 15 : 18.
 9. s. of *Shara'a-ili* *hustarbarri*, w., 102 : 16, Lo. E.
 10. f. of *Nabû-ah-iddina*, 85 : 18 | 86 : 17.
 11. f. of *Shamshi-nadari*, 93 : 4.
 12. f. of *Zimmâ*, 50 : 14.
 13. 79 : 2.
- Bêl-e-še-ru*
 1. f. of *Shamash-nâdin*, 73 : 6.
 2. 70 : 3.
- Bêl(Bêl¹)-ka-tin* (abbr. *Ya-tin*, Const. Nl. 5)
 1. s. of *Murashû*, 2 : 6, 9 | 3 : 4, 10, [14] 6, and f. of *Rimût-Ninib*, 46 : 5 | 47 : U. E.
 2. f. of *Shadû-rabû-shêzib*, 86 : 8.
- Bêli-[iâ?]*, f. of *Zabdiia*, 92 : 3.
- Bêl-ibni†*
 1. s. of *Bêl-âsiia*, w., 67 : 13.
 2. s. of *Nâdin*, 42 : 7.
 3. s. of . . . , w., 31 : 17.
 4. f. of *Artammara*, 82 : 16, and of *Sha* 83 : 19, L. E. & R.
 5. f. of *Ellita-Nanâ*, 85 : 9.
 6. f. of *Marduk-nâdin-shumu*, 72 : 3, R.
- Bêl-i-bu-ku-ash*, *hustarbari*, m. of *Nabû-nâdin*, of *Ashur-ah-iddina*, 1 : 30.
- Bêl-ig-bi*, f. of *Iqisha-aplu*, 8 : 5 | 9 : 2.
- Bêl¹-iqîsha(-sha)*
 1. s. of *Bulîâ*, 37 : 4.
 2. s. of *Shamash-balâtsu-igbi*, w., 19 : 18.
 3. s. of *Ubar*, w., 46 : 11 | 47 : 16.
 4. f. of *Ardi-Bêl*, 56 : 15 | 84 : 13.
 5. f. of *Kidin*, 7^a : 10 | 8 : 20.
 6. f. of *Ninib-nâsir*, 17^a : 4.
- Bêl(Bêl¹)-it-tan-nu*
 1. s. of *Abu-ul-idi*, b. of *Bêl-nâsir* and *M* 1, R.
 2. s. of *Aplâ*, w., 17 : 17 | 28^a : 11 | 42 : 8 | (sc.).
 3. s. of *Bêl-bullîsu*, w., 48 : 33 | 50 : 18 | 23 | 86^a : R. | 88 : 22 | 90 : 6 | 92 : 12 | 9 sibly b. of *Bêl-dânu* (98 : 10).
 4. s. of *Bêl-ittannu*, b. of *Bibâ*, 100 : 3.
 5. s. of *Bêl-tazkurshu*, *hpaqudu sha Nîpi* 9 | 9 : 13.
 6. s. of *Ishdubuhatu'(?)*, w., 18 : 13.
 7. s. of *Lamassu(?)*-*nâdin*, w., 68 : 5 f. e. 86^a : 32 | 106 : 13.
 8. s. of *Lîblu*, 56 : 4 | 66 : 9.
 9. s. of *Lû-idiia*, w., 82 : 25.
 10. s. of *Nabû-târiş*, 12 : 15.
 11. s. of *Ninib-nâdin* w., 13 : 10.
 12. s. of *Ribât*, 60 : 23.
 13. s. of *Shum-iddina*, w., 2 : 11.
 14. s. of *Ushtabunna'*, 74 : 5.

† KAK, cf. *Bêl-ib-ni* (Strassmaier, *Cyrus* 334 : 7 ; Peiser, *Babyl. Verträge*, 69 : 10).

15. s. of (?) *Zabdiur*, 69 : 3, 6.
 16. f. of *Bêl-barakki* and *Marduk-êfir*, 32^a : 4, L. E.
 17. f. of *Bêl-bullîsu*, 75 : 14.
 18. f. of *Bêl-shunu*, 7^a : 11.
 19. f. of *Bibâ* and *Bêl-ittannu*, 100 : 2.
 20. f. of *Hanânî*, 8 : 17.
 21. f. of *Shadû-rabû-êfir*, 68 : 3.
 22. *hâianu sha nâruSin*, 1 : 27, L. E.
- Bêl-itti-nu*, cf. *Bêl-da-nu*.
- Bêl^{1,2}-kûgir*
1. s. of *Rimût*, w., 61 : 12.
 2. f. of *Dannâ*, 78 : 7.
- Bêl-ki-na*, f. of *Ainâ*, 75 : 4.
- Bêl^{1,2}-ki-shir*
1. s. of *Ardi-Bêl*, b. of *Ninib-nâgir*, w., 43 : 16 | 55 : 24 | 73 : 12 | 88 : 20 | 104 : 11 | 108 : 11.
 2. f. of *Ninib-nâdin*, 31 : 23 | [39^a : 15] | 42 : 10 | 70 : 16.
- Bêl^{1,2}-muballî(-î)†*
1. s. of *Ah-êrish*, w., 28^a : 12.
 2. s. of *Ahushunu*, w., 64 : 14 | 73 : 12 | 87 : 14 | 92 : 15 | 93 : 16.
 3. s. of *Bêlshunu*, *hUD-SAR-SHE-GA*, w., 83 : 17, R. | 84 : 10, L. E.
 4. s. of *Lâbâshi*, 37 : 2, 15.
 5. s. of *Zêr-kitti-lîshir*, sc., 7 : 26 | 17 : 19 | 26 : 19 | 27 : 13.
 6. f. of *Ah-iddina*, 19 : 17.
 7. f. of *Ahî'au*, 54 : 13.
 8. f. of *Bêl-ah-iddina* and *Bêlshunu* 33 : 10 | [41 : 1] | 43 : 20 | 69 : 25 | 82 : 27.
 9. f. of *Bêl-nâdin* and *Shullumâ*, 32 : 20 | 48 : 31 | 51 : 3 | 53 : 19 | 84 : 14.
 10. f. of *Bullûâ*, 22 : 16.
 11. f. of *Marduka*, 82 : 8.
- Bêl^{1,2}-mukîn-aplu*
1. s. of *Kûgir*, w., 74 : 16 | 80 : 13 | 82 : 26 | [83 : 23] | 87 : 12 | 88 : 22 | 96 : 16 | 99 : 16 | 107 : 19, R. E.
 2. s. of *Nâgir*, w., 57 : 15.
 3. s. of *Ninib-nâgir*, w., 96 : 17 | [99 : 16].
 4. f. of *Ubâr*, 42 : 12 | 66 : 14 | 69 : 19.
- Bêl¹-mu-she-zib-ahû*, s. of *Bul[luâ]*, w., 44 : 24.
- Bêl¹-mu-tak-kil-[lu]*, f. of *Gula-shum-lîshir*, 53₁ : 17.
- Bêl^{1,2}-nâ'id*
1. f. of *Addannu*, 73 : 14.
 2. f. of *Bêl-ah-iddina*, 57 : 1 | 64 : 15 | 71 : 7 | 76 : 10.
3. f. of *Kîdin*, 32 : 18.
 4. f. of *Kîna-aplu*, 4 : 13 | 22 : 15 | [23 : 19] | 28 : 13 | 33 : 8 | 35 : 30.
- Bêl(Bêl¹)-na-dîn(nâdin = MU)*
1. s. of *Ah-iddina*, b. of *Lâbâshi*, 10 : 3, 31.
 2. s. of *Bêl-muballî*, b. of *Shullumâ*, *hpaqud bâbi Sharru-GUD-SI-DI*, 51 : 3, 8, and w. in 32 : 11 | 48 : 30 | 53 : 19 | 84 : 13.
 3. s. of *Iddina-aplu*, 20 : 14.
 4. s. of *Kâdinu*, w., 28^a : 13.
 5. s. of *Kûsur-aplu*, w., 46 : 10.
 6. s. of *Murashû*, 19 : 12, abbreviated from *Bêl-nâdin-shumu*, q. r.
 7. s. of *Nabû-idanni*, *hmâr bitî sha Baga'-mîḡa'*, 50 : 7, R.
 8. s. of *Nabû-kûsurshu*, w., 10 : 23.
 9. s. of *Rimût*, 31 : 2, 12, 15, 26.
 10. s. of *Sharkî*(?), w., 14 : 16.
 11. s. of *Shum-iddina*, w., 99 : 18.
 12. s. of *Ubâr*, w., 61 : 11.
 13. s. of . . . , 27 : 2.
 14. f. of *Bêl-nâgir*, 16 : 14.
 15. f. of *Bêlshunu*, 31 : 19.
 16. f. of *Ninib-gâmil*, 16 : 18.
 17. f. of *Ninib-muballî*, 10 : 23 | 54 : 11.
 18. f. of *Sha-Nabû-shû*, 12 : 15.
 19. f. of *Shum-iddina*, 10 : 25.
 20. 107 : 2.
- Bêl^{1,2}-nâdin-shumu‡*
1. s. of *Addannu*, w., 59 : 22, R. E. | 70 : 10 | 74 : 15, U. E. | 76 : 9, L. E. | 77 : 8 | 80 : 11, U. E. | 86^a : 31, L. E. | 106 : 13, L. E. | 107 : 18, U. E.
 2. s. of *Bânûnu*, b. of *Addannu*, w., 70 : 14.
 3. s. of *Murashû*, 3^a : 3, 4 | 4 : 1 | 6 : 1 | 7 : 4, 13 | 7^a : 3, 5 | 8 : 14, 16 | 9 : 1, 5, 8, 10 | 10 : 6 | 11 : 4, 8, 10 | 12 : 9, 11 | 13 : 5 | 14 : 3, 8 | 15 : 6, 12, 16 | 16 : 2, 8, 11 | 17 : 1, 5, 9, 10 | 17^a : 2, 7, 12, 14 | 18 : 5 | 19 : 1, 7, 12 (without *shumu*) | 20 : 2, 3, 8 | 21 : 2, 4 | 22 : 1, 5, 9, 10 | 23 : 13, 15 | 24 : 1, 9 | 25 : 2, 7, 13 | 26 : 1, 2, 9, 11, 12, 14 | 26^a : 2 (id. with No. 7), 5, 9, 10 | 27 : [1], 4 | 28 : 6, 9 | 28^a : 6, 8 | 29 : 1, 2, 16, 22 | 30 : 1, 2, 17, 24 | 31 : 1, 5, 9, 11 | 32 : 5, 7, 11, 13 | 32^a : 1, 5, 9 | 33 : 3, 5 | 34 : 2, 10, 18 | 35 : 4, 15, 23 | 36 : 1, 6, 9 | 37 : 1, 5, 8 | 38 : 1, 5, 8 | 39 : 4 | 39^a : 3, 5 | 40 : 2, 8, 11, 12 | 41 : 2, 9 | 44 : 15, 18, 21 | 45 : 7, 15, 18 | 48 : 1, 9, 13, 14, 16, 18, 19,

† Cf. Strassmaier, *Cambyses* 303 : 14 (*Marduk-mu-bal-lî*).‡ Cf. *Ninib-na-dîn-shumu*.

- 21 | 49 : 2, 5, 8 | 50 : 6, 8, 12 | 51 : 1, 2 | 52 : 1, 7,
12 | 52^a : 1, 5 | 53 : 2 | 55 : 1, 15 | 56 : 1, 7 | 57 : 2,
7, 13 | 58 : 1, 7 | 59 : 7, 9, 16 | 60 : 2, 11 | 62 : 4, 8 |
63 : 3 | 64 : 1, 5 | 65 : 1, 7, 12, R. | 66 : 2 | 66^a : 5,
8, 12, 14 | 67 : 1, 6 | 68 : 2 | 69 : 2, 5, 8, 10, 13 | 70 :
8 | 71 : 3, 4 (*L* = *Bêl* omitted) | 72 : 4, 8 | 74 : 9,
13 | 75 : 7, 9 | 76 : 4, 8 | 77 : 4, 6 | 79 : 9, 10 |
80 : 4, 9 | 81 : 5, 8 | 82 : 11, 14, 20 | 83 : 10, 15 |
84 : 3 | 85 : 2 | 86 : 2 | 86^a : 1, 16 | 88 : 2, 10, 16 |
89 : 1, 5, 8 | 91 : 1, 4, 7, 8 | 93 : 2, 6, 10, 12 | 94 : 1,
6, 9, 10 | 94^a : 1, 5, 7, 8 | 95 : 1, 6, 8, 10 | 96 : 1, 6,
9 | 97 : 1, 4, 7, 8 | 98 : 1, 4, 6, 7 | 99 : 3, 4, 13 |
100 : 1, 4, 7, 9 | 102 : 10, 13 | 103 : 1, 4, 7, 9 | 104 : 1,
5, 7 | 105 : 1, 5, 7, 9 | 106 : 6, 9 | 107 : 11, 12, 14.
4. s. of *Ninib-erba*, b. of *Ninib-nâdin* (45 : 30), w., 13 :
9 | 45 : 31 | 48 : 22, Lo. E. | 49 : 13 | [50 : 14] | 70 :
12 | 72 : 15, U. E. | 74 : 14, R. | 82 : 23, Lo. E. |
83 : Lo. E.
5. s. of *Taddannu*, sc., 13 : 12.
6. s. of . . . -*Bêl*, b. of *Shum-iddina* and *Ribât*, 7 :
2, L. E.
7. f. of *Murashû*, [26^a : 2] | 101 : 5, 7. Iden. with No. 3.
8. f. of *Ninib-abu-uşur*, 74 : 18 | 76 : 14 | 77 : 12 | 80 :
17 | 83 : 24 | 84 : 15 | 102 : 19 | 106 : 16.
- Bêl-na-gir* (*nâgir* = *PAP*)
1. s. of *Abu-ul-idi*, b. of *Bêl-ittannu* and *Marduk*,
49 : 1.
2. s. of *Bêl-nâdin*, w., 16 : 14.
3. s. of *Bêl-ushêzib*, 7 : 4, 13 | 24 : 13 (w.).
4. f. of *Nabû-uşurshu*, 80 : 15.
- Bêl-nûri-ia*, f. of *Ardi-Bêl*, 56 : 5.
- Bêl-su-pi-e* (*SIŒISHE*²) -*mu-ḥur*
1. *ḥpaqdu sha Arsham*, 1 : 1, 15, 23.
2. *ḥardu u ḥpaqdu sha Bêl-nâdin-shumu*, 99 : 5, 13
(apparently identical with No. 1).
- Bêl²-shum-ibni*
1. s. of *Ardi-Gula*, b. of *Kidin*, w., 2 : 4, 15 | 94 : 2,
L. E.
2. f. of *Ninib-aḥ-iddina*, 7 : 21 | 7^a : 9 | 9 : 15 | 11 : 14 |
17^a : 16 | 41 : 14 | 76 : 10 | 86^a : 30.
3. f. of *Ninib-nâdin*, 68 : 7 f. e.
4. 8 : 6.
- Bêl²-shum-im-bi* (= *ibbi*, 𐎶𐎵), s. of *Kidin*, w., 83 : 23.
- Bêl²-shum-ukin*, f. of *Nû'id-Ninib*, 48 : 24 | 52 : 15 | 52^a :
11 | 59 : 19 | 60 : 22 | 69 : 16.
- Bêl* (^a*Bêl*, 10 : 2) -*shu-nu*
1. s. of *Aḥuashunu*, w., 92 : 14 | 93 : 14 | 97 : 13 | 100 :
13.
2. s. of *Bau-nâdin*, w., 7^a : 6.
3. s. of *Bêl-ittannu*, w., 7^a : 11.
4. s. of *Bêl-muballit*, b. of *Bêl-aḥ-iddin*
5. s. of *Bêl-nâdin*, w., 31 : 19.
6. s. of *Erba-Bêl*, w., 109 : 11.
7. s. of *Iddina-aplu*, b. of *Zabidâ*, 10 : 1
8. s. of *Iddina-Nabû*, 79 : 5.
9. s. of *Mannu-aki-Nanâ*, w., 36 : 15.
10. s. of *Ninib-aḥê-bullit*, w., 6 : 12.
11. s. of *Ninib-nâgir*, w. & sc., 51 : 12 |
16 | 69 : 26 | 75 : 15 | 94^a : 13 | 99 : 15
12. s. of *Puḥḥuru*, w., 6 : 11.
13. s. of *Sha-pi-kalbi*, w., 7 : 23.
14. s. of *Shirigtim*, 78 : 10.
15. f. of *Addannu*, 46 : 9 | 47 : 16 | 86^a : 3
16. f. of *Aplâ*, 68 : 5 f. e.
17. f. of *Balâtu*, 17^a : 15 | 48 : 27 | 49 : 16
17 | 52^a : 12 | 55 : 24 | 65 : 26 | 67 :
88 : 23 | 89 : 13 | [91 : 12?] | [99 : 1
106 : 14.
18. f. of *Bêl-aḥ-ittannu*, 64 : 13 | 74 : 17 |
19. f. of *Bêl-aḥê-iddina*, 66 : 10.
20. f. of *Bêl-muballit*, 83 : 17 | 84 : 10, L.
21. f. of *Ḥanân*, 87 : 1.
22. f. of *Iddina-aplu*, 76 : 13.
23. f. of *Iddina-Bêl*, 61 : 2 | 78 : 2.
24. f. of *Marduk-zêr-ibni*, 84 : 12, U. E.
25. f. of *Ninib-êtir*, 21 : 8.
26. f. of *Nissaḥar-Bêl*, 9 : 16.
27. f. of *Rimût*, 58 : 13.
28. f. of *Shamshî-lindar*, 94 : 3.
29. f. of *Shum-iddina*, 94^a : R. | 99 : 19, 1
30. *ḥardu sha Addannu*, 39 : 9 | 64 : 6.
- Bêl²-gu-lum-lum* (= *gûlûlum*).
1. s. of *Aḥê-iddina*, w., 2 : 14.
2. 44 : 6.
- Bêl-tash-me-e-ri-iḥ-tû* ("O B., thou hast gr
sire"), s. of *Napishtim*, w., 78 : 11.
- Bêl²-taz-kur-shu†* ("O B., thou hast called
Bêl-ittannu, 5 : 10 | 9 : 14.
- Bêl-temen-uşur*, cf. *Bêl-abu-uşur*, No. 7.
- Bêl-û-puḥ-ḥir*, f. of *Kinûnai*, 37 : 3.
- Bêl-û-gur-shu*, *ḥshaknu sha ḥki-zupl*, *ḥardu* :
39^a : 2, O.
- Bêl-û-shal-lim* (*lim*, *ushallim* = *GI*)
1. s. of *Ina-ḡillu-Esagila* (= *ḡillai*), b.
su, w., 80 : 12, Lo. E. | 83 : 21.
2. f. of *Ilê'i-bulluḫu-Bêl-mâtî*, 85 : 24 | 86

† Cf. also *Taz-kur-shu*.

Bêl-û-she-zib

1. s. of *Bêlît-taslim*, 85 : 3 | 86 : 20.
2. f. of *Bêl-nâqir*, [7 : 4], 24 : 14.

Bêl-zêr-ibni

1. s. of *Ashur-nâdin*, 82 : 3.
2. f. of *Zabdiia*, 68 : 8 f. c. | 72 : 14 | 80 : 15.
3. 23 : 6.

Bêl-zêr-iddina, s. of *Ishi-Shadû-rabû*, 3^a : 5, L. E.

*Bêl*³ , s. of *Silim-ilâni*, w., 43 : 18.

Bêlît-êtir, s. of *Ishtar-ittiia*, 63 : 4.

Bêlît-nâdin, f. of *Ninib-êtir* and *Barik-Shamshi*, 7 : 25.

Bêlît-ushabshi(-shi), s. of *Gashûr*, sc., 85 : 26 | 86 : 24.

Bêlît-tas-lim, f. of *Bêl-ushêzib*, 85 : 4 | 86 : 20 (w.).

Bi-ba, *Bi-ba-a* (cf. *Bi*. '𐎶𐎶')

1. s. of *Bêl-ittannu*, b. of *Bêl-ittannu*, 100 : 2.
2. s. of *Ea-nâdin*, b. of *Nabû-ittannu*, w., 65 : 24 | 67 : 14.
3. 70 : 3.

Bi-ba-nu†, f. of *Nadub(?)shunu* and *Ninib-ibni*, 7 : 2.

Bi-ba-sha, cf. *Shar-iqisha*.

Bi-ik-ku-û-a, f. of *Linadush*, *hmâr bitî sha Ninib-u-pahêir*, 14 : 12.

**Bi-ru-ut'*, s. of *Shara'a-ili*, w., 7 : 23.

**Bi-qa-a* (cf. *Bi*. '𐎶𐎶')

1. s. of *Abdiia*, w., 32^a : 10.
2. s. of *Yashdai*, *hpitipabuga*, 15 : 4, 8, 16, L. E.

Bi-it-ta' (cf. *Pa*. '𐎶𐎶', cf. also *Ina-bit-ta-a*), f. of *Aplû*, 76 : 3.

Bûl-lu†-a, *Bûl-ta-a*, (37 : 4)

1. s. of *Bêl-muballî†*, w., 22 : 16.
2. f. of *Ahê-iddina*, 14 : 16 | 17^a : 17.
3. f. of *Ardiia*, 9 : 16 | 46 : 12 | 47 : 14.
4. f. of *Bêl-iqisha*, 37 : 4.
5. f. of *Bêl-mushêzib-aêu(?)*, 44 : 24.
6. f. of *Nâdin*, 5 : 11.
7. f. of , *hpa[qud] sha abullu rabû*, 86^a : 31.

^d*Bu-ne-ne-ibni*

1. s. of *Nabû-ittannu*, w., 12 : 14.
2. f. of *Nidintum-Shamash*, 18 : 14 | 19 : 20 | 21 : 12 | 26^a : 17 | 28^a : 16.
3. f. of *Shamash-balâtu-iqbi*, 4 : 14 | 5 : 13.
4. f. of *Shamash-nâdin-zêru*, 35 : 31 | 40 : 20 | 53 : 21 | 55 : 27 | 56 : 18 | 58 : 18.

5. f. of *Ubâr*, 24 : 11 | 49 : 12 | 75 : 12 | 79 : 11, U. E. | 95 : 14, R. | 103 : 11 | 104 : 11 | 105 : 11 | 107 : 17.

*Rushi (NIG-GA)-Bêl*², f. of *Ninib-aê-iddina* and *f Amat-Bêlû*, 6 : 10 | 26^a : 16 | 53 : 11, 13.

**Bu* , s. of *Uskuduru*¹, 74 : 4.

Da-di-ia

1. s. of *Milêi-taribi*, 42 : 2, O.
2. f. of *Addannu*, 46 : 11.
3. f. of *Nidintum*, 15 : 19.

^d*Daian-aê-iddina*, f. of *Zêr-ukin*, 6 : 3.

Da-la-ta-ni'

1. s. of *Ninib-êtir*, *hardu sha Artarême*, w., 72 : 11, R.
2. s. of *Sha-pi-kalbi*, 38 : 2, 15.

Danni(e, a)-a§

1. s. of *Bêl-kâqir*, w., 78 : 7.
2. s. of *Iddina-aplu*, w., 17 : 15 | 17^a : 18 | 21 : 8 | 25 : 18 | 45 : 34 | 48 : 28 | 49 : 16 | 50 : 17 | 51 : 13 | 52 : 16 | 55 : 25 | 65 : 26 | 69 : 18 | 70 : 13 | 74 : 15, Lo. E. | 75 : 12 | 77 : 9 | 80 : 14, R. | 83 : 22, L. E. & R. | 88 : 23 | 89 : 14 | 92 : R. E. | 93 : 14 | 98 : 10, U. E. | 100 : 13 | 101 : 15 | 102 : 17, L. E. | 103 : 14 | 106 : 12 | 107 : 19, Lo. E.
3. s. of *Liqu(?)-aêia*, 82 : 9.
4. s. of *Nâdin*, sc. & w., 7^a : 12 | 41 : 12 | 81 : 9 | 86^a : 27.
5. s. of *Shum-ukin*, w., 82 : 24 | 89 : 15 | 92 : 13 | 108 : 11.
6. f. of *Ninib-êtir*, 85 : 3 | 86 : 3.
7. f. of *Shamshi-ladini*, 56 : 4.

Dan-na-at-Bêlû, s. of *Iddina-Bêl*, 23 : 7.

Dan-nu-Nergal, f. of *Ninib-êtir*, 35 : [3] (cf. li. 19).

**Da-ar-ma-ak-ka'* (Pe. *Darmekhân*), f. of *Patish-ta-na'*, 74 : 6.

Di-di-e, f. of *Ardi-Bêl* and *Shiriqtim*, 88 : 1, 3.

Di-e-ki, cf. *Shulum-Bâbilu*.

Di(?)-gir(?)-di(?)-la-an-nu, *Di(?)-gir(?)-an-nu*, f. of *Id-dina-Shadû-rabû*, 85 : 5 | 86 : 23.

Di-iq-di-iq, f. of *Nâdin* and *Rimût-Bêl*, 22 : 17 | 26^a : 3.

**Di-za-ka'*, 47 : 2.

Du-um-muq

1. f. of *Ibni-aplu*, 87 : 15.
2. f. of *Ninib-gâmîl*, 91 : 13 | 104 : 14 | 105 : 14.

**Du-ur-mush-du'* (Pe.), f. of *Iddina-Bêl*, 60 : 21, R.

† Cf. *Bi-ib-ba-nu*, Strassmaier, *Cambyses* 257 : 17.

† Clermont-Ganneau, *Antiquités et inscriptions inédites de Palmyre* (in *Revue Archéologique*, 1886, juillet-août), p. 21.

§ Cf. *Dan-ni-a* (Strassmaier, *Inschriften zu Liverpool* 74 : 10) and *Dan-ni-e-a* (*passim*.)

Ea(^dI)-a-na-kussi-shu†, s. of *Nidintum-Bêl*, b. of *Ea-nâdin*, 105 : 2.

^d**E-a** (*Ea* = ^d**BE**)-bulli†-su

1. s. of *Ina-gillu-Esagila*, *sha eli gishBAR sha nâru* *Har-ri-pi-qu-du* (*u nâru Sûru*), 80 : 2, 7, R. E.
2. s. of *Sillai*, b. of *Bêl-ushallim*, w., 83 : 20 (identical with No. 1).

^d**E-a-da-nu**, 83 : 5.

Ea(^d**BE**)-êrîsh, s. of *Nidintum* . . . , 86 : 7.

Ea(^d**BE** and ^dI)-nâdin

1. s. of *Nidintum-Bêl*, b. of *Ea-ana-kussishu*, 105 : 2.
2. f. of *Bibâ* and *Nabû-ittannu*, 67 : 15.

^d**E-a-zitti-shû**, s. of *Ahdatashe*(?), *hardu shu-Bêl-nâdin-shumu*, 86* : 1, U. E.

Ellî†-ta-d *Na-na-a*, s. of *Bêl-ibni*, 85 : 9.

Erba-a or **Eriha-a** (Ar. docket ʿר״א)

1. s. of *Bêl-bana*, 13 : 2.
2. s. of *Ninib-nâdin*, *hpaqud(u) sha Nippur* (*hpaqud sha abullu rabû*, or *paqudu*), w., 19 : 15 | 26* : 13 | 34 : 23 | 35 : 29 | 39* : 9 | 48 : 30; no w., 51 : 3, 7.
3. f. of *Ardiia*, 43 : 17.
4. f. of *Mushêzib-Bêl*, m. of *Ardiia*, 66* : 4, 6, 7, 12, 13.
5. f. of *Ninib-ibni*, 26* : 14 | 28* : 11.
6. f. of *Nûhâ*, 4 : 12.

Erba-Bêl^{1,2}

1. s. of *Ardi-Ninib*, b. of *Bêl-aḥ-iddina* and *Nâ'id-Ninib*, 53 : 12.
2. s. of *Bêl-bana*, w., 22 : 13 | 28 : 11 | 35 : 28 | 48 : 27, U. E. | 49 : 15 | [50 : 15] | 52 : 16 | [52* : 11] | 59 : 20 | 60 : 22 | 66* : 19, U. E. | 69 : 17, U. E. | 70 : 11 | 72 : 12, Lo. E. | 75 : 13 | 77 : 9 | 80 : 13, Lo. E. & R. | 81 : 10 | 83 : 22 | [86* : 29] | 88 : 21 | 89 : 11 | 97 : 12 | 100 : 12 | 102 : 17 | 103 : 13 | 105 : 11 | 106 : 11, U. E.
3. s. of *Iqisha-aplu*, sc. & w., 46 : 13 | 47 : 21 | 73 : 15.
4. s. of *Mushêzib*, 3 : 2.
5. s. of *Mu* . . . , 87 : 3, 5, 8, 10.
6. s. of *Ninib-êrîsh*, w., 56 : 13 | 58 : 13.
7. s. of *Sha-pi-kalbi*, w., 64 : 16.
8. f. of *Bêlshunu*, 109 : 11.

E-sag-ûl-la-rami(*RA*), cf. *Ina-Esagila-rami*.

Eshê-êtir, § f. of *Nidintum-Bêl*, 57 : 3, 8, 10.

E-tel-lu, *Etellu* (*NIR-GAL*), f. of *Aplâ*, 9 : 11.

E-te-ru, f. of *Aplâ*, 42 : 11.

*Êtir-shu-Bêl*¹

1. s. of *Nâ'id*-[*Bêl*], w., 69 : 24.
2. s. of *Nâ'id-Sin*, sc., 2 : 17.

Gab-ba-ri (without *m*, cf. He.-Pa. גבר) in *du bari*, 86* : 5, 6.

***Ga-da-al-ia-a-ma** | (He. גדרה), s. of *Shabbe* 20.

Ga-aḥ-la-†, f. of *Bêl-aḥ-iddina*, 33 : 3, O.

Ga-la-la-an(-nu), (cf. He. גלל and גלל)

1. s. of *Lûdiia*, b. of *Bêl-êtir*, w., 7 : 22.
2. In *duBit-Galalânu*, 99 : 3.

Ga-mil-lu, f. of *Basishu-anaki*, 31 : 3.

***Gan-sak-ka**-, cf. *Karsakka*.

Ga-shur ("Strong"), f. of *Bêlî-ushabshi*, 85 :

***Gî-ra**-' (without det. *m*, cf. Ph. גר, a גרמלקר, etc., N.), in *duBit-G*

^d*Gu-la-shum-lîshir*

1. s. of *Bêl-mutakkilla*, w., 53 : 17.
2. s. of *U[bâr]*, w., 91 : 12.

Gu-sa-ai, 92 : 2.

Ha-a(za?)-di-ni- . . . , s. of *Itti-Shamash-bal*

***Ha-bar-da**-, f. of *Astushebarma*-, 18 : 8.

***Ha-bi-i-si**, 79 : 4.

*(**Ha**)ad-ba-ga-', Ad-b(m?)a-ga-' (Pe., cf. Ad Ma-ga-a-pa-na†) s. of *Mizdaeshu*, h nârSin, 9 : 12, L. E. | 12 : 12, R.

***Ha-du-ru**, in *duBit-Haduru*, 107 : 5. Also *Bit*

***Ha-ag-ga-a††** (cf. Bi. גג), s. of *Ilî-qatari*, w

***Ha-da-an-na** (cf. Bi. גגאנא)§§, f. of *Aqûb*

***Ha-al-li-li-i**, גלילי, s. of *Aqabi-ilî*, 109 :

***Ha-ma-da**-' (cf. He. דמך), s. of *Sin-nâdin*, †

***Ha-ma-ar-ha**-, s. of *Bêl-êrîsh*, m. of *Aḥi'au*,

***Ha-am-ba-ri**, **Ha-am-ma-ri**, **Ha-an-ba-ra**

1. in *du(m)Hamm(b)ari*, 7* : 3 | 8 : 12 | 44
2. in *bâbu Ha-an-ba-ra*, 19 : 7.

† Abbreviated, supplement something like *likrub*, cf. *Ninib-ana-bitishu*.

‡ *AZAG*. Cf. *Nâ'itta-Nanâ*.

§ B. of *Bêl-aḥ-iddina* (li. 4). Abbreviated from *dX-ina-eshê-êtir*, cf. Delitzsch in *B. A. III*, p. 388.

| Cf. also *Igdaliâma*.

¶ Cf. names like *Ga-hal*, *Ga-hul*, *Gi-hi-lu*, *Ga-hul-Marduk*, etc.

†† Strassmaier, *Cambyses* 316 : 3, 7, 11 (= *Μεγάπαιος*).

‡‡ Pa. גג (Haggâgu)—Vogüé, l. c. 9—is Arabic, as shown by † (N.).

§§ Cf. Vogüé, l. c. 74.

Ha-nab, *Ha-an-bu*, f. of *Ninib-nâsir*, 9 : 17 | 17 : 18.

**Ha-na-na*, *Ha-na-na*-† (cf. He. הַנָּנָה)

1. s. of *Ardi-Gula*, 3 : 7.

2. s. of *Minahimmu*, w., 20 : 16.

**Ha-na-ni*- (cf. He. הַנִּי)

1. s. of *Bêl-ittannu*, w., 8 : 17.

2. s. of *Ninib-muballit*, gs. of *Ardi-Ninib*, 63 : 7.

3. f. of *Iadih-ili*, 14 : 6 | 15 : 2, 11.

**Ha-na-ni-ia-a-ma* (He. הַנִּי יָאָאָמָא, 'Anavias), s. of *Udarna*, w., 69 : 20, L. E.

**Hanbara*, cf. *Ummari*.

**Ha-an-da-sha-an-ni* (= He. הָאֱנִי, "he (God) has renewed me"), s. of . . . , 23 : 10.

**Ha-an-na-ta-ni*- (different from the He. name of a place הַנְּתָנָה, † Tell-el-Am. *Uinnatîna*), s. of *Nabû-ashkêrishi*, 90 : 7.

**Ha-nun* (cf. He. הַנּוּן), s. of *Bêlshunu*, 87 : 1, 6, 8, 9, L. E.

**Ha-ap-pa-as-su-a*- (identical with *Appussû*?, q. r.), f. of *Nabû-giriia*, 32* : 12.

Har-bat-a-nu (*Har-ba-ta-nu* (Const. Ni. 580 : 12), *Har-bat-ta-nu* (*ibid* : L. E.), *Har-bat-a-an* (Const. Ni. 589 : L. E.)) s. of *Zumbu*, w., 86* : 32.

Ha-ri-ba-nu, s. of *Zumbu*, w., 87 : 14.

Ha-ri-ga-nu, s. of *Ahê-iddina*, 35 : [2], 18 | 101 : 17 (w.).

Ha-ash-da-ai, *Haash-da-ai* |

1. s. of *Bêl-êrish*, gs. of *Tabnêa*, 12 : 8, 10, R.

2. s. of *Iddina-aplu*, 3 : 2.

3. s. of *Nabû-rê'ûshunu*, 83 : 7.

4. f. of *Bigâ*, 15 : 4, 8.

5. f. of *Itti-Nabû-balâtu*, 11 : 2, 6.

6. f. of *Itti-Shamash-balâtu*, 37 : 14 | 38 : 14.

7. f. of *Ninib-gâmîl*, 6 : 13.

8. f. of *Sha-idi-ahû*, 70 : 8, R.

9. 70 : 5 (perhaps identical with No. 8).

Ha-tin ("[A deity is] protecting")

1. s. of *Bazûzu*, 41 : 2, 8, 16.

2. s. of *Ibâ*, w., 56 : 12 | 90 : 8.

3. s. of *Murashû-aplu*(?), 86 : 6.

4. s. of *Ninib-nâdin*, b. of *Nâdin*, w., 15 : 18 | 18 : 9.

5. s. of *Ubar*, w., 57 : 16.

Hi-li-ti-, s. of *Inna-Nabû*, 34 : 1. Ident. with *Ahû-li-ti*-.

Hi-in-ni-ia, *Hi-in-nu* . . . , s. of *Kina-aplu*, w. 85 : 20 | 86 : 19.

Hu-un-ga-ra-ru, *hûrî sha hshushannê*, *hardu sha Puḫ-hurâ*, 75 : 6, O.

Hu-ur-ru, *hshunû sha Zamama-nâdin*, 28 : 5, 8, O.

**Ia-a-da-hu-Nabû* (= יַדְעָנָבּוּ, cf. He. יַדְעָנָבּ)

1. s. of *Barik-Shamshi*, 82 : 4.

2. s. of *Nabû-haqabi*, 82 : 6.

**Ia-di-hu-ili*, *Ia-di-ih-ili* (cf. Bi. יַדְיָאֵל. Cf. Pa. יַדְיָעֵבֶל)

1. s. of *Hunânû*, *hmâr bitî sha Artammaru*, *sha ina nuḫḫi gishBAR ndr Sin*, 14 : 5, Lo. E. | 15 : 1, 10, 15.

2. 107 : 3 (probably identical with No. 1).

**Ia-a-hu-û-la-ki-im* (He. יַהּוּלְכִים, "J. für euch," N.), f. of *Shilimnu*, 28 : 15.

**Ia-a-hu-bu-nu* (He. יַהּוּלְנִי, "J. für uns," cf. יַהּוּלְנִי, N.), *hardu sha Bêl-nâdin-shumu*, 55 : 1, 14.

**Ia-da-ar-ni-ili*, *Id-ra-ni-ili*, *I-da-ri-nu-ili* (Ar. = יַדְרִינִיאל)

1. f. of *Bêl-êtir*, 36 : 12 | 37 : 11 | 38 : 11.

2. f. of . . . di . . . -û, 23 : 21.

**Ia-di-ih-ia-a-ma* (He. יַדְיָאֵל).

1. s. of *Bana-ili*, 25 : 1, L. E. | 45 : 1, L. E., f. of *Padâma*, *Iahû-natanu*, *Shamaḫûnu*, *Ahîiûma*, 25 : 20 | 45 : 1, 10, 20.

2. 29 : 3 (probably identical with No. 1).

**Ia-di-ih-ili*, cf. *Ia-a-di-hu-ili*.

**Ia-hu-û-na-ta-nu* (He. יַהּוּלְנִי), s. of *Iadihiâma*, b. of *Padâma*, *Shamaḫûnu*, *Ahîiûma*, w., 25 : 19 | 45 : 1.

Iba-a, f. of *Uâtin*, 56 : 12 | 90 : 8.

Ibnî-aplu, s. of *Dummuq*, w., 87 : 14.

Ibnî-Nergal, in *ûuIbnî-Nergal*, 101 : 4.

**I-da-ri-nu-ili*, cf. *Iadarnî-ili*.

Iddina (*MU*, *SE-na* (17 : 15))-*aplu*

1. s. of *Bêlshunu*, w., 76 : 13.

† The name is not Assyrian (against Delitzsch, *Assyrisches Handwörterbuch*, p. 284a). The corresponding Assyr. verb is *enênu* (נִנְּנָה).

‡ N., disinclined to quote the He. name in connection with our own, proposes to translate the latter "The merciful (Grace?) gave" (נָתַן) or better "gave me" (נָתַנִּי). The He. *Uinnatîna* is apparently an adj. ending in *âthôn*, common in Aram. (as *âthân*), cf. the He. name of a place נְתַנְתָּן.

| Not *Quddai*, Demuth in *B. A. III*, p. 421, etc. Cf. already Peiser, *Babyl. Verträge* 96 : 15.

2. f. of *Agara*, 52^a: 13 | 67: 17.
 3. f. of *Aḥ-iddina*, 43: 1.
 4. f. of [*Bēl-nādin*?], 20: 14.
 5. f. of *Bēl-shunu* and *Zabidā*, 10: 2.
 6. f. of *Dannā*, 17: 15 | 17^a: 18 | 21: 8 | 25: 18 | 45: 34 | 48: 28 | 49: 16 | 50: 17 | 51: 13 | 52: 16 | 55: 25 | 65: 26 | 69: 18 | 70: 13 | 74: 15, Lo. E. | 75: 12 | 77: 9 | 80: 14, R. | 83: 22, L. E. & R. | 88: 23 | 89: 14 | 92: R. E. | 93: 14 | 98: 10, U. E. | 100: 13 | 101: 15 | 102: 17, L. E. | 103: 14 | 106: 12 | 107: 19, Lo. E.
 7. f. of *Yashdai*, 3: 2.
 8. f. of *Marduk-nā'id*, 87: 12.
 9. f. of *Ninib-nā'id*, 73: 15.
ddina-Ashur (^dIII), f. of *Bēl-dānu*, 85: 25.
ddina-Bēl (*Bēl*^{1,2})
 1. s. of *Balātu*, w., 89: 14 | 94^a: 14 | 95: 16 | 96: 17 | 99: 17.
 2. s. of *Bēl-abu-ušur*, w., 49: 15.
 3. s. of *Bēl-shunu*, 61: 2, 7 | 78: 2, 5.
 4. s. of *Durmushdu*, w., 60: 21, R.
 5. s. of *Idissu*, w., 58: 14.
 6. s. of *Nā'id-Bēl*, w., 17: 18.
 7. s. of *Ninib-nādin*, w., 32: 16.
 8. s. of , 7: 5, 13.
 9. f. of *Aḥ-iddina*, 11: 15 | 53: 18 | 94: 16 | 95: 17.
 10. f. of *Aplū*, 19: 17.
 11. f. of *Ardi-Bēl*, 18: 20 | 21: 10 | 26: 18.
 12. f. of *Ardiia*, 78: 8.
 13. f. of *Bānūnu*, 7^a: 8
 14. f. of *Dannat-Bēlit*, 23: 7.
 15. f. of *Kidin-Bēl*, 103: 2.
 16. f. of *Kisiria*, 19: 5.
 17. f. of *Mūrānu*, 42: 4 | 66: 3.
 18. f. of *Ninib-aḥ-iddina*, 31: 21 (cf. No. 9).
 19. f. of *Ninib-nāgir*, 42: 10 | 69: 22.
 20. f. of *Tagish-Gula*, 75: 17 | 77: 11 | 87: 11 | 88: 24 | 90: 9 | 92: 16 | 93: 15 (abbrev. *Tagish*) | 100: 14 | 106: 15, R. E. | 108: 16 | 109: 13.
 21. *hardu sha Bēl-nādin-shumu*, 26: 1, 11.
ddina-Marduk (^dAMAR-UD)
 1. s. of *Uballišu-Marduk*, w., 17^a: 17 | 39^a: 7 | 41: 13 | 48: 26 | 49: 17 | 52: 17 | 86^a: 27 | 88: 21 | 105: 12.
 2. f. of *Nabū-mudammīq*, 41: 11.
- Iddina-Nabū*
 1. s. of *Ninib-ēfir*, w., 18: 12.
 2. s. of *Shadū-rabū-nādin*, w., 16: 15.
 3. f. of *Adabaga*, 39: 10.
 4. f. of *Bēlshunu*, 79: 5.
 5. f. of *Lāblu*, 29: 25 | 30: 27 | 65: 24.
 6. f. of *Ninib-ēfir*, 10: 25.
 7. f. of *Shum-iddina*, 85: 25 | 86: 22.
Iddina-dShadū-rabū, s. of *Digirdilannu*(?), 85: 5 | 86: 23.
**Id-di-ri-ia-ili* (Ar., cf. Bi. אִדְדִּי רִי אִי and He. אִדְדִּי רִי), f. of *Zabdiia*, 85: 19 | 86: 4.
I-dis-su, *I-dis-su* (= *Edish-su*, "His only one")
 1. s. of *Nidintum-Bēl*, 85: 24 (w.) | 86: 5.
 2. f. of *Iddina-Bēl*, 58: 15.
**Id-ra-ni'-ili*, cf. *Iadarni'-ili*.
**Ig-da-al-ia-a-ma* (He. אִגְדָּא אִלְיָא), s. of *Nanā-nādin*, 45: 4.
Ikkaru (with det. ^h), f. of *Barik-ili*, gf. of *Nadiru*, 73: 4.
Ik-la', in *duBit-Ikla'*, 79: 6.
Ile'i-bulluṭu-Bēl-mātiṭ, s. of *Bēl-ushallim*, w., 85: 23 | 86: 21.
**Ili-Bit-ili-nūri'* (= אִלִּי בִּיתִּי לְנֹרִי, Ar.), † s. of *Nidintum-Bēl*, b. of *Bēl-abu-ušur*, 75: 5.
**Ili-gab-ri* (cf. Edom. *Qaus-gabri*), s. of *Natan-ili*, w., 67: 15.
**Ili-id-ri'* (Ar., cf. He. אִלִּי דְרִי), s. of *Appussā*, w., 69: 21.
**Ili-li-in-dar* (Ar. §), s. of *Marduka*, w., 67: 13.
**Ili-na-ni'* (Ar. §), s. of *Burikki-ili*, w., 32: 16.
**Ili-qa-ta-ri* (Ar. "My god is (my?) rock"), f. of *Yag-gā*, 28: 14.
**Ili-za-ba-du*, *Ili-za-bad-du* (He. אִלִּי זָבָד), s. of *Aplū*, w., 45: 32 | 75: 13.
Ilu-nādin-shumu (71: 4), cf. *Bēl-nādin-shumu*.
Im-bi-ia (*iā*)
 1. s. of *Kidin*, w., 40: 18 | 48: 29 | 72: 13 | 89: 12 | 107: 20.
 2. s. of *Shum-iddina*, w., 23: 20 | 32: 19.
In-ilāni (Abbreviated), f. of *Balātu*, 67: 15.
Ina-bit-ta-a (cf. also *Bi-it-ta'*), s. of *Aḥushunu*, 66: 8.
Ina-E-sag-ila-rami, *E-sag-īl-lu-rami* (RA, cf. *JIna-E-sagila-ra-mat*), s. of *Kina-aplu*, 16: 13 | 20: 14.
Ina-ḡillu-E-sag-ila, f. of *Bēl-ushallim*, 80: 12, Lo. E., and of *Ea-bullūṭ-su*, 80: R. E.

† Cf. III R., 69: 14 e.

‡ Cf. Hommel, *Altisraelitische Überlieferung*, p. 196.§ *Ili-lindar*, perhaps "My god may help" (= אִלִּי לְעָזַר). *Il(i)-nani'* perhaps = אִלִּי נָנִי (He. or Ar.) — N.| Cf. *Nabū-qa-tu-ri*, 23: 8. N. regards my explanation as doubtful, *qātārā* probably being loanword in Ar.

- Ina-ḡillu-Ninib* (*d BAR*), and abbreviated *Ṣil-lu-Ninib* (*d BAR*)
1. f. of *Aḡushunu*, 57 : 17.
 2. f. of *Nādin*, 32 : 21 | 93 : 17 | 97 : 14 | 98 : 12 | 100 : 15 | 103 : 15.
 3. f. of *Shum-iddina*, 58 : 3 | 70 : 14.
- In-na-Nabū* (abbreviated), f. of *Hūliti'*, 34 : 1.
- In-nu-ḡa-bi-'tu'* (= *Ḥnu-ḡabitū'*, "Having the eye of a gazel"), *ḥardu sha Bēl-nādin-shumu*, 101 : 7.
- I-ḡish* (= *Iḡish*, "He (a deity) presented"), s. of *Kūḡir*, b. of *Ninib-aḡ-iddina*, w., 47 : 17.
- Iḡisha(-sha)-aplu*
1. s. of *Bēl-iḡbi*, 8 : 4 | 9 : 2.
 2. s. of *Karsakka'*, w., 76 : 12.
 3. s. of *Shum-iddina*, w., 90 : 8 | 108 : 12 | 109 : 12.
 4. s. of *Zanganu*, 8 : 8.
 5. s. of . . . , w., 3 : 20.
 6. f. of *Addannu*, 56 : 3 | 86^a : 33.
 7. f. of *Barikki*, 82 : 24, U. E. | 83 : 20.
 8. f. of *Erba-Bēl*, 46 : 13 | 47 : 21 | 73 : 16.
 9. f. of *Kina-aplu*, 35 : 3.
 10. f. of *Nādin*, 5 : 10 | 17 : 13 | 26^a : 12 | 32 : 17 | 62 : 12 | 63 : 14 | 72 : 12, Lo. E. | 89 : 11 | 91 : 10 | 94 : 14 | 95 : 14 | 96 : 14 | 104 : 13 | 105 : 13 | 107 : 18.
 11. f. of *Tukkullum*, 51 : 12.
 12. f. of . . . , 3 : 21.
 13. 8 : 7 | 44 : 8.
 14. in *Nāru sha Iḡisha-aplu*, 3 : 8.
- **I-qu-bu* (cf. *Aḡubu* and He. 𐤀𐤒𐤁).†
1. s. of *Kūḡir*, w., 5 : 12.
 2. f. of *Lābūshi*, 23 : 3.
- **Is(z)-ḡu-ū*, *ḡal-lu sha Artabbari*, 13 : 4, O.
- I-sin-na-ai* ("Man of Isin"), f. of *Kina-aplu*, 60^a : 20.
- **I-si-pa-ta-ra(ru)·'ū*, s. of *Paḡidurnu'*, 28^a : 4, 7, Lo. E.
- **Ish(?)·du-b(p)u-ḡa-tū'*, f. of *Bēl-ittannu*, 18 : 13.
- **dIsh-ḡi-ta-ri-bi*, cf. *Milḡi-ta-ri-bi*.
- I-shi·d Shadū-rabū* ("O. Sh. lift up"), f. of *Bēl-zēr-id-dina*, 3^a : 5.
- Ishtar* (*d DIL-BAT*)-*itti-ia*, f. of *Bēlīt-ēṭir*, 68 : 5.
- dI-shum-mar-du'*, m. of *Mushallim-Bēl*, 1 : 31.
- Itti-Bēl-ab-nu* ("With B. I shone"), ‡ *ḡal-la sha Artah-shar*, 4 : 3, R.
- Itti-Bēl-balātu*
1. s. of *Ninib-nādin-shumu*, sc., 39 : 11.
 2. s. of *Ninib-nāḡir*, sc., 43 : 21.
 3. f. of *Kutallā-Nabū*, 50 : 16.
- Itti-Bēl-pa-shar* ("With B. is redemption" = *pashā-ru*), *ḥardu sha Bēl-nādin-shumu*, 51 : 2.
- Itti-Nabū-balātu*, s. of *Ḥashdai*, 11 : 2, 6, 20.
- Itti-Shamash-balātu*
1. s. of *Ḥashdai*, w., 37 : 14 | 38 : 14.
 2. f. of *Ḥādini* . . . , 5 : 3.
 3. f. of *Ninib-aḡ-iddina*, 79 : 3.
- Iz-ḡu-ū*, cf. *Iḡū*.
- Ka-di-nu*, f. of *Bēl-nādin*, 28^a : 14.
- Kal-ba-a* (cf. also *Kal-bi-ia*), in *duḡuṣṣētu sha Kalbā*, 49 : 4, 9.
- Kalbi-Bau* (*d Bābu*)
1. f. of *Ra'abi-ili*, 44 : 17.
 2. f. of *Rē'ānu*, 83 : 6.
- Kal-bi-ia* (cf. also *Kal-ba-a*), f. of *Nidintā*, 61 : 11.
- **Ka[ma?]-na'* (Pe.), f. of *Baḡa'dātu* and *Tiridātu*, 74 : 7.
- Kar-ḡa'*, cf. *Qarḡa'*.
- Kar(?)·mud(?)·e* . . . , f. of . . . , 39 : 7.
- **Kar(Gau?)·sak-ku'* (Pe., cf. names like *Βαγασάκης Μυδόσαζος*, etc.), f. of *Iḡisha-aplu*, 76 : 12.
- Kūḡir* ("[A deity is] preserving")
1. s. of *Ninib-ēṭir*, w., 17 : 15.
 2. f. of *Bēl-apal-iddina*, 44 : 24.
 3. f. of *Bēl-mukin-aplu*, 74 : 16 | 80 : 13 | 82 : 26 | [83 : 23] | 87 : 12 | 88 : 22 | 96 : 16 | 99 : 16 | 107 : 19, R. E.
 4. f. of *Iḡish* and *Ninib-aḡ-iddina*, 47 : 17.
 5. f. of *Iḡūbu*, 5 : 12.
 6. f. of *Ninib-nādin*, 42 : 7 | 56 : 13.
 7. f. of *Shum-iddina*, 5 : 11 | 11 : 16 | 18 : 10 | 19 : 19 | 26 : 17 | 27 : 12.
 8. f. of . . . , 3 : 22.
- Kī-din* (abbreviated)
1. s. of *Ardi-Gula*, b. of *Bēl-shum-ibni*, w., 2 : 4, 15 | 8 : 7 | 94 : 2, L. E.
 2. s. of *Bēl-iḡisha*, w., 7^a : 10 | 8 : 20.
 3. s. of *Bēl-nā'id*, w., 32 : 17.
 4. s. of *Ninib-apal-iddina*, w., 39^a : 12.
 5. s. of *Tuktē*, 8 : 5.
 6. s. of . . . , b. of . . . *zēr(?)·ibni*, w., 3 : 23.
 7. f. of *Bēlāni* and *Shamash-shum-iḡisha*, 17 : 3.
 8. f. of *Bēl-shum-imbi*, 83 : 23.
 9. f. of *Imbiia*, 40 : 18 | 48 : 29 | 72 : 13 | 89 : 12 | 107 : 20.

† Cf. the well-known name of *Egibi*, doubtless derived from the same Aramaic stem 𐤀𐤒𐤁.‡ Cf. *It-ti-Bēl-lu-um-mir*, Strassmaier, *Cyrus* 188 : 36; *Cambyses* 68 : 21.

Ki-din-Bêl, s. of *Iddina-Bêl*, 103 : 2.

Ki-din-Sîn, s. of *Lakipi*, w., 73 : 13.

**Ki-e-in†-ra-da-*' (Pe.), f. of *Bagêshu*, 106 : 3.

**Ki-ki-e*, in *duBit-Kikê*, 86^a : 8.

Kim-ti-iddina, f. of *Shirigtim*, 17^a : 5.

Ki-na-aplu, *Kina-aplu* (or *Ki-na-a*, *Kina-a*?)

1. s. of *Ardi-Ninib*, b. of *Shum-ukin*, w., 7^a : 10 | 8 : 21.

2. s. of *Bêl-nû'id*, w., 4 : 13 | 22 : 15 | [23 : 18] | 28 : 13 | 33 : 7 | 35 : 20.

3. s. of *Iqisha-aplu*, 35 : 3.

4. s. of *Isinnai*, w., 66^a : 20.

5. s. of *Nabû-mushêtiq-urru*, w., 7^a : 9.

6. s. of *Ninib-gâmîl*, w., 71 : 8, L. E.

7. f. of *Uinnia*, 85 : 20 | 86 : 19.

8. f. of *Ina-Esugila-rami*, 16 : 13 | 20 : 15.

9. f. of *Ninib-nâdin*, 92 : 14.

Ki-nu-na-ai, s. of *Bêl-upaḫḫir*, 37 : 2, 16.

Ki-rib-ti ("Blessing")

1. f. of *Bêl-abu-uṣur*, 89 : 1, R. E.

2. f. of *Bêl-bullîṣu* and *Sha-Nabû-shû*, 36 : 3.

Ki-gir-ia ("My strength"), s. of *Iddina-Bêl*, 19 : 4, L. E.

Ku-dur (?), f. of *Zabînû*, 31 : 19.

**Ku-la-'la-ḫu-*', f. of *Bêl*(?)*-êṭir*, 12 : 3.

**Ku-us-da-na-*' (? *אנסדנא), 32 : 4.

Ku-ur-aplu, f. of *Bêl-nâdin*, 46 : 10.

Ku-tal-la-a-Nabû, s. of *Itti-Bêl*-[*balûtu*], w., 50 : 16.

La-ba-shi, *La-a-ba-shi* (32 : 19), *La-ba-a-shi* (44 : 12)

1. s. of *Aḫ-iddina*, b. of *Bêl-nâdin*, 10 : 3, 24 (w.).

2. s. of *Aplû*, w., 77 : 10.

3. s. of *Ardiia*, w., 54 : 11.

4. s. of *Balûtu*, sc., 64 : 17.

5. s. of *Iqûbu*, 23 : 3.

6. s. of *Nûdin*, w., 39^a : 10 | 46 : 7 | 47 : 13 | 48 : 29 | 51 : 13 | 70 : 13.

7. s. of *Nidintum-Bêl*, w., 32 : 19.

8. s. of *Ubâr*, b. of *Ardiia*, w., 26^a : 15 | 33 : 9 | 43 : 16.

9. f. of *Aplû*, 44 : 12.

10. f. of *Bînîia*, 11 : 11, L. E. | 23 : 17, R. E. | 27 : 8 | 39 : 8.

11. f. of *Bêl-muballîṭ*, 37 : 2.

12. f. of *Ninib-êṭir*, 38 : 3.

13. f. of *Qaddushu*, 75 : 2.

14. f. of *Silim-ilâni*, 43 : 18 | 56 : 11 | 108

15. f. of *Shum-iddina*, 3^a : 9.

16. f. of *Ubâr*, 64 : 13.

17. 8 : 10 | 32^a : 3, 8.

La-kip, *La-ki-pi*

1. f. of *Kidin-Sîn*, 73 : 13.

2. 70 : 4.

**La-ma-ni-iâ*, *La-ma-ni-*' (cf. He. אֵל, אֵלָה) :

1. s. of *Raḫim-ili*, w., 36 : 11 | 37 : 10 | 3

2. f. of *Nû'id-Bêl*, 108 : 1.

Lumassu (?^d*KAL-KAL*)-*nâdin*, f. of *Bêl*.

5 f. e. | 69 : 24 | 86^a : 32 | 106 : 13.

La(*Lam*)-*mê-e* (no *m*, possibl. no person),

La(*Lam*)*mê*, 28^a : 4 | 74 : 8 | 96 : 4, 7

Lîb-luṭ

1. s. of *Addannu*, w., 73 : 16.

2. s. of *Iddina-Nabû*, w., 29 : 25 | 30 : 27

3. f. of *Bêl-ittannu*, 56 : 4 | 66 : 9.

Li-na-du-ush, s. of *Bikkia*, w., 14 : 12.

Lîq(?)*-û-aḫû-û-a* ("My brother is an adopt f. of *Dannû*, 82 : 10.

Lu-da-ku (Const. Ni. 508 : *ka*), s. of *Bêl-aḫ-id-sha Artarêmu*, 39 : 3, 5, R.

Lu-gi-e, 70 : 2.

Lu-la-'-Nabû ("Abundance of N."), § f. *êṭir*, 75 : 3.

Lu-û-di-ia (contracted from *Lû-idîia*, q. v.), § f. *lân* and *Bêl-êṭir*, 7 : 22.

Lu-û-di-ia, *Lu-û-idî*(*ID*)-*ia* (and *Lu-û-di-i*

1. f. of *Bêl-ittannu*, 82 : 25.

2. f. of *Ninib-ana-bitî-shu*, 48 : 32 | 51 : 4

Man-nu-a-ki-i ^d*Na-na-a*, f. of *Bêlshunu*, 36

Man-nu-ittî-ia† ("Who is with me"), *hardu tânu*, 84 : 7.

Man-nu-ki-i-Ninib, s. of *Nidintum-Bêl*, 86 : 5

Man-nu-lu-û-shû-lum

1. f. of *Ninib-gâmîl*, 12 : 14 | 35 : 1.

2. *hardu sha Shangû*(?), 54 : 5.

**Ma - u-ush-ta-nu* (Pe. **Mânûsh-tâna*, *Mevoe Artarême*, *ḫmâr bitî sharrî*, 75 : 7, 9

84 : 4 ; m. of *Uma-mûshi*, 83 : 20, 1

Mannu-ittia, 84 : 8.

† Written *IGI* + 2 perpendicular wedges.

‡ For the change of *ḫ* to *m* before *n*, cf. *Miniamini* and *Miniamê* as over against אֵלָה.

§ Cf. the name *Shâkin-lalû* ("A deity is] establishing abundance"), written *SIA-LA-LA* (Strassn 287 : 12, 16). Delitzsch, *Prol.*, p. 200. Strassmaier and Ziemer (*B. A. III*, p. 473) read *Shalala*. Cf. *Sl*

| Against Peiser, who proposed to read the name *Lû-balṭa* (*Babylonische Verträge*, p. 235).

¶ In view of names like *Man-nu-ki-Rammân*, it is possible but not probable to read *Man-nu-ki-*

Marduk (abbreviated), s. of *Abu-ul-idi*, b. of *Bêl-ittan-nu* and *Bêl-nâşir*, 49 : 1, R.

Marduk-a (cf. He. מַרְדּוּכָא, *Marḏoḥaïos*)

1. s. of *Aplâ*, 82 : 7.
2. s. of *Arabak*, 81 : 2.
3. s. of *Bêl-muballit*, 82 : 8.
4. f. of *Minû-Bêl-dan*, 60 : 4.
5. f. of *Shamshi-lindar*, 67 : 14.
6. *hardu sha Bêl-nâdin-shumu*, 29 : 1, L. E.

Marduk-êtir

1. s. of *Bêl-ittannu*, b. of *Bêl-barakki*, 32^a : 4, 7, Lo. E.
2. s. of *Lula'-Nabû*, 75 : 3.
3. f. of *Balûtu*, 92 : 4.

Marduk-nû'id, s. of *Iddina-aplu*, w., 87 : 12.

Marduk-nâdin-shumu

1. s. of *Bêl-ibni*, 72 : 2, R.
2. f. of *Mitracu*, *hmâr bitî sha Addannu*, 59 : 6, 8, 15 | 60 : 20, R.

Marduk-nâşir-zêru, f. of *Mugurshu*, 87 : 15.

Marduk-ri-man-nu, 107 : 1.

Marduk-zêr-ibni, s. of *Bêlshunu*, w., 84 : 12, U. E.

**Ma-ri-e* (cf. Pa. מַרְיָא), f. of *Qûsu-iûhabî*, 1 : 1.

Mârê-iddina, f. of *Shamshi-barakku*, 85 : 6.

Ma-ru-du, in *duBit-Marudu*, 9 : 5, 7 | 44 : 6.

**dMil-îi-ta-ri-bi*, f. of *Dâdiia*, 42 : 3.

**Mi-na-aḥ-îi-im-mu* (He. מִינְאֲחִי־יִמְמוֹ), f. of *Uânâna*, 20 : 16.

**Mi-in-ia-me-e* (final *n* being dissolved, He. מִי־יִנְיָאֵ), s. of *Bânîia*, w., 45 : 33.

**Mi-in-ia-mi-i-ni* (He. מִי־יִנְיָאֵ), s. of *Bêl-abu-uşur*, 14 : 11.

Mi-nu-û-Bêl-da-an (or *da-na*)†

1. s. of *Balûtu*, 48 : 5.
2. s. of *Marduka*, 60 : 4, 7, 12, 15, 16.

**Mi-it(Mi)-ra-da-a-ti(tû)* (Pe. **Mithradâta*, He. מִי־יִתְרָדָאֲתָא, *Mit(ḥ)pa(ṭ)ḏâṭṣ*), f. of *Bagu'-mîri*, 48 : 1, 14, 34.

**Mi-it-ra-en*, *Mi-it-ra-ai-ni*, *Mi-it-ra'-in* (Pe. *Mithrâna*, *Mit(ḥ)pa(ṭ)ḏâṭṣ*), s. of *Marduk nâdin-shumu*, *hmūtalliḥu sha imni shar-nâr Sîn*, 59 : 6, 8, 15, R. | 60 : 20, R. (w.).

**Mi-iz(s?)-da-e-shu* (Pe., perhaps containing *mizde* "Sohn," N.), f. of (*U*)*adb(m)aga*, 12 : 12.

Mu-gur-shû ("Be favourable unto him")

1. s. of *Marduk-nâşir-zêru*, w., 87 : 15.
2. s. of *Ninib-aḥ-iddina*, w., 58 : 16.
3. f. of *Ninib-nâdin*, 54 : 14 | 63 : 17.

Mukin-aplu, cf. *Kîna-aplu*.

Muk-ka-a, s. of *Nabû-êtir*, 62 : 3, 5.

Mu-ra-nu

1. s. of *Iddina-Bêl*, 42 : 3 | 66 : 3.
2. in *duBit-Mûrânu*, 2 : 2 | 3 : 25 | 30 : 3, 7 | 44 : 9, 10 | 94 : 4.

Mu-ra-shu-u(û)

1. s. of *Bêl-nâdin-shumu*, gs. of No. 3, [26^a : 1] | 101 : 4 (mentioned also Const. Ni. 542).
2. f. of *Bêl-ḥâtin*, 2 : 9 | 3 : 5 | 5 : 6 | 12 : 6.
3. f. of *Bêl-nâdin-shumu*, 3^a : 3 | 4 : 2 | 6 : 2 | [7 : 4] | 7^a : 4 | 8 : 14 | 9 : 2, 9 | 11 : 4, 8 | 12 : 9, 11 | 13 : 5 | 14 : 4 | 15 : 6, 12 | 16 : 2 | 17 : 2 | 17^a : 2 | 18 : 5 | 19 : 2 | 20 : 3 | 21 : 2 | 22 : 2 | 23 : 13, [16] | 24 : 1 | 25 : 2, 7 | 26 : 2 | 26^a : 2 | [27 : 1] | 28 : 6, 9 | 28^a : 6 | 29 : 2 | 30 : 2 | 31 : 1 | 32 : 5, 11, 13 | 32^a : 2 | 33 : 4 | 34 : 2 | 35 : 5 | 36 : 2 | 37 : 1 | 38 : 1 | 39 : 4 | 39^a : 3, 5 | 40 : 2 | 41 : 3 | 44 : 15, 18 | 45 : 7 | 48 : 2, 9, 15, 21 | 49 : 2 | 50 : 7, 8, 12 | 51 : 1 | 52 : 2 | 52^a : 2 | 53 : 3 | 55 : 1 | 56 : 2 | 57 : 2, 7 | 58 : 2 | 59 : 7, 9, 16 | 60 : 2 | 62 : 4 | 63 : 4 | 65 : 2 | 66 : 2 | 66^a : 5, 9 | 67 : 2 | 69 : 2 | 70 : 9 | 71 : 4 | 72 : 5, 9 | 74 : 9, 13 | 75 : 7, 9 | 76 : 5 | 77 : 4, 6 | 79 : 9 | 80 : 4, 9 | 81 : 5 | 82 : 11 | 83 : 11, 16 | 84 : 3 | 85 : 2 | 86 : 2 | 86^a : 2 | 88 : 2 | 89 : 2 | 91 : 2 | 93 : 2 | 94 : 1 | 94^a : 1 | 95 : 1 | 96 : 1 | 97 : 1 | 98 : 1 | 99 : 3 | 100 : 2 | 101 : 4 | 102 : 10 | 103 : 2 | 104 : 2 | 105 : 2 | 106 : 6, 10 | 107 : 11. (Gf. of No. 1.)

4. f. of *Qudâ*, 48 : 23, U. E.

5. f. of *Rimût-Ninib*, 46 : 3 | 47 : 4 | 73 : 3 | 87 : 2 | 90 : 3 | 92 : 2 | 108 : 2 | 109 : 3. abbreviated *Rimût*: 61 : 3 | 78 : 1. (In 46 : 4 | 47 : 6 (cf. 48 : 24, U. E.) the same *Rimût-Ninib* is designated as the s. of *Bêl-ḥâtin* (No. 2). Properly speaking *Murashû* therefore was the grandfather of *Rimût-Ninib*.

Nos. 2, 3, 5 are the same person; No. 4 is possibly a different man.

Murashû (?*TUK*?)*-aplu*, f. of *Uâtin*, 86 : 6.

Mu-shab(?) -shi(?), f. of *Anu-êtir*, 85 : 4.

Mu-shal-lim-Bêl (*Bêl*).

1. f. of *Ardiia*, 37 : 3
2. *hpaqdu sha Ishum-mardu'*, 1 : 31, Lo. E.
3. 70 : 4.

Mu-she-zib

1. s. of *Nabû-bullîṣu*, 66 : 3, L. E.
2. f. of *Erba-Bêl*, 3 : 3.
3. *hgallu sha Bêl-nâdin-shumu*, 3^a : 4 | 10 : 6, 13, 15, 17 (19) | 21 : 3.

† Cf. Vogüé, l. c. 22.

‡ Cf. *Minû-Bêl-da-nu*, Strassmaier, *Cambyses* 305 : 3; *Minû-Bêl-da-a-ni*, Peiser, *Babyl. Vertr.* 5 : 1; 108 : 14.

Mu-she-zib-Bêl

1. s. of *Eribâ*, 66^a : 4, 7, 8, 13.
2. f. of *Zitti-Nabû*, 83 : 19 | 84 : 12, Lo. E. | 107 : 16.

Mu-she-zib-Ninib, Mushêzib(KAR)-Ninib

1. s. of *Ahê-iddina*, 23 : 4.
2. in *duMushêzib-Ninib* (without det. m.), 17^a : 8, 11 | 106 : 6.

Mutakkil (KA-KA)-nishi, f. of . . . , 18 : 2.*Mu-tir-ri-shû*, abbreviated from *Ninib-mu-tir-ri-shû*, q. v.*Nû'id-Bêl (Bêl¹?)*

1. s. of *Lamaniia*, 108 : 1, 7, Lo. E.
2. f. of *Êtirshu-Bêl*, 69 : 24.
3. f. of *Iddina-Bêl*, 17 : 18.
4. f. of *Shuzubu*, 94^a : 14 | 95 : 16 | [99 : 18].

Nû'id-Ninib

1. s. of *Ardi-Ninib*, husband of *Amat-Bêlit* (53 : 13),
b. of *Erba-Bêl* and *Bêl-ah-iddina* (53 : 12), w.,
21 : 11.
2. s. of *Bêl-shum-ukin*, w., 48 : 24 | 52 : 15 | 52^a : 10 |
59 : 19 | 60 : 21 | 69 : 16.
3. 64 : 7.

Nû'id-Sin, f. of *Êtirshu-Bêl*, 2 : 17.*Nû'id-d Shi-i-puk*, *hardu sha Bêl-nâdin-shumu*, 55 : 2, 14.*Nû'itta-d Na-na-a* (cf. *Ellita-Nanâ*), s. of *Nidintum-Bêl*,
85 : 22 (w.) | 86 : 4.*Nabû-ah-iddina*, s. of *Bêl-êtir*, w., 85 : 18 | 86 : 17.*Nabû-ah-it-tan-nu*, f. of *Bêl-âsiu*, 36 : 13 | 37 : 12 | 38 :
12.*Nabû-ahê-iddina*

1. s. of *Ninib-nâdin*, w., 7^a : 6 | 14 : 14 | 23 : 18 | 27 :
9 ; no w., 48 : 4.
2. f. of *Ninib-nûgir* and (*Ninib*)-*mutirrishu*, 48 :
26 | [49 : 17] | 51 : 14 | 52 : 16 | 52^a : 11 | 59 : 19,
Lo. E. | 60 : 22 | 66^a : 18 | 69 : 17, Lo. E. | 70 : 11 |
72 : 15 | 81 : 10 | 82 : 23 | 86^a : 28 | 88 : 20 | 89 :
12 | 94 : 15 | 94^a : 13 | 97 : 12 | 103 : 15 | 104 : 12 |
105 : 12.

**Nabû-ash-ka-a-ri-shi*, f. of *Uannatûni*, 90 : 7.*Nabû-balât-su-iqbi*, 107 : 4.*Nabû-bullit-su, Nabû-bullit(-lit)-su*

1. f. of *Mushêzib*, 66 : 4.
2. f. of *Ubâr*, 37 : 14 | 38 : 14.

Nabû-da-ai-nu (Nabû-daianu), f. of *Shidu'*,
64 : 3 | 93 : 13.**Nabû-da-la'* (Ar., cf. He. נָבִיאֵי), 70 : 4.*Nabû-êtir*

1. f. of *Mukkâ*, 62 : 5.
2. 23 : 5.

Nabû-êtir-napshâti (ZI-TIM¹), f. of *Aplû*, 5 : 5.**Nabû-gi-ri-ia*, s. of *Happassua'*, w., 32^a : 12.**Nabû-ha-qa-bi* (Ar. = נָבִיאֵי, "N. rewards,"
נָבִיאֵי, f. of *Iadahu-Nabû*, 8.*Nabû-i-dan-ni*, f. of *Bêl-nâdin*, 50 : 7.*Nabû-it-tan-nu* (Ar. docket נָבִיאֵי)

1. s. of *Aplû*, b. of *Bêl-bullit-su*, 7 : 1.
2. s. of *Ea-nâdin*, b. of *Bibâ*, w., 67 : 14.
3. s. of *Shishku*, 71 : 3, 4, U. E.
4. f. of *Bêl-bullit-su* and *Nabû-nâdin*, 3 : 1.
5. f. of *Bunene-ibni*, 12 : 14.
6. f. of *Shulum-Bâbitu*, 93 : 4.

Nabû-ku-gur-shu, f. of *Bêl-nâdin*, 10 : 24.*Nabû-muballit(-it)*

1. s. of *Aplû*, w., 79 : 11, O. & Lo. E.
2. f. of *Nippur* (?), 92 : 3.

Nabû-mudummîq(-iq), s. of *Iddina-Marduk*, w.*Nabû-mu-she-tiq[-urru]*

1. f. of *Kina-aplu*, 7^a : 9.
2. f. of *Nergal-nâdin*, 7^a : 5 | 8 : 16.

Nabû-na-din, Nabû-nâdin (MU)

1. s. of *Ahê-iddina*, 85 : 7.
2. s. of *Nabû-ittannu*, b. of *Bêl-bullit-su*, 3
3. s. of *Ninib-êtir*, 61 : 4, 17 | 78 : 3.
4. s. of *Tir-da* . . . , 18 : 1, 5.
5. f. of *Bêl-âtir*, 82 : 7.
6. *hmar biti sha Bêl-ibukash*, w., 1 : 29, R.

Nabû-nûgir, in *duUuqêti sha Nabû-nûgir*, 79 : 1**Na-bu-un-du* (= *Nabuntu* = *Nabuttu* = *Nabû*
נָבִיאֵי), f. of *Addu-râmu*, 65 : 25 | 67 : 1**Nabû-qa-ta-ri* (Ar. "N. is my rock", cf. *Il*
f. of . . . , 23 : 8.† = *Nû'idta* = *Nû'idata*, written *I*.

‡ Cf. Vogüé, l. c., 20, 36, 48, etc.

§ Cf. Euting, *Epigraphische Miscellen*, 18, 52, and Nöldeke, *Beiträge zur Kenntniss der aramäischen*
Z. D. M. G., Vol. XXIV), p. 92.| Cf. Hilprecht, *Assyriaca*, p. 26, note.

Nabû-rê'u-shu-nu†

1. s. of *Shamash-erba*, 83 : 5.
2. f. of *Bêl-erba*, 79 : 14.
3. f. of *Hashdai*, 83 : 7.

**Nabû-sha-ra-a* (cf. Sa. *Ili-shara'a* (Hal. 142)), s. of *Sulummâ-ukin*, 32 : 5, 6, 8, 10, 12, R.

Nabû-ta-ri-is, f. of *Bêl-ittannu*, 12 : 15.

Nabû-û-gur-shu, s. of *Bêl-nâgir*, w., 80 : 15.

Nabû-û-she-zib

1. *hardu sha Bêl-nâdin-shumma*, 65 : 7, 23, R.
2. *hardu sha Shamash-nâdin*, 73 : 4, 9, Lo. E.

**Nabû-za-bad* (cf. Pa. נבזכר, † He. נבזכר, אֶלְיָכָר), f. of *Qarḥa'*, 85 : 22 | 86 : 18.

Nabû-zêr-iddina, f. of *Rabbi-ili*, 40 : 1 | 72 : 14 | 80 : 16.

**Na-ad-bi-ia* (cf. He. נַאֲדִיָּא), f. of *Napsan*, 82 : 5.

Na-din

1. s. of *Bulluṭā*, w., 5 : 11.
2. s. of *Diqdiq*, b. of *Rimût-Bêl*, w., 22 : 17 | 26* : 3, L. E.
3. s. of (*Ina*)-*gillu-Ninib*, sc. & w., 32 : 21 | 93 : 17 | 97 : 14 | 98 : 11 | 100 : 15 | 103 : 15.
4. s. of *Iqisha-aplu*, w., 5 : 10 | 17 : 13 | 26* : 12 | 32 : 17 | 62 : 12 | 63 : 14 | 72 : 12, Lo. E. | 89 : 11 | 91 : 10 | 94 : 14 | 95 : 14 | 96 : 14 | 104 : 13 | 105 : 13 | 107 : 18.
5. s. of *Ninib-nâdin*, b. of *Ḥâtin*, w., 18 : 9.
6. f. of *Agara*, 8 : 22 | 28 : 16.
7. f. of *Arbîlai*, 79 : 14.
8. f. of *Bêl-ibni*, 42 : 8.
9. f. of *Dannâ*, 7* : 12 | 41 : 12 | 81 : 9 | 86* : 27.
10. f. of *Lâbâshi*, 39* : 10 | 46 : 7 | 47 : 13 | 48 : 29 | 51 : 13 | 70 : 13.
11. f. of *Ninib-abu-uṣur*, 78 : 9.
12. f. of *Ninib-nâdin*, 1 : 28 | 62 : 16.
13. f. of *Sin-ikṣur*, 3* : 13 | 19 : 16.
14. f. of *Sin-nâgir*, 64 : 11.
15. f. of *Shullumâ*, 14 : 17 | 17 : 14 | 17* : 15 | 22 : 14 | 26* : 14 | 33 : 8.
16. f. of *Uḅâr*, 71 : 10 | 79 : 15 | 82 : 28 | 95 : 17 | 101 : 18 | 107 : 21.

**Na-di-ru* (abbreviated, cf. Pa. נַדִּירוּל), s. of *Barik-ili*, gs. of *hikkaru*, 73 : 3, 9, Lo. E.

Na-dub(?)shu-nu, s. of *Bibânu*, b. of *Ninib-ibni*, 7 : 2, L. E.

Na-ma-ri', s. of *Shamê-râmu*, *hdikû*, 75 : 6.

dNa-na-a-êrish, s. of *Ninib-nâdin*, w., 59 : 21.

**dNa-na-a-id-ri'* (cf. *Ili-idri'*), s. of *Saḥmâ*, 20 : 5, 7, 10, 12, L. E.

dNa-na-a-nâdin

1. s. of *Saḥma'*, w., 27 : 11.
2. f. of *Aḥu-lit'*, 63 : 6.
3. f. of *Bêl-aḥê-iddina*, 56 : 16.
4. f. of *Igdaliâma*, 45 : 4.
5. f. of *Ninib-nâdin*, 46 : 8 | 47 : 15.
6. f. of *Ribât*, 38 : 3.

dNannaru-mugur

1. in *nâru mNannaru-mugur*, 86* : 7, 9, 15, 23.
2. in *du Titurru sha mNannaru-mugur*, 86* : 7-8.

**Na-pa-i-[na']*, *Na-pi-a-ni'*, *Na-pi-en-nâ'*, (Pe.) s. of *Atrumanu'*, w., 18 : 11 | 28* : 14 | 74 : 2, 10.

**Nap-sa-an* (cf. *Na-ap-sa-nu-am*, Bu. 91-5-9, 367 : 23 ; 2463 : 16), s. of *Nadbiia*, 82 : 5. (Amorite? But cf. also V R. 6 : 42.)

Napishtim(-tim), f. of *Bêl-tashmê-riḥtu*, 78 : 11.

Na-gir

1. s. of *Iqisha-aplu*, 62 : 12.
2. s. of *Ninib-muballit*, 8 : 9.
3. s. of *Rimût*, 8 : 2.
4. f. of *Bêl-mukin-aplu*, 57 : 15.
5. f. of *Ninib-abu-uṣur*, 31 : 3.
6. f. of *Ninib-nâdin*, 71 : 6.
7. in *du Ḥuṣṣêtu sha Nâgir*, 92 : 7-8 | 102 : 2.

Na-shi-ila, s. of *Lâbâshi*, w., 31 : 17.

**Na-tan-ili* (He. נַתַּנִּי, *Naṭanayl*), f. of *Ili-gabri*, 67 : 15.

**Na-tu-nu* (= *נַתַּן).—Cf. *Jihibâ*, 'Iḩāṣ (= Donatus), N.

1. s. of *Shilimnu*, 45 : 5.
2. in *nâru sha Natînu*, 65 : 7, 16, 20, 22.

Nergal-nâdin, s. of *Nabû-mushêtiq-urru*, *ḥshaknu sha ḥshushannê*, 7* : 4, R. E. | 8 : 15, L. E.

Nergal-nâdin-aḥu, s. of *Ardi-Bêl*, w., 68 : 6 f. e. | 98 : 12.

Ni-din-ta-a ("O my gift!"), s. of *Kalbiia*, w., 61 : 10.

Ni-din-ti, f. of *Aḥushunu*, 46 : 2, 4 | 47 : 6.

Ni-din-tum

1. s. of *Dâdiia*, w., 15 : 19.
2. f. of *Addannu*, 75 : 14.

† Cf. *Addu-rê'u-ush-shu*.

† Cf. Vogüé, l. c., 73.

§ Cf. Sachau, *Palmyrenische Inschriften* (in *Z. D. M. G.*, Vol. XXV, p. 742).—Cf. *Nidpos*, Wadd. 2457 (N.).

| Less probable *dNanâ-îtrî* ("O. N., preserve"). Although *Nanâ* is no Aram. deity, an Aramean living in Babylonia might have worshiped her there.

3. f. of *Uballitsu*, 84 : 6.
 4. *sha eli gishBAR sha ndruHurripiqudu (u ndruSuru)*, 80 : 2, 7, O.
Ni-din-tu-Bêl, s. of *Ninib-nâdin*, sc., 1 : 32.
Ni-din-tum-Bêl (Bêl'?)
 1. s. of *Baga'ina'*, 76 : 2, 7, Lo. E.
 2. s. of *Eshê-êtir*, nephew of *Bêl-aḥ-iddina*, 57 : 3, 8, 9.
 3. s. of *Tazkurshu*, 35 : 1, 18.
 4. f. of *Bêl-abu-uḡur* and *Ilu-Bit-ili-nûri'*, 75 : 5.
 5. f. of *Bêl-êrish*, 60 : 1, 7, 15, L. E.
 6. f. of *Ea-nâdin* and *Ea-ana-kussi-shu*, 105 : 3.
 7. f. of *Idissu*, 85 : 24 | 86 : 6.
 8. f. of *Lâbâshi*, 32 : 19.
 9. f. of *Mannu-ki-Ninib*, 86 : 5.
 10. f. of *Nâ'itta-Nanâ*, 85 : 23 | 86 : 5 (Nos. 7, 9 and 10 probably same person, father of three sons).
 11. 8 : 13 | 44 : 11.
Ni-din-tum-Shamash, s. of *Bunene-ibni*, sc., 18 : 14 | 19 : 20 | 21 : 12 | 26^a : 17 | 28^a : 16.
Ni-din-tum- . . ., f. of *Ea-êrish*, 86 : 7.
 **Ni-na-a-ku, Ni-na-ak-ka'*, *hmâr bitî sha Zatamê*, w., 45 : 30 | 50 : 13.
Ninib-abu-uḡur
 1. s. of *Bêl-nâdin-shumu*, sc., 74 : 18 | 76 : 14 | 77 : 12 | 80 : 17 | 83 : 24 | 84 : 15 | 102 : 19 | 106 : 16.
 2. s. of *Nâdin*, w., 78 : 9.
 3. s. of *Nâsir*, 31 : 3, 27.
 4. s. of *Ninib-nâdin*, w., 53 : 19.
Ninib-aḥ-iddina
 1. s. of *Ardi-ekallu-rabû*, *hpaqud sha abulli Shibi-Urukî-ku*, w., 48 : 31 | 69 : 19 | 84 : 14; no w., 51 : 3, 8.
 2. s. of *Ardi-Gula*, 3 : 3.
 3. s. of *Bêl-aḥ-iddina*, w., 71 : 8.
 4. s. of *Bêl-shum-ibni*, w., 7 : 21 | 7^a : 9 | 9 : 15 | 11 : 13 | 17^a : 16 | 41 : 14 | 76 : 9 | 86^a : 30.
 5. s. of *Bushi-Bêl*, b. of *Amat-Bêlit* (married to *Nâ'id-Ninib*, s. of *Ardi-Ninib*), w., 6 : 10 | 26^a : 16; no w., 53 : 11 (13).
 6. s. of *Iddina-Bêl*, w., 31 : 21.
 7. s. of *Itti-Shamash-balâtu*, 79 : 3.
 8. s. of *Kâsir*, b. of *Iqish*, w., 47 : 17.
 9. f. of *Ardiia*, 88 : 23 | 106 : 14, Lo. E.
 10. f. of *Bâniia*, 4 : 12.
 11. f. of *Mugurshu*, 58 : 17.
 12. f. of *Sha-pi-kalbi*, 39^a : 14.
 13. f. of *Zabini*, 85 : 8.
Ninib-aḥ-bul-lit, Ninib-aḥ-bullit(-it)
 1. s. of *Aḥushunu*, w., 41 : 14.
 2. s. of *Aplâ*, w. 16 : 14 | 20 : 15 | 21 : 9.
 3. f. of *Balâtu*, 22 : 16 | 31 : 18.
 4. f. of *Bêlshunu*, 6 : 12.
 5. f. of *Ribâtu*, 70 : 15.
Ninib-ai (dBIL-DAR), s. of *Ardi-Ninib*, w., 49 : 11
Ninib-ana-bitî-shu, † s. of *Lû-idiia*, *hpaqud sha a-la*, w., 48 : 32 | 69 : 22; no w., 51 : 4, 9.
Ninib-apal-iddina
 1. s. of *Aḥ-iddina*, 96 : 2, L. E.
 2. f. of *Kidin*, 39^a : 12.
Ninib-bêl-aḥ-shu, s. of *Upaḥḥîr-Bêl*, sc., 97 : 15
Ninib-er-ba, Ninib-erba (SU)
 1. f. of *Barik-Bêl*, 21 : 5.
 2. f. of *Bêl-nâdin-shumu* and of *Ninib-nâdin*
 19 : 13 | 22 : 12 | 25 : 17 | 28 : 11 | 29 : 27 | 39^a : 7 | 40 : 15 | 41 : 10 | 45 : 31 | 48 : 22, 49 : 13 | 50 : 15 | 51 : 10 | 52 : 14 | 52^a : 10 | 60 : 21 | 66^a : 17 | 69 : 15 | 70 : 12 | 72 : 15, 74 : 14, R. | 82 : 23, Lo. E. | 83 : Lo. E. 88 : 19 | 97 : 11 | 100 : 11 | 103 : 12 | 104 : 10.
 3. f. of *Ninib-ibni*, 17 : 14.
Ninib-êrish, f. of *Erba-Bêl*, 56 : 14 | 58 : 14.
Ninib-êtir (dBAR, dNIN-IB, 12 : 13)
 1. s. of *Barik-Shamash*, 7^a : 2, 11 (w.) | 8 : 1
 2. s. of *Bazûzu*, w., 28^a : 10.
 3. s. of *Bêlshunu*, w., 21 : 8.
 4. s. of *Bêlit-nâdin*, b. of *Barik-Shamash*, v
 5. s. of *Dannâ*, 85 : 3 | 86 : 3.
 6. s. of *Dannu-Nergal*, 35 : [3], 19.
 7. s. of *Iddina-Nabû*, w., 10 : 25.
 8. s. of *Lâbâshi*, 38 : 3, 16.
 9. s. of *Ninib-muballit*, 22 : 2, 20.
 10. s. of *Samûa*, w., 15 : 20.
 11. s. of *Shum-iddina*, sc. & w., 36 : 16 | 44 : 13 | 63 : 15 | 66^a : 21 | 71 : 6 | 94^a : 15 | 95 : 16 | 101 : 15.
 12. s. of *Zabûdu*, w., 21 : 10.
 13. (?), f. of *Ardi-Bêl*, 12 : 4.
 14. f. of *Ardi-ekallu-rabû*, 22 : 14 | 28 : 12 | 35 : 22 | 35 : 28 | 40 : 17.

† Cf. *Nergal-a-na-bitî-shu* (Strassmaier, *Cambyses* 261 : 13), and *Ea-a-na-kussi-shu* (above). Abbreviated ment something like *likrub*.

15. f. of *Bêl-aḥ-iddina*, 70 : 14.
 16. f. of *Bêl-ēpush*, 61 : 10.
 17. f. of *Dalutani'*, 72 : 11.
 18. f. of *Iddina-Nabû*, 18 : 12.
 19. f. of *Kāḡir*, 17 : 15.
 20. f. of *Nabû-nâdin*, 61 : 4 | 78 : 3.
 21. f. of *Ninib-nâdin*, 7^a : 8 | 9 : 14 | 11 : 12 | 12 : 13 | 13 : 7, and of *Shamash-aḥ-iddina*, 7^a : 8 | 12 : 13 | 26 : 17 | 27 : 9 | 40 : 16 | 48 : 25, Lo. E. | 49 : 14 | 50 : 15 | 51 : 10 | 52 : 14 | 52^a : 10 | [59 : 18] | 69 : 15, U. E.
 22. f. of *Niqûdu*, 66 : 11.
 23. f. of *Tiridâtu*, 74 : 5.
- Ninib-ga-mil*
1. s. of *Addannu*, w., 89 : 15.
 2. s. of *Aplâ*, w., 85 : 18 | [86 : 17].
 3. s. of *Bêl-nâdin*, sc., 16 : 18.
 4. s. of *Dummug*, sc., 91 : 13 | 104 : 14 | 105 : 14.
 5. s. of *Ḥashdai*, w., 6 : 13.
 6. s. of *Mannu-lû-shulum*, w., 12 : 13 | 35 : [1], 18.
 7. s. of *Sin-nâḡir*, w., 11 : 13.
 8. s. of . . . ai, w., 86^a : 33.
 9. f. of *Balâtu*, 86^a : 29.
 10. f. of *Kîna-aplu*, 71 : 8.
- Ninib-ibni*
1. s. of *Bibânu*, b. of *Nadub(?)shunu*, 7 : 2, L. E.
 2. s. of *Erbâ*, w., 26^a : 14 | 28^a : 10.
 3. s. of *Ninib-erbu*, w., 17 : 14.
- Ninib-ile'i*, in *duḤuḡḡeti sha Ninib-ile'i*, 79 : 4.
- Ninib-muballit' (-it')*
1. s. of *Aplâ*, 96 : 3, L. E.
 2. s. of *Ardi-Ninib*, f. of *Ḥanâni'*, 63 : 6 | 94^a : 2, L. E.
 3. s. of *Bêl-nâdin*, w., 10 : 23 | 54 : 10.
 4. s. of *Zêriia*, sc., 10 : 26.
 5. s. of . . . , w., 3 : 22.
 6. f. of *Aḥ-iddina* and *Ardi-Ninib*, 13 : 10 | 41 : 12 | 48 : 24 | 55 : 24 | 66^a : 18 | 88 : 19.
 7. f. of *Nâḡir*, 8 : 9.
 8. f. of *Ninib-ētir*, 22 : 3.
 9. f. of *Shum-iddina*, 69 : 18, U. E.
 10. f. of *Uballiṣu-Gula*, 66 : 13.
 11. 63 : 3 | 107 : 6.
- Ninib-mu-tir-ri-shû*, [*Ninib-mu-ti*]r-shû, [*Ninib*]-mutir (*GUR*)-shû, and abbreviated *Mu-tir-ri-shû* (32 : 15 | 51 : 14)
1. s. of *Nabû-aḥ-iddina*, b. of *Ninib-nâḡir*, w., 48 : 25 | 49 : 17 | 51 : 14 | 86^a : 27 | 88 : 20.
 2. s. of *Uballiṣu-Marduk*, b. of *Ninib-nâdin-shumu*, w., 8 : 18 | [23 : 20] | 32 : 15 | 39 : 9.
- Ninib-nâ'id*
1. s. of *Bêl-apal-uṣur(?)*, 44 : 4.
 2. s. of *Iddina-aplu*, w., 73 : 15.
 3. 8 : 12.
- Ninib* (*dBAR*, *dNIN-IB*)-nâdin (*MU*, *SE*, 39^a : 9)
1. s. of *Aplâ*, w., 64 : 11 | 73 : 11.
 2. s. of *Bêl-kishir*, sc. & w., 31 : 23 | 39^a : 15 | 42 : 10 | 70 : 16.
 3. s. of *Bêl-shum-ibni*, w., 68 : 7 f. e.
 4. s. of *Kāḡir*, w., 42 : 7 | 56 : 13.
 5. s. of *Kîna-aplu*, w., 92 : 14.
 6. s. of *Mugurshu*, sc., 54 : 14 | 63 : 17.
 7. s. of *Nâdin*, w. & sc., 1 : 28, Lo. E. | 62 : 16.
 8. s. of *Nanâ-nâdin*, w., 46 : 8 | 47 : 15.
 9. s. of *Nâḡir*, w., 71 : 6.
 10. s. of *Ninib-erbu*, b. of *Bêl-nâdin-shumu*, w., 19 : 13 | 22 : 12 | 25 : 17 | 28 : 11 | 29 : 27 | 30 : 28 | 39^a : 7 | 40 : 15 | 41 : 10 | 45 : 30 | 48 : 22, Lo. E. | 49 : 13 | 50 : 14 | 51 : 10 | 52 : 14 | 52^a : 9 | 59 : 18 | 60 : 21 | 66^a : 17 | 69 : 15 | 84 : 8 | 88 : 19 | 97 : 11 | 100 : 11 | 103 : 12 | 104 : 10 | 105 : 10.
 11. s. of *Ninib-ētir*, b. of *Shamash-aḥ-iddina*, w., 7^a : 8 | 9 : 14 | 11 : 12 | 12 : 13 | 13 : 7.
 12. s. of *Ninib-nâdin*, w., 8 : 19.
 13. s. of *Niqûd*, w., 101 : 16.
 14. s. of *Ribât*, w., 58 : 16.
 15. s. of *Shum-iddina*, w., 57 : 15.
 16. ? f. of *Aḥ-iddina*, 8 : 3.
 17. f. of *Aḥushunu*, 2 : 14.
 18. f. of *Aplâ*, 4 : 13 | 68 : 7 f. e. | 69 : 23 | 70 : 13 | 94 : R. | 94^a : 14, R. | 95 : 15, R. | 96 : 15, R. | 101 : 17 | 107 : 19.
 19. f. of *Ardi-Gula*, 17^a : 18 | 91 : 11 | [94 : 16?].
 20. f. of *Bêl-ētir*, 19 : 3.
 21. f. of *Bêl-ittannu*, 13 : 11.
 22. f. of *Erbâ*, 19 : 15 | [26^a : 13] | 34 : 23 | 35 : 29 | 39^a : 9 | 48 : 30 | 51 : 3.
 23. f. of *Ḥâtin* and *Nâdin*, 15 : 18 | 18 : 9.
 24. f. of *Iddina-Bêl*, 32 : 17.
 25. f. of *Nabû-aḥ-iddina*, 7^a : 6 | 14 : 15 | 23 : 18 | 27 : 9 | 48 : 4.
 26. f. of *Nanâ-êrish*, 59 : 21.
 27. f. of *Nidintu-Bêl*, 1 : 32.
 28. f. of *Ninib-abu-uṣur*, 53 : 20.
 29. f. of *Ninib-nâdin*, 8 : 19.
 30. f. of *Shar(?)iqisha*, 85 : 7.
 31. f. of *Shum-iddina*, 33 : 9 | 48 : 28 | [59 : 21].
 32. *ḥshaknu sha Nippur*, 23 : 17.
 33. 70 : 2.

Ninib-nâdin-aḥu, s. of *Ninib-nâṣir-aḥu*, 19 : 4, R. E.

Ninib-na-din(*nâdin*)-*shumu*

1. s. of *Uballiṣu-Marduk*, b. of *Ninib-mutirriṣu*, w.,
7^a : 7 | 8 : 18 | 13 : 8 | 14 : 15 | 19 : 14 | 24 : 12 |
25 : 16 | 26 : 16 | 27 : 8 | 28 : 5 (no w.) | 29 : 27 |
30 : 29 | 32 : 15 | 33 : 6.

2. f. of *Itti-Bêl-balātu*, 39 : 11.

Ninib-na-gir, *Ninib-nâṣir* (PAP)

1. s. of *Ardi-Bêl*, gs. of *Nusku-ushabshi* (48 : 35), b.
of *Bêl-kishir* (55 : 25), sc. & w., 33 : 11 | 37 : 18 |
38 : 18 | 41 : 17 | 48 : 35 | 49 : 19 | 50 : 19 | 51 : 15 |
[52 : 18] | 52^a : 14 | 55 : 25 | 60 : 24 | 65 : 29 | 67 :
18 | 72 : 16 | 89 : 17.
2. s. of *Bêl-igisha*, 17^a : 4.
3. s. of *Ḥunab*, w., 9 : 17 | 17 : 18.
4. s. of *Iddina-Bêl*, w., 42 : 9 | 69 : 22.
5. s. of *Nabû-aḥê-iddina*, b. of *Ninib-mutirriṣu*, w.,
48 : 25 | 52 : 15 | 52^a : 11 | 59 : 19, Lo. E. | 60 : 22 |
66^a : 18, U. E. | 69 : 17, Lo. E. | 70 : 11 | 72 : 15 |
81 : 10 | 82 : 23 | 88 : 20 | 86^a : 27 | 89 : 12 | [94 :
15] | 94^a : 13 | 97 : 11 | 103 : 14 | 104 : 12 | 105 : 12.
6. f. of *Bêl-mukin-aplu*, 96 : 17 | 99 : 17.
7. f. of *Bêlshunu*, 51 : 12 | 65 : 25 | 67 : 16 | 69 : 26 |
75 : 15 | 94^a : 13 | 99 : 15 | 103 : 13.
8. f. of *Itti-Bêl-balātu*, 43 : 21.
9. f. of *Shulâ*, 94 : 17 | 94^a : 16 | 95 : 18 | 96 : 18 |
99 : 20.

Ninib-nâṣir-aḥu (SHESH-SHESH), f. of *Ninib-nâdin-aḥu*, 19 : 4.

Ninib (*dSBI-DU*)-*û-paḥ-ḥir*, † m. of *Bikkûa*, 14 : 13.

Nippur ([*mEN-LI*])*L-KI*), s. of *Nabû-muballit*, 92 : 3.

Ni-qud, *Ni-qu-du* (cf. Bi. נִקְדָּה)

1. s. of *Ninib-êṭir*, w., 66 : 11.
2. f. of *Ninib-nâdin*, 101 : 16.
3. f. of *Ribât*, 7 : 20 | 24 : 13 | 25 : 18 | 26 : 16 | 29 :
26 | 30 : 27 | 66^a : 16 | 81 : 9.

Ni-is-sa-ḥar-Bêl, s. of *Bêlshunu*, w., 9 : 16.

**Nit-ta-bu-za-na-*', cf. *Ush-ta-bu-za-na-*'.

**Nu-ḥa-a* (cf. He. נְחָא), s. of *Erbû*, w., 4 : 12.

Nu-ûr-mâti-Bêl ("B. is the light of the country"), † s.
of *Ardi-Gula*, w., 6 : 11.

Nûr-taz-kur-Bêl, § f. of *Aplû*, 47 : 19.

Nusku-nâdin

1. s. of *Ardi-Gula*, sc., 6 : 14 | 9 : 18 | 11 : 17 | 12 :
16 | 14 : 18 | 15 : 21 | 17^a : 19 | 20 : 17 | [23 : 23] |
24 : 15 | 25 : 21 | 29 : 29 | 30 : 31 | 34 : 26 | 45 :
35 | 55 : 26 (w.).

2. s. of *Ardiia*, w., 13 : 11.

3. ¶ f. of *Silim-ilâni*, 108 : 13.

Nusku-ushabshi(-shi), f. of *Ardi-Bêl*, gf. of *Ninib-nâṣir*,
48 : 35.

Nu-û-ḥi-dMil-ḥi, ¶ s. of *Anum-ibni*, w., 47 : 19.

**Pâ-da-a-ma* (פִּדְאָמָה), s. of *Iadiḥiâma*, b. of *Iâḥûnatanu*,
25 : 18.

**Pa-di-du-ru-û*, f. of *Isipatura'u*, 28^a : 5.

**Pa-ni-ia* (*פִּנְיָה), f. of *Shilimmu*, 14 : 14.

Pa-ni-ili (cf. He. פִּנְיָאֵל, Gen. 32 : 31), f. of *Ta*,
3^a : 12.

**Pa-pa-ku* (Pe. *Pâpak*, Arab. *Bâbek*, Παμβεκός), f. of
Bagiîâz(n)u, 11 : 2, 6.

**Pa-ru-ri-e* (Median), f. of *Baga'zûshtum*, 76 : 12.

**Pa-ti-ish-ta-na-*' (Pe. **Pati-shtâna*, "Holding the posi-
tion of a lord"), s. of *Darmakka'*, 74 : 6, 12.

**Pa-ta-aḥ* (abbreviated, cf. He. פִּתְחָה), f. of *Shamû*, 84 : 5.

**Pi-li-ia-a-ma* (He. פִּלְיָאָמָה), s. of *Shilimmu*, 14 : 4, 9 | 34 :
24 (w.) | 45 : 33 (w.).

Pu-uḥ-ḥu-ru

1. f. of *Ardi-Bêl*, 19 : 3.

2. f. of *Bêlshunu*, 6 : 11.

Pu-uḥ-ḥu-ra-a, m. of *Hunṣararu*, 75 : 6, O.

Qa-ad-du-shu, s. of *Lâbâshi*, 75 : 2.

**Qa-ḥi-ia*, 70 : 7.

**Qar-ḥa-*' (cf. He. קָרַח, Sinaitic (Arab.) קָרַח, and (Ar.)
קָרַח, "bald."—N.)

1. s. of *Nabû-zabad*, w., 85 : 21 | 86 : 18.

2. f. of *Bêl-êṭir*, 15 : 19.

Qu-da-a, *Quḍ-da-a*

1. s. of *Murashû*, w., 48 : 23, U. E.

2. f. of *Addannu*, 32^a : 11.

3. f. of *Shadû-rabû-nâtannu*, 16 : 2.

† In view of the writing *Bêl-û-paḥ-SAR* (q. v.), which can only be read *Bêl-û-paḥ-ḥir*, I reject Delitzsch's *û-paḥ-har* (*Assyrisches Handwörterbuch*, p. 520 b), substituting the reading above.

‡ Unless by mistake the scribe omitted a perpendicular wedge between *nûr* and *mâti*, in which case the name would be identical with the following. But cf. names like *Shamash-nu-ûr-ma-tim*, Pinches, *Peek*, p. 55.

§ Cf. also the previous name.

¶ If the name is to be read as restored above (*Nusku-nâdin*).

¶ Cf. *Linûḥ-libbi-ili*, Strassmaier, *Cambyses* 268 : 15.

- **Qu-su-ia-a-ha-bi* (Edomite = *קסיהב*), *hré'û*, s. of *Maré*, 1 : 1, 23, 25, R. E.
- **Ra-a-bi-ilu* (= **רחבאל*, cf. He. *רַחֲבֵי, רַחֲבֵי*), s. of *Kalbi-Bau*, *hshunû sha Shulum-Bâbilu*, *hshaknu hshushannû*, 44 : 16, L. E.
- **Ra-ab-bi-ili*, *Rab-bi-ili* (cf. Pa., Na. *רחבאל*, *Ῥαβίλος* (Uranios)—N), s. of *Nabû-zêr-iddina*, 40 : 1, 10 | 72 : 14 (w.) | 80 : 16 (w.).
- **Ra-hi-im-ili(ili)* *Ra-hi-mi-ili* = "God is merciful," (Ar., cf. He. *רחמיאל*)†
1. s. of *Sishû* 98 : 2, O.
 2. f. of *Lamanû*, 36 : 11 | 37 : 10 | 38 : 10.
 3. f. of *Zabdiia*, 65 : 28 | 69 : 3, 6. Cf. the foll.
 4. f. of *Udarna'*, 59 : 17 | 69 : 1, and of *Zabdiia*, 65 : 28 | 69 : 3, 6. (Cf. the previous No.)
- **Ra-hi-mu* (abbrev.) in *âluShubti-Rahimu*, 86* : 5.
- Rammân-ri-man-ni*, s. of *Aplû*, 35 : 2, 19.
- Rê'a-a-nu*, s. of *Kalbi-Bau*, 83 : 6.
- Ri-ba-a-tû* (70 : 15), *Ri-bat*
1. s. of *Banan-êrish*, w., 56 : 17.
 2. s. of *Bêl-bullîsu*, 91 : 2.
 3. s. of *Bêl-erba*, 43 : 2, 8 (id. with 11, cf. Intr., p. 14).
 4. s. of *Nanâ-nâdin*, 38 : 3, 17.
 5. s. of *Ninib-ahê-bullî*, w., 70 : 15.
 6. s. of *Niqûd*, w., 7 : 20 | 24 : 13 | 25 : 17 | 26 : 15 | 29 : 25 | 30 : 27 | 66* : 16, U. E. | 81 : 9.
 7. s. of *Shamashai*, w., 107 : 15, U. E.
 8. s. of . . . -*Bêl*, b. of *Bêl-nâdin-shumu* and *Shum-iddina*, 7 : 3, L. E.
 9. f. of *Bêl-ittannu*, 60 : 23.
 10. f. of *Ninib-nâdin*, 58 : 16.
 11. *hardu sha Bêl-nâdin-shumu*, 52 : 1, 13, R.
 12. m. of *Bêl-abu-uşur*, 90 : 2.
- **Ri-i-kat(?)*-*ili*, s. of *Bêl-ah-iddina*, b. of *Shamshî-lindar*, 109 : 1.
- Ri-man-ni-Bêl*, s. of *Ahê-limur*, w., 39* : 11.
- Ri-man-nu-Bêl*, s. of *Şilla-ai*, w., 82 : 24, U. E.
- Ri-mut* (abbreviated)
1. s. of *Bêlshunu*, w., 58 : 13.
 2. s. of *Murashû*, 61 : 3 | 78 : 1 (abbreviated from *Rimûl-Ninib*, q. c).
 3. f. of *Bêl-kâşir*, 61 : 12.
4. f. of *Bêl-nâdin*, 31 : 2, 15.
5. f. of *Nâşir*, 8 : 2.
- Ri-mut-Bêl*, s. of *Digdiq*, b. of *Nâdin*, 26* : 3.
- Ri-mut-Ninib* and abbreviated *Ri-mut* (61 : 3 | 78 : 1)
1. s. of *Bêl-hâtin*, 46 : 4 | 47 : 6 | 48 : 24, U. E. (w.).
 2. s. of *Murashû* (i. e. grandson of M., and identical with No. 1? Cf. p. 15), 46 : 2 | 47 : 3 | 73 : 2, 7, 10 | 87 : 1, 6 | 90 : 3, 4 | 92 : 1, 6, 8, 10 | 108 : 1, [5], 7, 9 | 109 : 3, 6.
- Ritti* (*KISHIB*) or *Upahhîr* (*NIGIN*)†-*Bêl*,§ f. of *Ardi-Ninib*, 78 : 12.
- **Ra-shû-un-da(-a)-tû(ti)* (Pe. **Raushan-dâta*) (cont. *raušana*, "clear," or *rauḥah*, "clearness," N.) uncle (father's brother) of *Bagu'-mîri*, 48 : 3, 10.
- **Ra-shû-un-pa-a-ti* (Pe. **Raushan-pâta*), *hşipîr sha Artarêmu*, 48 : 7.
- **Sa-ah-ma'*, *Sah-ma-a*
1. f. of *Nanû-idrî*, 20 : 6.
 2. f. of *Nanû-nâdin*, 27 : 11 (probably same person as No. 1).
- **Sa-mu-û-a* (He. *שמועץ*), f. of *Ninib-êtir*, 15 : 20.
- **Sa-at-tu-ru* (cf. He. *סתר*), s. of *Shabbaliai*, 45 : 3. (Repeatedly found in the Haurân, N.)
- Si-lim-Bêl*, f. of *Amêl-Bêl*, 81 : 13.
- Si-lim-ilânî*
1. s. of *Lûbâshi*, w., 43 : 17 | 56 : 11 | 108 : 13.
 2. s. of *Nusku*-[*nâdin?*], w., 108 : 13.
 3. s. of *Shum-iddina*, w., 86* : 34.
 4. s. of *Ubar*, w., 19 : 16.
 5. f. of *Ardi-Ninib*, 2 : 13 | 9 : 17.
 6. f. of *Bêl* 43 : 18.
- **Sin-ba-na* (**סנכנא*), s. of *Sin-muballî*, w., 85 : 20.
- Sin-bullî-su*, f. of *Sin* 86 : 7.
- Sin-erba*, in *Bit-Sin-erba*, 7 : 8.
- Sin-êtir*
1. s. of *Tukkullum*, w., 28* : 12.
 2. f. of *Ardiia*, 47 : 18.
 3. f. of *Shamshî-nûri*, 49 : 18.
- Sin-ik-gur*, *Sin-ikgur*]
1. s. of *Nâdin*, w. & sc., 3* : 13 | 19 : 16.
 2. f. of *Aplû*, 17 : 16.
- Sin-lîshîr* (*GISH* ¶), in *âluBit-Sin-lîshîr*, 93 : 3, 7.
- Sin-muballî(-it)*
1. s. of *Ardi-Ninib*, 96 : 2, L. E.
 2. f. of *Sin-bana*, 85 : 21.

† For other proper names containing the god *Qôs*, cf. *Kus-dana'* (above), *Qaush-malaka*, *Qaush-gabri* (Schrader, *K.A.T.*², p. 150), Bi. *קסנת*, *קסנת* (Euting, *Nab. In.* 12, 1), *Κοσπαρξος* (cf. Baethgen, *l. c.*, p. 11).

‡ The corresponding Babylonian name would read *Rimannu(i)-ilu*.

§ Cf. *Rit-ti-Marduk* (Hilprecht, *Freibrief Nebukadnezars I*, col. I, 25, etc.

| *Sin-KAT*, which may also be read *Sin-kâşir*.

¶ Cf. Tallquist, *Die Sprache der Contracte Nabû-nâ'id's*, p. 147.

Sin-nâdin

1. f. of *Ḥamada'*, 82 : 4.
2. 70 : 6.

Sin-na-din-aḥu, f. of *Zabdiu*, 97 : 2. Cf. also the following name.

Sin-nâdin-aḥê, s. of *Ardi-Bau*, sc., 22 : 18 | 68 : 4 f. e. | 78 : 17. (In the latter two passages *SHESH* is not followed by *pl.*)

Sin-nâṣir (=PAP)

1. s. of *Nâdin*, w., 64 : 11.
2. f. of *Ninib-gâmil*, 11 : 13.

Sin-ta-qu-nu (cf. He. *יְתִיקָא*), 70 : 6.

Sin-, s. of *Sin-bullîṣu*, 86 : 2.

**Si-shu-û-*, f. of *Raḥim-ili*, 98 : 2.

Su-lum-ma-ukin, f. of *Nabû-shara'a*, 32 : 6, 7, 8, 10, 12.

**Shab-ba-li-ai* (cf. He. *שָׁבַע לֵא*), f. of *Satturu*, 45 : 3.

**Shab-ba-ta-ai*, *Shab-bat-ai* (cf. He. *שָׁבַע תַּא*)

1. f. of *Gadaliüma*, 69 : 21.
2. f. of . . . *dushab'a*, 86^a : 1.

dShadû-rabû-êṭir

1. s. of *Bêl-ittannu*, 68 : 3.
2. s. of *Shadû-rabû-nâdin*, 16 : 1, U. E.

dShadû-rabû-nâdin

1. s. of *Bau-nâdin*, w., 108 : 15.
2. f. of *Iddina-Nabû*, 16 : 15.
3. f. of *Shadû-rabû-êṭir*, 16 : 1.

**dShadû-rabûṭ-na-tan-nu*, s. of *Quddâ*, 16 : 1.

dShadû-rabû-she-zib

1. s. of *Bêl-bullîṣu*, 84 : 6.
2. s. of *Bêl-ḥâtin*, 86 : 8.

Sha-iḏi-aḥu (Sha-ZU-SHESH)

1. s. of *Ḥushdai*, *ḥshaknu sha ḥIR^{pl}*, 70 : 8, O.
2. f. of *Barikki*, 31 : 20.

Shâkin-lâlî-nu (SHA-LA-LA-nu)§, f. of *Amêl-Bêl*, 23 : 6.

Sha-la-la-nu, cf. *Shâkin-lâlînu*.

**Sha-ma-aḥ-û-nu* (He. *שָׁמַע וְנָא*), s. of *Iadiḥûma*, b. of *Iûḥû-natanu*, *Aḥûüma* and *Pudâma*, 45 : 2.

Sha-Marduk-ul-i-ni, 107 : 1.

Shamash-aḥ-iddina

1. s. of *Aḥ-iddina*, w., 31 : 21.
2. s. of *Ninib-êṭir*, b. of *Ninib-nâdin*, w., 7^a : 8 | 12 : 13 | 26 : 17 | 27 : 9 | 40 : 15 | 48 : 25, Lo. E. | 49 : 14 | 50 : 15 | 51 : 10 | 52 : 14 | 52^a : 10 | 59 : 18 | 69 : 15, U. E.

Shamash-ai, f. of *Ribât*, 107 : 6, 15, U. E.

Shamash-balât-su-igbi

1. s. of *Bunene-ibni*, sc., 4 : 14 | 5 : 13
2. f. of *Bêl-igisha*, 19 : 18.

Shamash-erba, f. of *Nabû-rê'ûshunu*, 83 : 6

Shamash-êrish, s. of *Anum-zêr-lîshir*, w., (q. v.), 82 : 26.

Shamash-êṭir, s. of *Aḥu-ula*, w., 8^a : 11.

Shamash-ibni, s. of *Aḥ-iddina*, w., 43 : 19.

Shamash-muballîṭ(-it)

1. s. of *Tiriüma*, w., 11 : 11, R. E. | 35 : 30 | 39^a : 8 | 48 : 33, R. E. | 55 : 69 : 18.
2. f. of *Bêl-aḥ-iddina*, 11 : 15.

Shamash-nâdin

1. s. of *Bêl-êṭeru*, m. of *Nabû-ushêzib*
2. f. of *Balâṭu*, 17^a : 4.

Shamash-na-din-zêru, s. of *Bunene-ibni*, :

20 | 53 : 21 | 55 : 27 | 56 : 18 | 58 :

Shamash-shar-uṣur, 79 : 4.

Shamash-shum-igisha(-sha), s. of *Kidin*, 17 : 2.

Shamash-zêr-ibni, 2 : 2, 3 | 3 : 8.

Sha-me-e-ra-mu (*Σεμίραμις* and *Σεμῆραμω*, read *Σεμῆραμω*, cf. *Introd.* p. 23 75 : 6.

**Sham-ma-as-pi-it-ru-û* (without det. *m*),

**Sha-am-sha-nu* (cf. He. *שָׁאֲמָשָׁן*, LXX parently *hardu sha Addanu* (cf. 64 : 6.

**Shamshi-ba-rak-ku* (Ar. *شامش برار*, cf. of *Marê-iddina*, 85 : 6.

**Shamshi-lu-din-ni* (Ar., cf. *Ammu-ladin* VIII, 15), s. of *Dannâ*, 56 : 3.

**Shamshi-li-in-dar* (Ar. *شامش لیلان*, cf.)

1. s. of *Bêl-aḥ-iddina*, b. of *Rikat(?)*-
2. s. of *Bêlshunu*, 94 : 3.
3. s. of *Marduka*, w., 67 : 13.

**Shamshi-na-da-ri* (cf. Pa. *נדרבול*), s. o

**Shamshi-nûri* (Ar. *شامش نوري*), s. of *Sin*.

Sha-mu-û, s. of *Pataḥ*, 84 : 5, O.

Sha-Nabû-shû-û

1. s. of *Bêl-nâdin*, w., 12 : 15.
2. s. of *Kiribti*, b. of *Bêl-bullîṣu*, 36

† Cf. also Euting, *Sinaitische Inschriften*, 370.

‡ Possibly the god was pronounced differently, cf. Hilprecht, *Assyriaca*, p. 76, note 2.

§ Cf. *Shâkin-lâlî (SHA-LA-LA)*, Strassmaier, *Cambyses* 287 : 12, 16, etc., and *Lula'-Nabû* (above)

| Cf. Sachau, *l. c.*, p. 742; Vogüé, 93.

Shangû (?E(?)*MASH*), m. of *Mannu-li-shulum*, 54 : 5.

Sha-pi-kal-bi (and *kalbi* = *UR-KU*)

1. s. of *Ninib-aḫ-iddina*, w., 39^a : 14.
2. f. of *Bēlshunu*, 7 : 24.
3. f. of *Dalatanī*, 38 : 2.
4. f. of *Erba-Bēl*, 64 : 16.
5. f. of *Shum-iddina*, 20 : 13 | 27 : 12 | 52^a : 1 | 71 : 7 | 89 : 16, U. E.

**Sha-ra'-a-ili* (cf. Sa. *Ili-shara'a* and *Nabū-shara'a* above)

1. f. of *Bēl-ētir*, 102 : 16.
2. f. of *Birut'*, 7 : 23.
3. f. of *Shum-iddina*, 16 : 16.

Shar(?)†-*iqisha* (-*sha*), s. of *Ninib-nādin*, 85 : 7.

Shar(?)-*ki'*, f. of *Bēl-nādin*, 14 : 17.

**Sha-ar-tū*(*par*?) -*na'*, f. of *Ustu'*, 48 : 33.

**Sha-ta-bar-za-na* (Pe. Σασιβαρζανης), s. of *Bēl-ihni*, w., 83 : 19, L. E. & R.

Shi-da', s. of *Nabū-daiannu*, w., 50 : 18 | 93 : 13; no w., 64 : 2, U. E.

**Shi-li-im-mu* (He. שִׁלִּימֻ)†

1. s. of *Iāhū-lakin*, w., 28 : 14.
2. s. of *Pāniia*, w., 14 : 14.
3. f. of *Natūnu*, 45 : 5.
4. f. of *Piliūma*, 14 : 5, 9 | 34 : 24 | 45 : 33.

Shi-riq-ti, *Shiriqtim* (*RU*)(-*tim*)

1. s. of *Didē*, b. of *Ardi-Bēl*, 88 : 1.
2. s. of *Kinti-iddina*, 17^a : 5.
3. f. of *Ardi-Ninib*, 17 : 16 | 62 : 14 | 63 : 16.
4. f. of *Bēlshunu*, 78 : 10.

Shi-riq-tū-Ninib (44 : 22), *Shiriqtu* (-*tū* = *RU-tū*)-*Ninib* (19 : 14), *Shiriqtim* (-*tim* = *RU-tim*)-*Ninib* (*passim*), *Shiriqtu* (= *RU-RU*)-*Ninib* (27 : 10), f. of *Ardi-Bēl*, 4 : 11 | 19 : 14 | 27 : 10 | 28 : 11 | 34 : 21 | 35 : 27 | 40 : 16 | 44 : 22 | 45 : 31 | 48 : 23, L. E. | 52 : 15 | 52^a : 9 | 53 : 15, L. E. | 55 : R. | 57 : 14 | 59 : 18 | 70 : 10, R. E. | 72 : 10, L. E. | 74 : 14, L. E. | 80 : 11, L. E. | 89 : 10, L. E. | 95 : 14 | 96 : 14 | 99 : 14.

Shi-ish-ku, f. of *Nabū-ittannu*, 71 : 3.†

Shū-la-a

1. s. of *Ninib-nāḫir*, sc., 94 : 17 | 94^a : 16 | 95 : 18 | 96 : 18 | 99 : 20.
2. s. of *Tukkulu*, w., 65 : 25 | 67 : 16 | 75 : 15.
3. in *duBit-Skulā*, 8 : 10 | 44 : 13.

Shū-lum(*Shulum*)-*Bābilu* (*Eki*, *DIN-TIRki*)

1. f. of *Nabū-ittannu*, 93 : 4.
2. 44 : 14, 16, 20, L. E. | 70 : 5.

Shul-lum-ma-a, *Shul-lum-a* (cf. He. שֻׁלְלֻם)

1. s. of *Bēl-muballit*, b. cf. *Bēl-nādin*, w., 32 : 20.
2. s. of *Nādin*, w., 14 : 17 | 17 : 14 | 17^a : 15 | 22 : 13 | 26^a : 14 | 33 : 8.
3. s. of *Zabdiia*, 92 : 4.

Shum-iddina (*MU-MU*)

1. s. of *Addannu*, w., 40 : 19 | 45 : 34 | 48 : 29 | [50 : 16] | 53 : 16 | 55 : 23, R. | 69 : 23 | 89 : 10, U. E.
2. s. of *Aḫushunu*, w., 7 : 21.
3. s. of *Bēl-nādin*, w., 10 : 25.
4. s. of *Bēlshunu*, w., 94^a : R. | 99 : 18, R.
5. s. of *Iddina-Nabū*, w., 85 : 25 | 86 : 22.
6. s. of (*Ina*)-*ḡillu-Ninib*, 58 : 3, 21 | 70 : 13.
7. s. of *Kūḡir*, w., 5 : 11 | 11 : 16 | 18 : 9 | 19 : 19 | 26 : 17 | 27 : 12.
8. s. of *Lābāshi*, w., 3^a : 9.
9. s. of *Ninib-ētir*, w., 16 : 17.
10. s. of *Ninib-muballit*, w., 69 : 18, U. E.
11. s. of *Ninib-nādin*, w., 33 : 9 | 48 : 28 | 59 : 21.
12. s. of *Sha-pi-kalbi*, w., [20 : 13] | 27 : 11 | 72 : 7 | 89 : 16, U. E. ; no w., 52^a : 1.
13. s. of *Shara'a-ili*, w., 16 : 16.
14. s. of *Ṣabūtum*, husband of *f Bēlitsunu*, 58 : 4.
15. s. of ?-*Bēl*, b. of *Bēl-nādin-shumu* and *Ribāt*, 7 : 3.
16. f. of *Bēl-ittannu*, 2 : 12.
17. f. of *Bēl-nādin*, 99 : 18.
18. f. of *Imbiia*, [23 : 21] | 32 : 19.
19. f. of *Iqisha-aplu*, 90 : 8 | 108 : 12 | 109 : 12.
20. f. of *Ninib-ētir*, 36 : 16 | 44 : 25 | 62 : 13 | 63 : 15 | 66^a : 21 | 71 : 6 | 94^a : 15 | 95 : 15 | 96 : 16 | 101 : 16.
21. f. of *Ninib-nādin*, 57 : 15.
22. f. of *Silim-ilāni*, 86^a : 34.
23. sc., 32^a : 14.

Shum-ukin

1. s. of *Ardi-Ninib*, b. of *Kina-aplu*, w., 7^a : 10.
2. f. of *Dannā*, 82 : 25 | 89 : 15 | 92 : 13 | 108 : 11.
3. f. of *Zēr-ukin*, 17 : 17.

Shū-zu-bu, s. of *Nā'id-Bēl*, w., 94^a : 14 | 95 : 15 | 99 : 17.

Ṣa-bu-tum ("Desire"), f. of *Shum-iddina*, 58 : 4.

Ṣa-an-ga-nu, cf. *Za-an-ga-nu*.

Ṣilla-ai (abbreviated, cf. Introduction, p. 24)

1. (Abbrev. from *Ina-ḡillu-Esagila*), f. of *Bēl-ushalim* and *Ea-bullitsu*, 83 : 21.
2. f. of *Rimannu-Bēl*, 82 : 24, U. E.

† *BI* and *Sharru* are made identical in No. 85; cf. l. 8 (*Za-bi-ni*) with l. 28 (*sharru*).

‡ Cf. *ḫrab-shi-ish-ku* (Strassmaier, *Cyrus* 74 : 8).

Šil-lu-Ninib, abbrev. from *Ina-šillu-Ninib*, q. v.

Šur-ra-ai ("Man of Tyre," He. *שורר*, cf. *Arbilai*, *Isin-nai*), in *duBit-Šurrai*, 79 : 5 (or "Man of *Bêth-Šur*?).

Tab-ni-e-a, f. of *Bêl-êrîsh*, gf. of *Uashdai*, 12 : 6, 9.

Ta-ad-dan-nu, f. of *Bêl-nâdin-šumu*, 13 : 12.

Taq-bi-li-šîr (*Šîfa*!), in *duBit-Taqbi-lišîr*, 79 : 7.

Ta-qîsh, 93 : 15, abbrev. from *Taqîsh-Gûla*, q. v.

*Ta-qîsh-Gûla*¹ (*d ME-ME*), and abbrev. *Ta-qîsh* (93 : 15), s. of *Iddina-Bêl*, sc. & w., 75 : 17 | 77 : 11 | 87 : 11 | 88 : 24 | 90 : 9 | 92 : 16 | 93 : 15 | 100 : 14 | 106 : 15, R. E. | 108 : 16 | 109 : 13.

Taz-kur-šu,† f. of *Nidintum-Bêl*, 35 : 1.

Ta . . . , s. of *Pâni-ili*, 3^a : 12.

**Ti-ra-ka-am*, *Ti-ri-ka-mu* (Pe. = **Tira-kâma*, "Having desire for power," or containing god *Tira*?).

1. s. of *Bagapânu*, 54 : 2 (id. with No. 2, cf. p. 14).

2. *hûir bitî sha Bêl-nâdin-šumu*, 68 : 1, 5, 8.

Tir-da . . (perhaps = *Terdâ*, "O child"), f. of *Nabû-nâdin*, 18 : 1.

**Ti-ĥu-ut(par?)-ar-ta'-is*, *Ti-ĥu-ut(par?)-ar-di-e-si* (Pe.), f. of *Amur-ki-ki*, 81 : 12 | 82 : 12.

**Ti-ri-du-a-tu* (Pe. *Τιριδάτης*)

1. s. of *Ka[mu?]na'*, b. of *Baga'dātu*, 74 : 7, 12.

2. s. of *Ninib-êtir*, 74 : 4, 11.

**Ti-ri-ia-a-ma*, *Tir-ri-ia-a-ma* (Pe. **Tira-yâma*)

1. f. of *Balîtu* (possibly to be read *Muballîṭ* and abbreviated from No. 2), 64 : 12 | 75 : 11.

2. f. of *Shamash-muballîṭ*, 11 : 12, R. E. | 30 : 30 | 34 : 25 | 35 : 30 | 39^a : 8 | 48 : 33, R. E. | 51 : 11 | 59 : 21 | 69 : 18.

**Ti-ri-ka-mu*, 68 : 5, 8, cf. *Ti-ra-ka-am*.

Tuk-kul(ku)-lum(lu)

1. s. of *Iqîsha-aplu*, w., 51 : 12.

2. f. of *Shulâ*, 65 : 25 | 67 : 16 | 75 : 15.

3. f. of *Sin-êtir*, 28^a : 12.

Tuk-te-e (abbr., cf. Hommel in *P. S. B. A.*, 1897, p. 88), f. of *Kidin*, 8 : 6.

**Tu-ra-ma-na'*, 28^a : 15, cf. *Atrumanu'*.

**Ta-bi-ia*, *Tâbi-ia* (cf. He. *תביתא*, *Tôbiâ*), f. of *Ardiû*, 48 : 27 | 52 : 17 | 52^a : 13 | 65 : 26 | 67 : 17 | 89 : 13.

Ú-bal-liṭ-su (abbreviated), s. of *Nidintum*, 84 : 5, O.

*Ú-bal-liṭ-su-Gûla*¹, s. of *Ninib-muballîṭ*, w., 66 : 13.

Ú-bal-liṭ-su-Marduk, *Uballîṭ(TIN)-su-Marduk* (*d AMAR-UD*, *d SHU*)

1. f. of *Iddina-Marduk*, 17^a : 17 | 39^a : 8 | 41 : 13 | 48 : 26 | 49 : 17 | 52 : 17 | 86^a : 27 | 88 : 21 | 105 : 13.

2. f. of *Ninib-mutirrišu* and *Ninib-nâdin-šumu*, 7^a :

7 | 8 : 18 | 13 : 8 | 14 : 15 | 19 : 14 | 23 : 20 | 24 : 12 | 25 : 16 | 26 : 16 | 27 : 8 | 28 : 5 | 29 : 28 | 30 : 29 | 32 : 15 | 33 : 6 | 39 : 9.

Ú-bar

1. s. of *Bêl-mukin-aplu*, sc., 42 : 12 | 66 : 14 | 69 : 19 (w.).

2. s. of *Bunene-ibni*, w., 24 : 11 | 40 : 12 | 75 : 12 | 79 : 11, U. E. | 95 : 14, R. | 103 : 11 | 104 : 10 | 105 : 10 | 107 : 17.

3. s. of *Lâbâshi*, w., 64 : 13.

4. s. of *Nabû-bullîṭsu*, w., 37 : 14 | 38 : 14.

5. s. of *Nâdin*, w. & sc., 71 : 10 | 79 : 15 | 82 : 28 | 95 : 17 | 101 : 18 | 107 : 21.

6. f. of *Addannu*, 100 : 16 | 103 : 16.

7. f. of *Ardiû* and *Lâbâshi*, 19 : 19 | 26^a : 15 | 33 : 10 | 43 : 17 | 58 : 12 | 69 : 25.

8. f. of *Bêl-iqîsha*, 46 : 11 | 47 : 16.

9. f. of *Bêl-nâdin*, 61 : 12.

10. f. of *Gûla-šum-lišîr*, 91 : 12.

11. f. of *Uâtin*, 57 : 16.

12. f. of *Silim-ilâni*, 19 : 16.

**Ú-du-ar-na'* (Pe. **Widarna* (*Υδάρις*, (*Ι*)*δέρις*) N.),

s. of *Rahim-ili*, 59 : 17 (w.) | 69 : 1, 7, 8, 10, 12, L. E., b. of *Zabdiû* (69 : 3), f. of *Hananûiâma* (69 : 20, L. E.) and uncle of *Bêl-ittannu* (69 : 3).

Ukin-aplu, cf. *Kina-aplu*.

Ú(Sham?)-mu-mu-šî, *hardu sha Mânûshtânu*, w., 83 : 19, L. E. Cf. also [*Ú?*]-*mu-mush-sha*, 83 : 3.

Un-na-tu

1. *hardu sha Mânûshtânu*, *hshaknu sha hshushannê sha bit nakundu*, 83 : 8, R. E.

2. . . . , 7 : 5.

Upaĥĥîr-Bêl, f. of *Ninib-bêl-aĥĥîshu*, 97 : 15 | 98 : 14.

Ú-sa-ar-ta, 107 : 7.

**Us-ku-du-ru'*, f. of *Uspatarnu'*, 74 : 4.

**Us-pa-ta-ru'*, s. of *Uškuduru'*, 74 : 4, 11.

**Us-tû'*, s. of *Shartu(par?)na'*, w., 48 : 33.

**Ush-ta-bu-za-na'*, (Pe., cf. Justi, p. 490†) f. of *Bêl-ittannu*, 74 : 5.

**Za-ab-di-ia* (*iâ*), *Zab-di-ia* (cf. He. *זבדיא*, *Zēḇedaiôs*)

1. s. of *Bariki-ili*, b. of *Bêl-êtir*, 95 : 2, L. E.

2. s. of *Bêliia(?)*, 92 : 2.

3. s. of *Bêl-zêr-ibni*, w., 68 : 8, f. e. | 72 : 14 | 80 : 15.

4. s. of *Iddiriû-ili*, 85 : 19 (w.) | 86 : 3.

5. s. of *Rahim-ili*, w., 65 : 28.

† Cf. *Tal-si-i* = *Tashsi* ("Thou hast spoken (promised)"), Strassmaier, *Cambyses* 287 : 10 and *Bêl-tazkurshu* (above).

‡ N. : **Wishta-bûzana*, "Erlösung erworben habend," cf. *Wishtâspa*, *Υσταςπας*, "Ruhe besitzend."

6. s. of *Sin-nâdin-aḫu*, 97 : 2, L. E.
7. f. of *Aqûbu*, 24 : 2 | 79 : 13.
8. f. of (?) *Bêl-ittannu*, b. of *Udarna'*, 69 : 3, 6.
9. f. of *Shullumâ*, 92 : 4.
**Za-bi-da-a* (cf. Pa. זבדא)†
1. s. of *Bêl-abu-uḡur*, w., 32^a : 13.
2. s. of *Iddîna-aplu*, b. of *Bêlshunu*, 10 : 2, 31.
**Za-bi-nî, Za-bi-in, Za-bi-iṣ*
1. s. of *Ninib-aḫ-iddina*, 85 : 8.
2. in *abu Bit-Zabîn*, 71 : 1 | 81 : 2 | 105 : 5, 7 | 106 : 3.
**Za-bi-na'* (cf. Bi. זבנא), s. of *Ku* . . . , w., 31 : 19.
**Za-bu-du* (cf. He. זבד), f. of *Ninib-êṭir*, 21 : 10.
^dZa-ma-ma-êrish
1. f. of *Bêl-aḫ-iddina* and *Zamama-nâdin*, 95 : 3.
2. in *abu Bit-Zamama-êrish* (same person as No. 1, apparently owner of a large estate called after him), 26 : 3 | 79 : 2 | 95 : 4, 7.
^dZa-ma-ma-nâdin
1. s. of *Zamama-êrish*, b. of *Bêl-aḫ-iddina*, 95 : 3, L. E.

2. FEMALE NAMES.

- f*.Amat-Bêlüt (dNIN-LIL), d. of Bushi-Bêl, si. of Ninib-ah-iddina, wi of Nâ'id-Ninib (s. of Ardi-Ninib), 53 : 18 (11), Lo. E.
**f*.A-mi-si-ri', 39 : 2.

3. NAMES OF SCRIBES.

- Ād-dan-nu*, s. of *Ubār*, 100 : 16 | 103 : 16.
A-gār-a, s. of *Nādin*, 8 : 22 | 28 : 16.
Aḥu-shu-nu, s. of *Šillu-Ninib*, 57 : 17.
*Amēl-Bēl*¹, s. of *Šilim-Bēl*, 81 : 13.
Ap-la-a
 1. s. of *Sin-iqbi*, 61 : 13.
 2. s. of , 3 : 24.
Ardi-Ninib, s. of *Ritti*(or *Upaḥḫir*?) - *Bēl*, 78 : 12.
Bēl-ittannu, s. of *Aplā*, 87 : 16.
Bēl^{1,2} - *muballiṭ(-iṭ)*, s. of *Zēr-kitti-lišir*, 7 : 26 | 17 : 19 |
 26 : 19 | 27 : 13.
Bēl-nādin-šumu, s. of *Taddannu*, 13 : 12.
Bēl-shu-nu (without det. d), s. of *Ninib-nāṣir*, 69 : 26.
Bēl(i)(dGASHAN) - ushabshi(-shi), s. of *Gashūr*, 85 : 26 |
 86 : 24.
Danna-a, s. of *Nādin*, 7^a : 12.
*Erba-Bēl*¹, s. of *Iqisha-aplu*, 46 : 13 | 47 : 21.
*Ētir(KAR) - shu-Bēl*¹, s. of *Nūr'id-Sin*, 2 : 17.
Iṭti-Bēl-balātu
 1. s. of *Ninib-nādin-šumu*, 39 : 11.
 2. s. of *Ninib-nāṣir*, 43 : 21.
La-ba-shi, s. of *Balātu*, 64 : 17.
Nu-din, s. of *Šillu-Ninib*, 32 : 21 | 93 : 17.
*Ni-din-tū-Bēl*¹, s. of *Ninib-nādin*, 1 : 32.
Ni-din-tum-Shamash, s. of *Buncene-ibni*, 18 : 14 | 19 : 20 |
 21 : 12 | 26^a : 17 | 28^a : 16.
Ninib-abu-uṣur, s. of *Bēl-nādin-šumu*, 74 : 18 | 76 : 14 | 77
 : 12 | 80 : 17 | 83 : 24 | 84 : 15 | 102 : 19 | 106 : 16.
Ninib-bēl-aḥē-shu, s. of *Upaḥḫir-Bēl*, 97 : 15 | 98 : 14.
Ninib-ētir, s. of *Shum-iddina*, 36 : 16 | 44 : 25.

† Sachau, *Palmyrenische Inschriften* (in *Z. D. M. G.*, Vol. XXXV), p. 748 (a very common name).

† Final *n* having been dissolved, as often, cf. *Shahrini*, *Shahrin*, *Shahrī* (for passages cf. *B. A.*, III, p. 394).

§ Cf. *E-sag-ila-be-lit* (Strassmaier, *Cyrus* 337 : 5, 7, 14, 15, 18) and *Ina-E-sag-gil-be-lit* (*Cambyses* 215 : 6).

Ninib-ga-mil

1. s. of *Bēl-nādin*, 16 : 18.
2. s. of *Dummuq*, 91 : 13 | 104 : 14 | 105 : 14.

Ninib-muballūt(-it), s. of *Zēriia*, 10 : 26.

Ninib-nādin

1. s. of *Bēl-kishir*, 31 : 23 | 39^a : 15 | 70 : 16.
2. s. of *Mugurshu*, 54 : 14 | 63 : 17.
3. s. *Nādin*, 62 : 16.

Ninib-na-gir, *Ninib-nāgir* (*PAP*), s. of *Ardi-Bēl*, gs. of
Nusku-ushabshi (48 : 35), 33 : 11 | 37 : 18 | 38 :
 18 | 41 : 17 | 48 : 35 | 49 : 19 | 50 : 19 | 51 : 15 |
 [52 : 18] | 52^a : 14 | 60 : 24 | 65 : 29 | 67 : 18 |
 72 : 16 | 89 : 17.

Nusku-nādin, s. of *Ardi-Gula*, 6 : 14 | 9 : 18 | 11 : 17 |
 12 : 16 | 14 : 18 | 15 : 21 | 17^a : 19 | 20 : 17 | [23 :
 23] | 24 : 15 | 25 : 21 | 29 : 29 | 30 : 31 | 34 : 26 |
 45 : 35.

Sin-iksur (possibly *kāgir*, written *KAT*).
 3^a : 13.

Sin-nādin-aḫi (and *aḫē*, 22 : 18), s. of *Ardi-l*
 68 : 4 f. e. | 73 : 17.

Shamash-balūt-su-iqbi, s. of *Bunene-ibni*, 4 :
Shamash-na-din-zēru, s. of *Bunene-ibni*, 35 :
 53 : 21 | 55 : 27 | 56 : 18 | 58 : 18 (prob
 of the preceding scribe).

Shu-la-a, s. of *Ninib-nāgir*, 94 : 17 | 94^a : 16 |
 18 | 99 : 20.

Shum-iddina, 32^a : 14.

Ta-qish-dGu-la (*Gula*, written *dME-ME*), s.
Bēl, 75 : 17 | 88 : 24 | 90 : 9 | 92 : 16
 109 : 13.

Ū-bar

1. s. of *Bēl-mukin-aplu*, 42 : 12 | 66 : 14.
2. s. of *Nādin*, 71 : 10 | 79 : 15 | 82 : 21
 107 : 21.

II. NAMES OF PLACES.†

Ad-di-ia-ni (cf. also *Uṣṣē[ti] sha Addiia*), 36 : 16 | 37 :
 6, 18 | 38 : 6, 18.

Bābīlu (written *E^{ki}* and *DIN-TIR^{ki}*) in *Shulum-Bābīli*.
 44 : 14, 15, 20 | 70 : 5.

Ban-ni-shu, 28 : 2 | 50 : 5.

Ba-aq-ga-nu, 28 : 2 | 50 : 4.

Bit-m-lb-di-ia, 79 : 1.

Bit-m-lk-ki-e, 86^a : 8.

Bit-m-lp-la-a, 23 : 4.

Bit-mArdi-ia, 63 : 2 | 94^a : 3 : 6 | 107 : 7 (without det. *du*).

Bit-mBa-ga'-da-a-ti, 65 : 3.

Bit-mBa-laṭ-su (*mBalūt-su*), 36 : 6 | 66^a : 3.

Bit-Ga-la-la-nu, 99 : 3 (cf. 7 : 22).

Bit-Gi-ra', 45 : 6 (cf. also *Gī-ra'*).

Bit-da-ni-na-ti, 86^a : 6.

Bit-mUa-du-ru, 107 : 5.

Bit-mUa- . . . -tum, 83 : 4.

Bit-mIk-la', 79 : 6.

Bit-mKi-ki-e, 86^a : 8.

Bit-Kip-pu, 15 : 5, 9.

Bit-Ma-ru-du, 9 : 5, 7 | 44 : 6.

Bit-mMu-ra-nu, 2 : 2 | 3 : 25 | 30 : 3, 7 | 44 : 9, 10 | 94 : 4
 (without det. *m*).

Bit-hrab ū-ra-a-ti, 107 : 8.

Bit-mSin-erba, 7 : 8 (without det. *du*).

Bit-mSin-lishir, 93 : 3, 7.

Bit-mSur-ra-ai, 79 : 5 (cf. *mSurrai*).

Bit-mShū-la-a, 8 : 10 | 44 : 13 (without det. *m*).

Bit-mTaq-bi-li-shir, 79 : 7.

Bit-mTUR-NU-N.1, 16 : 6, 19 | 20 : 17.

Bit-mŪ-sa-ar-ta, 107 : 7.

Bit-mZa-bi-in, *Bit-mZa-bi-i*, 71 : 1 | 81 : 2 |
 106 : 3 (without det. *m*).

Bit-mZa-ma-ma-ērish, 26 : 3 | 79 : 3 | 95 : 4.

Bit-mZēr-lishir, 32^a : 14.

Êṭir-Ninib, cf. *Mushēzib-Ninib*.

Ga-ba-li-ni, *Gab-li-ni*, 22 : 5 | 26^a : 6, 7.

Ga-di-ba-tum, 71 : 2.

Ga-li-iā, *Ga-li-e*, 39^a : 2 | 48 : 4.

Ga-lu-tu, 65 : 2.

Gī-ra', 25 : 14 (cf. also *Bit-Gī-ra'*).

Ua-at-la' 44 : 14 (apparently identical with tl
 name).

Ua-tal-(lu)-ū-a, 103 : 4, 6. Const. Ni. 507 : *U*
mUa-am-ba-ri, *Ua-am-ma-ri* (without det. *m*
 12 | 44 : 11.

Ua-ash-ba-a (cf. He. *יַאֲשֻׁבָּא*), 86^a : 6.

Uash-ba-ai, 109 : 13.

†Preceded by the det. *du*, unless otherwise stated.

- Ha(?)she(?)bar(?)lu(?)*, 108 : 4.
Hi-du-ú-a, Hi-du-ú'-a, 28 : 2 | 50 : 5.
hHi-in-da-ai, 75 : 2.
Hu-ú-pu sha mBa-rik-k[i]-ili, 102 : 6.
Hu-uš-gi-e-[ti] sha Ad-di-ia, 42 : 4 (cf. also *Addiiai*).
Hu-uš-gi-e-tú sha hBa-gu-shu, 88 : 4 (without det. *du*).
Hu-uš-gi-e-tú(ti) sha mKal-ba-a, 49 : 4, 9.
Hu-uš-gi-e-ti sha mNabû-nûgir, 79 : 15.
Hu-uš-gi-e-tú sha mNa-gir, 92 : 7-8 | 102 : 2.
Hu-uš-gi-e-ti sha mNinib-ile'i, 79 : 3-4.
Hu-uš-gi-e-tú sha hrê'ê (or *hIR?*), 86^a : 8.
Ibni-Nergal (KAK-UR-MAH), without det. *m* and *d*, 101 : 4.
I-bu-li-e, 82 : 6.
(h)IR p, cf. *Sha hIRp*.
Ish-qal-lu-nu (He. יִשְׁקָל־לֹוֹן), 86^a : 8.
Ku-gab-ba-ri = KU-Gab-ba-ri, cf. *Shubti-Gabbari*.
Ku-gur-di-ia, 32 : 2 | 59 : 3, 13 (probably identical with the following name).
Ku-hur-du, 31 : 6 | 35 : 6, 16 | 39^a : 2.
KU-mRa-hi-mu, cf. *Shubti-mRa-hi-mu*.
Ku-za-ba-tum(tú) ("Abundance," cf. Bib. כְּזָבָה), 75 : 3, 4, 5 | 86^a : 3.
Larakki, 72 : [1?], 2, 7 | 83 : 7.
Ma-ak-ma-nu (without det. *du*), 102 : 6.
hMa-la-ha-nu, Malahhûnu (MA-TUM-TUMp), 68 : 6 | 91 4, 6.
Ma-am-sha-am-mi(?), 102 : 5.
Man-di-ra-ai, 104 : 5.
Mushezib (KAR)§Ninib, 17^a : 8, 11 | 106 : 6.
Ni-bir-tum (= Nibirtum, "Crossing"), 107 : 8.
Ninib-a-pa-ri-shu . . ., 51 : 5.
Nippurki, 1 : 32 | [2 : 17] | 3^a : 12 | 4 : 14 | 5 : 9, 13 | 6 : 14 | 8 : 13, 22 | 9 : 13, 18 | 10 : 26 | 11 : 17 | 12 : 16 | 13 : 2, 13 | 14 : 18 | 15 : 21 | 17 : 20 | 17^a : 19 | 18 : 15 | 19 : 15, 21 | 21 : 13 | 22 : 18 | 23 : 17, 23, R. |
mātuTam-dim, 75 : 16, R.
- 24 : 15 | 25 : 21 | 26^a : 18 | 27 : 13 | 28 : 16 | 28^a : 17 | 29 : 29 | 30 : 31 | 31 : 24 | 32 : 21 | 33 : 11 | 34 : 23, 26 | 35 : 29, 31 | 39 : 11 | 39^a : 15 | 40 : 20 | 41 : 17 | 42 : 12 | 43 : 21 | 44 : 5, 25 | 45 : 35 | 46 : 13 | 47 : 21 | 48 : 5, 36 | 49 : 19 | 50 : 19 | 51 : 15 | [52 : 18] | 52^a : 14 | 53 : 21 | 54 : 15 | 55 : 27 | 56 : 8, 19 | 57 : 6, 10, 17 | 58 : 8, 19 | 59 : [4], 13, [23] | 60 : 24 | 61 : 7, 14 | 62 : 2, 17 | 63 : 18 | 64 : 5, 17 | 65 : 3, 29 | 66 : 14 | 66^a : 23 | 67 : 18 | 68 : 4 f. e. | 69 : 1, 26 | 70 : 16 | 71 : 10 | 72 : 16 | 73 : 17 | 74 : 18 | 75 : 17 | 76 : 14 | 77 : 2, 12 | 78 : 5, 12 | 80 : 17 | 81 : 13 | 82 : 28 | [83 : 24] | 84 : 1, 15 | 85 : 26 | 86 : 24 | [86^a : 35] | 87 : 16 | 88 : 24 | 89 : 8, 17 | 90 : 9 | 91 : 13 | 92 : [3], 16 | 93 : 17 | 94 : 17 | 94^a : 16 | 95 : 18 | 96 : 18 | 97 : 15 | 98 : 14 | 99 : 20 | 100 : 16 | 101 : 18 | 102 : 19 | 103 : 16 | 104 : 14 | 105 : 14 | 106 : 16 | 107 : 21 | 108 : 16. Cf. *du sha hNip-purûp*, 62 : 2.
Pu-rak-ku, 28 : 2.
Sippuraki, 68 : 9.
Ri-di(?)im-hu, 7 : 26.
Sha hIRp, 70 : 7 ; without *sha*, *(h)IRp*, 97 : 4, 6 | 98 : 4, 5 | 100 : 5, 6.
Sha la-me-e, Sha lam-me-e, 28^a : 4 | 74 : 8 | 96 : 4, 7 | 99 : 2.
Sha hma-ak-tu-tu, 23 : 9.
Sha Nippurûp (EN-LIL-KIp), 62 : 2.
Sha-ap-pu-ut-tum, 82 : 9 | 102 : 3.
Sharra-a-ba-ni, Sharra-a-ba-nu-ú-a, 60 : 3, 5, 11, 13. Cf. *duShar-ra-ba-nu*, Peiser, *Bab. Ver.*, 9 : 4 and pp. 229 f.
Shubti(KU)-Gab-ba-ri, 86^a : 5, 6 (without det. *du*).
Shubti(KU)-mRa-hi-mu, 86^a : 5.
Shû-sha-nu (He. שֹׁשָׁן), 4 : 6.
Ti-tur-ru sha mNannaru-mugur, 86^a : 7-8.
Urûki-ku, in the name of a gate of Nippur, *abulluShi-bi-Urûki-ku*, 48 : 31 (cf. *Uru-ku = SHISH-ku*).

III. NAMES OF GATES IN NIPPUR.

- Abullu Gula*, 48 : 32.
Abullu rabû, 48 : 30.
Abullu Shi-bi-Urûki-ku, 48 : 31.
Bâb Ha-an-ba-ra, ¶ 19 : 7.
- Bâb ka-lak-ku*, 56 : 8 | 58 : 8 | 61 : 8 | 78 : 6.
Bâb ma-la-hu, 54 : 1.
Bâb Sharra-GUD-SI-DI (= alpu lûshêshir?).

† Mistake for det. *m*.‡ The 12th edition of Gesenius, *Hebräisches Wörterbuch*, derives כְּזָבָה and the female proper name זָבָה from זָבָה, "to lie."§ Cf. Strassmaier, *Nabuchodonosor* 258 : 4, 9 with 271 : 4, and 147 : 4 with 147 : 8.| *Lammu*, a certain tree, cf. *II. R.*, 23, 20 e. f.; *V. R.*, 26, 64 f.¶ Cf. also *du mHa-am-ba(ma)-ri*.

IV. NAMES OF CANALS.†

- Ba-di-ia-a-tum*, *Ba-di-'a-a-tum*, 29 : 3, 17.
Bêl, 16 : 4, 9 | 35 : 5, 16 | 45 : 13, 23.
Bêl-abu-ušur, 65 : 2, 14, [20], 22.
Di-ra-a-tû(tum), 65 : 8 | 67 : 2, 6, 12.
Dûr-Îni-ia, 102 : 4.
Har-ri-pi-qu-du(qud), 2 : 1 | 9 : 7 | 17 : 6 | 30 : 5 | 37 : 7 | 38 : 7 | 49 : 5, 9 | 50 : 5 | 80 : 3, 5, 8, O., R. E. | 94 : 4, 8 | 94^a : 3, [6] | 96 : 4, 8.
Ka-ba-ru(ri) (mentioned in Ezekiel as 𐤊𐤁𐤕𐤕), [4 : 9], 84 : 2.
Kûtû (written *GU-DU-A*, without *ki*), 106 : 3.
Mi-li-du, 45 : 11, 12, 21, 32.
Nam-ga-ri (*Nam-ga-rum*, *Nam-gar*)-*dûr-Bêl*, 34 : 3, 11 | 52 : 3, 8 | 90 : 1 | 101 : 1.
^(m)*Nannaru-mugur* (written *dUD-SAR-DU(G-GA)*, 86^a : 7, 9, 15, 23 (cf. also *duTitturru sha N.*).
Nit-ta-nu, cf. *Ush-ta-nu*.
Purât† Nippur, 14 : 2 | 59 : 3, 13; without *Nippur*, 19 : 9.
^h*Rêshu sha nâri*, 30 : 4, 18.
Sin, 1 : 27, L. E. | 9 : 12 | 12 : 12, R. | 14 : 6, Lo. E. | 15 : 2, 10, 15 | 16 : 4 | 32 : 3 | 48 : 3, 6 | 55 : 4, 6, 16 | 59 : 3, 6, 13 | 65 : 7 | 70 : 7 | 88 : 10, 16 | 102 : 1.
Su-û-ru, 80 : 3, 8.
Sha mBêl-êrish, 60 : 3, 12.
Sha Bit-mSin-erba, 7 : 8.
Sha mIqisha(-sha)-aplu, 3 : 8.
Sha mMi-nu-û-Bêl-da-an, 60 : 4, 12.
Sha mNa-tu-nu, 65 : 7, 16, 20, 22.
Sha urâte (written *šsisûp^h*), 25 : 3, 8 | 45 : 8, 18.
Shal-la, § 59 : 4, 14.
^h*Shanû(-û)*, 52 : 2, 7.
Shap-pa-Shamash, 59 : 4, 14.
Shap-pu-ut-tum, 102 : 3 | 106 : 5.
Sharri, 73 : 2.
Shi-li-iš-ti, § 48 : 3, 6.
Ush-ta-nu, 65 : 8.

V. NAMES OF DEITIES CONTAINED IN THE PROPER NAMES.

- **dAd-du*, *dAddu (IM)*, *Ad-du* (without det. *d*), cf. the male proper names under *Addu* and Hilprecht, *Assyriaca*, pp. 76ff.; Winckler, *Alttestam. Unters.*, pp. 68ff.
dA-di-e-shu, cf. *mArdi-dA-di-e-shu*.
dA-nu, *dA-num*, cf. the male proper names under *Anu*.
dAshur (written *dHI*), cf. the male proper names under *Ashur*.
dA-te (without det. *d*, if a deity at all) = *Atê*, cf. *mA-te-ia-na'*, Baethgen, *Beiträge zur Semitischen Religionsgeschichte*, p. 70f., and Hoffmann in *Abhandlungen der Göttinger Ak.*, 1889, p. 34, and in *Z. A.*, XI, p. 24.
dAt-tur = 𐤁𐤕𐤕, cf. the male names under *Attur*, and Baethgen, *l. c.*, p. 69f.
dBau (written *Bâbu*), *dBa-û*, cf. the male proper names under *Bau* and *Ardi*.
dBan-nu, *dBan-a-ni*, *Ban-an* (without det. *d*), cf. the male proper names under *Bannu*.
dBêl (written *dEN*, *dEN-LIL*, *dL*), cf. the male proper names especially under *Bêl* and *Ardi*, cf. also *dShadû-rabû*.
dBêlit (written *dNIN-LIL*, and *dGASHAN*), cf. the male proper names under *Bêlit* and *mDannat-Bêlit*.
dBu-ne-ne, cf. the male proper names under *Bunene*.
dE-a, *dI*, *dBE* (cf. 80 : 2 with 80 : 7), cf. the male proper names under *Ea*.
dGu-la (without det. *d* in *abullu Gu-la*), *dME-ME*, cf. the male proper names under *Ardi*.
dIa-û, *dIa-a-û*, *Ia-a-û* (without det. *d*) = 𐤁𐤕𐤕, cf. the male proper names under *Iâû*, and Hoffmann in *Z. A.*, XI, p. 249ff.
**Ilu Bit-ili* (the god of *Beth-el*, 𐤁𐤕𐤕𐤁), cf. the male proper names under *Ilu-Bit-ili* and Hommel, *Die Altisraelitische Ueberlieferung*, p. 196, l. 6.

† Every name is preceded by the det. *naru*.‡ Written *Nâr-Sipparaki Nippur^{kt}*.§ "Carrying away" (of waters), cf. *mashallu*, "gutter, channel."

| "Discharge" (of waters).

- dIshtar* (written *dDIL-BAT*), cf. the male proper names under *Ishtar*.
- dI-shum*, cf. the male proper names under *Ishum*.
- **Ku-us* cf. *Qu-us*.
- dLamassu* (? written *dKAL-KAL*), cf. the male proper names under *Lamassu*.
- dMarduk* (written *dAMAR-UD* and *dSIU*), cf. the male proper names under *Marduk*.
- **dMil-ḫi*, cf. the male proper names **Mil-ḫi-ta-ri-bi* and *Nu-ḫi-Mil-ḫi* (cf. V R. 31, 8^a b, Jensen).
- **dMul-la(i)-e-shu*, *dMul-li-shu*, cf. the male proper names under *Ardi*.
- dNabû* (written *dAG* and *dPA*), cf. the male proper names under *Nabû*.
- dNa-na-a*, cf. the male proper names under *Nanû* and *mEllita-Nanû*, *mNû'itta-Nanû*.
- dNannaru* (written *dUD-SAR*), cf. *nâru(m)Nannaru-mugur* and *duTitarru-shu mNannaru-mugur*, cf. also *dSin*.
- dNergal* (written *dUGUR*), cf. the male proper names under *Nergal*.
- dNinib* (written *dBAR*, *dNIN-IB*, *dSHI-DU* (14: 13), *dIB*, *dNIN-DAR*, (49: 18 | 53: 18), cf. the male proper names under *Ninib*, *Ardi*, etc.
- dNusku* (written *dPA-KU*), cf. the male proper names under *Nusku*.
- **Qu-us* (written *Ku-us*, without det. *d*). Cf. *mKu-us-da-na-a'*. If a deity at all, identical with the following god:
- **dQu-su*, *ḫiḫ*, cf. *m dQu-su-ia-a-ḫa-bi*. Identical with the preceding god. Apparently identical with the Edomite *Qanush* (Schrader, *K. A. T.*² p. 150) or *ḫiḫ* (cf. Baethgen, *l. c.*, pp. 11, 108).
- dRammānu* (written *dIM*), cf. *mRammān-rimāni*.
- dSin* (written *dXXX* and *dEN-ZU*), cf. the male proper names under *Sin* and *nârSin*, also *dNannaru*.
- dShadû-rabû*, cf. the male proper names under *Shadû-rabû*, also *dBêl*.
- dShamash* (written *dUD*) and *dShamshi* (written *dUDp*), only in foreign names and transliterated *Shamshi* above, cf. p. 19), cf. the male proper names under *Shamash* and *Shamshi* and *nârShap-pa-dShamash*.
- **dShi-i-pak*, cf. *mNû'id-dShi-i-pak*. A Cassite god, cf. Delitzsch, *Die Sprache der Kassäer*, p. 39.
- dZa-ma-ma*, cf. the male proper names under *Zamama*.



TABLE OF CONTENTS

AND DESCRIPTION OF OBJECTS.

ABBREVIATIONS.

C. B. M., Catalogue of the Babylonian Museum, University of Pennsylvania (prepared by the editor); **Ca.**, Cast; **cf.**, confer; **cyl.**, cylinder(s); **E.**, Edge; **f. e.**, from (the) end; **fol(ow)**., following; **fr.**, fragment, fragmentary; **frs.**, fragments; **h.**, height; **impr.**, impression(s); **inscr.**, inscription; **l. or ll.**, line(s); **L.**, Left; **Lo.**, Lower; **M.I.O.**, Musée Impérial Ottoman; **No.**, Number; **O.**, Obverse; **perpend.**, perpendicular; **Pl.**, Plate(s); **R.**, Right; **R(ev)**., Reverse; **U.**, Upper.

The tablets here published are baked and of light brown to grayish color. In most cases there are black spots on one or more sides. The Obverse is nearly flat, the Reverse slightly rounded, sometimes both are convex. They were found lying on the clay floor of a room (5.5×2.75 meters wide), a little over 6 m. below the surface in the central part of the northwestern ridge of the ruins of Nippur, on the western side of the Shatt-en-Nîl (cf. Vol. I, Plate XV). They are all dated in the reign of King Artaxerxes I.

Measurements are given in centimeters, length (height) $\times$ (width) $\times$ thickness. Whenever the tablet (or fragment) varies in size, the largest measurement is given.

I. AUTOGRAPH REPRODUCTIONS.

TEXT.	PLATE.	YEAR.	MONTH.	DAY.	C. B. M.	DESCRIPTION.
1	1	1	7	28	5376	Numerous cracks. Small portions wanting, $7.25 \times 9.3 \times 3$. Inscr. 17 (O.) + 16 (R.) = 33 li. Impr. of 3 seals (1 on L. E., 2 on Lo. E.) and of 4 seal rings (1 on L. E., 2 on R. E., 1 on Lo. E.). Thumbmark on R. E. Cf. Pl. IX, Nos. 14, 16.
2	1, 2	10	22	22	5377	Upper R. corner wanting, $6 \times 7.7 \times 2.65$. Inscr. 10 (O.) + 9 (R.) = 19 li. L. and Lo. E. contain each 2 li. of a much effaced Aramaic inscr. written with black color.
3	2, 3	13	6	26	5378	Lo. E. and R. much damaged. Lo. R. and L. corners wanting, $6.5 \times 9.05 \times 2.8$. Inscr. 12 (O.) + 2 (Lo. E.) + 11 (R.) + 2 (U. E.) = 27 li.

TEXT.	PLATE.	YEAR.	MONTH.	DAY.	C. B. M.	DESCRIPTION.
3 ^a	65	20	12	5	5300	Small portions of R. wanting, $4.5 \times 5.4 \times 2.3$. Inscr. 1 (U. E.) + 7 (O.) 7 + (R.) = 15 li. Thumbmark on L. E. The scribe used a dull stylus, the points of which were worn off. Most wedges appear therefore double.
4	3	22	7	28	5379	A few cracks, $5.65 \times 7.2 \times 2.35$. Inscr. 8 (O.) + 1 (Lo. E.) + 7 (R.) = 16 li. Seal impr. on R.
5	3, 4	23	6	13	5380	Portions of upper L. and R. and of Lo. L. corners wanting, $5.4 \times 6.3 \times 2.1$. Inscr. 7 (O.) + 8 (R.) = 15 li. Seal impr. on R.
6	4	26	2	7	5381	Cracked. Part of Lo. L. corner wanting, $6.2 \times 7.45 \times 2.8$. Inscr. 9 (O.) + 6 (R.) = 15 li.
7	4, 5	26	9	12	5382	Numerous cracks. Portions of O. wanting, $6.2 \times 7.5 \times 2.5$. Inscr. 12 (O.) + 3 (Lo. E.) + 11 (R.) + 2 (U. E.) = 28 li. Six thumbmarks on L. E.
7 ^a	66	[26]	10	19	5442	Numerous cracks. L. E. wanting, R. Lo. corner damaged, $6.45 \times 8.3 \times 2.8$. Inscr. 5 (O.) + 8 (R.) = 13 li. Seal impr. on R. E.
8	5, 6	27	8	12	5346	Small portions of U. half of L. E. and R. corner wanting, $5.7 \times 7.15 \times 2.6$. Inscr. 13 (O.) + 10 (R.) = 23 li. Seal impr. on L. E.
9	6	27	10	18	5383	Cracked, a portion of R. chipped off, $6 \times 7.1 \times 2.7$. Inscr. 11 (O.) + 8 (R.) = 19 li. Seal impr. on L. E.
10	6, 7	28	3	3	5336	Small portion of R. corner on O. broken off, $5.4 \times 6.8 \times 2.15$. Inscr. 11 (O.) + 2 (Lo. E.) + 12 (R.) + 3 (U. E.) + 2 (L. E.) = 30 li. Thumbmark on L. E.
11	7, 8	28	3	13	5384	Cracked. Part of Lo. half of L. E. chipped off, other small portions wanting, $5.8 \times 7.15 \times 2.5$. Inscr. 10 (O.) + 8 (R.) = 18 li. Two seal impr. on Lo. E. and R., respectively, 2 thumbmarks on L. E.
12	8	28	7	13	5385	Cracked. Small portions of O. and R. broken out, $6.95 \times 8.6 \times 2.5$. Inscr. 11 (O.) + 6 (R.) = 17 li. Two seal impr. on R.
13	8, 9	28	9	24	5345	Part of R. half of Lo. E. and R. corner of Rev. wanting, $5.8 \times 7.9 \times 2.75$. Inscr. 6 (O.) + 8 (R.) = 14 li. Seal impr. on O. Cf. Pl. V, No. 6.
14	9	28	10	28	5397	In fine state of preservation, $6.3 \times 7.9 \times 2.7$. Inscr. 11 (O.) + 8 (R.) = 19 li. Impr. of a seal cyl. on Lo. E.
15	10	28	11	1	5343	Cracked. Part of O. chipped off, $5.9 \times 7.5 \times 2.3$. Inscr. 11 (O.) + 3 (Lo. E.) + 8 (R.) + 1 (U. E.) = 23 li. Thumbmark on L. E.

TEXT.	PLATE.	YEAR.	MONTH.	DAY.	C. B. M.	DESCRIPTION.
16	10, 11	28	12	5	5347	Part of O. chipped off, $5.25 \times 7.28 \times 2.25$. Inscr. 11 (O.) + 9 (R.) = 20 li. Thumbmark on U. E.
17	11	29	5	19	5341	In fine state of preservation, $6.05 \times 7.7 \times 2.5$. Inscr. 12 (O.) + 9 (R.) = 21 li.
17 ^a	66	29 (?)	?	18 (?)	5444	Numerous cracks. Small portions wanting, $6.2 \times 7.15 \times 2.65$. Inscr. 12 (O.) + 2 (Lo. E.) + 6 (R.) = 20 li.
18	12	30	6	23	5386	Several cracks. Small portions wanting, $5.1 \times 6 \times 2.5$. Inscr. 7 (O.) + 9 (R.) = 16 li.
19	12	30	6	28	5337	Cracked. Small portion of L. U. corner broken off, $5 \times 6.5 \times 2.45$. Inscr. 10 (O.) + 2 (Lo. E.) + 10 (R.) = 22 li. Three thumbmarks on U., R., Lo. E. respectively.
20	13	30	8	1	5387	Several cracks. Considerable portion of L. Lo. corner wanting, $5.85 \times 7.15 \times 2.5$. Inscr. 11 (O.) + 1 (Lo. E.) + 6 (R.) + 1 (U. E.) = 19 li. Thumbmark on L. E.
21	13	30	9	13	5302	Well preserved. Beginning of last li. on R. chipped off, $4.75 \times 5.9 \times 2.2$. Inscr. 6 (O.) + 8 (R.) = 14 li.
22	14	30	10	4	5388	Well preserved. One crack. Small portions on R. wanting, $5.3 \times 6.2 \times 2.4$. Inscr. 11 (O.) + 8 (R.) = 19 li. Thumbmark on L. E.
23	14	30	?	12 (?)	5389	Considerable portion of the L. side of the tablet wanting, 7.1 (fr.) $\times 6.4 \times 2.5$. Inscr. 14 (O.) + 2 (Lo. E.) + 8 (R.) + 1 (U. E.) = 25 li. Three seal impr. on R. (2) and R. E. (1).
24	15	31	1	8	5330	Well preserved. A little chipped off, $6.1 \times 7.35 \times 2.5$. Inscr. 10 (O.) + 6 (R.) + 1 (U. E.) = 17 li. Thumbmark on Lo. E.
25	15, 16	31	1	17	Possession of H. V. Hilprecht.	Well preserved. Two small passages chipped off, $5.45 \times 6.6 \times 2$. Inscr. 12 (O.) + 1 (Lo. E.) + 10 (R.) = 23 li. An obscene seal impr. on L. E.
26	16	31	3	30	5328	Well preserved. A little chipped off, $6.1 \times 7.95 \times 2.7$. Inscr. 12 (O.) + 2 (Lo. E.) + 6 (R.) = 20 li.
26 ^a	66, 67	[31]	5	10	5540	Cracked. R. U. and L. Lo. corners wanting. Much chipped off, $6.15 \times 7.5 \times 2.8$. Inscr. 11 (O.) + 8 (R.) = 19 li. Thumbmark on L. E.
27	16, 17	31	5	?	5390	Large piece of O. broken out, R. Lo. corner of R. wanting, $5.8 \times 0.7 \times 2.3$. Inscr. 6 (O.) + 8 (R.) = 14 li.
28	17	31	7	18	Possession of H. V. Hilprecht.	In fine state of preservation, $6.2 \times 8.15 \times 2.8$. Inscr. 9 (O.) + 8 (R.) = 17 li. Seal impr. on O.
28 ^a	67, 68	31	8	6	5313	In fine state of preservation, $5.8 \times 6.6 \times 2.15$. Inscr. 8 (O.) + 10 (R.) = 18 li. Thumbmark on O.
29	17, 18	32	5	12	5391	Glued together. Portion of O. and a little of R. wanting, $7.2 \times 8.2 \times 2.9$. Inscr. 13 (O.) +

TEXT.	PLATE.	YEAR.	MONTH.	DAY.	C. B. M.	DESCRIPTION.
						3 (Lo. E.) + 14 (R.) + 1 (U. E.) = 31 li. Thumbmark on L. E.
30	18, 19	32	5	12	5392	Cracked; otherwise well preserved, $7.5 \times 9.1 \times 3.1$. Inscr. 14 (O.) + 3 (Lo. E.) + 16 (R.) + 2 (L. E.) = 35 li. Thumbmark on L. E. Cf. Pl. I. No. 1.
31	19, 20	32	12	4	5393	Several cracks. Small portions chipped off, $6.2 \times 7.2 \times 2.2$. Inscr. 11 (O.) + 2 (Lo. E.) + 12 (R.) = 25 li. Three thumbmarks on L. E.
32	20	32	13	27	5394	Several cracks. Portions chipped off, $6.8 \times 8.7 \times 3.1$. Inscr. 14 (O.) + 8 (R.) = 22 li. Seal impr. on R.
32 ^a	68	33(?)	5	5	5443	On the whole well preserved. One crack. A small piece of the Lo. half of R. wanting, $6.2 \times 8.5 \times 2.4$. Inscr. 9 (O.) + 7 (R.) = 16 li. Impr. of a seal and a seal ring on Lo. E.
33	20, 21	33	10	9	5395	Well preserved. One crack. A small portion of R. chipped off, $6.2 \times 7.5 \times 2.65$. Inscr. 5 (O.) + 7 (R.) = 12 li. Thumbmark on O.
34	21	34	4	7	5396	Several cracks. R. U. corner wanting. A few places chipped off, $7.56 \times 8.95 \times 2.8$. Inscr. 15 (O.) + 2 (Lo. E.) + 10 (R.) = 27 li.
35	22	34	4	?	5398	L. corner wanting, otherwise in fine state of preservation, $8.05 \times 9.3 \times 2.65$. Inscr. 19 (O.) + 13 (R.) = 32 li.
36	22, 23	34	5	5	5384	Very well preserved, $6 \times 7.1 \times 2.5$. Inscr. 10 (O.) + 8 (R.) = 18 li. Thumbmark on L. E. Cf. Pl. III, No. 3.
37	23	34	5	6	5399	Several cracks, $5.5 \times 6.27 \times 2.3$. Inscr. 9 (O.) + 6 (R.) + 2 (U. E.) = 17 li. Three thumbmarks on R.
38	23, 24	34	5	6	5400	L. U. corner of R. wanting. A small place chipped off, otherwise well preserved, $5.5 \times 6.35 \times 2.4$. Inscr. 9 (O.) + 9 (R.) + 2 (U. E.) = 20 li. Three thumbmarks on R.
39	24	34	7	26	5401	R. U., Lo. L. and R. corners broken off, $5.95 \times 7.25 \times 2.5$. Inscr. 6 (O.) + 6 (R.) = 12 li. Two seal impressions broken off.
39 ^a	68, 69	35	1	12	5445	Several cracks. Small portions on O. and R. wanting, $5.6 \times 6.65 \times 2$. Inscr. 6 (O.) + 10 (R.) = 16 li. Seal impr. on O.
40	24, 25	35	4	22	5315	In fine state of preservation. A small piece of O. chipped off, $6.3 \times 7.7 \times 2.6$. Inscr. 14 (O.) + 8 (R.) = 22 li.
41	25	35	6	8	5402	Several cracks. Small portions on O. and R. broken off, $6.55 \times 7.6 \times 2.45$. Inscr. 9 (O.) + 7 (R.) = 16 li. Three thumbmarks on R. Cf. Pl. II, No. 2.
42	26	35	7	20	5403	A portion on L. side of O. chipped off, $4.9 \times 6.2 \times 2.15$. Inscr. 5 (O.) + 1 (Lo. E.) + 8 (R.) = 14 li.

TEXT.	PLATE.	YEAR.	MONTH.	DAY.	C. B. M.	DESCRIPTION.
43	26, 27	35	9	20	5404	Several cracks. Small pieces broken out, $4.95 \times 6.35 \times 2$. Inscr. 12 (O.) + 2 (Lo. E.) + 9 (R.) = 23 li.
44	27	35	?	16	5405	Well preserved, but U. R. corner wanting, $6.5 \times 7.9 \times 2.9$. Inscr. 11 (O.) + 3 (Lo. E.) + 10 (R.) + 2 (U. E.) = 26 li. Seal impr. on L. E.
45	27, 28	36	5	20	Possession of H. V. Hilprecht.	In fine state of preservation, $7.6 \times 9.1 \times 2.9$. Inscr. 16 (O.) + 3 (Lo. E.) + 16 (R.) + 1 (U. E.) = 36 li. Impr. of a seal ring on L. E.
46	28, 29	36	6	15	5293	In fine state of preservation, $4.8 \times 6 \times 1.8$. Inscr. 5 (O.) + 8 (R.) + 1 (U. E.) = 14 li. Thumbmark on O.
47	29	36	6	15	5298	Two small portions chipped off, otherwise in fine state of preservation, $5.1 \times 6.25 \times 1.9$. Inscr. 11 (O.) + 1 (Lo. E.) + 11 (R.) = 23 li. Two thumbmarks on L. E. On R. and L. E. faint traces of an Aramaic inscription written with black color.
48	30	36	7	2	Possession of H. V. Hilprecht.	In fine state of preservation, $8.5 \times 11.4 \times 3$. Inscr. 21 (O.) + 15 (R.) + 1 (U. E.) = 37. Impr. of 4 seals on U. E., of 3 seals on Lo. E., of 1 seal on L. E., of 3 seals on R. E. Thumbmark on Rev. Cf. Pl. IV, No. 5.
49	30, 31	36	7	5	5292	Several cracks. Two pieces broken out of the Lo. half of the R. E., $7.6 \times 8.7 \times 2.7$. Inscr. 11 (O.) + 9 (R.) = 20 li. On the O. there are very faint traces of two lines of an Aramaic inscr. Two thumbmarks and the impr. of a seal ring on R.
50	31	36	8	20	5406	Several cracks. The R. side much damaged, two pieces wanting, $7.2 \times 8.6 \times 2.8$. Inscr. 12 (O.) + 7 (R.) + 1 (U. E.) = 20 li. Seal impr. on Rev. Cf. Pl. XI, No. 19.
51	31, 32	36	12	26	5407	Well preserved. A small crack. A little on R. chipped off, $7.1 \times 8.6 \times 2.7$. Inscr. 9 (O.) + 7 (R.) = 16 li.
52	32	37	3	20	5331	Well preserved. A few cracks. Small portions of R. and L. U. corners wanting, $8.3 \times 10.2 \times 3.28$. Inscr. 13 (O.) + 6 (R.) = 19 li. Thumbmark on R.
52	69	[37]	3	22	5439	Numerous cracks. Several portions wanting, $6.55 \times 7.9 \times 2.55$. Inscr. 8 (O.) + 7 (R.) = 15 li.
53	32, 33	37	6	1	5408	Cracked. Several places chipped off, $6.58 \times 8.3 \times 2.6$. Inscr. 13 (O.) + 9 (R.) + 1 (U. E.) = 23 li. Impr. of a seal on L. E. and of a seal ring on Lo. E.
54	33	37	9	20	5314	Well preserved, $3.7 \times 4.58 \times 1.6$. Inscr. 9 (O.) + 7 (R.) + 1 (U. E.) = 17 li. Remains of an Aramaic inscription written with black color on R. Cf. Pl. VIII, No. 10.

TEXT.	PLATE.	YEAR.	MONTH.	DAY.	C. B. M.	DESCRIPTION.
55	34	37	11	12	5409	Four cracks. A central portion wanting, several places chipped off, $7.1 \times 8.5 \times 2.8$. Inscr. 17 (O.) + 12 (R.) = 29 li. Two seal impr. on R.
56	34, 35	37	12	2	5410	Several cracks. Two pieces of O. broken out, $5.7 \times 6.7 \times 2.35$. Inscr. 10 (O.) + 9 (R.) + 1 (U. E.) = 20 li.
57	35	37	12	17	5411	Well preserved, $6.2 \times 7.2 \times 2.6$. Inscr. 11 (O.) + 2 (Lo. E.) + 5 (R.) = 18 li. Seal impr. on L. E.
58	35, 36	37	12	22	5412	Numerous cracks. Several small pieces broken out, $5.5 \times 7 \times 2.4$. Inscr. 11 (O.) + 9 (R.) = 20 li. Two thumbmarks on L. E.
59	36	37	?	?	5413	Cracked. U. L. corner wanting. Portion of R. side of Rev. broken out, $7.3 \times 9.1 \times 3$. Inscr. 16 (O.) + 7 (R.) = 23 li. Remains of five seal impr. on Rev., L. (2), Lo. and R. E.
60	37	37	12(?)	21	5414	Several cracks. R. E. and other small pieces broken out, 7.9×10 (fr.) $\times 3.1$. Inscr. 16 (O.) + 9 (R.) = 25 li. Three seal impr. on R. and one on L. E. Cf. Pl. VI, No. 7.
61	37, 38	38	1	19	5297	Well preserved, $5.2 \times 6.2 \times 2.4$. Inscr. 8 (O.) + 7 (R.) + 1 (U. E.) = 16 li. Thumbmark on L. E.
62	38	38	7	9	5262	In fine state of preservation, $4.6 \times 5.4 \times 2.2$. Inscr. 11 (O.) + 7 (R.) + 1 (U. E.) = 19 li.
63	38, 39	38	7	10	5296	In fine state of preservation, $4.8 \times 6.2 \times 2.2$. Inscr. 11 (O.) + 2 (Lo. E.) + 7 (R.) = 20 li.
64	39	38	11	5	5344	Well preserved. A few places chipped off, $6.2 \times 7.3 \times 2.5$. Inscr. 10 (O.) + 8 (R.) = 18 li. Seal impr. on U. E.
65	40	38	?	28	5415	Several cracks. Lo. L. corner broken off, small portions chipped off, $8.2 \times 11.2 \times 3.3$. Inscr. 19 (O.) + 10 (R.) = 29 li. Seal impr. and thumbmark on R.
66	40, 41	39	3	3	5301	In fine state of preservation, $5.25 \times 6.35 \times 2$. Inscr. 7 (O.) + 9 (R.) = 16 li. Thumbmark on L. E.
66 ^a	70	39	7	19	5304	Well preserved, small portions chipped off, $6.3 \times 7.5 \times 2.6$. Inscr. 13 (O.) + 2 (Lo. E.) + 9 (R.) = 24 li. Aramaic inscr. on Rev. and L. E. Three seal impr. on U. E. Cf. Pl. VIII, No. 11.
67	41	39	7	28	5416	Cracked; otherwise well preserved. Small portion chipped off, $7.7 \times 9.7 \times 2.9$. Inscr. 12 (O.) + 7 (R.) = 19 li. On R. statement "seal of Addurammu," but no impr. made.
68	41, 42	39	8	21	5417	Lo. part of tablet broken off. Cracked, 3.9 (fr.) $\times 5.15 \times 1.95$. Inscr. 9 (O., fr.) + 8 (R., fr.) + 1 (U. E.) = 18 li. Thumbmark on L. E.
69	42	39	12	4	5418	R. E. wanting. Cracked. Small portions chipped off, 7.5×10 (fr.) $\times 3.2$. Inscr. 14 (O.) +

TEXT.	PLATE.	YEAR.	MONTH.	DAY.	C. B. M.	DESCRIPTION.
						13 (R.) = 27 li. Impr. of two seals on L. E., of three seals on U. E., and of two seals on Lo. E.
70	42, 43	39	12	13	5307	In fine state of preservation, $8.5 \times 10.5 \times 3.2$. Inscr. 1 (U. E.) + 9 (O.) + 8 (R.) = 18 li. Two seal impr. on O. Cf. Pl. VII, No. 8.
71	43	40	5	3	Possession of H. V. Hilprecht.	In fine state of preservation, $5.65 \times 6.88 \times 2.6$. Inscr. 5 (O.) + 6 (R.) = 11 li. Impr. of a seal on U. E. and of a seal ring on L. E. An Aramaic inscr. of two lines on O. Cf. Pl. VIII, No. 9.
72	43, 44	40	6	15	5419	Cracked. Small portions on O. and R. broken out, $7 \times 8.5 \times 2.8$. Inscr. 9 (O.) + 8 (R.) = 17 li. Impr. of two seal rings on R., of two seals on U. E., of two seals on Lo. E., and of one seal on L. E.
73	44	40	13	16	5322	In fine state of preservation, $6 \times 7 \times 2.85$. Inscr. 10 (O.) + 1 (Lo. E.) + 9 (R.) = 20 li. Impr. of a seal and a seal ring on Lo. E.
74	45	40	7	6	5420	Cracked. Two large pieces broken out, $6.2 \times 8.43 \times 2.9$. Inscr. 13 (O.) + 6 (R.) = 19 li. One seal impr. each on L., U. and Lo. E. and on Rev. Cf. Pl. IX, Nos. 12, 13 and Pl. XI, No. 20.
75	45	40	7	24	5421	Several cracks. A number of small portions broken out, $7.8 \times 8.8 \times 3.1$. Inscr. 9 (O.) + 9 (R.) = 18 li. Remains of 2 seal impr. on O.; one seal impr. each on L. E. and Rev., and the impr. of a seal ring on R. Cf. Pl. IX, No. 15.
76	46	40	7	25	5422	Two cracks. A little chipped off, otherwise text well preserved, $5.2 \times 6.5 \times 2.3$. Inscr. 8 (O.) + 7 (R.) + 1 (U. E.) = 16 li. Impr. of a seal on L. E., of a seal ring on O. Thumbmark on Lo. E.
77	46	40	7	25	5423	Cracked. Portion of first li. of O. broken off, $5.14 \times 6.8 \times 2.6$. Inscr. 7 (O.) + 6 (R.) = 13 li. Seal impr. on L. E.
78	46, 47	40	8	29	5312	In fine state of preservation, $4.65 \times 5.5 \times 2.3$. Inscr. 6 (O.) + 8 (R.) = 14 li. Thumbmark on L. E.
79	47	40	9	4	5342	R. Lo. corner damaged, otherwise well preserved, $6.2 \times 7.7 \times 3$. Inscr. 10 (O.) + 6 (R.) = 16 li. Impr. of a seal and a seal ring on L. E., also on U. and on Lo. E. Seal impr. on R.
80	47, 48	40	9	4	5295	In fine state of preservation, $6.5 \times 7.8 \times 3$. Inscr. 10 (O.) + 8 (R.) = 18 li. Seal impr. on O. (1), Lo. E. (1), Rev. (2), U. E. (1), L. E. (1), R. E. (1). Cf. Pl. X, No. 17.
81	48	40	12	1	5424	Cracked, otherwise in fine state of preservation, $5.2 \times 7.3 \times 2.2$. Inscr. 8 (O.) + 6 (R.) = 14 li. Impr. of a seal ring on L. E.

TEXT.	PLATE.	YEAR.	MONTH.	DAY.	C. B. M.	DESCRIPTION.
82	48, 49	40	12	13	5425	Three slight cracks. Small piece of U. R. corner of O. broken out, otherwise well preserved, $6.63 \times 7.63 \times 3.3$. Inscr. 14 (O.) + 1 (Lo. E.) + 14 (R.) = 29 li. One seal impr. each on L., R. and Lo. E. Impr. of two seal rings on U. E. Cf. Pl. X, No. 18 and Pl. XI, No. 21.
83	49, 50	40	?	?	5426	U. R. corner broken off. Small portions chipped off, $6.7 \times 7.7 \times 3$. Inscr. 14 (O.) + 2 (Lo. E.) + 9 (R.) = 25 li. Four seal impr. on Rev., and one each on L., R. and U. E.
84	50	41	1	4	Possession of H. V. Hilprecht.	Cracked, otherwise in fine state of preservation, $6.4 \times 7.05 \times 2.5$. Inscr. 9 (O.) + 7 (R.) = 16 li. Two thumbmarks on O. One seal impr. each on L., Lo. and U. E.
85	51	41	1	12	5340	In fine state of preservation, $6.7 \times 7.4 \times 2.9$. Inscr. 13 (O.) + 3 (Lo. E.) + 11 (R.) + 1 (U. E.) = 28 li. Six thumbmarks on L. E.
86	51, 52	41	1	12	5427	R. E. and large portion of Lo. end broken off, 6.2×6.8 (fr.) $\times 2.8$. Inscr. 13 (O.) + 2 (Lo. E.) + 10 (R.) + 1 (U. E.) = 26 li. Five thumbmarks on L. E.
86*	70, 71	41	2(?)	?	5305	U. L. corner damaged, several portions on O. and R. chipped off, $7.8 \times 9.6 \times 3.35$. Inscr. 20 (O.) + 4 (Lo. E.) + 11 (R.) = 35 li. Remains of two seal impr., one each on L. E. and R. Thumbmark on U. E.
87	52, 53	41	3	24(?)	5308	A large portion of the upper half of O. chipped off. Lo. R. corner of Rev. slightly damaged, $6.9 \times 9 \times 2.8$. Inscr. 10 (O.) + 7 (R.) = 17 li. Thumbmark on L. E.
88	53	41	3	10	5306	Two small pieces chipped off, otherwise in fine state of preservation, $6.8 \times 8.5 \times 2.8$. Inscr. 16 (O.) + 9 (R.) = 25 li.
89	53, 54	41	4	10	Possession of Mr. C. H. Clark.	In fine state of preservation, $6.75 \times 8.7 \times 3.2$. Inscr. 9 (O.) + 9 (R.) = 18 li. Two seal impr. on U. E., one on L. E., and the impr. of a seal ring on R. E.
90	54	41	6	1	5428	Cracked. U. L. corner broken off, a few passages chipped off, $5.9 \times 7.3 \times 2.5$. Inscr. 5 (O.) + 5 (R.) = 10 li. Seal impr. on R. E.
91	54, 55	41	6	17	5429	Several cracks. Lo. R. corner broken out, $5.2 \times 6.4 \times 2.3$. Inscr. 9 (O.) + 5 (R.) = 14 li.
92	55	41	6	20	5430	Cracked. Small portions of O. and R. chipped off, $5.1 \times 6.2 \times 2.45$. Inscr. 10 (O.) + 7 (R.) = 17 li. Seal impr. one on R., one on U. E. Three thumbmarks on L. E.
93	55, 56	41	6	20	5294	In fine state of preservation, $4.8 \times 5.4 \times 2$. Inscr. 9 (O.) + 3 (Lo. E.) + 7 (R.) = 19 li.

TEXT.	PLATE.	YEAR.	MONTH.	DAY.	C. B. M.	DESCRIPTION.
94	56	41	6	20	5431	Fr. of a tablet, $6.3 \times 8 \times 2.6$. Inscr. 13 (O.) + 5 (R.) = 18 li. Remains of a seal impr. on R. Two thumbmarks on L. E.
94 ^a	71, 72	41	6	23	5441	Cracked. R. E. and U. part of R. wanting, $6.5 \times 8.5 \times 2.6$. Inscr. 11 (O.) + 6 (R.) = 17 li. Two seal impr. on R. Thumbmark on L. E.
95	57	41	6	24	5317	In fine state of preservation. Small portion of R. E. chipped off, $6 \times 7.5 \times 2.2$. Inscr. 12 (O.) + 5 (R.) + 1 (U. E.) = 18 li. Two seal impr. on R. Four thumbmarks on L. E.
96	57, 58	41	6	25	5432	Cracked. Several small portions of O. chipped off, $6.2 \times 7.9 \times 2.3$. Inscr. 13 (O.) + 5 (R.) + 1 (U. E.) = 19 li. Seal impr. on R. Four thumbmarks on L. E.
97	58	41	6	25	5335	In fine state of preservation, $5.2 \times 6.5 \times 2.4$. Inscr. 9 (O.) + 8 (R.) = 17 li. Thumbmark on L. E.
98	58, 59	41	6	25	5433	Large portion of R. side broken out, $5.2 \times 6.3 \times 2.5$. Inscr. 8 (O.) + 7 (R.) = 15 li. Seal impr. on U. E. Thumbmark on O.
99	59	41	7	4	5434	Cracked. Large portion on L. side of R. chipped off, $7.1 \times 9 \times 2.9$. Inscr. 13 (O.) + 8 (R.) = 21 li. Seal impr. on R.
100	59, 60	41	7	7	5303	In fine state of preservation, $5.3 \times 6.55 \times 2.22$. Inscr. 10 (O.) + 8 (R.) = 18 li. Two thumbmarks on L. E.
101	60, 61	41	7	16	5348	In fine state of preservation, $5.85 \times 6.85 \times 3$. Inscr. 10 (O.) + 3 (Lo. E.) + 6 (R.) + 1 (U. E.) = 20 li.
102	61	41	7	16	5435	Cracked, considerable portions broken out, $6.92 \times 8.68 \times 2.9$. Inscr. 14 (O.) + 6 (R.) = 20 li. Seal impr. one on L., one on Lo. E. Remains of another on R. The rest broken off.
103	61, 62	41	7	17	5311	In fine state of preservation. Beginning of a crack, $5.45 \times 6.5 \times 2.38$. Inscr. 10 (O.) + 8 (R.) = 18 li.
104	62	41	7	17	5290	In fine state of preservation, $5 \times 6 \times 2.3$. Inscr. 9 (O.) + 7 (R.) = 16 li.
105	62, 63	41	7	17	5260	In fine state of preservation, $4.9 \times 6.2 \times 2.4$. Inscr. 9 (O.) + 6 (R.) = 15 li.
106	63	41	7	22	5436	Cracked. Small portions broken out, $6.25 \times 8 \times 2.6$. Inscr. 10 (O.) + 7 (R.) = 17 li. Seal impr. one on U., one on L., one on R. E., two on Lo. E. Two thumbmarks on Rev.
107	63, 64	41	8	6	5437	Cracked. Large portion of L. Lo. corner wanting. Other smaller pieces chipped off, $6.8 \times 8.6 \times 3.25$. Inscr. 14 (O.) + 8 (R.) = 22 li. Two seal impr. on U. E., one each on L., R. and Lo. E.
108	64, 65	41	9	12	5438	Cracked. Large portions chipped off, $6 \times 7.6 \times$

TEXT.	PLATE.	YEAR.	MONTH.	DAY.	C. B. M.	DESCRIPTION.
						2.9. Inscr. 9 (O.) + 8 (R.) = 17 li. Seal impr. on Lo. E.
109	65	41	11	17	5388	Well preserved, $5.4 \times 6.4 \times 2.5$. Inscr. 9 (O.) + 5 (R.) + 1 (U. E.) = 15 li.

II. PHOTOGRAPH (HALF-TONE) REPRODUCTIONS.

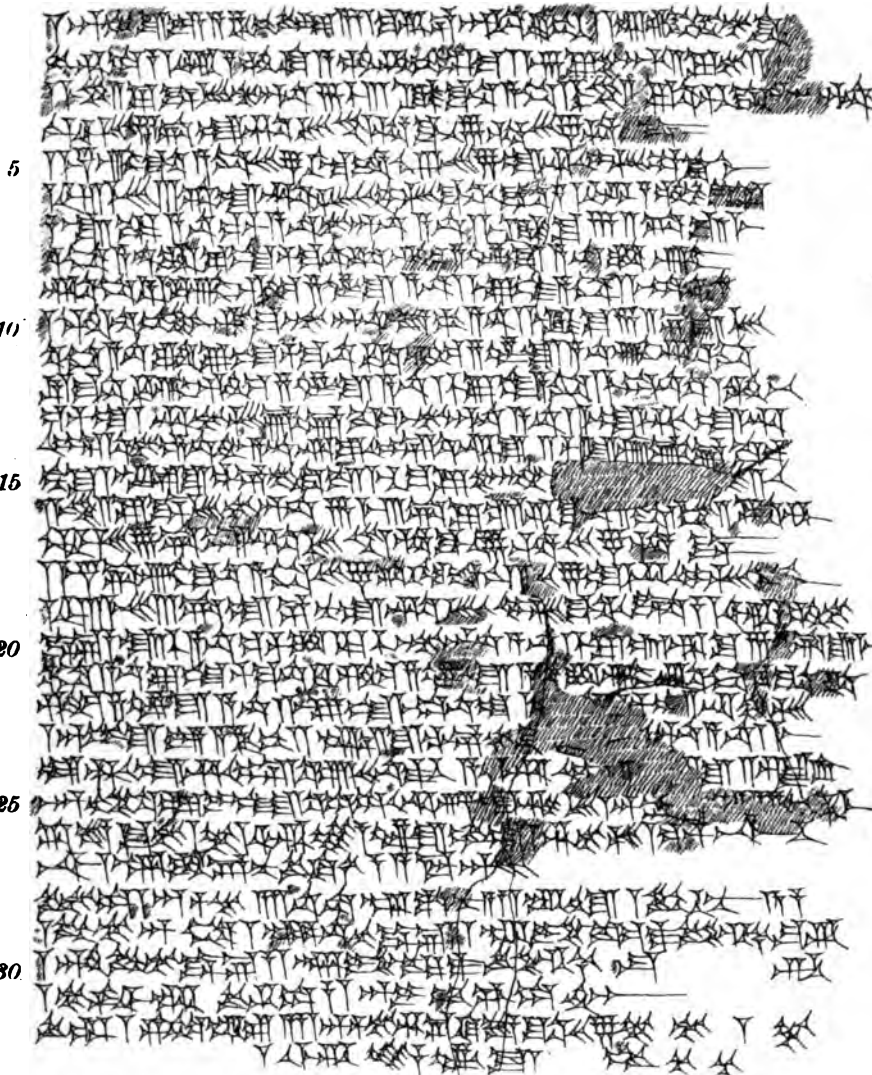
1	I	32	5	12	5392	Baked clay tablet, O. and R. Contents: Three year lease of fields with seeds and facilities for irrigation. Cf. Pl. 18, No. 30.
2	II	35	6	8	5402	Baked clay tablet, O. and R. Three thumbmarks on R. Contents: Guarantee that an emerald set in a gold ring will not fall out for twenty years. Cf. Pl. 25, No. 41.
3	III	34	5	5	5334	Baked clay tablet, O. and R. Contents: Mortgage of an orchard as security for payment of debt. Cf. Pl. 22, No. 36.
4	III	36	6	15	5293	Baked clay tablet, O. and R. Thumbmark on O. Contents: Receipt for partial payment of rent for field. Cf. Pl. 28, No. 46.
5	IV	36	7	2	Possession of H. V. Hilprecht.	Baked clay tablet, O. and R. Thumbmark on R. Contents: Sixty year lease of lands and buildings from a Persian. Cf. Pl. 30, No. 48.
6	V	28	9	24	5345	Baked clay tablet, O. and R. Seal impr. of a slave on O. Contents: Statement of certain taxes received by a slave for his Persian master. Cf. Pl. 8, No. 13.
7	VI	37	12 (?)	21	5414	Baked clay tablet, O. and R. Three seal impr. on R. Contents: Lease of fields and other property by a slave, expenses and profits to be shared. Cf. Pl. 37, No. 60.
8	VII	39	12	13	5307	Baked clay tablet, O. and R. Impr. of two seal cylinders on O. Contents: Officer's receipt for a year's tax on seven estates. Cf. Pl. 43, No. 70.
9	VIII	40	5	3	Possession of H. V. Hilprecht.	O. of a baked clay tablet. Aramaic docket incised on O. Contents of tablet: Receipt for payment of two years' rent for a field (28 GUR of dates). Cf. Pl. 43, No. 71.
10	VIII	37	9	20	5314	R. of a baked clay tablet. Traces of an Aramaic docket written with black color on R. Contents of tablet: Lease of a house. Cf. Pl. 33, No. 54.
11	VIII	39	7	19	5304	R. of a baked clay tablet. Aramaic docket incised on Rev. and L. E. Contents of tablet: A slave's receipt for one year's rent (dates, date

TEXT.	PLATE.	YEAR.	MONTH.	DAY.	C. B. M.	DESCRIPTION.
						wine, lamb, flour) from half a field, embodying an obligation to account to his master and to the son of the latter for the payment made to him. Cf. Pl. 70, No. 66 ^a .
12, 13	IX	40	7	6	5420	U. E. (No. 12) and L. E. (No. 13) of a baked clay tablet, one impr. of a seal cyl. on each. Contents of tablet: Receipt of seven Persians for rent from their fields (<i>qashâti</i>). Cf. Pl. XI, No. 20 (R) and Pl. 45, No. 74.
14	IX	1	7	28	5376	R. E. of a baked clay tablet. Impr. of two seal rings and a thumbmark on R. E. Contents of tablet: Hire of herds of sheep to a shepherd. Cf. Pl. IX, No. 16 (Lo. E.) and Pl. 1, No. 1.
15	IX	40	7	24	5421	R. of a baked clay tablet. Impr. of a seal cylinder and a seal ring on R. Contents of tablet: Receipt of an officer and a slave for a year's total tax on certain fields (<i>qashâti</i>), embodying an obligation to account to their superior for the payment made to them. Cf. Pl. 45, No. 75.
16	IX	1	7	28	5376	Lo. E. of a baked clay tablet. Impr. of two seals and a seal ring on Lo. E. Cf. Pl. IX, No. 14 and Pl. 1, No. 1.
17	X	40	9	4	5295	Baked clay tablet, O. and R. One seal impr. on O., two seal impr. on R. Contents: Receipt of two officers of certain canals. Cf. Pl. 47, No. 80.
18	X	40	12	13	5425	U. E. of a baked clay tablet. Impr. of two seal rings on U. E. Contents of tablet: An officer's receipt for taxes (paid in money and products) on 9½ fields (<i>qashâti</i>) rent to <i>Bêl-nâdin-shumu</i> , with the statement that this officer remains responsible to <i>Bêl-nâdin-shumu</i> for any claims against these fields. Cf. Pl. XI, No. 21 (Lo. E.) and Pl. 48, No. 82.
19	XI	36	8	20	5406	R. of a baked clay tablet. Impr. of a seal cyl. on R. Contents of tablet: An official's receipt for certain taxes (products, lambs and soldiers), embodying an obligation to account to his superior for the payment made to him. Cf. Pl. 31, No. 50.
20	XI	40	7	6	5420	R. of a baked clay tablet. Impr. of a seal cyl. on R. Cf. Pl. IX, Nos. 12, 13 (U. and L. E.) and Pl. 45, No. 74.
21	XI	40	12	13	5425	Lo. E. of a baked clay tablet. Impr. of a seal cyl. on Lo. E. Cf. Pl. X, No. 18 (U. E.) and Pl. 48, No. 82.
22	XII	c. 700 B.C.			9476	Terracotta figurine, h. 12.2. Head of a bearded man in the style of the Assyrian winged lions and bulls with human heads. Ca. Original in M. I. O., Constantinople.

TEXT.	PLATE.	YEAR.	C. B. M.	DESCRIPTION.
23	XII	Second millennium B.C. or earlier.	12302	Frag. of a terracotta figurine, h. 1.5. Pointed headdress, and with a beard in his right hand. A scarf passes over his shoulder and under his right arm to his breast. Ca. Original in M. I. C. Constantinople.
24	XII	"	12301	Terracotta figurine, lower end broken. Head of Bél with a flat headdress, an eye in each hand. Ca. Original in M. I. C. Constantinople.
25	XII	"	12304	Frag. of a bas-relief in terracotta. Head of Bél with a low cap, and with a beard in his right hand. Ca. Original in M. I. C. Constantinople.
26	XII	"	4925	Frag. of a bas-relief in terracotta. Head of Bél with a high conical headdress reaching to the shoulder (obviously a naive way of representing the headdress). Ca. Original in M. I. C. Constantinople.
27	XIII	c. 450 B.C.	8913	Bas-relief in terracotta, 8.2 x 11.8. Head of a bull.
28	XIII	c. 450 B.C.	2859	Frag. of a bas-relief in terracotta. Head of a wild hog.
29	XIV	c. 600 B.C.	9472	Frag. of a terracotta figurine, h. 1.5. Two musicians, the one playing a double flute.
30	XIV	c. 600 B.C.	9450	Terracotta figurine, lower end broken. Two lovers: young man and woman embracing and kissing each other.
31	XIV	c. 450 B.C.	9449	Terracotta figurine, a portion broken off, h. 13.5. Two lovers: young man with his arm around a maiden.
32	XV	c. 450 B.C.	9453	Terracotta figurine, h. 8.2. Etruscan. Head of an eagle's back with arms around head and the bird's bill are broken. Originally the figurine was covered by a shell by which the artist was enabled to give details with greater accuracy and a better effect of the whole group. Colored. Traces of red and green.
33	XV	c. 600 B.C.	5853	Terracotta figurine, h. 7.7. Baby of a chicken.
34	XV	c. 450 B.C.	2857	Terracotta figurine, with white enamel. Head of a dog, 7.2, width 4.5. Dog with puppy wanting.
35-37	XVI-XVIII	c. 500-300 B.C.		Sarcophagi in terracotta, enamel found <i>in situ</i> .
38	XIX	1895 A.D.		Section of the excavations in the temple enclosure. Southern wall.
39	XX	1895 A.D.		Fortifications (large wall, round tower) in the later temple enclosure.

**CUNEIFORM
TEXTS.**

O.



(cf. li. 16) = 162, written so intentionally to avoid confusion with 103.

5

10

15

R.

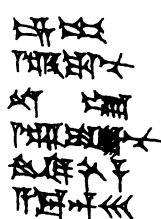
20

25

30

⌋⌋ omitted (cf. li. 12 and 21).

L. E.



R. E.



Lo. E.



O.

5

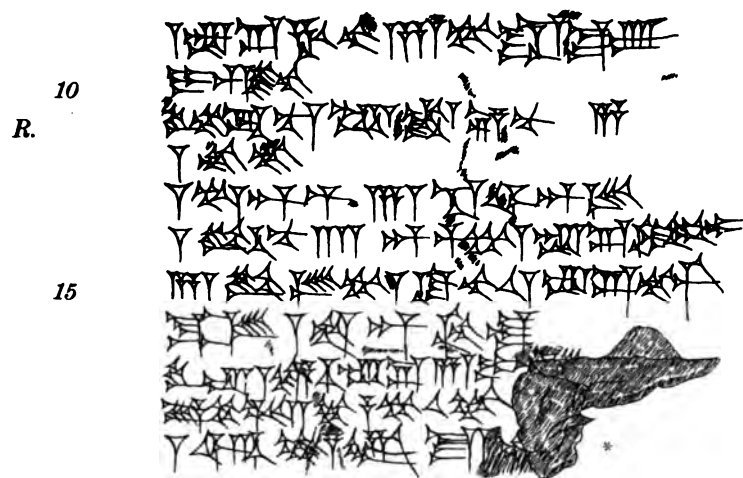


• The 2 small wedges are erasures.

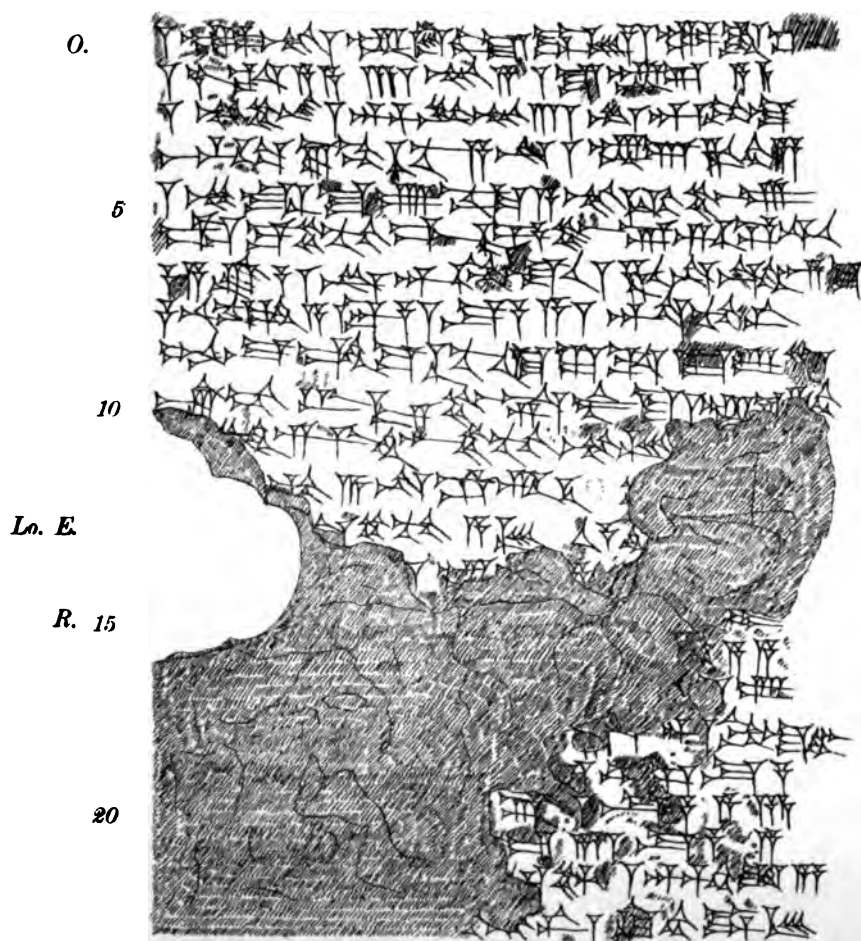
• Oblique wedge mistake of scribe.

2

Continued



3

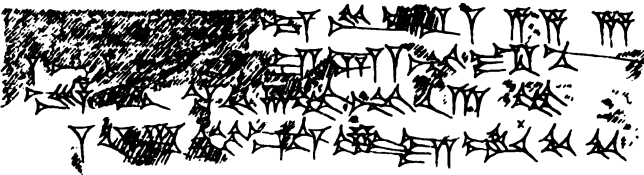


* (In left and lower edges each two lines of an Aramaic inscription written with black color but badly effaced.

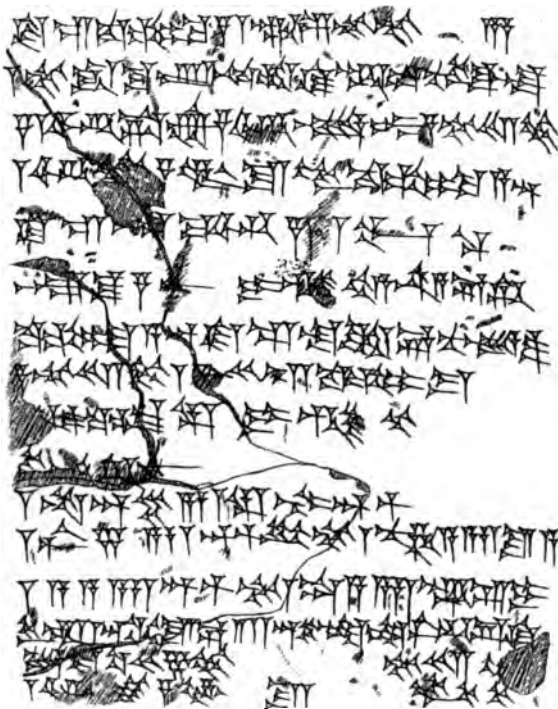
94580

3

Continued

U.E. 25  * Mistake of scribe

4

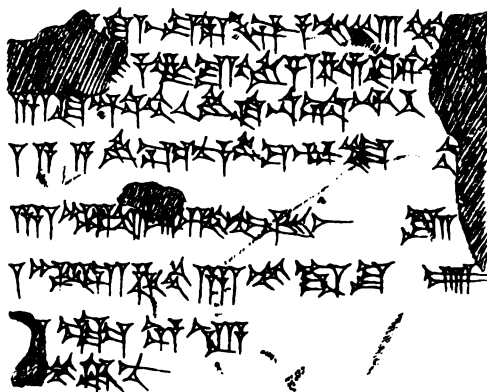
O.  ° Erasure

5

Lo. E. R. 10  R. 

15

5

O. 

5

R. 

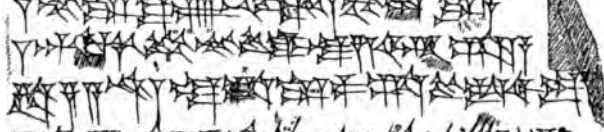
5

Continued

10

15

6

0.   *red erasure*

5   *red erasure*

 *Red* 

R. 10   *red erasure*

15   *red erasure*

7

0.

5



0
1
2
3
4
5
6
7
8
9
A
B
C
D
E
F
G
H
I
J
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z

[illegible]

Continued

10
Lo. E.
R.
20
25
U. E.
L. E.

° If rest erasure

° If rest erasure

0.
5
10
° Erasure

2000-01-01

Continued

10
Lo. E.
15
R.
20
25
U. E.
L. E.

rest erasure

THAT THE

O.
5
10

Erasure

THE

242072

8

Continued

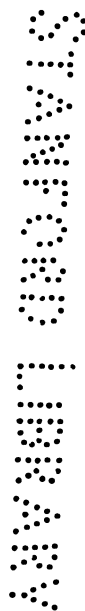
R. 15
 20
 L.E. 24
 Erasure

9

O. 5
 10
 R. 15
 L.E. 24
 Erasure

10

O. Erasure



THE UNIVERSITY OF CHICAGO

- 5
 10
 Lo. E.
 R.
 15
 20
 25
 U. E.
 L. E.
 30
- ° 𐎠, red erasure
- ° 𐎠 mistake of scribe.
- Lines 17-19 ° ° repetition of lines 16-17
 ° mistake of scribe.
- ° 𐎠, red erasure.
- ° Lines 29-30 contain witnesses intended by the scribe for inversion after li. 25.

- O.
 5
- ° Mistake of scribe, who wrote "and" twice with two different signs.
- ° 𐎠, red erasure
- ° 𐎠, red erasure

(cf. li. 16) = 162, written so intentionally to avoid confusion with 103.

L. E. 五五
四四
三三
二二
一一
〇〇

[illegible]

10. E. 冬 重
王 十 冬
王 十
王 十
王 十
王 十
王 十

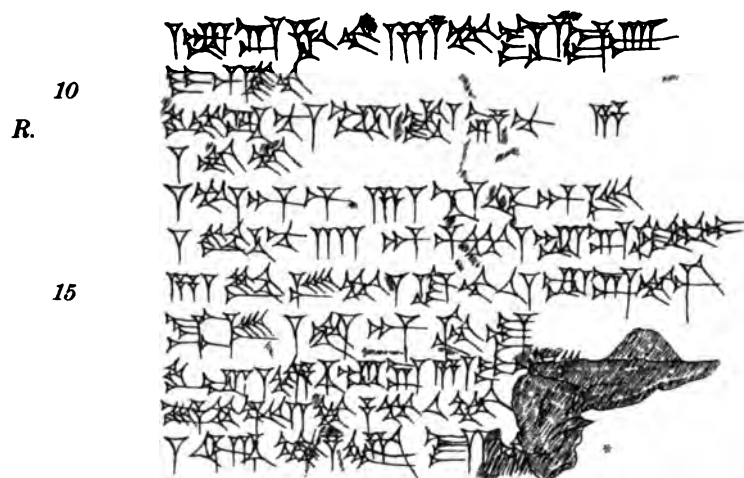
^o The 2 small wedges
are erasures.

* Oblique wedge mistake of scribe.

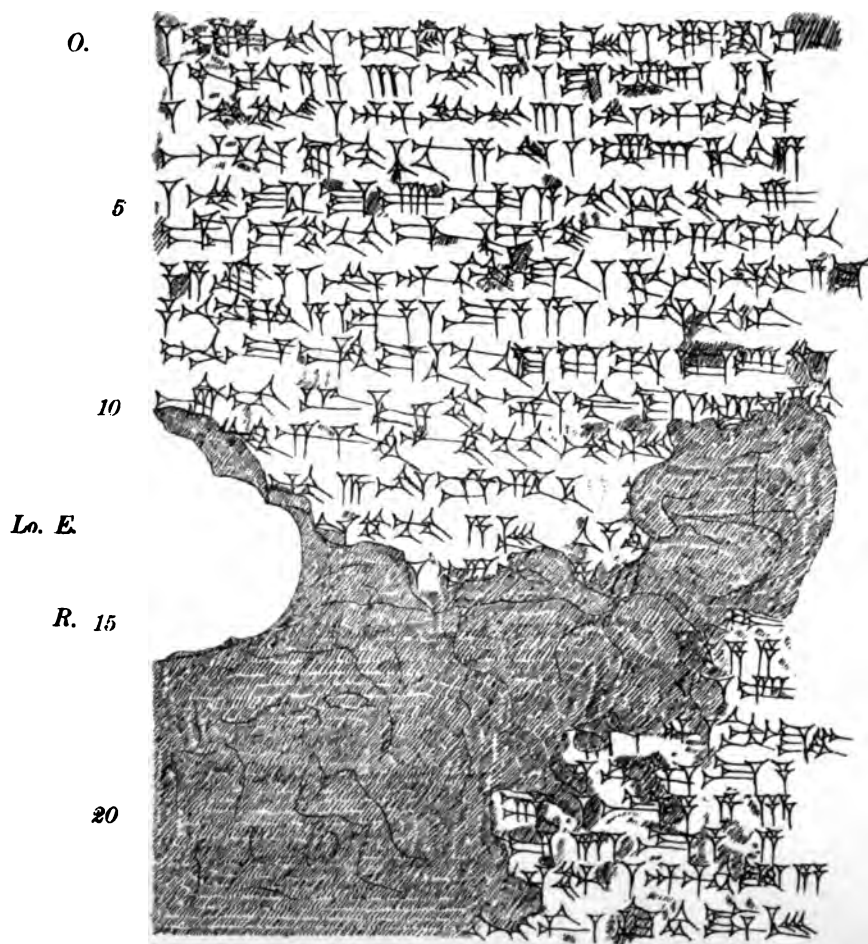
2020-2021

2

Continued



3

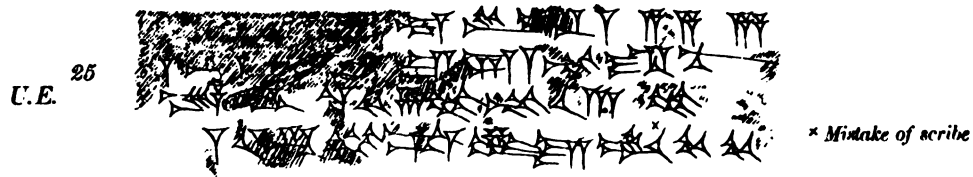


*On left and lower edges each two lines of an Aramaic inscription written with black color but badly effaced.

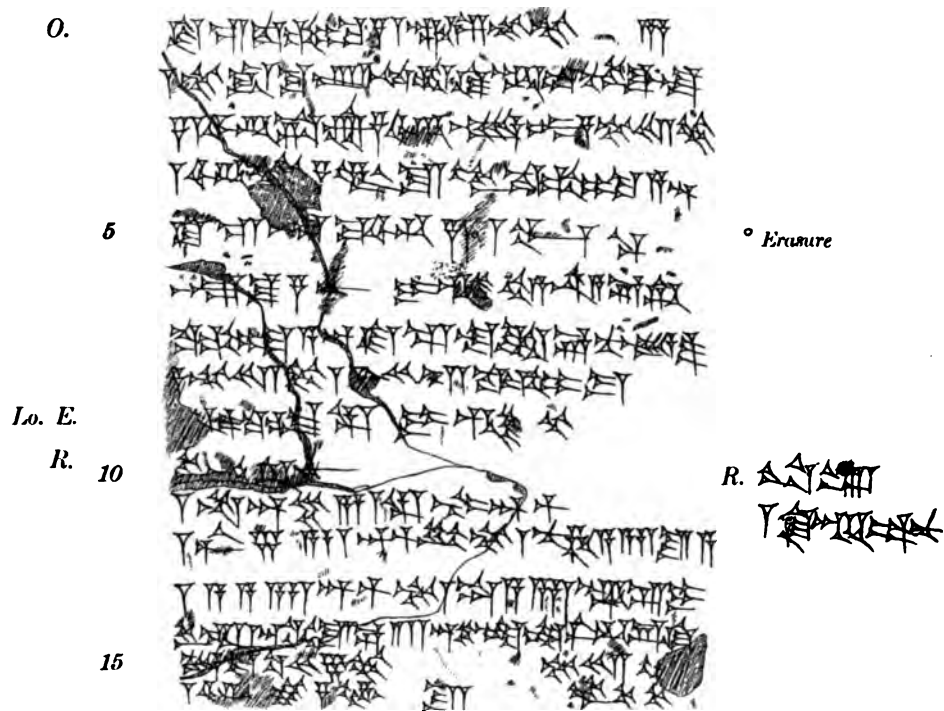
2020年12月

3

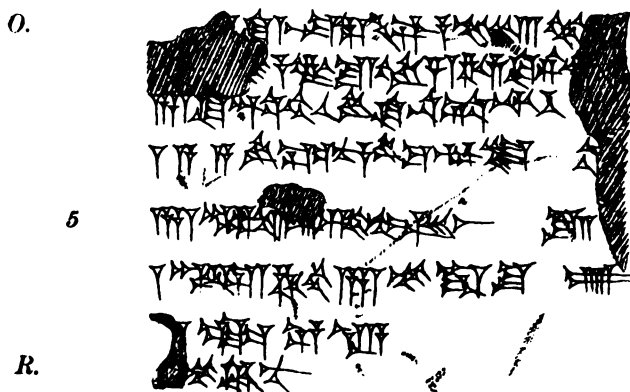
Continued



4



5



5

Continued

10 R.

15

6

O.

5

R 10

15

* red erasure
 * red erasure
 * Read

7

O.

5

2020-2021

10
Lo. E.
15
R.
20
25
U. E.
L.E.

° If red erasure

° If red erasure

0.
5
10

° Erasure

° Erasure

2020年12月

8

Continued

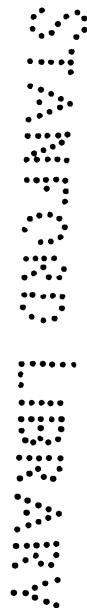
R. 15
 20
 L.E. 24
 Erasure

9

O. 5
 10
 R. 15
 L.E. 24
 Erasure

10

O. Erasure



2023-2024

5

Lo. E.

R.

15

20

25

U. E.

L. E.

30

Lines 17-19 • repetition of lines 16-17
• mistake of scribe.

• <, red erasure.

• Lines 29-30 contain witnesses intended by the scribe for insertion after li. 25.

• <, red erasure

O.

5

• Mistake of scribe, who wrote "and" twice with two different signs.

• <, red erasure

• <, red erasure

2020
7/25

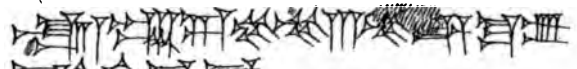
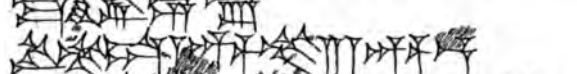
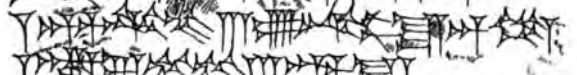
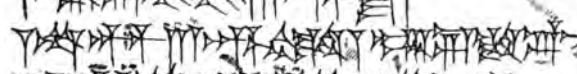
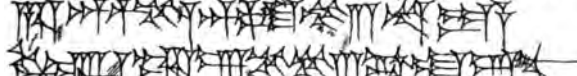
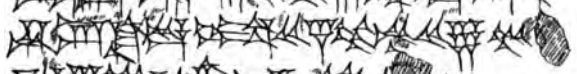
11

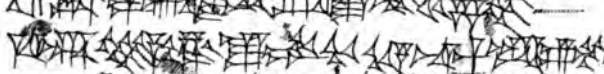
Continued

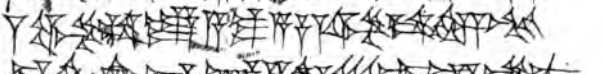
10 𐎠𐎡𐎢𐎣𐎤𐎥𐎦𐎧𐎨𐎩𐎪𐎫𐎬𐎭𐎮𐎯𐎰𐎱𐎲𐎳𐎴𐎵𐎶𐎷𐎸𐎹𐎺𐎻𐎼𐎽𐎾𐎿𐏀𐏁𐏂𐏃𐏄𐏅𐏆𐏇𐏈𐏉𐏊𐏋𐏌𐏍𐏎𐏏𐏐𐏑𐏒𐏓𐏔𐏕𐏖𐏗𐏘𐏙𐏚𐏛𐏜𐏝𐏞𐏟𐏠𐏡𐏢𐏣𐏤𐏥𐏦𐏧𐏨𐏩𐏪𐏫𐏬𐏭𐏮𐏯𐏰𐏱𐏲𐏳𐏴𐏵𐏶𐏷𐏸𐏹𐏺𐏻𐏼𐏽𐏾𐏿𐐀𐐁𐐂𐐃𐐄𐐅𐐆𐐇𐐈𐐉𐐊𐐋𐐌𐐍𐐎𐐏𐐐𐐑𐐒𐐓𐐔𐐕𐐖𐐗𐐘𐐙𐐚𐐛𐐜𐐝𐐞𐐟𐐠𐐡𐐢𐐣𐐤𐐥𐐦𐐧𐐨𐐩𐐪𐐫𐐬𐐭𐐮𐐯𐐰𐐱𐐲𐐳𐐴𐐵𐐶𐐷𐐸𐐹𐐺𐐻𐐼𐐽𐐾𐐿𐑀𐑁𐑂𐑃𐑄𐑅𐑆𐑇𐑈𐑉𐑊𐑋𐑌𐑍𐑎𐑏𐑐𐑑𐑒𐑓𐑔𐑕𐑖𐑗𐑘𐑙𐑚𐑛𐑜𐑝𐑞𐑟𐑠𐑡𐑢𐑣𐑤𐑥𐑦𐑧𐑨𐑩𐑪𐑫𐑬𐑭𐑮𐑯𐑰𐑱𐑲𐑳𐑴𐑵𐑶𐑷𐑸𐑹𐑺𐑻𐑼𐑽𐑾𐑿𐒀𐒁𐒂𐒃𐒄𐒅𐒆𐒇𐒈𐒉𐒊𐒋𐒌𐒍𐒎𐒏𐒐𐒑𐒒𐒓𐒔𐒕𐒖𐒗𐒘𐒙𐒚𐒛𐒜𐒝𐒞𐒟𐒠𐒡𐒢𐒣𐒤𐒥𐒦𐒧𐒨𐒩𐒪𐒫𐒬𐒭𐒮𐒯𐒰𐒱𐒲𐒳𐒴𐒵𐒶𐒷𐒸𐒹𐒺𐒻𐒼𐒽𐒾𐒿𐓀𐓁𐓂𐓃𐓄𐓅𐓆𐓇𐓈𐓉𐓊𐓋𐓌𐓍𐓎𐓏𐓐𐓑𐓒𐓓𐓔𐓕𐓖𐓗𐓘𐓙𐓚𐓛𐓜𐓝𐓞𐓟𐓠𐓡𐓢𐓣𐓤𐓥𐓦𐓧𐓨𐓩𐓪𐓫𐓬𐓭𐓮𐓯𐓰𐓱𐓲𐓳𐓴𐓵𐓶𐓷𐓸𐓹𐓺𐓻𐓼𐓽𐓾𐓿𐔀𐔁𐔂𐔃𐔄𐔅𐔆𐔇𐔈𐔉𐔊𐔋𐔌𐔍𐔎𐔏𐔐𐔑𐔒𐔓𐔔𐔕𐔖𐔗𐔘𐔙𐔚𐔛𐔜𐔝𐔞𐔟𐔠𐔡𐔢𐔣𐔤𐔥𐔦𐔧𐔨𐔩𐔪𐔫𐔬𐔭𐔮𐔯𐔰𐔱𐔲𐔳𐔴𐔵𐔶𐔷𐔸𐔹𐔺𐔻𐔼𐔽𐔾𐔿𐕀𐕁𐕂𐕃𐕄𐕅𐕆𐕇𐕈𐕉𐕊𐕋𐕌𐕍𐕎𐕏𐕐𐕑𐕒𐕓𐕔𐕕𐕖𐕗𐕘𐕙𐕚𐕛𐕜𐕝𐕞𐕟𐕠𐕡𐕢𐕣𐕤𐕥𐕦𐕧𐕨𐕩𐕪𐕫𐕬𐕭𐕮𐕯𐕰𐕱𐕲𐕳𐕴𐕵𐕶𐕷𐕸𐕹𐕺𐕻𐕼𐕽𐕾𐕿𐖀𐖁𐖂𐖃𐖄𐖅𐖆𐖇𐖈𐖉𐖊𐖋𐖌𐖍𐖎𐖏𐖐𐖑𐖒𐖓𐖔𐖕𐖖𐖗𐖘𐖙𐖚𐖛𐖜𐖝𐖞𐖟𐖠𐖡𐖢𐖣𐖤𐖥𐖦𐖧𐖨𐖩𐖪𐖫𐖬𐖭𐖮𐖯𐖰𐖱𐖲𐖳𐖴𐖵𐖶𐖷𐖸𐖹𐖺𐖻𐖼𐖽𐖾𐖿𐗀𐗁𐗂𐗃𐗄𐗅𐗆𐗇𐗈𐗉𐗊𐗋𐗌𐗍𐗎𐗏𐗐𐗑𐗒𐗓𐗔𐗕𐗖𐗗𐗘𐗙𐗚𐗛𐗜𐗝𐗞𐗟𐗠𐗡𐗢𐗣𐗤𐗥𐗦𐗧𐗨𐗩𐗪𐗫𐗬𐗭𐗮𐗯𐗰𐗱𐗲𐗳𐗴𐗵𐗶𐗷𐗸𐗹𐗺𐗻𐗼𐗽𐗾𐗿𐘀𐘁𐘂𐘃𐘄𐘅𐘆𐘇𐘈𐘉𐘊𐘋𐘌𐘍𐘎𐘏𐘐𐘑𐘒𐘓𐘔𐘕𐘖𐘗𐘘𐘙𐘚𐘛𐘜𐘝𐘞𐘟𐘠𐘡𐘢𐘣𐘤𐘥𐘦𐘧𐘨𐘩𐘪𐘫𐘬𐘭𐘮𐘯𐘰𐘱𐘲𐘳𐘴𐘵𐘶𐘷𐘸𐘹𐘺𐘻𐘼𐘽𐘾𐘿𐙀𐙁𐙂𐙃𐙄𐙅𐙆𐙇𐙈𐙉𐙊𐙋𐙌𐙍𐙎𐙏𐙐𐙑𐙒𐙓𐙔𐙕𐙖𐙗𐙘𐙙𐙚𐙛𐙜𐙝𐙞𐙟𐙠𐙡𐙢𐙣𐙤𐙥𐙦𐙧𐙨𐙩𐙪𐙫𐙬𐙭𐙮𐙯𐙰𐙱𐙲𐙳𐙴𐙵𐙶𐙷𐙸𐙹𐙺𐙻𐙼𐙽𐙾𐙿𐚀𐚁𐚂𐚃𐚄𐚅𐚆𐚇𐚈𐚉𐚊𐚋𐚌𐚍𐚎𐚏𐚐𐚑𐚒𐚓𐚔𐚕𐚖𐚗𐚘𐚙𐚚𐚛𐚜𐚝𐚞𐚟𐚠𐚡𐚢𐚣𐚤𐚥𐚦𐚧𐚨𐚩𐚪𐚫𐚬𐚭𐚮𐚯𐚰𐚱𐚲𐚳𐚴𐚵𐚶𐚷𐚸𐚹𐚺𐚻𐚼𐚽𐚾𐚿𐛀𐛁𐛂𐛃𐛄𐛅𐛆𐛇𐛈𐛉𐛊𐛋𐛌𐛍𐛎𐛏𐛐𐛑𐛒𐛓𐛔𐛕𐛖𐛗𐛘𐛙𐛚𐛛𐛜𐛝𐛞𐛟𐛠𐛡𐛢𐛣𐛤𐛥𐛦𐛧𐛨𐛩𐛪𐛫𐛬𐛭𐛮𐛯𐛰𐛱𐛲𐛳𐛴𐛵𐛶𐛷𐛸𐛹𐛺𐛻𐛼𐛽𐛾𐛿𐜀𐜁𐜂𐜃𐜄𐜅𐜆𐜇𐜈𐜉𐜊𐜋𐜌𐜍𐜎𐜏𐜐𐜑𐜒𐜓𐜔𐜕𐜖𐜗𐜘𐜙𐜚𐜛𐜜𐜝𐜞𐜟𐜠𐜡𐜢𐜣𐜤𐜥𐜦𐜧𐜨𐜩𐜪𐜫𐜬𐜭𐜮𐜯𐜰𐜱𐜲𐜳𐜴𐜵𐜶𐜷𐜸𐜹𐜺𐜻𐜼𐜽𐜾𐜿𐝀𐝁𐝂𐝃𐝄𐝅𐝆𐝇𐝈𐝉𐝊𐝋𐝌𐝍𐝎𐝏𐝐𐝑𐝒𐝓𐝔𐝕𐝖𐝗𐝘𐝙𐝚𐝛𐝜𐝝𐝞𐝟𐝠𐝡𐝢𐝣𐝤𐝥𐝦𐝧𐝨𐝩𐝪𐝫𐝬𐝭𐝮𐝯𐝰𐝱𐝲𐝳𐝴𐝵𐝶𐝷𐝸𐝹𐝺𐝻𐝼𐝽𐝾𐝿𐞀𐞁𐞂𐞃𐞄𐞅𐞆𐞇𐞈𐞉𐞊𐞋𐞌𐞍𐞎𐞏𐞐𐞑𐞒𐞓𐞔𐞕𐞖𐞗𐞘𐞙𐞚𐞛𐞜𐞝𐞞𐞟𐞠𐞡𐞢𐞣𐞤𐞥𐞦𐞧𐞨𐞩𐞪𐞫𐞬𐞭𐞮𐞯𐞰𐞱𐞲𐞳𐞴𐞵𐞶𐞷𐞸𐞹𐞺𐞻𐞼𐞽𐞾𐞿𐟀𐟁𐟂𐟃𐟄𐟅𐟆𐟇𐟈𐟉𐟊𐟋𐟌𐟍𐟎𐟏𐟐𐟑𐟒𐟓𐟔𐟕𐟖𐟗𐟘𐟙𐟚𐟛𐟜𐟝𐟞𐟟𐟠𐟡𐟢𐟣𐟤𐟥𐟦𐟧𐟨𐟩𐟪𐟫𐟬𐟭𐟮𐟯𐟰𐟱𐟲𐟳𐟴𐟵𐟶𐟷𐟸𐟹𐟺𐟻𐟼𐟽𐟾𐟿𐠀𐠁𐠂𐠃𐠄𐠅𐠆𐠇𐠈𐠉𐠊𐠋𐠌𐠍𐠎𐠏𐠐𐠑𐠒𐠓𐠔𐠕𐠖𐠗𐠘𐠙𐠚𐠛𐠜𐠝𐠞𐠟𐠠𐠡𐠢𐠣𐠤𐠥𐠦𐠧𐠨𐠩𐠪𐠫𐠬𐠭𐠮𐠯𐠰𐠱𐠲𐠳𐠴𐠵𐠶𐠷𐠸𐠹𐠺𐠻𐠼𐠽𐠾𐠿𐡀𐡁𐡂𐡃𐡄𐡅𐡆𐡇𐡈𐡉𐡊𐡋𐡌𐡍𐡎𐡏𐡐𐡑𐡒𐡓𐡔𐡕𐡖𐡗𐡘𐡙𐡚𐡛𐡜𐡝𐡞𐡟𐡠𐡡𐡢𐡣𐡤𐡥𐡦𐡧𐡨𐡩𐡪𐡫𐡬𐡭𐡮𐡯𐡰𐡱𐡲𐡳𐡴𐡵𐡶𐡷𐡸𐡹𐡺𐡻𐡼𐡽𐡾𐡿𐢀𐢁𐢂𐢃𐢄𐢅𐢆𐢇𐢈𐢉𐢊𐢋𐢌𐢍𐢎𐢏𐢐𐢑𐢒𐢓𐢔𐢕𐢖𐢗𐢘𐢙𐢚𐢛𐢜𐢝𐢞𐢟𐢠𐢡𐢢𐢣𐢤𐢥𐢦𐢧𐢨𐢩𐢪𐢫𐢬𐢭𐢮𐢯𐢰𐢱𐢲𐢳𐢴𐢵𐢶𐢷𐢸𐢹𐢺𐢻𐢼𐢽𐢾𐢿𐣀𐣁𐣂𐣃𐣄𐣅𐣆𐣇𐣈𐣉𐣊𐣋𐣌𐣍𐣎𐣏𐣐𐣑𐣒𐣓𐣔𐣕𐣖𐣗𐣘𐣙𐣚𐣛𐣜𐣝𐣞𐣟𐣠𐣡𐣢𐣣𐣤𐣥𐣦𐣧𐣨𐣩𐣪𐣫𐣬𐣭𐣮𐣯𐣰𐣱𐣲𐣳𐣴𐣵𐣶𐣷𐣸𐣹𐣺𐣻𐣼𐣽𐣾𐣿𐤀𐤁𐤂𐤃𐤄𐤅𐤆𐤇𐤈𐤉𐤊𐤋𐤌𐤍𐤎𐤏𐤐𐤑𐤒𐤓𐤔𐤕𐤖𐤗𐤘𐤙𐤚𐤛𐤜𐤝𐤞𐤟𐤠𐤡𐤢𐤣𐤤𐤥𐤦𐤧𐤨𐤩𐤪𐤫𐤬𐤭𐤮𐤯𐤰𐤱𐤲𐤳𐤴𐤵𐤶𐤷𐤸𐤹𐤺𐤻𐤼𐤽𐤾𐤿𐥀𐥁𐥂𐥃𐥄𐥅𐥆𐥇𐥈𐥉𐥊𐥋𐥌𐥍𐥎𐥏𐥐𐥑𐥒𐥓𐥔𐥕𐥖𐥗𐥘𐥙𐥚𐥛𐥜𐥝𐥞𐥟𐥠𐥡𐥢𐥣𐥤𐥥𐥦𐥧𐥨𐥩𐥪𐥫𐥬𐥭𐥮𐥯𐥰𐥱𐥲𐥳𐥴𐥵𐥶𐥷𐥸𐥹𐥺𐥻𐥼𐥽𐥾𐥿𐦀𐦁𐦂𐦃𐦄𐦅𐦆𐦇𐦈𐦉𐦊𐦋𐦌𐦍𐦎𐦏𐦐𐦑𐦒𐦓𐦔𐦕𐦖𐦗𐦘𐦙𐦚𐦛𐦜𐦝𐦞𐦟𐦠𐦡𐦢𐦣𐦤𐦥𐦦𐦧𐦨𐦩𐦪𐦫𐦬𐦭𐦮𐦯𐦰𐦱𐦲𐦳𐦴𐦵𐦶𐦷𐦸𐦹𐦺𐦻𐦼𐦽𐦾𐦿𐧀𐧁𐧂𐧃𐧄𐧅𐧆𐧇𐧈𐧉𐧊𐧋𐧌𐧍𐧎𐧏𐧐𐧑𐧒𐧓𐧔𐧕𐧖𐧗𐧘𐧙𐧚𐧛𐧜𐧝𐧞𐧟𐧠𐧡𐧢𐧣𐧤𐧥𐧦𐧧𐧨𐧩𐧪𐧫𐧬𐧭𐧮𐧯𐧰𐧱𐧲𐧳𐧴𐧵𐧶𐧷𐧸𐧹𐧺𐧻𐧼𐧽𐧾𐧿𐨀𐨁𐨂𐨃𐨄𐨅𐨆𐨇𐨈𐨉𐨊𐨋𐨌𐨍𐨎𐨏𐨐𐨑𐨒𐨓𐨔𐨕𐨖𐨗𐨘𐨙𐨚𐨛𐨜𐨝𐨞𐨟𐨠𐨡𐨢𐨣𐨤𐨥𐨦𐨧𐨨𐨩𐨪𐨫𐨬𐨭𐨮𐨯𐨰𐨱𐨲𐨳𐨴𐨵𐨶𐨷𐨹𐨺𐨸𐨻𐨼𐨽𐨾𐨿𐩀𐩁𐩂𐩃𐩄𐩅𐩆𐩇𐩈𐩉𐩊𐩋𐩌𐩍𐩎𐩏𐩐𐩑𐩒𐩓𐩔𐩕𐩖𐩗𐩘𐩙𐩚𐩛𐩜𐩝𐩞𐩟𐩠𐩡𐩢𐩣𐩤𐩥𐩦𐩧𐩨𐩩𐩪𐩫𐩬𐩭𐩮𐩯𐩰𐩱𐩲𐩳𐩴𐩵𐩶𐩷𐩸𐩹𐩺𐩻𐩼𐩽𐩾𐩿𐪀𐪁𐪂𐪃𐪄𐪅𐪆𐪇𐪈𐪉𐪊𐪋𐪌𐪍𐪎𐪏𐪐𐪑𐪒𐪓𐪔𐪕𐪖𐪗𐪘𐪙𐪚𐪛𐪜𐪝𐪞𐪟𐪠𐪡𐪢𐪣𐪤𐪥𐪦𐪧𐪨𐪩𐪪𐪫𐪬𐪭𐪮𐪯𐪰𐪱𐪲𐪳𐪴𐪵𐪶𐪷𐪸𐪹𐪺𐪻𐪼𐪽𐪾𐪿𐫀𐫁𐫂𐫃𐫄𐫅𐫆𐫇𐫈𐫉𐫊𐫋𐫌𐫍𐫎𐫏𐫐𐫑𐫒𐫓𐫔𐫕𐫖𐫗𐫘𐫙𐫚𐫛𐫜𐫝𐫞𐫟𐫠𐫡𐫢𐫣𐫤𐫦𐫥𐫧𐫨𐫩𐫪𐫫𐫬𐫭𐫮𐫯𐫰𐫱𐫲𐫳𐫴𐫵𐫶𐫷𐫸𐫹𐫺𐫻𐫼𐫽𐫾𐫿𐬀𐬁𐬂𐬃𐬄𐬅𐬆𐬇𐬈𐬉𐬊𐬋𐬌𐬍𐬎𐬏𐬐𐬑𐬒𐬓𐬔𐬕𐬖𐬗𐬘𐬙𐬚𐬛𐬜𐬝𐬞𐬟𐬠𐬡𐬢𐬣𐬤𐬥𐬦𐬧𐬨𐬩𐬪𐬫𐬬𐬭𐬮𐬯𐬰𐬱𐬲𐬳𐬴𐬵𐬶𐬷𐬸𐬹𐬺𐬻𐬼𐬽𐬾𐬿𐭀𐭁𐭂𐭃𐭄𐭅𐭆𐭇𐭈𐭉𐭊𐭋𐭌𐭍𐭎𐭏𐭐𐭑𐭒𐭓𐭔𐭕𐭖𐭗𐭘𐭙𐭚𐭛𐭜𐭝𐭞𐭟𐭠𐭡𐭢𐭣𐭤𐭥𐭦𐭧𐭨𐭩𐭪𐭫𐭬𐭭𐭮𐭯𐭰𐭱𐭲𐭳𐭴𐭵𐭶𐭷𐭸𐭹𐭺𐭻𐭼𐭽𐭾𐭿𐮀𐮁𐮂𐮃𐮄𐮅𐮆𐮇𐮈𐮉𐮊𐮋𐮌𐮍𐮎𐮏𐮐𐮑𐮒𐮓𐮔𐮕𐮖𐮗𐮘𐮙𐮚𐮛𐮜𐮝𐮞𐮟𐮠𐮡𐮢𐮣𐮤𐮥𐮦𐮧𐮨𐮩𐮪𐮫𐮬𐮭𐮮𐮯𐮰𐮱𐮲𐮳𐮴𐮵𐮶𐮷𐮸𐮹𐮺𐮻𐮼𐮽𐮾𐮿𐯀𐯁𐯂𐯃𐯄𐯅𐯆𐯇𐯈𐯉𐯊𐯋𐯌𐯍𐯎𐯏𐯐𐯑𐯒𐯓𐯔𐯕𐯖𐯗𐯘𐯙𐯚𐯛𐯜𐯝𐯞𐯟𐯠𐯡𐯢𐯣𐯤𐯥𐯦𐯧𐯨𐯩𐯪𐯫𐯬𐯭𐯮𐯯𐯰𐯱𐯲𐯳𐯴𐯵𐯶𐯷𐯸𐯹𐯺𐯻𐯼𐯽𐯾𐯿𐰀𐰁𐰂𐰃𐰄𐰅𐰆𐰇𐰈𐰉𐰊𐰋𐰌𐰍𐰎𐰏𐰐𐰑𐰒𐰓𐰔𐰕𐰖𐰗𐰘𐰙𐰚𐰛𐰜𐰝𐰞𐰟𐰠𐰡𐰢𐰣𐰤𐰥𐰦𐰧𐰨𐰩𐰪𐰫𐰬𐰭𐰮𐰯𐰰𐰱𐰲𐰳𐰴𐰵𐰶𐰷𐰸𐰹𐰺𐰻𐰼𐰽𐰾𐰿𐱀𐱁𐱂𐱃𐱄𐱅𐱆𐱇𐱈𐱉𐱊𐱋𐱌𐱍𐱎𐱏𐱐𐱑𐱒𐱓𐱔𐱕𐱖𐱗𐱘𐱙𐱚𐱛𐱜𐱝𐱞𐱟𐱠𐱡𐱢𐱣𐱤𐱥𐱦𐱧𐱨𐱩𐱪𐱫𐱬𐱭𐱮𐱯𐱰𐱱𐱲𐱳𐱴𐱵𐱶𐱷𐱸𐱹𐱺𐱻𐱼𐱽𐱾𐱿𐲀𐲁𐲂𐲃𐲄𐲅𐲆𐲇𐲈𐲉𐲊𐲋𐲌𐲍𐲎𐲏𐲐𐲑𐲒𐲓𐲔𐲕𐲖𐲗𐲘𐲙𐲚𐲛𐲜𐲝𐲞𐲟𐲠𐲡𐲢𐲣𐲤𐲥𐲦𐲧𐲨𐲩𐲪𐲫𐲬𐲭𐲮𐲯𐲰𐲱𐲲𐲳𐲴𐲵𐲶𐲷𐲸𐲹𐲺𐲻𐲼𐲽𐲾𐲿𐳀𐳁𐳂𐳃𐳄𐳅𐳆𐳇𐳈𐳉𐳊𐳋𐳌𐳍𐳎𐳏𐳐𐳑𐳒𐳓𐳔𐳕𐳖𐳗𐳘𐳙𐳚𐳛𐳜𐳝𐳞𐳟𐳠𐳡𐳢𐳣𐳤𐳥𐳦𐳧𐳨𐳩𐳪𐳫𐳬𐳭𐳮𐳯𐳰𐳱𐳲𐳳𐳴𐳵𐳶𐳷𐳸𐳹𐳺𐳻𐳼𐳽𐳾𐳿𐴀𐴁𐴂𐴃𐴄𐴅𐴆𐴇𐴈𐴉𐴊𐴋𐴌𐴍𐴎𐴏𐴐𐴑𐴒𐴓𐴔𐴕𐴖𐴗𐴘𐴙𐴚𐴛𐴜𐴝𐴞𐴟𐴠𐴡𐴢𐴣𐴤𐴥𐴦𐴧𐴨𐴩𐴪𐴫𐴬𐴭𐴮𐴯𐴰𐴱𐴲𐴳𐴴𐴵𐴶𐴷𐴸𐴹𐴺𐴻𐴼𐴽𐴾𐴿𐵀𐵁𐵂𐵃𐵄𐵅𐵆𐵇𐵈𐵉𐵊𐵋𐵌𐵍𐵎𐵏𐵐𐵑𐵒𐵓𐵔𐵕𐵖𐵗𐵘𐵙𐵚𐵛𐵜𐵝𐵞𐵟𐵠𐵡𐵢𐵣𐵤𐵥𐵦𐵧𐵨𐵩𐵪𐵫𐵬𐵭𐵮𐵯𐵰𐵱𐵲𐵳𐵴𐵵𐵶𐵷𐵸𐵹𐵺𐵻𐵼𐵽𐵾𐵿𐶀𐶁𐶂𐶃𐶄𐶅𐶆𐶇𐶈𐶉𐶊𐶋𐶌𐶍𐶎𐶏𐶐𐶑𐶒𐶓𐶔𐶕𐶖𐶗𐶘𐶙𐶚𐶛𐶜𐶝𐶞𐶟𐶠𐶡𐶢𐶣𐶤𐶥𐶦𐶧𐶨𐶩𐶪𐶫𐶬𐶭𐶮𐶯𐶰𐶱𐶲𐶳𐶴𐶵𐶶𐶷𐶸𐶹𐶺𐶻𐶼𐶽𐶾𐶿𐷀𐷁𐷂𐷃𐷄𐷅𐷆𐷇𐷈𐷉𐷊𐷋𐷌𐷍𐷎𐷏𐷐𐷑𐷒𐷓𐷔𐷕𐷖𐷗𐷘𐷙𐷚𐷛𐷜𐷝𐷞𐷟𐷠𐷡𐷢𐷣𐷤𐷥𐷦𐷧𐷨𐷩𐷪𐷫𐷬𐷭𐷮𐷯𐷰𐷱𐷲𐷳𐷴𐷵𐷶𐷷𐷸𐷹𐷺𐷻𐷼𐷽𐷾𐷿𐸀𐸁𐸂𐸃𐸄𐸅𐸆𐸇𐸈𐸉𐸊𐸋𐸌𐸍𐸎𐸏𐸐𐸑𐸒𐸓𐸔𐸕𐸖𐸗𐸘𐸙𐸚𐸛𐸜𐸝𐸞𐸟𐸠𐸡𐸢𐸣𐸤𐸥𐸦𐸧𐸨𐸩𐸪𐸫𐸬𐸭𐸮𐸯𐸰𐸱𐸲𐸳𐸴𐸵𐸶𐸷𐸸𐸹𐸺𐸻𐸼𐸽𐸾𐸿𐹀𐹁𐹂𐹃𐹄𐹅𐹆𐹇𐹈𐹉𐹊𐹋𐹌𐹍𐹎𐹏𐹐𐹑𐹒𐹓𐹔𐹕𐹖𐹗𐹘𐹙𐹚𐹛𐹜𐹝𐹞𐹟𐹠𐹡𐹢𐹣𐹤𐹥𐹦𐹧𐹨𐹩𐹪𐹫𐹬𐹭𐹮𐹯𐹰𐹱𐹲𐹳𐹴𐹵𐹶𐹷𐹸𐹹𐹺𐹻𐹼𐹽𐹾𐹿𐺀𐺁𐺂𐺃𐺄𐺅𐺆𐺇𐺈𐺉𐺊𐺋𐺌𐺍𐺎𐺏𐺐𐺑𐺒𐺓𐺔𐺕𐺖𐺗𐺘𐺙𐺚𐺛𐺜𐺝𐺞𐺟𐺠𐺡𐺢𐺣𐺤𐺥𐺦𐺧𐺨𐺩𐺪𐺫𐺬𐺭𐺮𐺯𐺰𐺱𐺲𐺳𐺴𐺵𐺶𐺷𐺸𐺹𐺺𐺻𐺼𐺽𐺾𐺿𐻀𐻁𐻂𐻃𐻄𐻅𐻆𐻇𐻈𐻉𐻊𐻋𐻌𐻍𐻎𐻏𐻐𐻑𐻒𐻓𐻔𐻕𐻖𐻗𐻘𐻙𐻚𐻛𐻜𐻝𐻞𐻟𐻠𐻡𐻢𐻣𐻤𐻥𐻦𐻧𐻨𐻩𐻪𐻫𐻬𐻭𐻮𐻯𐻰𐻱𐻲𐻳𐻴𐻵𐻶𐻷𐻸𐻹𐻺𐻻𐻼𐻽𐻾𐻿𐼀𐼁𐼂𐼃𐼄𐼅𐼆𐼇𐼈𐼉𐼊𐼋𐼌𐼍𐼎𐼏𐼐𐼑𐼒𐼓𐼔𐼕𐼖𐼗𐼘𐼙𐼚𐼛𐼜𐼝𐼞𐼟𐼠𐼡𐼢𐼣𐼤𐼥𐼦𐼧𐼨𐼩𐼪𐼫𐼬𐼭𐼮𐼯𐼰𐼱𐼲𐼳𐼴𐼵𐼶𐼷𐼸𐼹𐼺𐼻𐼼𐼽𐼾𐼿𐽀𐽁𐽂𐽃𐽄𐽅𐽆𐽇𐽋𐽍𐽎𐽏𐽐𐽈𐽉𐽊𐽌𐽑𐽒𐽓𐽔𐽕𐽖𐽗𐽘𐽙𐽚𐽛𐽜𐽝𐽞𐽟𐽠𐽡𐽢𐽣𐽤𐽥𐽦𐽧𐽨𐽩𐽪𐽫𐽬𐽭𐽮𐽯𐽰𐽱𐽲𐽳𐽴𐽵𐽶𐽷𐽸𐽹𐽺𐽻𐽼𐽽𐽾𐽿𐾀𐾁𐾃𐾅𐾂𐾄𐾆𐾇𐾈𐾉𐾊𐾋𐾌𐾍𐾎𐾏𐾐

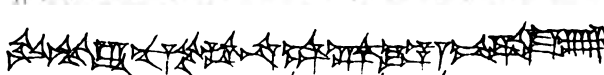
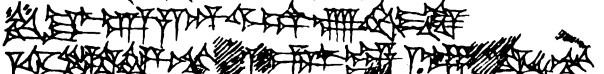
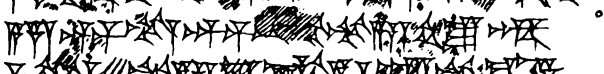
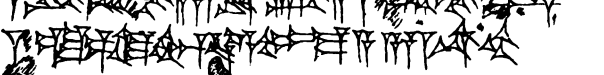
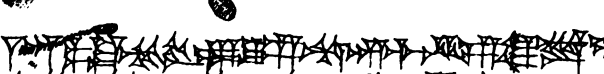
2020

2021

5 0. 

R. 


10 


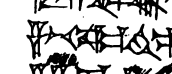
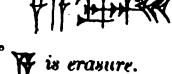

0 



5 


10 

R. 

15 

20 

0. 

L. E. 





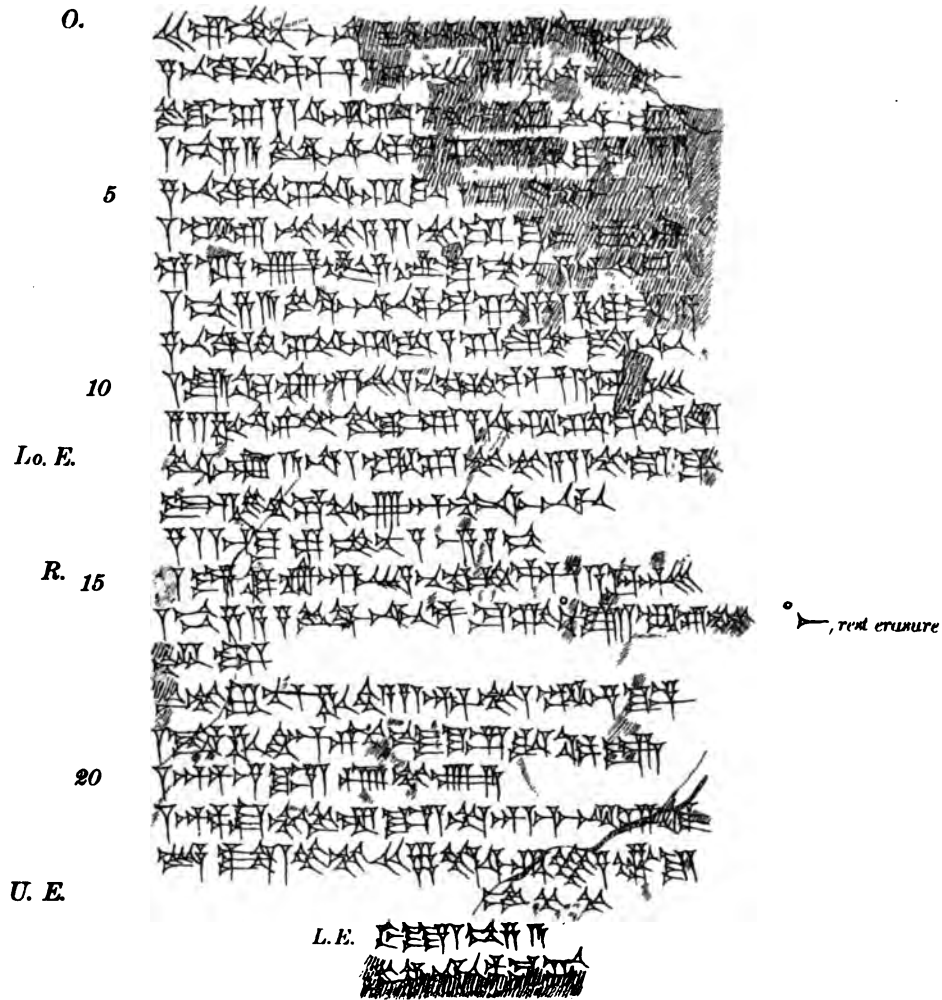




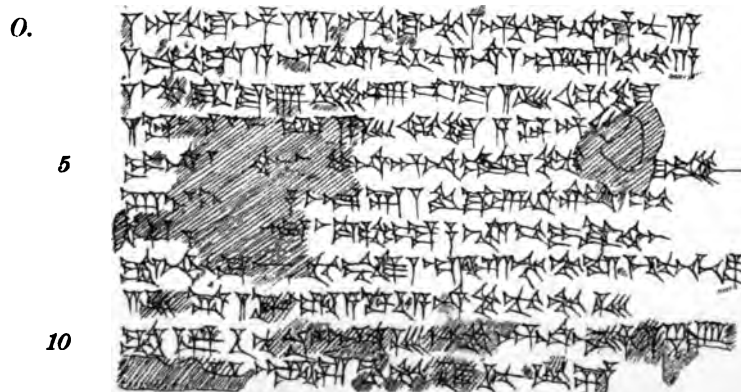
red erasure
L. E.
is erasure.
red erasure.

2020-2021

15

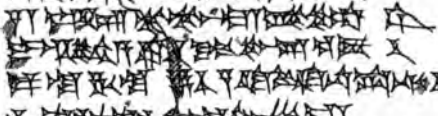
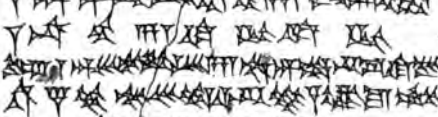


16



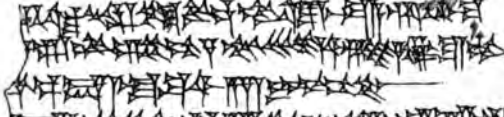
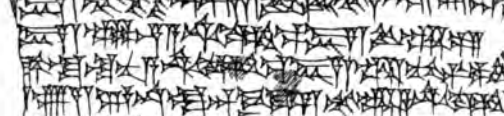
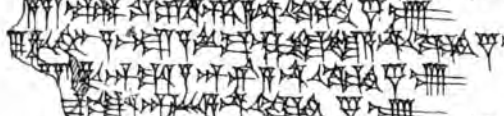
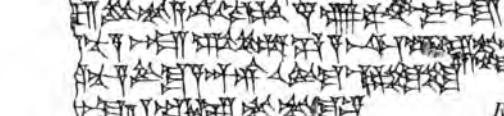
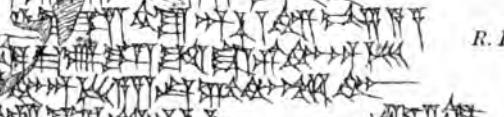
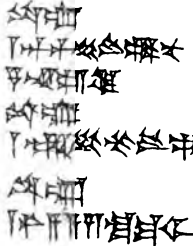
[illegible]

22

0. 
 5 
 10 
 R. 
 15 
 L. E. 20 

 , rest erasure

23

0. 
 5 
 10 
 L. E. 15 
 R. 
 20 
 R. E. 
 U. E. 25 

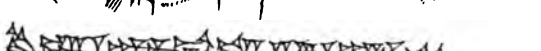
20230807

16

Continued

R. 


15 

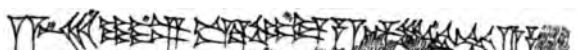


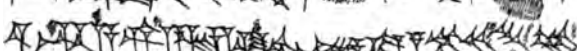
20 

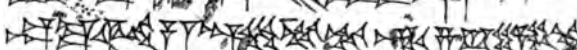
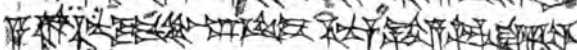
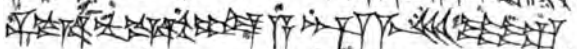
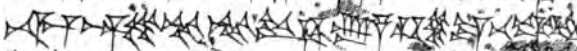
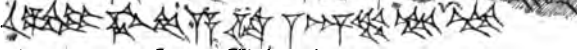
U.E. 

Mistake of scribe.

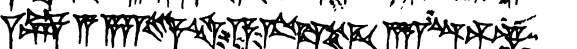
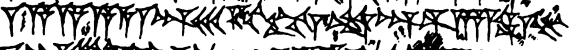
17

O. 



5 



10 



R. 

15 




20 

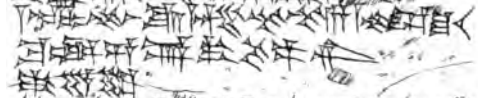






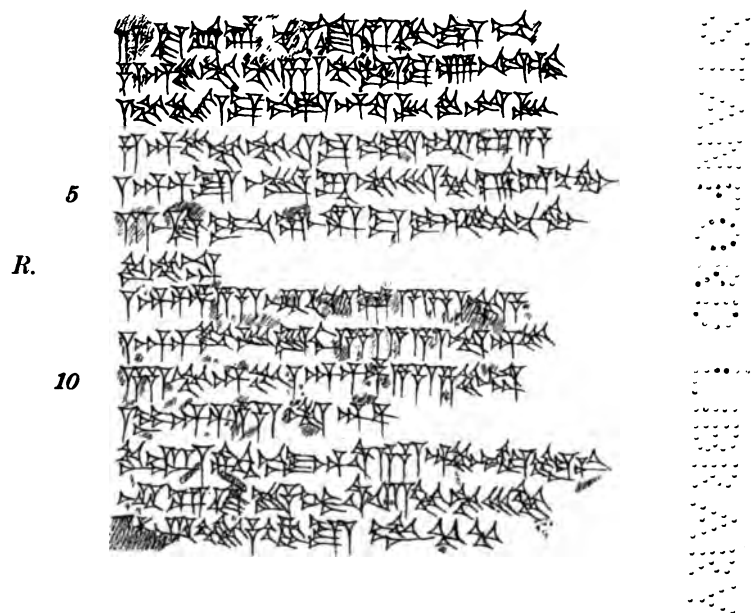
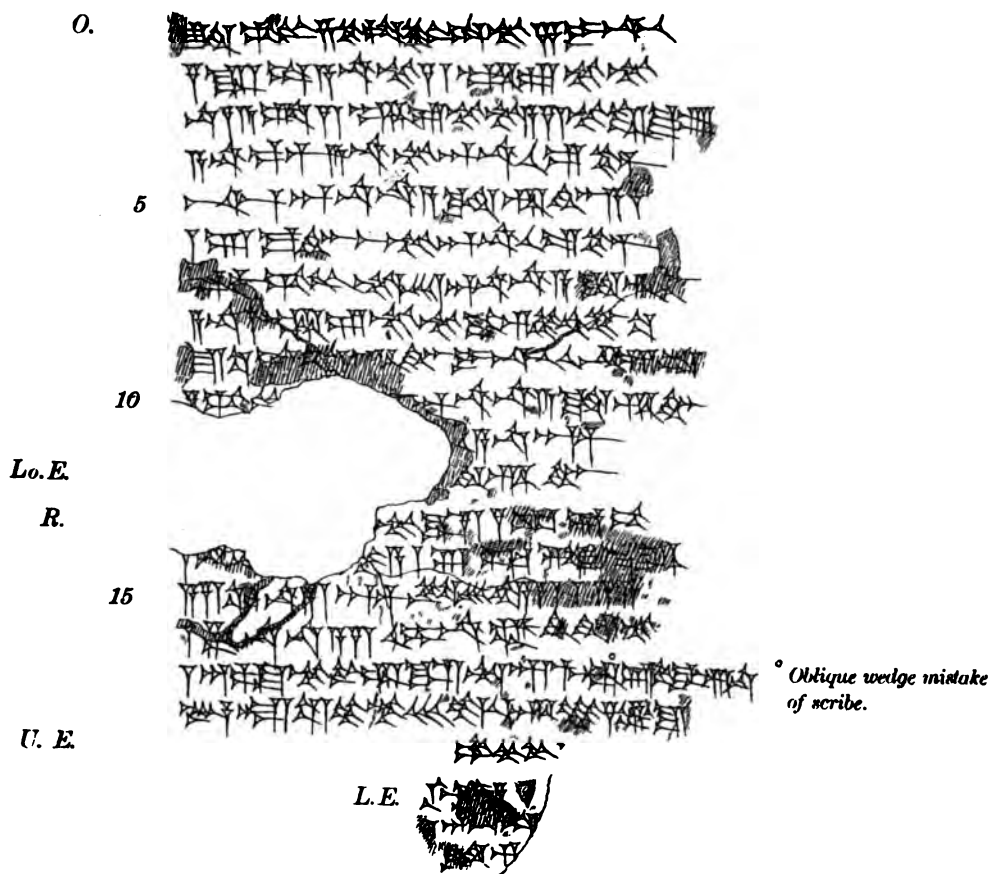


<

O. 
 5 
 R. 
 10 
 15 

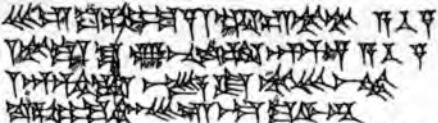
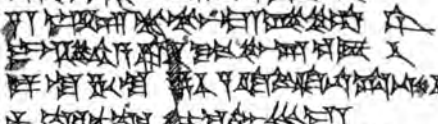
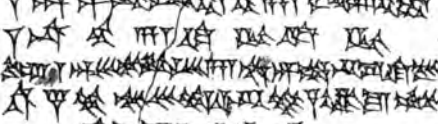
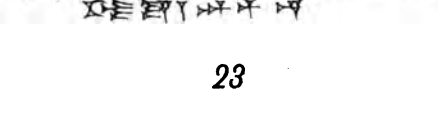

 5 
 10 
 Lo. E.  °  omitted
 R.  ° Erasure
 15 
 20 
 U. E.  ° Erasure
 R. E. 
 L. E. 

19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100



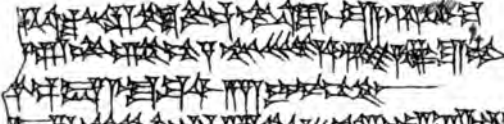
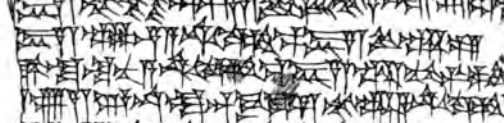
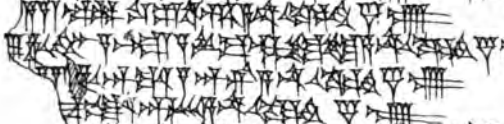
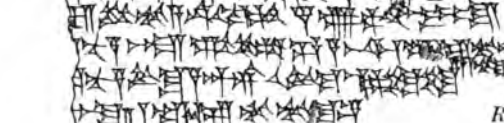
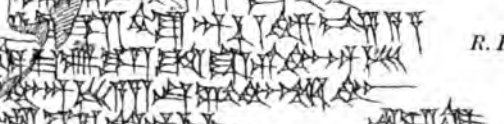
2025-2026

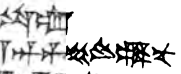
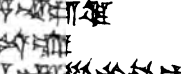
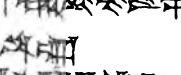
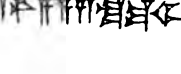
22

0. 
 5 
 10 
 R. 
 15 
 L. E. 20 

 red erasure

23

0. 
 5 
 10 
 L. E. 15 
 R. 
 20 
 U. E. 25 

R. 
 R. 
 R. E. 




2020

25

0.

5

10

L.o. E.

R.

15

+ The last perpend. li.
mistake of scribe.

L. E.

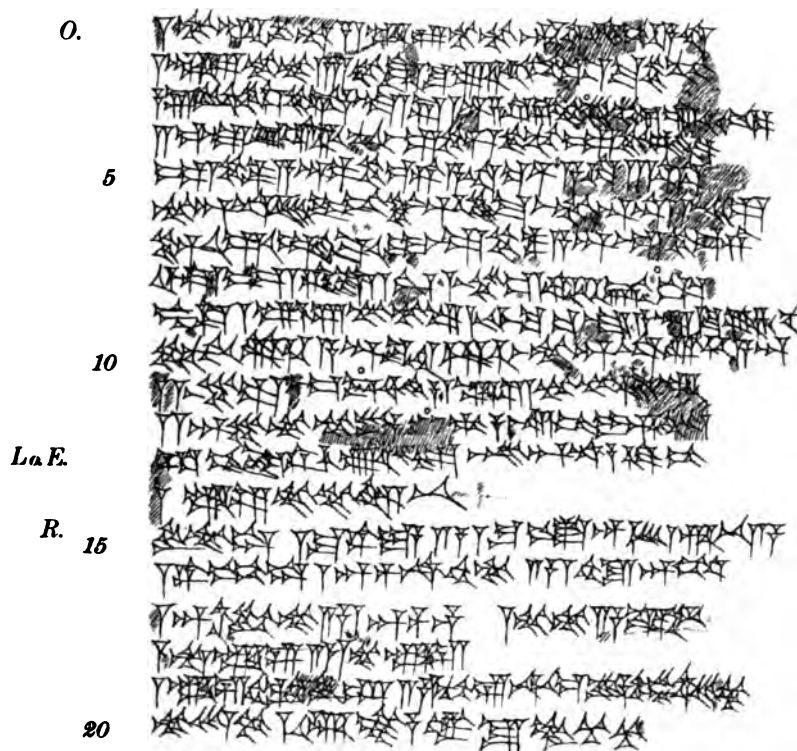
2023-2024

25

Continued



26



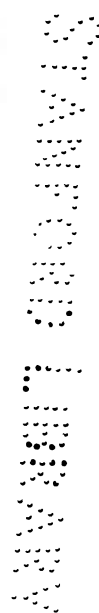
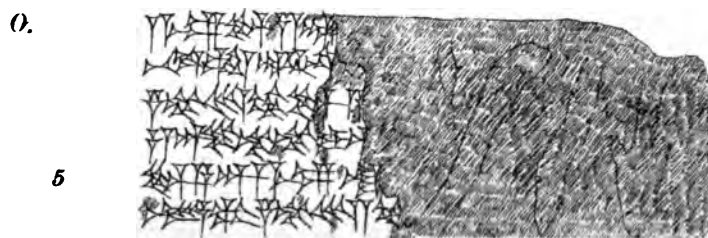
° A

°  omitted

°  + 

° Erasure

27

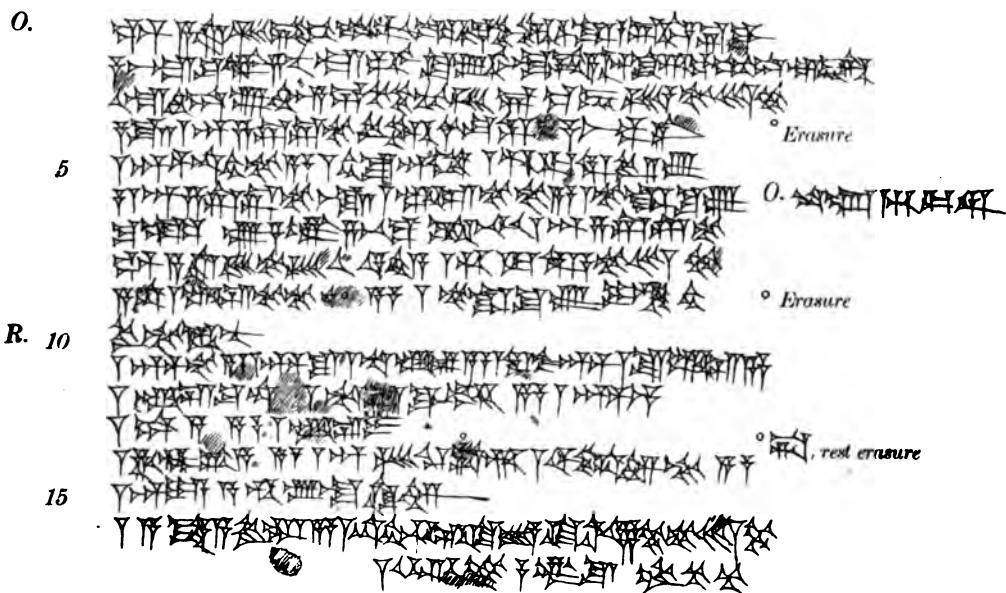


2025.12.25

27
Continued



28



29

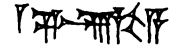


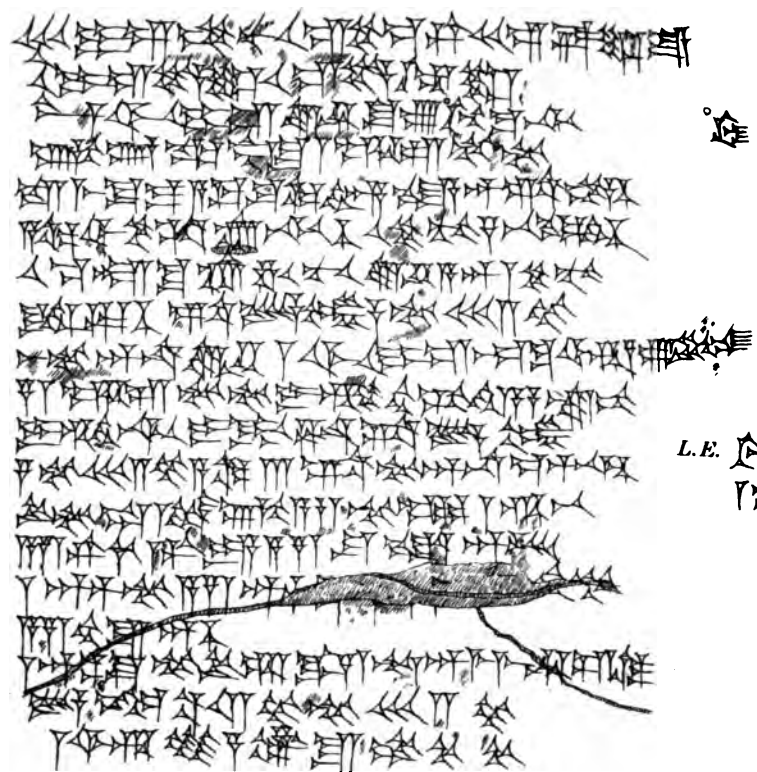
980

29
Continued

Lo. E. 15
R. 20
25
50
U. E.

°  omitted (cf. 30:16)

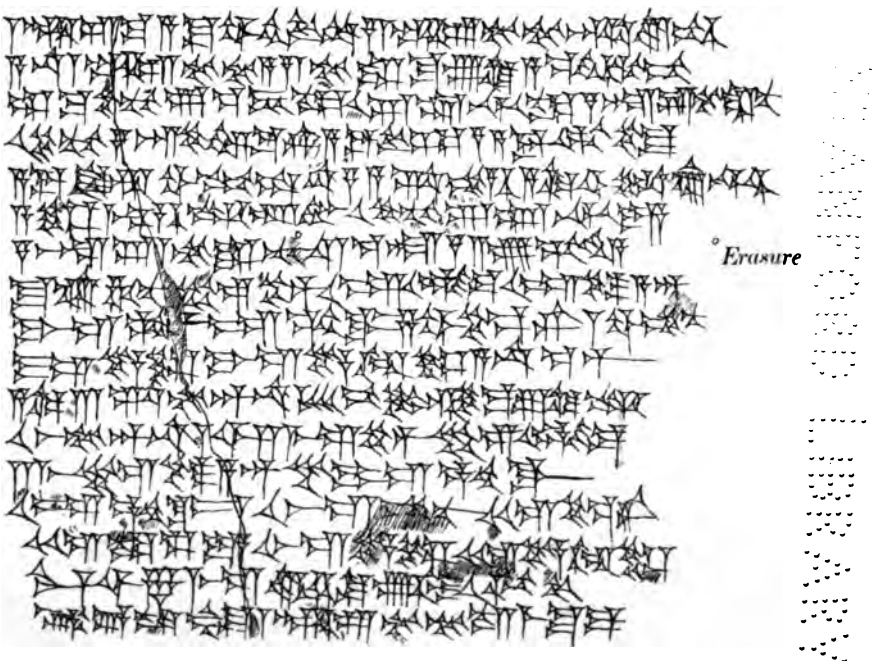
L. E. 




30

0
5
10
Lo. E. 15

° Erasure



2020年12月

30
Continued

R.
20
25
30
L.E.
35

Erasure of scrible

31

O.
5
10
L.E.
R.
15

red erasure

2020年12月

30
Continued

R.
20
25
30
L.E.
35

Erasure of scribe

31

O.
5
10
L.E.
R.
15

red erasure

31

2020年12月

31
Continued

20
25
L.E.

32

O.
5
10
R. 15
20

Erasure

R. 15
20

33

O.



2000-01-01

33
Continued

R. 5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100

34

O. 1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100

2015-01-01

O.

5

10

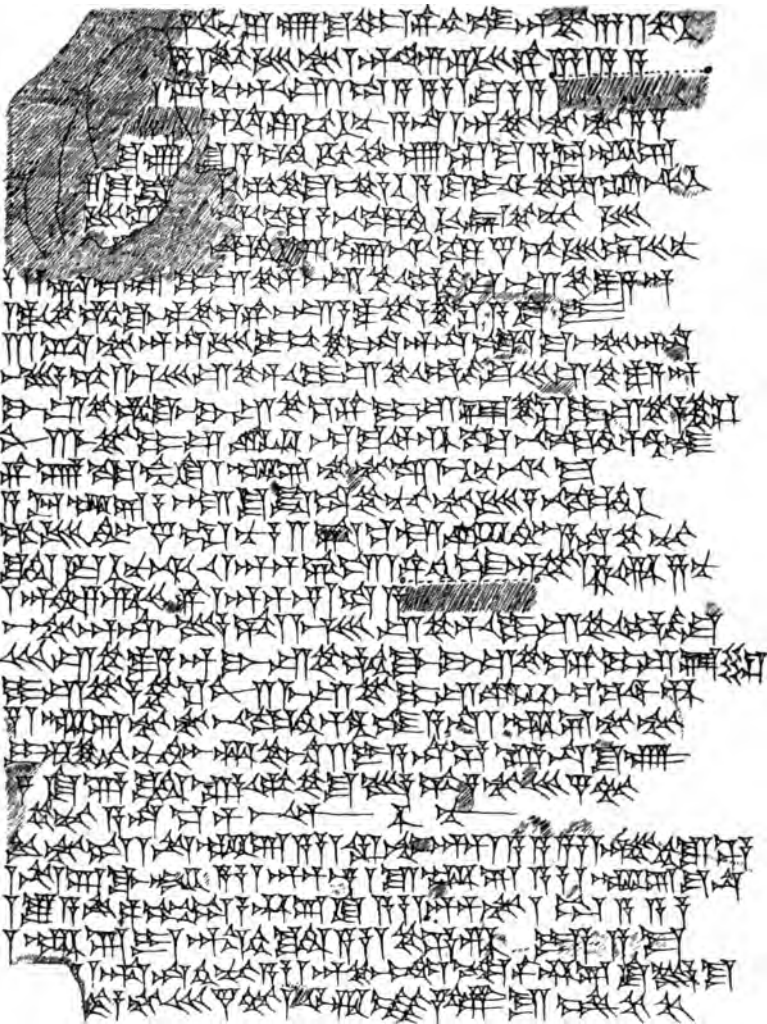
15

R.

20

25

30

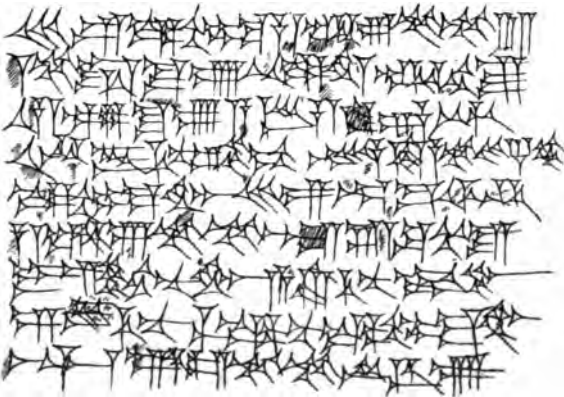


..... Erasure

..... Erasure

O.

5

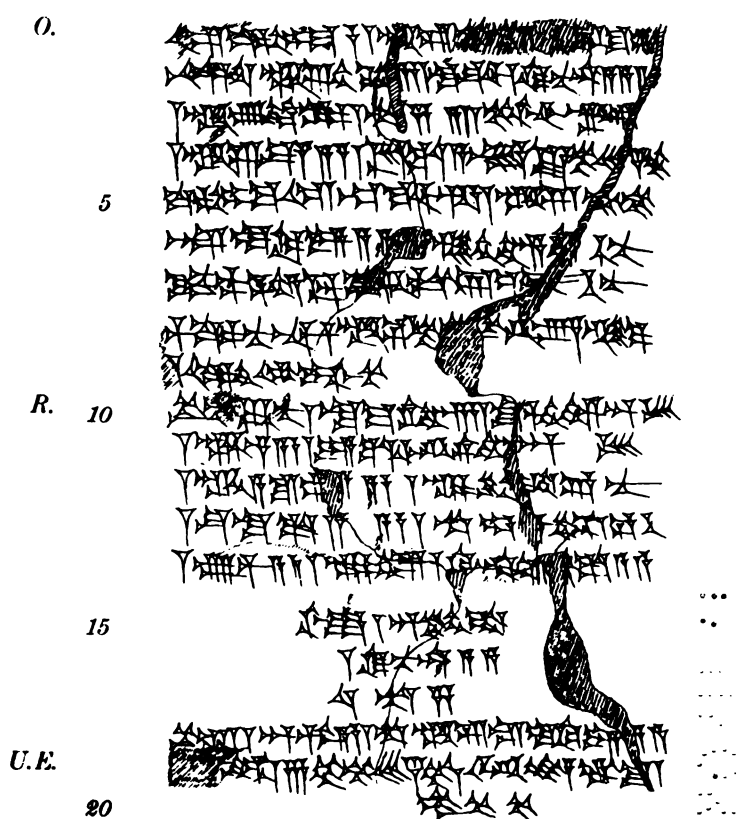


2020年12月

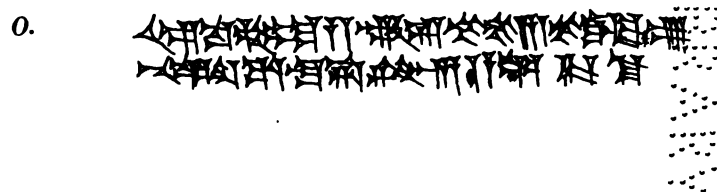
36
Continued



37



38



SECRET

38
Continued

5
R.
10
15
U.E.
20

39

O.
5
R.
10

R. L.E.

40

O.

2023-2024

40
Continued

5 resp. omitted.

omitted by scribe.

10 *Read . The last sign of the previous line explains the mistake.

15 *addition*

20

41

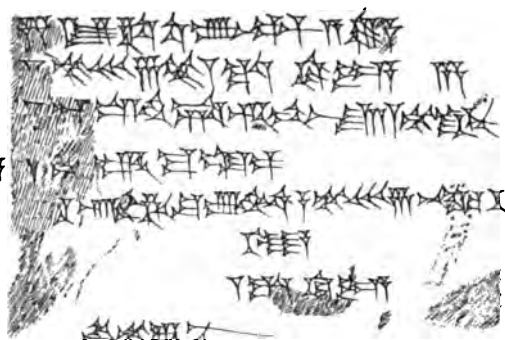
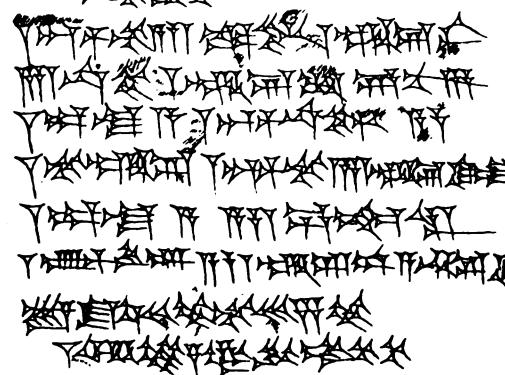
O.

5

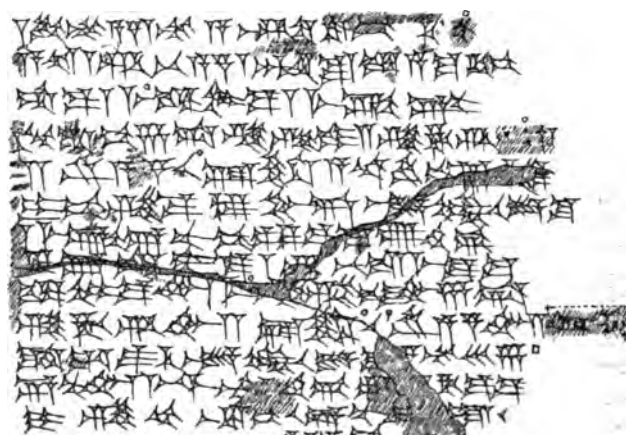
R. 10

15

THE
SOCIETY
OF
THE
FUTURE

O. 
 5
 Lo. E.
 R. 
 10

On L.E.

O. 
 5
 10
 Lo. E.
 R. 15 
 20

Erasure

◦  omitted (cf. li. 9 and 65, 10).

Erasure

◦  omitted

◦  omitted

◦  omitted

Erasure

◦  omitted

◦  omitted (as frequently)

1
 2
 3
 4
 5
 6
 7
 8
 9
 10
 11
 12
 13
 14
 15
 16
 17
 18
 19
 20
 21
 22
 23
 24
 25
 26
 27
 28
 29
 30
 31
 32
 33
 34
 35
 36
 37
 38
 39
 40
 41
 42
 43
 44
 45
 46
 47
 48
 49
 50
 51
 52
 53
 54
 55
 56
 57
 58
 59
 60
 61
 62
 63
 64
 65
 66
 67
 68
 69
 70
 71
 72
 73
 74
 75
 76
 77
 78
 79
 80
 81
 82
 83
 84
 85
 86
 87
 88
 89
 90
 91
 92
 93
 94
 95
 96
 97
 98
 99
 100
 101
 102
 103
 104
 105
 106
 107
 108
 109
 110
 111
 112
 113
 114
 115
 116
 117
 118
 119
 120
 121
 122
 123
 124
 125
 126
 127
 128
 129
 130
 131
 132
 133
 134
 135
 136
 137
 138
 139
 140
 141
 142
 143
 144
 145
 146
 147
 148
 149
 150
 151
 152
 153
 154
 155
 156
 157
 158
 159
 160
 161
 162
 163
 164
 165
 166
 167
 168
 169
 170
 171
 172
 173
 174
 175
 176
 177
 178
 179
 180
 181
 182
 183
 184
 185
 186
 187
 188
 189
 190
 191
 192
 193
 194
 195
 196
 197
 198
 199
 200
 201
 202
 203
 204
 205
 206
 207
 208
 209
 210
 211
 212
 213
 214
 215
 216
 217
 218
 219
 220
 221
 222
 223
 224
 225
 226
 227
 228
 229
 230
 231
 232
 233
 234
 235
 236
 237
 238
 239
 240
 241
 242
 243
 244
 245
 246
 247
 248
 249
 250
 251
 252
 253
 254
 255
 256
 257
 258
 259
 260
 261
 262
 263
 264
 265
 266
 267
 268
 269
 270
 271
 272
 273
 274
 275
 276
 277
 278
 279
 280
 281
 282
 283
 284
 285
 286
 287
 288
 289
 290
 291
 292
 293
 294
 295
 296
 297
 298
 299
 300
 301
 302
 303
 304
 305
 306
 307
 308
 309
 310
 311
 312
 313
 314
 315
 316
 317
 318
 319
 320
 321
 322
 323
 324
 325
 326
 327
 328
 329
 330
 331
 332
 333
 334
 335
 336
 337
 338
 339
 340
 341
 342
 343
 344
 345
 346
 347
 348
 349
 350
 351
 352
 353
 354
 355
 356
 357
 358
 359
 360
 361
 362
 363
 364
 365
 366
 367
 368
 369
 370
 371
 372
 373
 374
 375
 376
 377
 378
 379
 380
 381
 382
 383
 384
 385
 386
 387
 388
 389
 390
 391
 392
 393
 394
 395
 396
 397
 398
 399
 400
 401
 402
 403
 404
 405
 406
 407
 408
 409
 410
 411
 412
 413
 414
 415
 416
 417
 418
 419
 420
 421
 422
 423
 424
 425
 426
 427
 428
 429
 430
 431
 432
 433
 434
 435
 436
 437
 438
 439
 440
 441
 442
 443
 444
 445
 446
 447
 448
 449
 450
 451
 452
 453
 454
 455
 456
 457
 458
 459
 460
 461
 462
 463
 464
 465
 466
 467
 468
 469
 470
 471
 472
 473
 474
 475
 476
 477
 478
 479
 480
 481
 482
 483
 484
 485
 486
 487
 488
 489
 490
 491
 492
 493
 494
 495
 496
 497
 498
 499
 500
 501
 502
 503
 504
 505
 506
 507
 508
 509
 510
 511
 512
 513
 514
 515
 516
 517
 518
 519
 520
 521
 522
 523
 524
 525

43

Continued



44

0. 

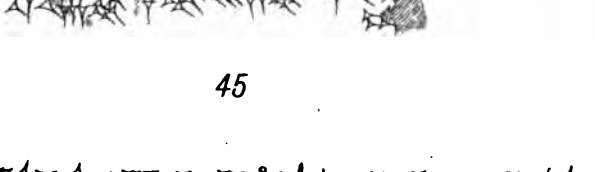
5. 

10. 

Lo. E 

R. 15 

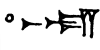
20 

U. E. 25 

Mistake of scribe, who wrote
ANA thrice, phonogr. and ideogr.

Mistake of scribe.

Perpend. wedge mistake of scribe.
(cf. note of li. 3).

◦ +  omitted

L.E. 

Read SHE

◦  red erasure

45

0. 

◦  red erasure

BOOK OF
REVELATION

45
Continued

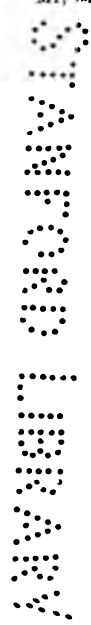
5
10
15
Lo. E.
R.
20
25
30
35
U. E.

L. E.

Read MR-B, the scribe had commenced to write MI, which he changed.

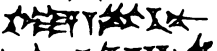
Erasure

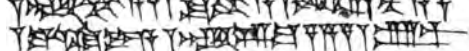
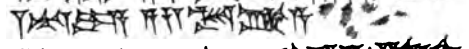
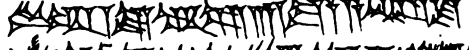
O.



2023-2024

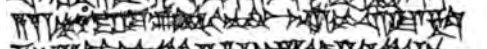
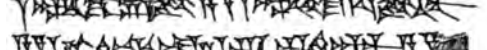
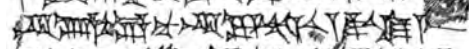
Continued

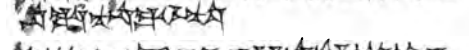
5 

R. 
 * rest erasure

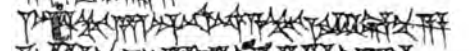
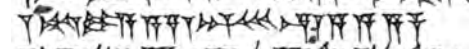
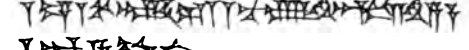
10 
 * mistake of scribe


U. E. 15 

O. 

 * Erasure

5 



10 

Lo. E. 
R. 

15 
 * Erasure


20 



L. E. 
25 

* On right and lower edges faint traces of an Aramaic inscription written with black color.

2020年12月

250

[illegible]

2023-2024

49
Continued

10
R.
15
20

R. 12 was for
insertion here.

50

O.
5
10
R.
15
U. E. 20

omitted

rest erasure

R.

51

O.

* On the Obverse there are faint traces of an Aramaic inscription written with black color.

2020-2021

51
Continued

5
R. 10
15

Read
for
Mistake of scribe
The total quoted three times is 25,240.

52

O.
5
10
R. 15

53

O.

2020
12
12

Continued

5

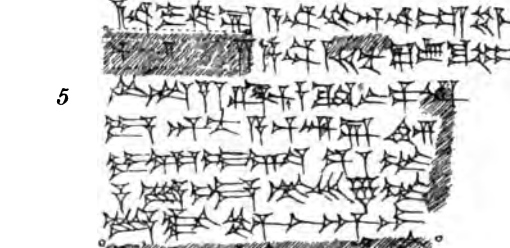
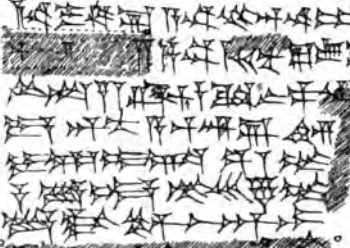
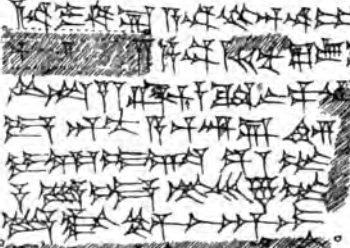
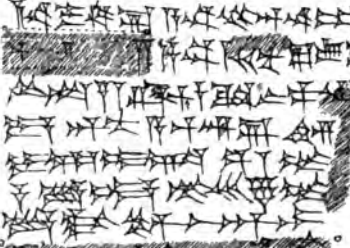
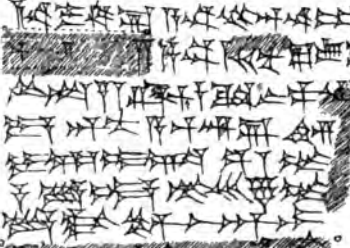
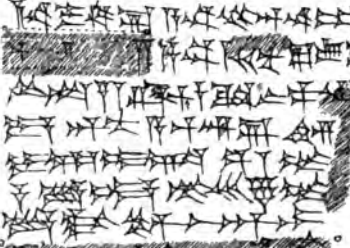
L. E.

R. E.

15

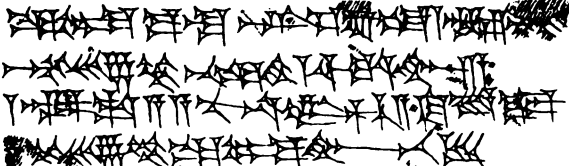
20

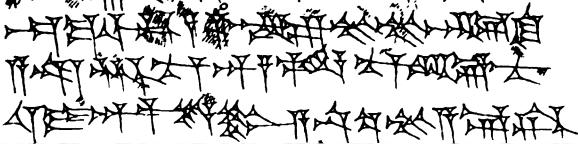
U. E.

O.  *Read* ✖
 5  *Erasure*
 R. 10  *The whole li. erased.*
 O.  *10*
 15 
 U.E. 

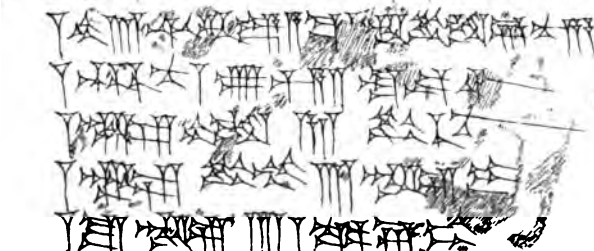
* Aramaic inscription written with black color.

9450744

0. 

5  °, rest erasure

10 

R. 

15  U.E. 

2020
12
2020

56

Continued

R. 15
U.E. 20

57

O. 5
L.E. 10
R. 15

Erasure

Erasure

L.E. 15

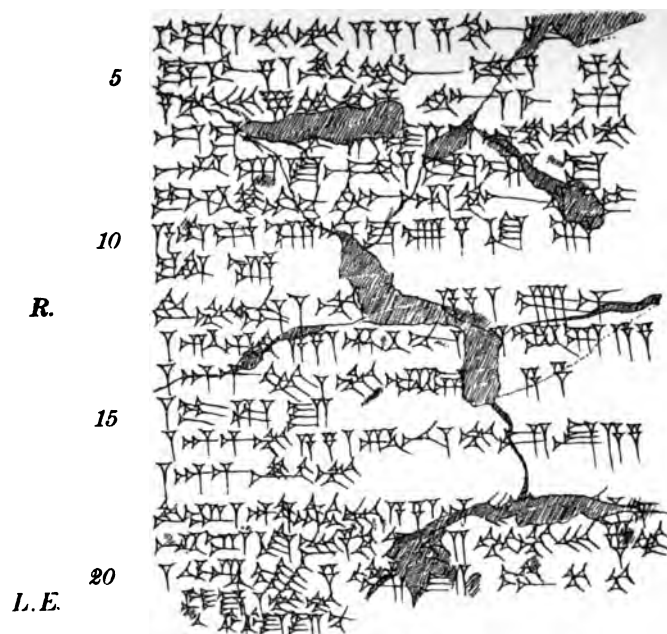
Erasure of scribe who forgot to erase the last character standing on R.

58

O.

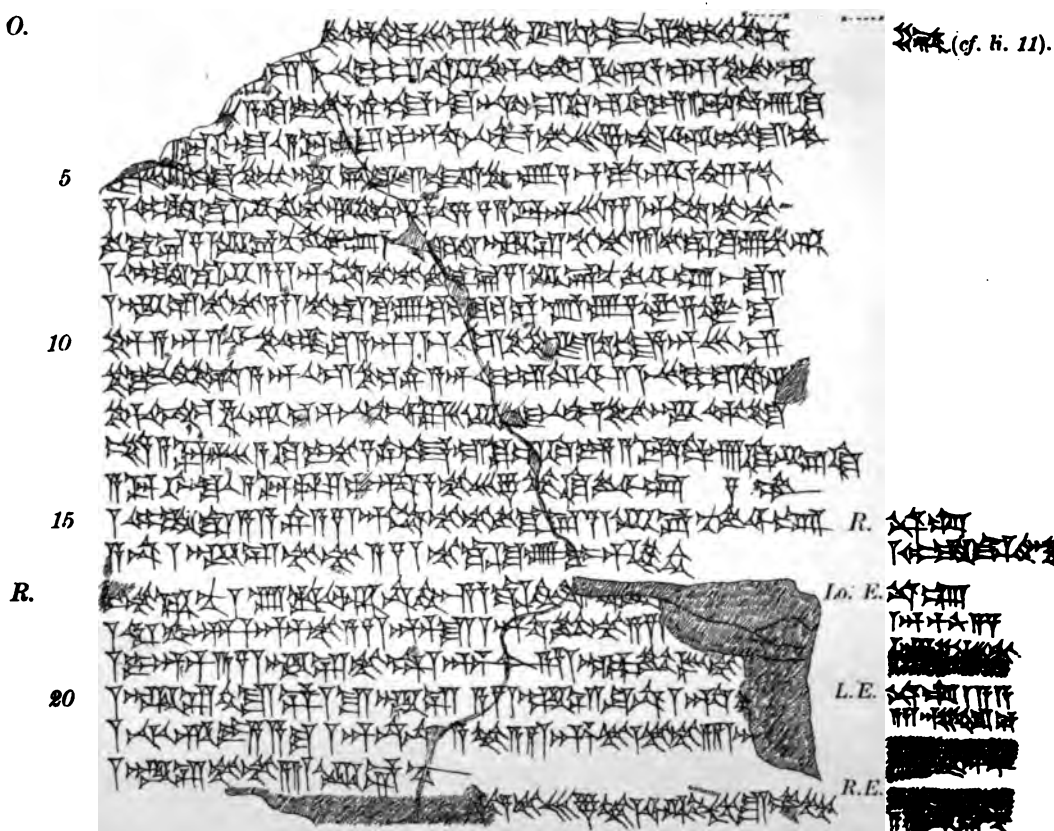
58

Continued



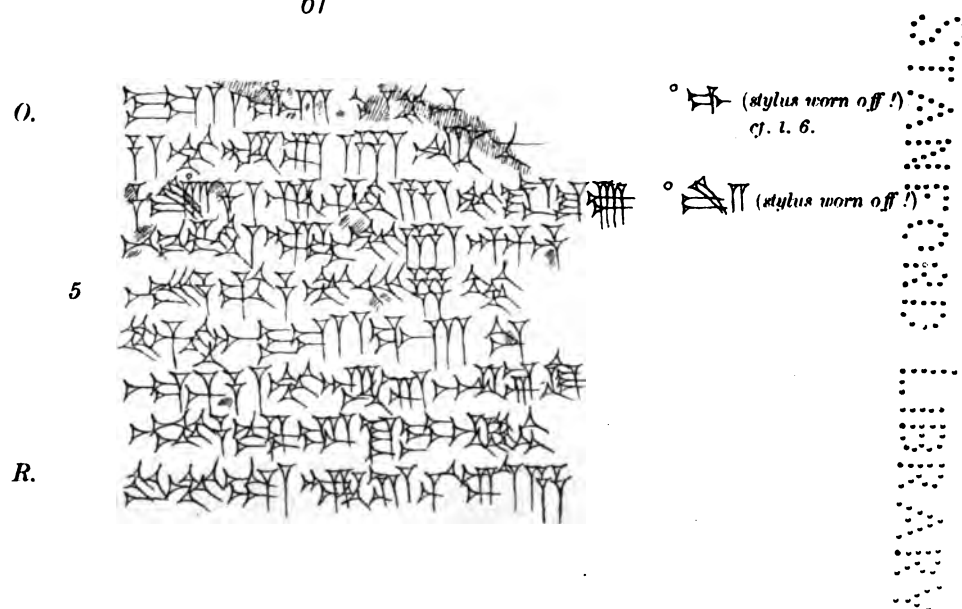
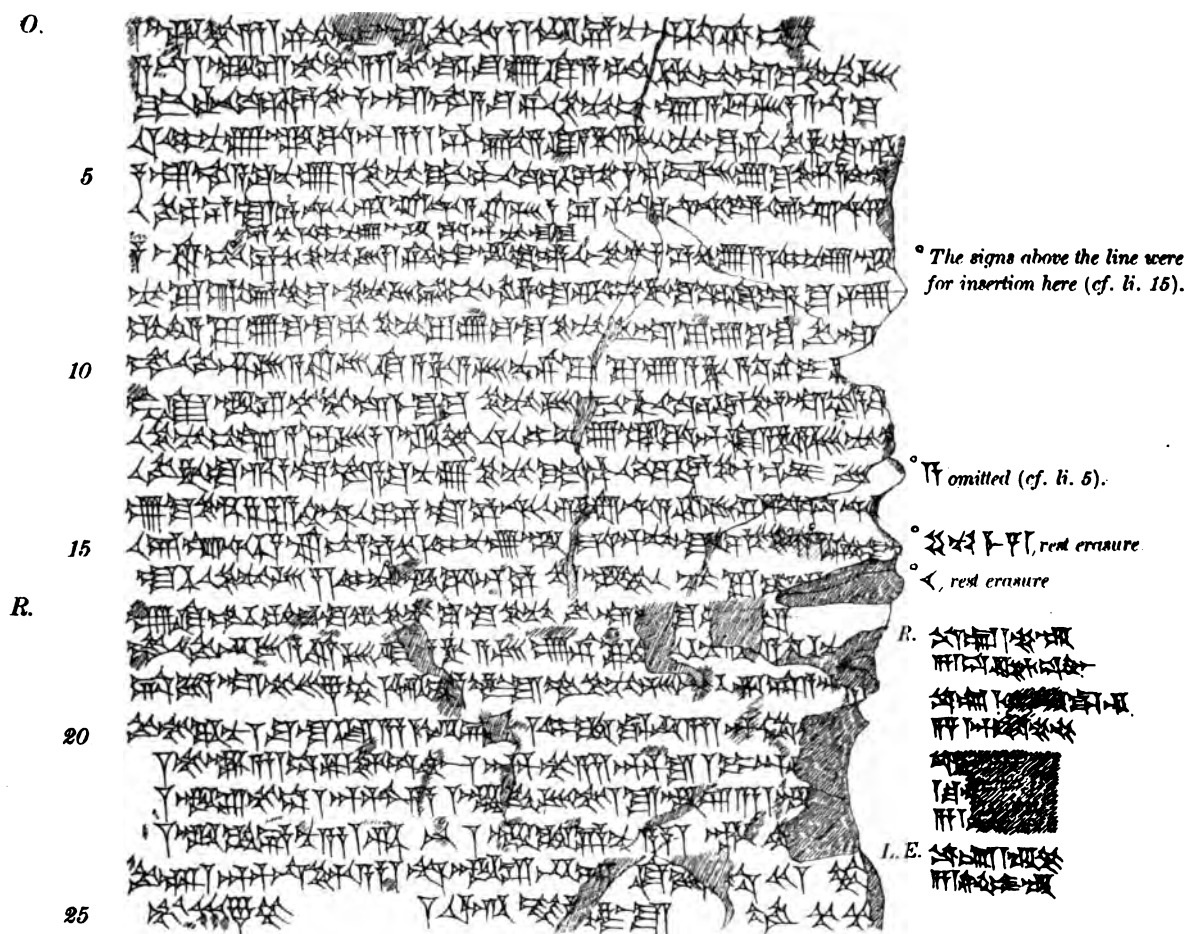
59

O.



(cf. H. 11).

2020年12月



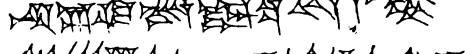
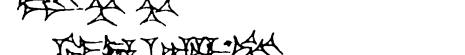
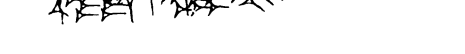
2025.12.25

61

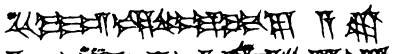
Continued

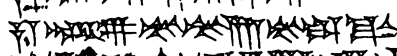
10 

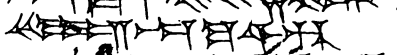
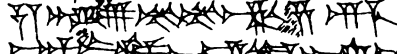
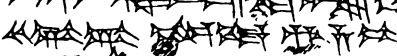


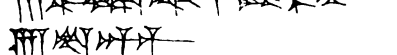
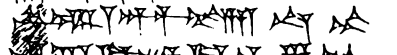
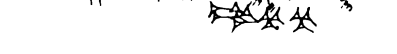
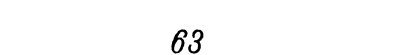
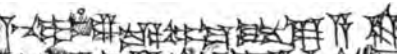

15 
U. E. 


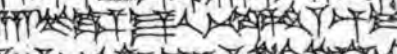
62

O. 



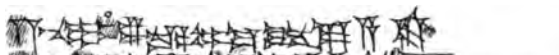
5 



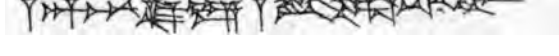

10 

R. 


15 


U. E. 

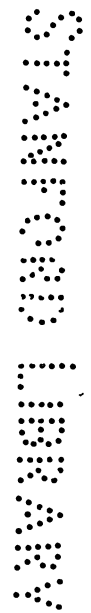

 omitted (cf. 65: 3).

63

O. 



5 


 red erasure



2020-2021

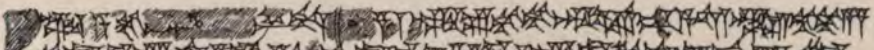
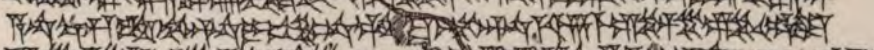
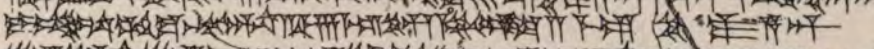
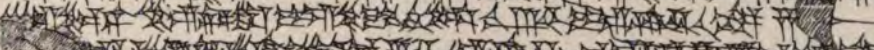
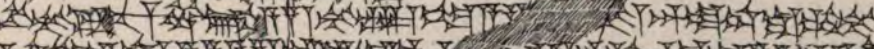
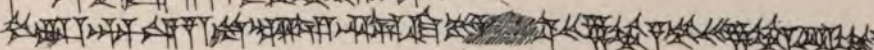
63

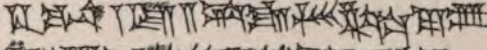
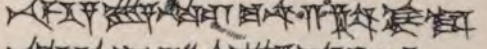
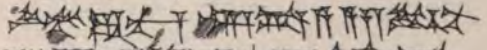
Continued

64

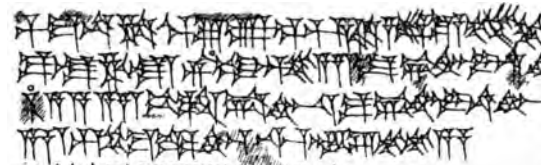
.

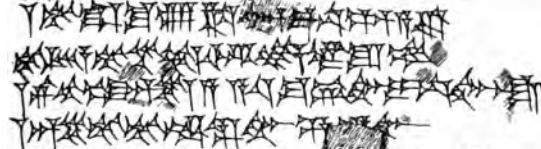
246074

- O.  Erasure
- 5  Mistake of scribe, (cf. li. 15).
- 10  omitted by scribe. (cf. 43: 3, 5, 9, 10).
- 15 
- R. 20 
- 25 
- 

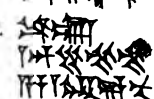
- O. 
- 5  omitted
- R. 

WATER

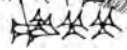
Q.  ° omitted + 日, red erasure.
° red erasure.

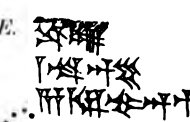
5  L. E. 

R.  O. 

10  L. E.  Erasure

15 

U. E. 

Q.  L. E. 

5 

R. 

10 

Q. 



2020

68

Continued

R.

Handwritten text in R. column, lines 1-4.

L.E.

Handwritten text in L.E. column, lines 1-2.

5 f.e.

Handwritten text in R. column, lines 5-8.

U.E.

69

O.

Handwritten text in O. column, lines 1-4.

5

Handwritten text in O. column, line 5.

° Erasure

10

Handwritten text in O. column, lines 6-10.

L.E.

Handwritten text in L.E. column, lines 1-4.

° omitted

R. 15

Handwritten text in O. column, lines 11-15.

U.E.

Handwritten text in U.E. column, lines 1-5.

20

Handwritten text in O. column, lines 16-20.

L.E.

Handwritten text in L.E. column, lines 6-10.

25

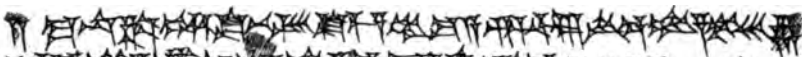
Handwritten text in O. column, lines 21-25.

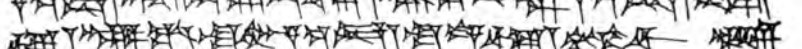
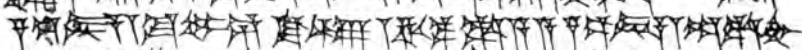
70

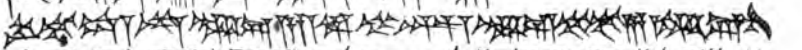
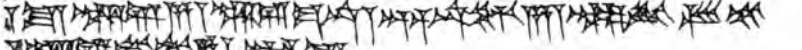
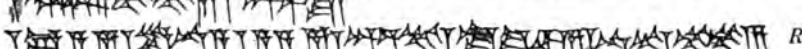
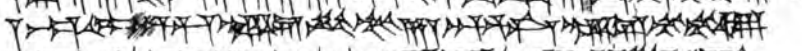
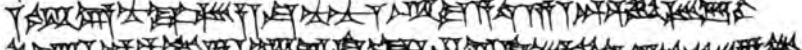
U.E.

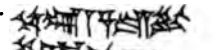
Handwritten text in U.E. column, line 1.

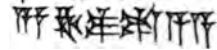
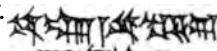
°° This line written above li. 1 was for insertion after KASFO on following page.

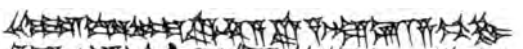
0. 

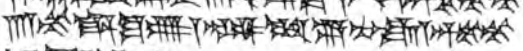


6 

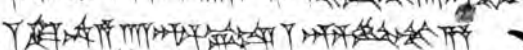


R. 10 



15 

0. 



R.E. 

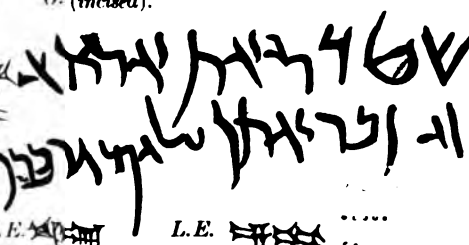

0. 

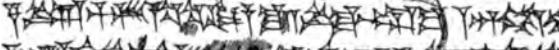


0. (incised).
5 
R. 

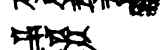


10 

- 
- C.E.  L.E. 
 

0. 



5 
- R. 




2020

Continued

R. 10
15
L.E.
L.E.
L.E.

Handwritten text in cuneiform script, organized into columns. The rightmost column contains labels L.E. and L.E. repeated multiple times. The main body of text is arranged in several columns, with line numbers 10 and 15 on the left margin.

0.
5
10
L.E.
R.
15
L.E.

Handwritten text in cuneiform script, organized into columns. The rightmost column contains labels L.E. and L.E. repeated multiple times. The main body of text is arranged in several columns, with line numbers 0, 5, 10, and 15 on the left margin. A dotted line indicates an insertion point between lines 10 and 11.

* The line written between lines 10 and 11 was for insertion here.

2007-08-01

Continued

L.E. 15
R.
20
25
R.
L.E. & R.
L.E.

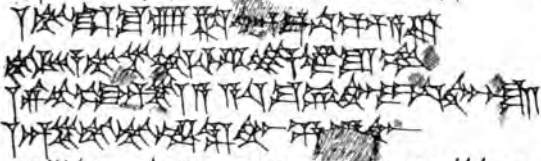
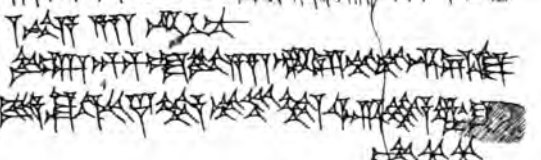
° Omitted by scribe.

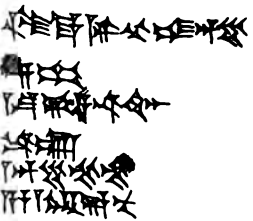
O.
5
R.
R. 10
15
L.E.
L.E.
L.E.
L.E.

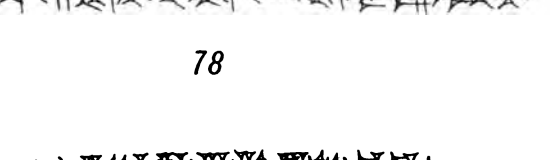
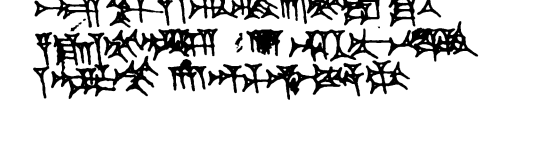
° Erasure

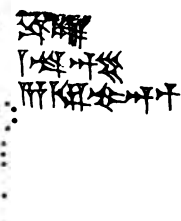
° Repeated on following li.

[illegible]

Q. 
 5 
 R. 
 10 
 15 
 U. E. 

° omitted * 卩, red erasure.
 ° 卩, red erasure.
 L. E. 
 O. 
 L. E. 
 Erasure

Q. 
 5 
 R. 
 10 
 78 
 Q. 

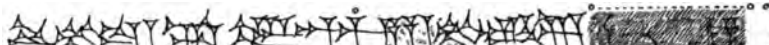
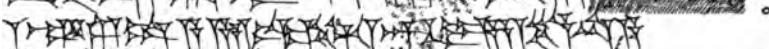
L. E. 
 Erasure

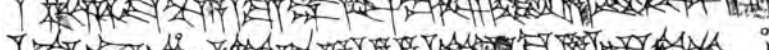
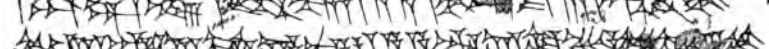
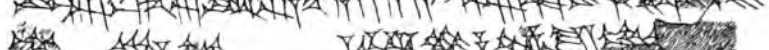
24607

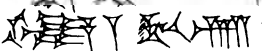
2020-2021

87

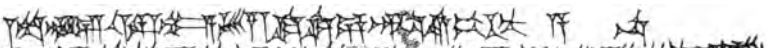
Continued

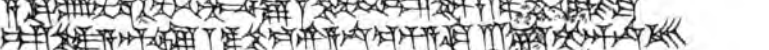
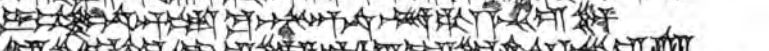
R.  Mistake for 𐤀𐤁
 Erasure

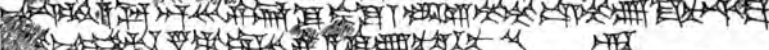

15  * Written over an erased


L.F.  *

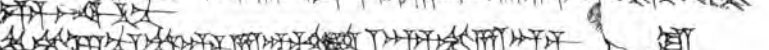
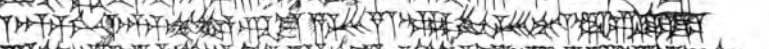
88

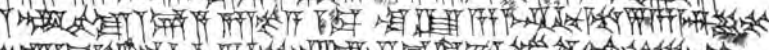
O. 



5 



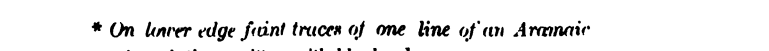
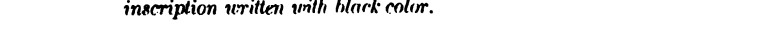




10  Read 𐤀𐤁








15 
R.

2023年12月

5
R. 10
15

Read I

R.E. 𐎠𐎡𐎢
𐎠𐎡𐎢𐎣
𐎠𐎡𐎢𐎣

L.E. 𐎠𐎡𐎢𐎣
𐎠𐎡𐎢𐎣

U.E. 𐎠𐎡𐎢𐎣
𐎠𐎡𐎢𐎣
𐎠𐎡𐎢𐎣
𐎠𐎡𐎢𐎣

0.
5
R.
10

R.E. 𐎠𐎡𐎢
𐎠𐎡𐎢𐎣

0.

L.E. 15
R.
20
25

R.
L.E. & R.
L.E.

° Omitted by scribe.

O.
5
R.
R. 10
15

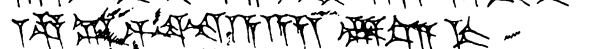
° Erasure
L.E.
Lo. E.
L.E.
° Repeated on following li.

2020

0. 



5 




10 


Lo. E.  ° (cf. lines 1 and 11).

15 

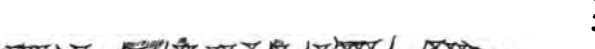
R. 

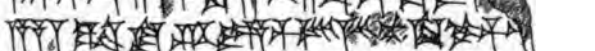

20 





25 


U. E. 





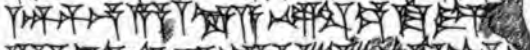
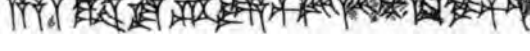




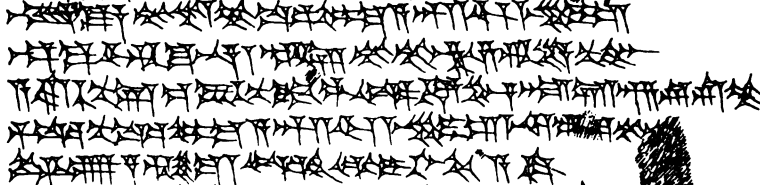


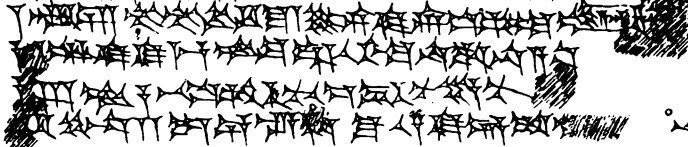
L.E. 

0. 

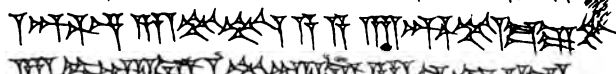



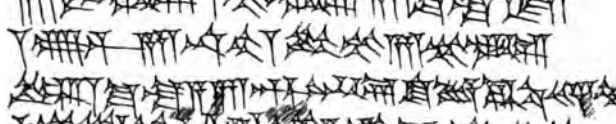
0. 

5. 

10. 

Lo. E.  ° , red erasure

R. 

15. 

U.E. 

L.E. 

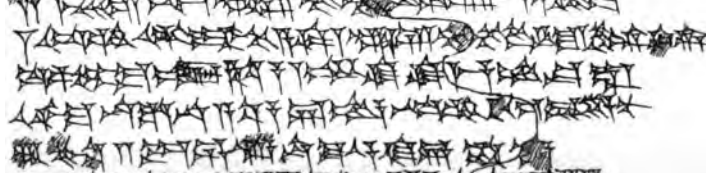
° The characters above li. 14 were for insertion here.

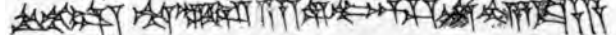
R. 

°  omitted (the four thumbmarks preserved).

0. 

5. 

10. 

R. 

° Erasure

1864

2020年12月

5
R. 10
15

Read X
R.E.
L.E.
U.E.

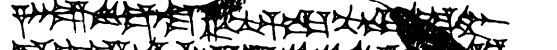
0.
5
R.
10

R.E.

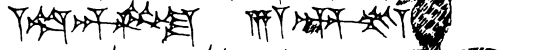
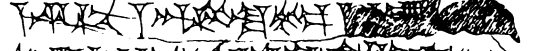
0.

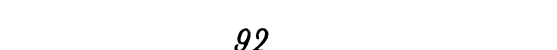
91

Continued

5 




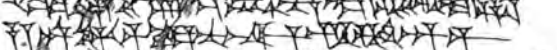
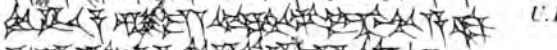
R. 10 


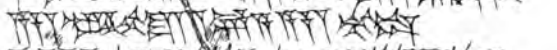



92

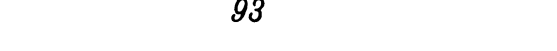
O. 



5 



10 

R. 

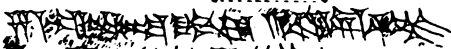

15 


L.E. 

Read 
R.E. 

 (cf. 93, 14).
U.E. 


93

O. 



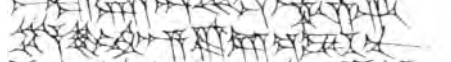

Written above li. 1.
The last sign of li. 2 belongs to li. 1.

2025

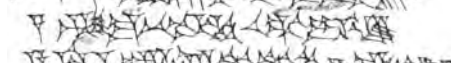
Continued

5  red erasure.

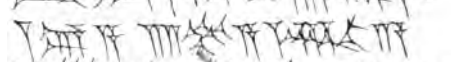
Lo. E. 10 

R. 

15 

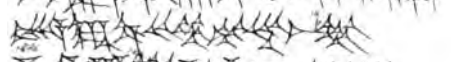




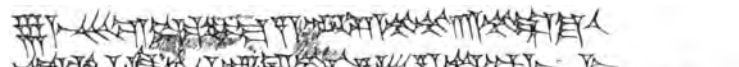


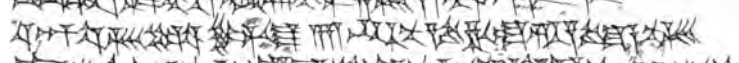


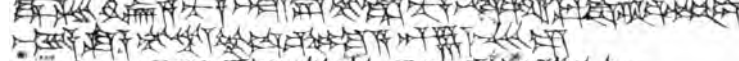




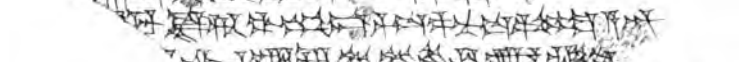


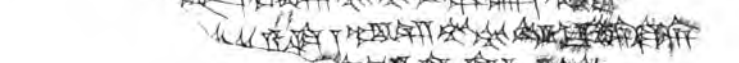
O. 

5 





10 



R. 

15 





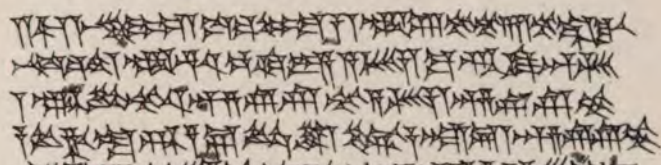
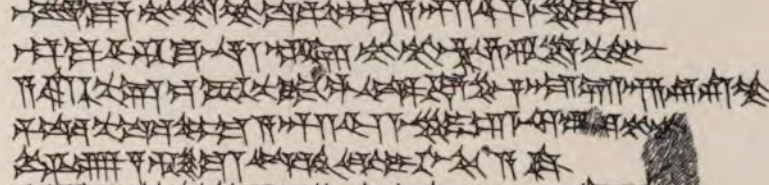
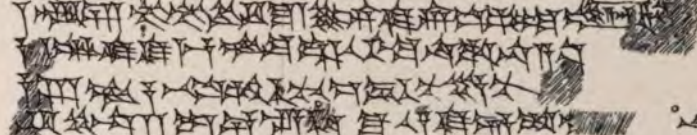
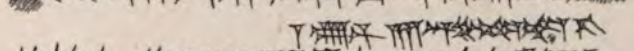
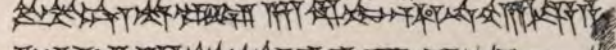
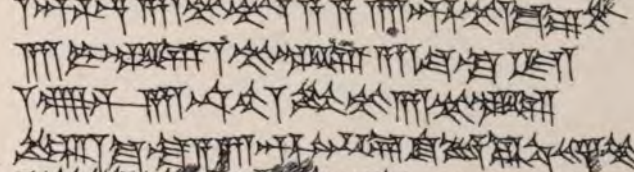
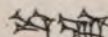
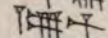
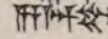
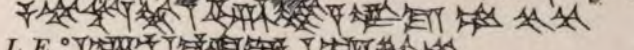


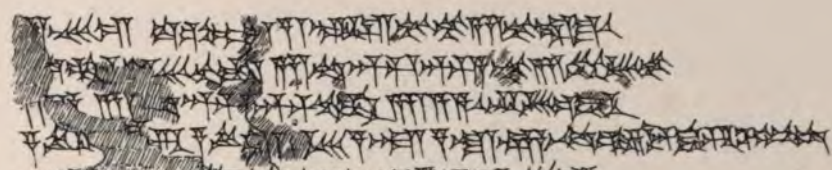
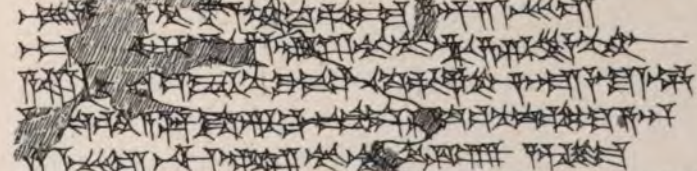
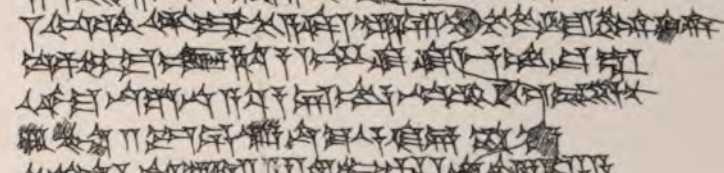
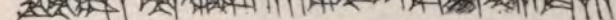


L.E. 

R. 

2430
174

0. 
5. 
10. 
- Lo. E.  ° , red erasure
- R.  ° The characters above li. 14 were for insertion here.
15. 
- R.  
 
 
- U.E. 
- L.E. °     °  omitted (the four thumbmarks preserved).

0.  ° Erasure
5. 
10. 
- R. 

2020-2021

Continued

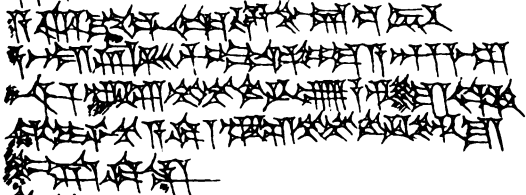
15

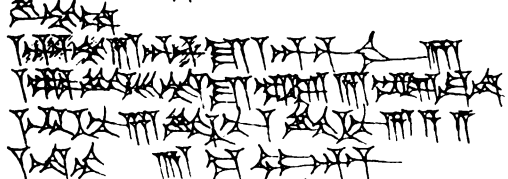
U. E.

L. E.

R.

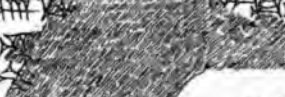
0.  ° 1. II, rest erasure.

5 

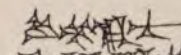
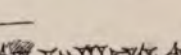
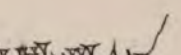
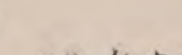
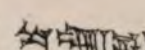
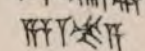
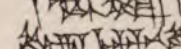
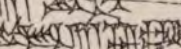
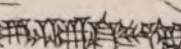
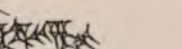
R. 10 

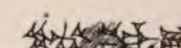
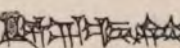
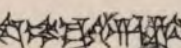
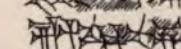
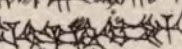
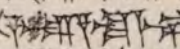
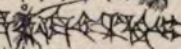
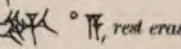
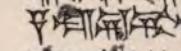
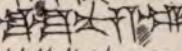
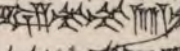
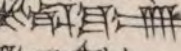
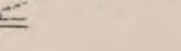
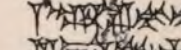
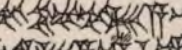
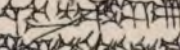
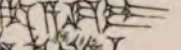
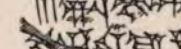
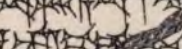
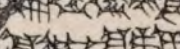
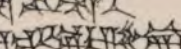
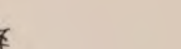
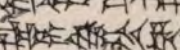
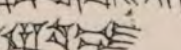
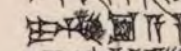
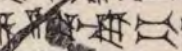
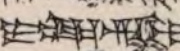
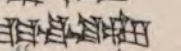
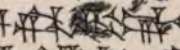
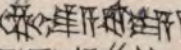
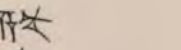
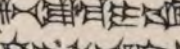
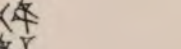
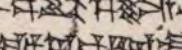
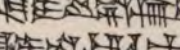
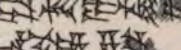
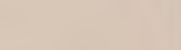
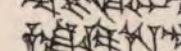
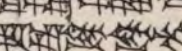
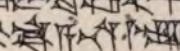
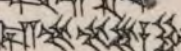
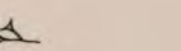
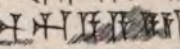
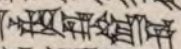
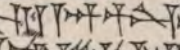
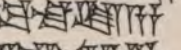
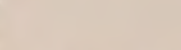
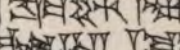
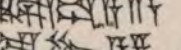
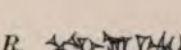
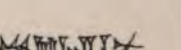
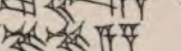
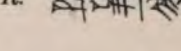
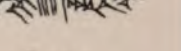
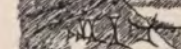
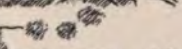
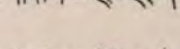
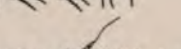
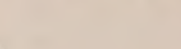
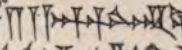
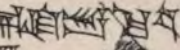
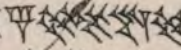
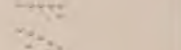
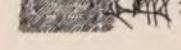
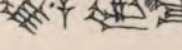
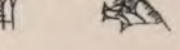
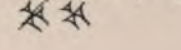
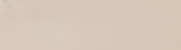
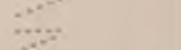
15 

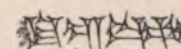
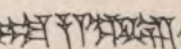
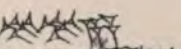
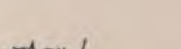
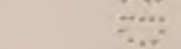
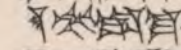
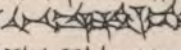
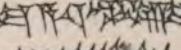
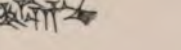
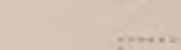
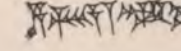
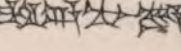
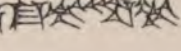
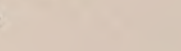
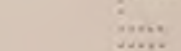
L. E. 

0.  5.  0. 

2020

R. 10     U.E.  
 15     

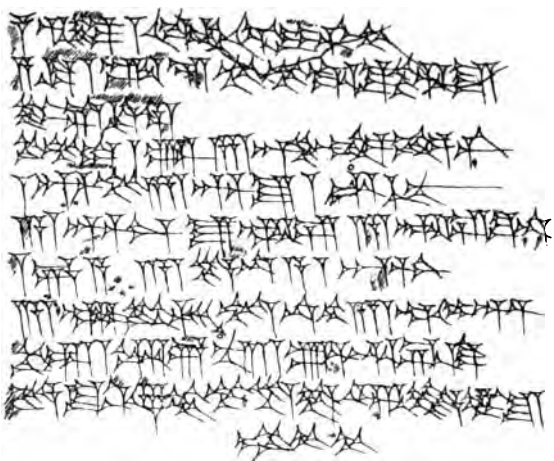
O.                                                                                                                              

O.                     

2000-2001

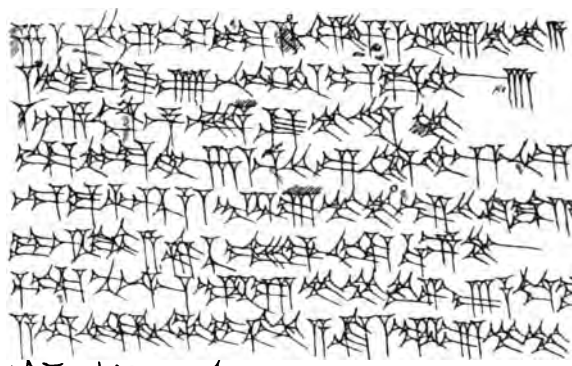
2023-2024

103
Continued

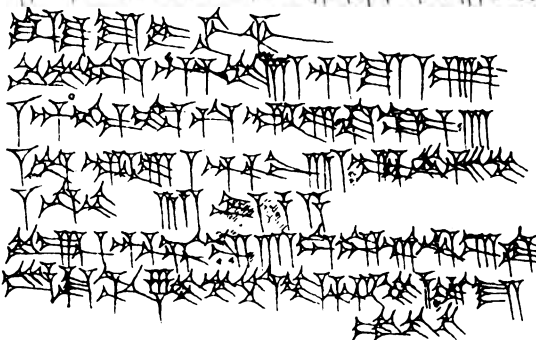
10
R.   rest mistake

15   Mistake of scribe

104

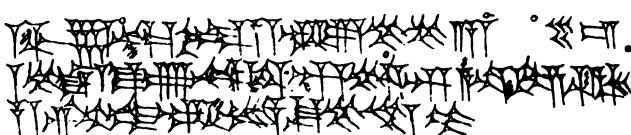
O.   rest erasure.

5   erroneously omitted
because the foll. sign begins
with the same wedge.

R. 10   omitted

15 

105

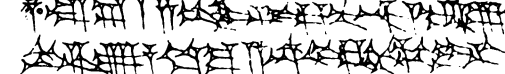
O.   omitted (cf. l. 4).
 Repeated on foll. li.
 rest erasure

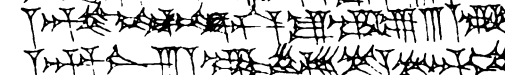


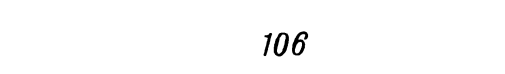
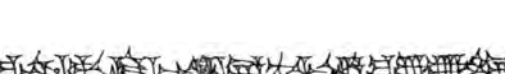
2023

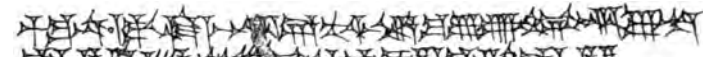
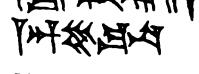
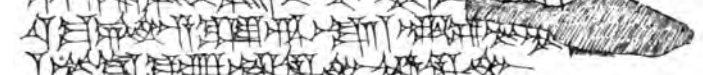
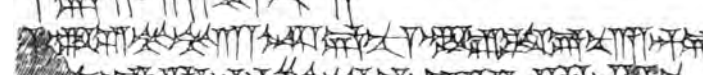
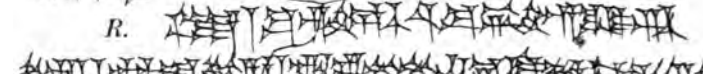
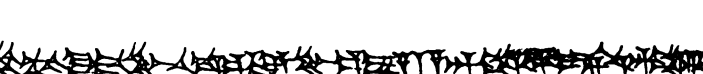
7/23

5  ° Ligature for 𐎶𐎶𐎶

 ° omitted (cf. 104: 5, note).

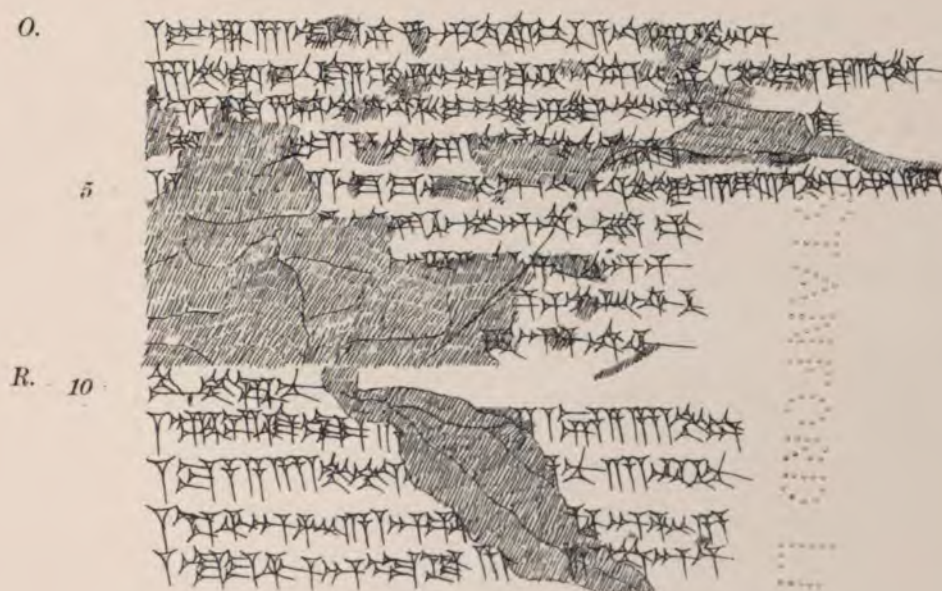
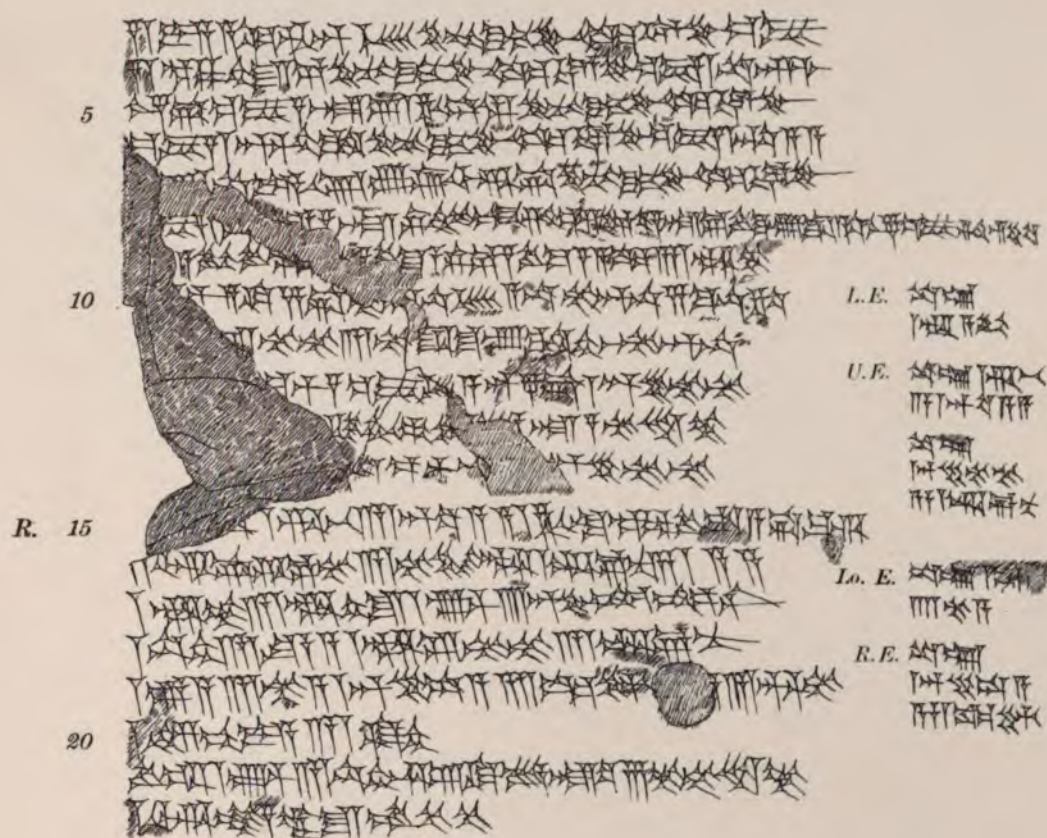
 ° omitted
R. 10 


15 

O.  ° omitted (cf. li. 7).
 U.E. 
 
5  L.E. 
 
 L.E. 
10  
R.  
 
15  
R.  R.E. 
 

O. 


2023-2024



2020-2021

108

Continued

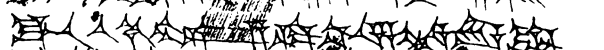
15  Lo. E. 

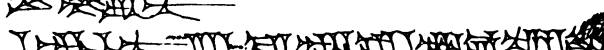
 *

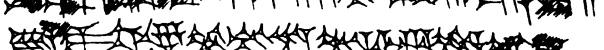
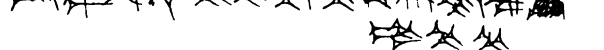
109

O. 

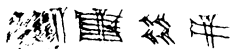


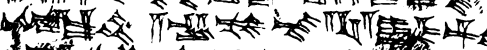
5 


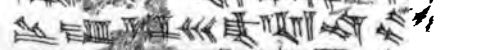

R. 10 


 Erasure
U. E. 15 

3^a

U. E. 
O. 


5 


R. 
10 



15 
L. E. 


* There are faint traces of a slightly incised Aramaic inscription on the upper and left edges, two lines on the former one on the latter.

2020年12月

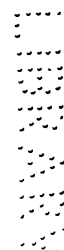
7^a



17^a

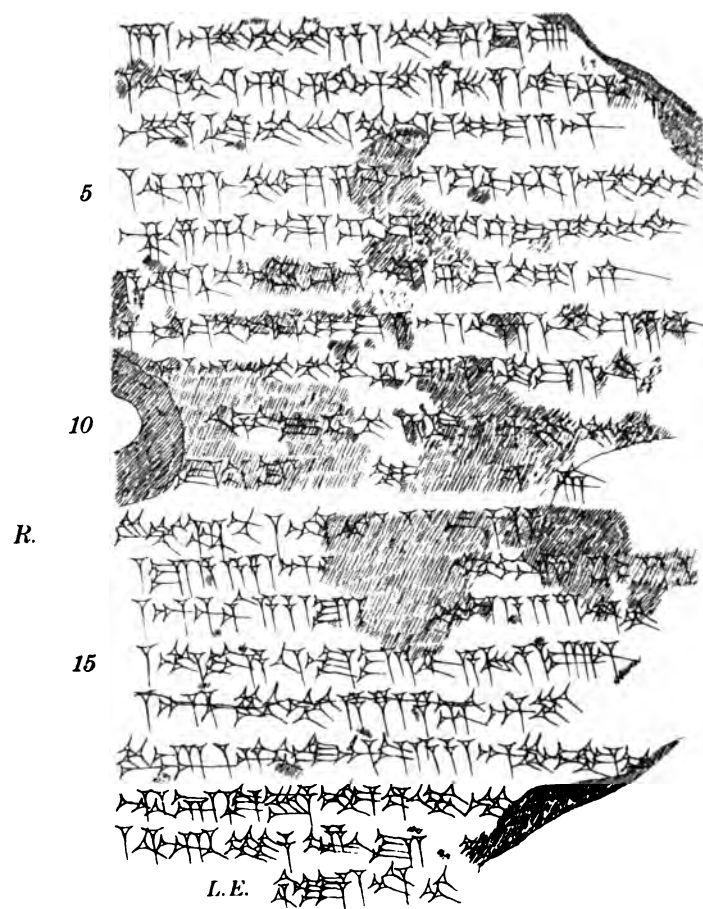


26^a

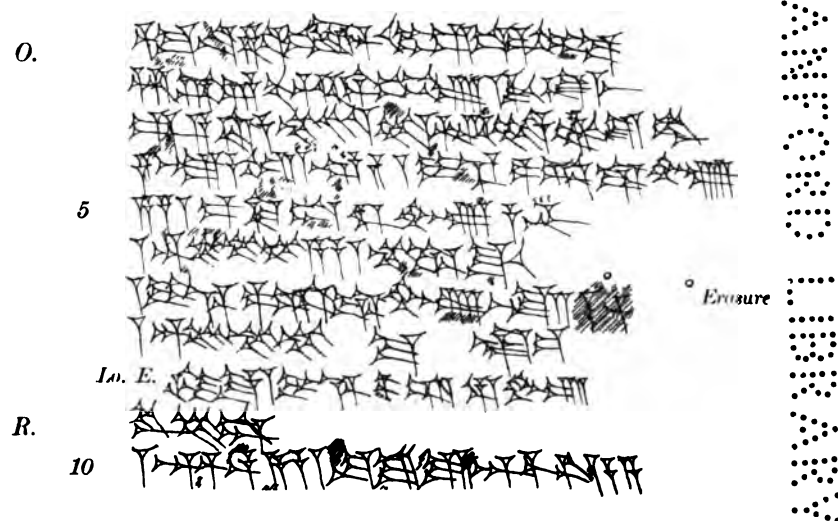


2450
LBN

28^a
Continued



28^a



2025-2026

28^a
Continued

15  °  omitted
° Erasure

32^a

0.  ° The signs above the li.
were for insertion here.

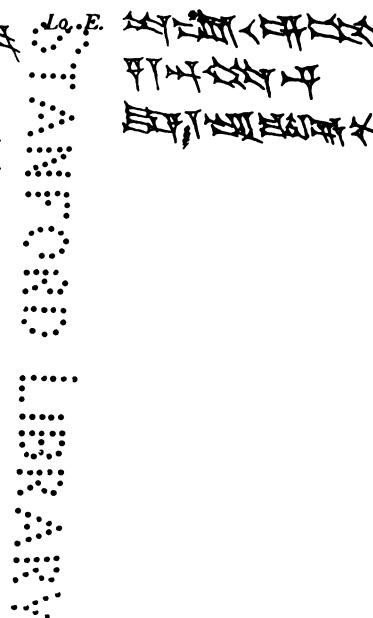
5  °  omitted
+ Mistake of scribe

R. 10  ° Mistake of scribe.

15  Lq. E. 

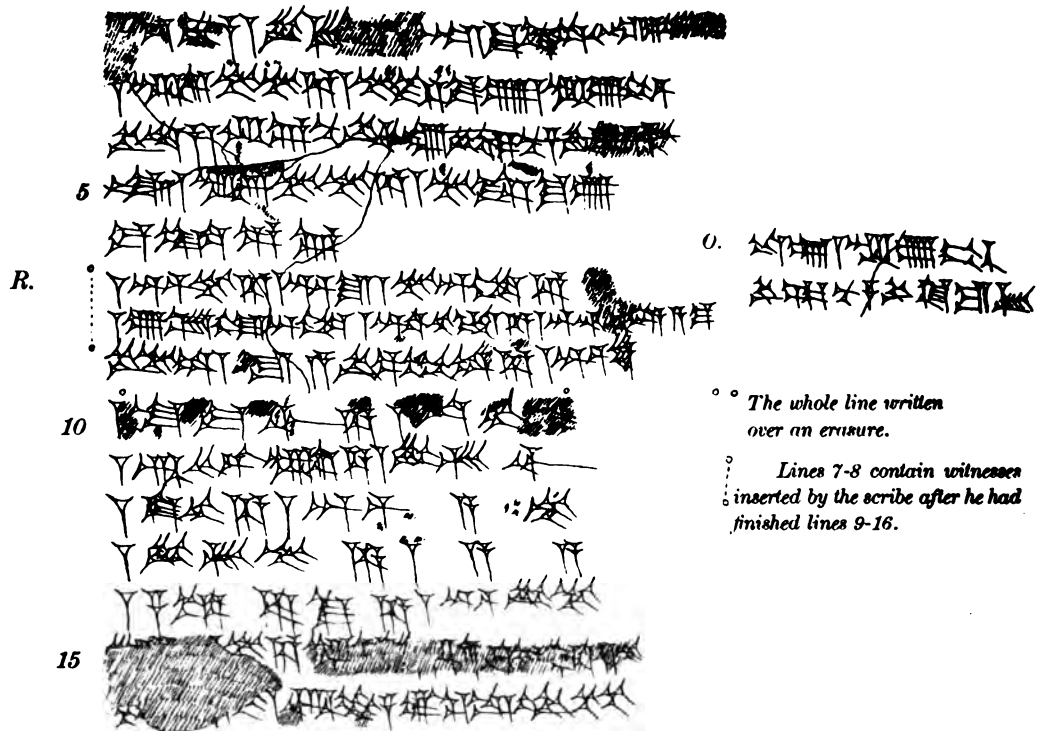
39^a

0. 

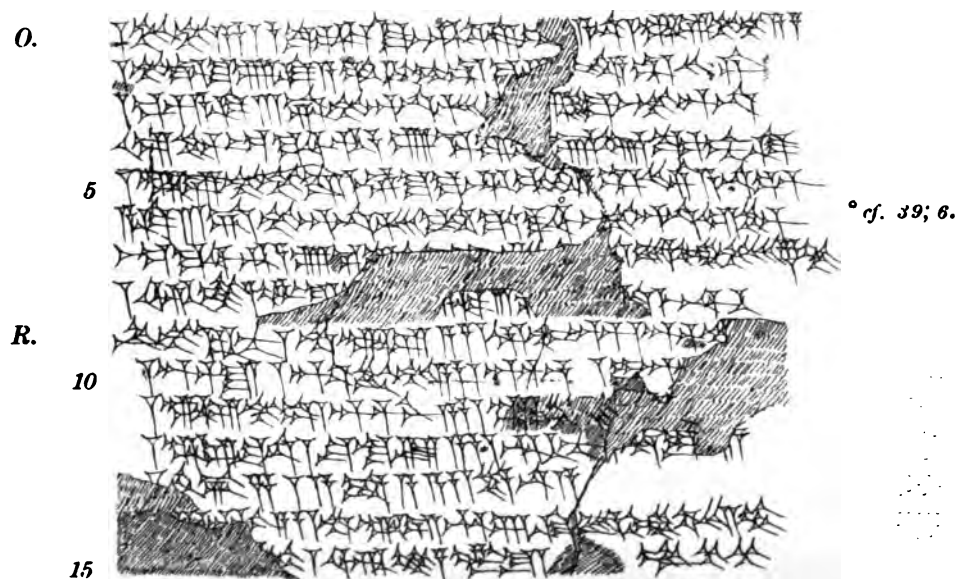


39^a

Continued



52^a

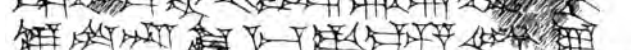


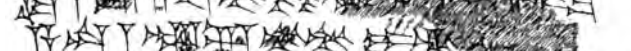
66^a

O   omitted (cf. li. 10).

5   The characters between lines 3 and 4 were for insertion here.

10 

Lo. E. 

15  U.E. 

R. 

20 

R. 

L.E. 

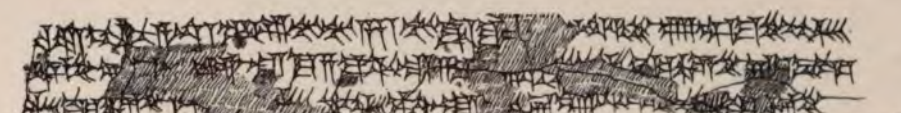
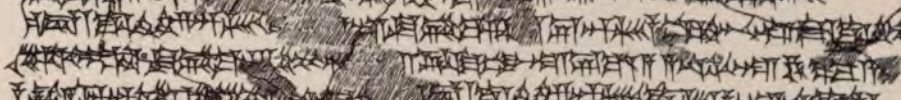
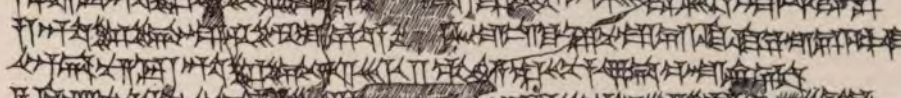
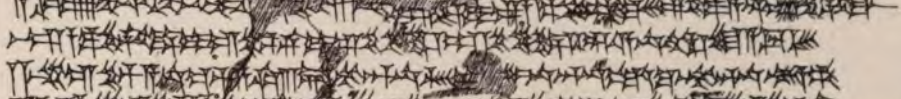
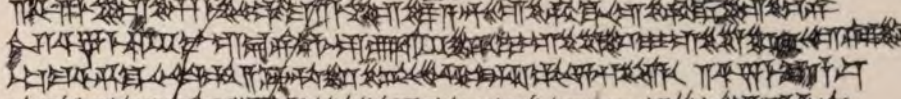
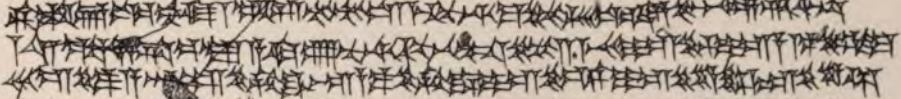
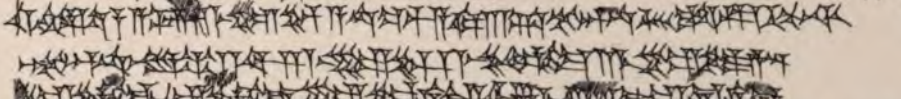
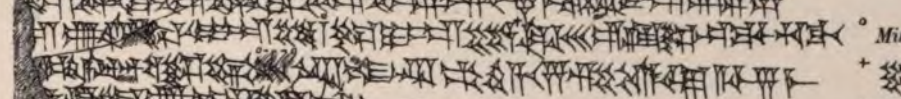
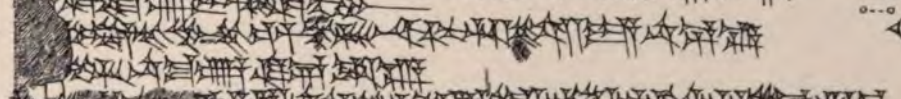
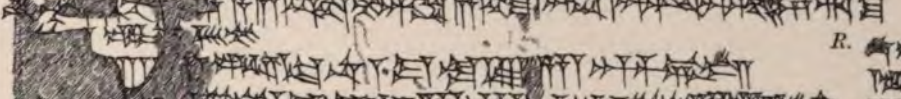
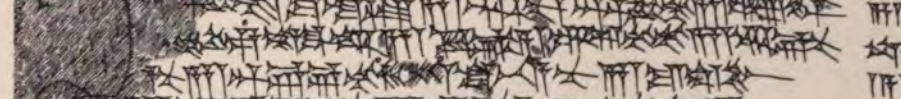
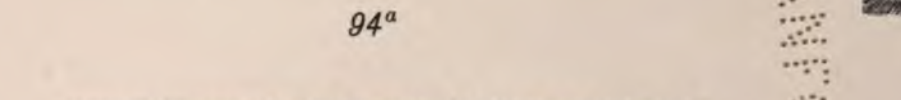
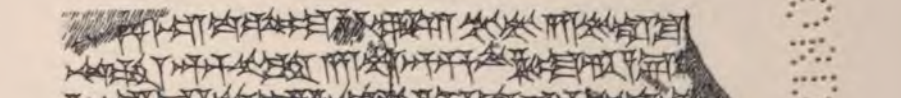
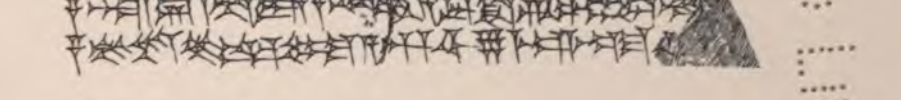
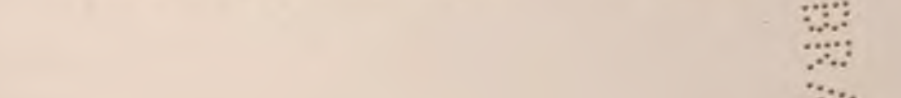
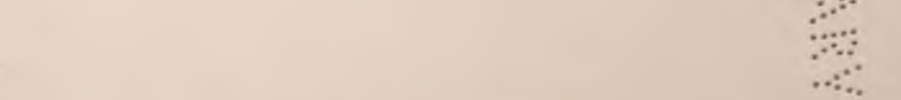




86^a

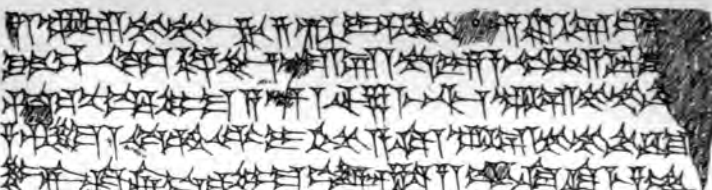
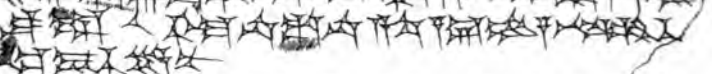
O. 

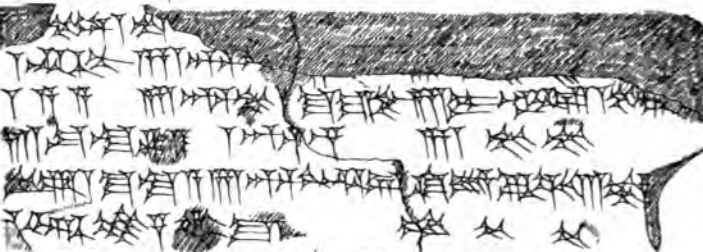
2020-2021

5                    

2023-2024

94^a
Continued

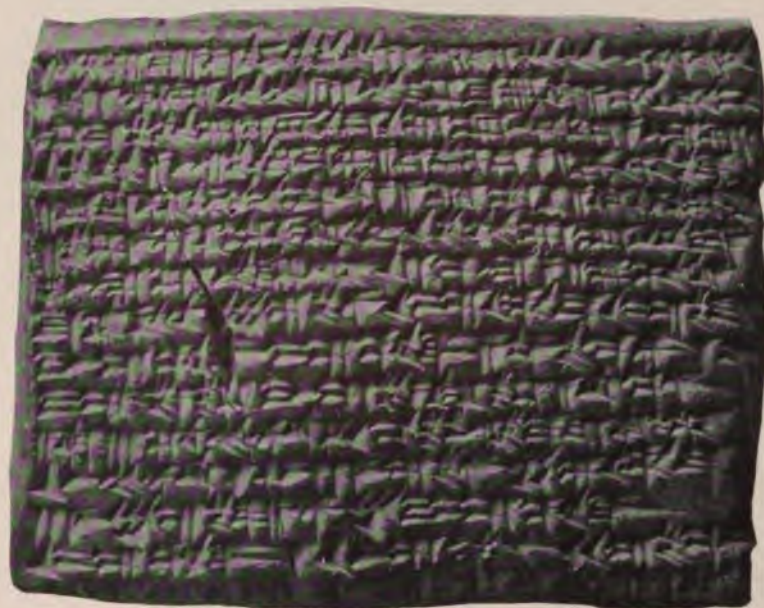
5 
10 

R. 
15 
L.E. 

° Erasure.

R. 

UNIVERSITY OF CHICAGO LIBRARY



OBVERSE.

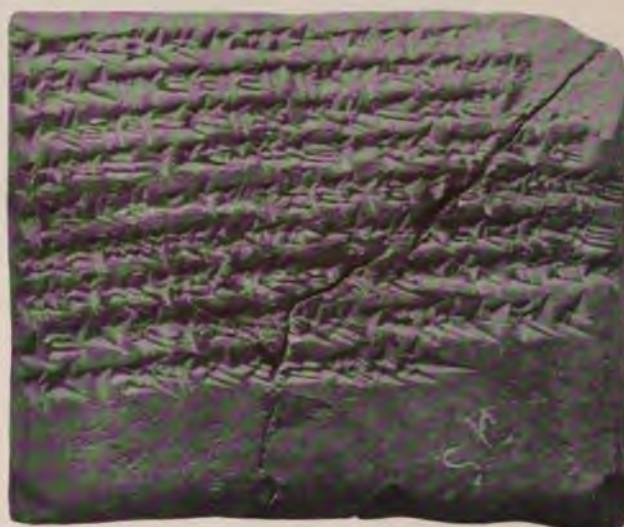


REVERSE.

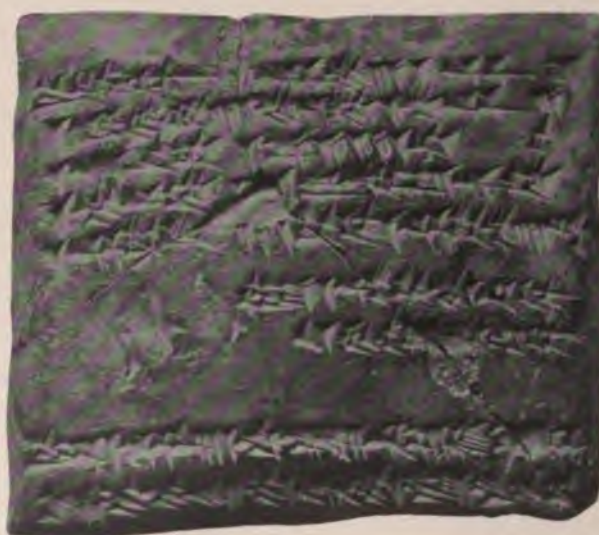
1

THREE-YEAR LEASE OF FIELDS WITH SEEDS AND
FACILITIES FOR IRRIGATION.

2020
10/10/2020



OBVERSE.



REVERSE.

2

GUARANTEE THAT AN EMERALD SET IN A GOLD RING
WILL NOT FALL OUT FOR 20 YEARS.

EMERALD SET IN A GOLD RING
WILL NOT FALL OUT FOR 20 YEARS



OBVERSE,



3

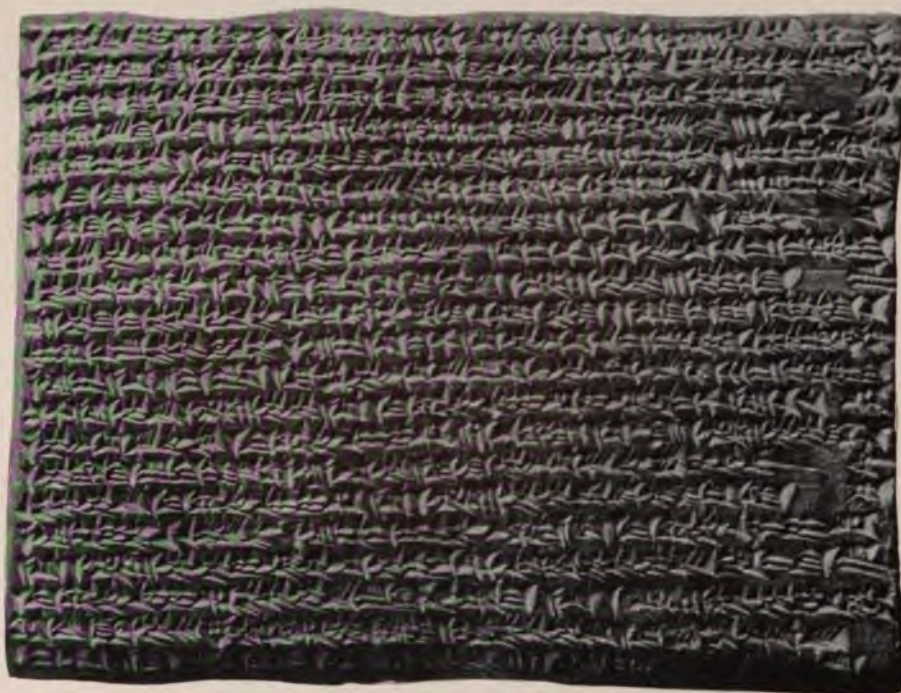
4



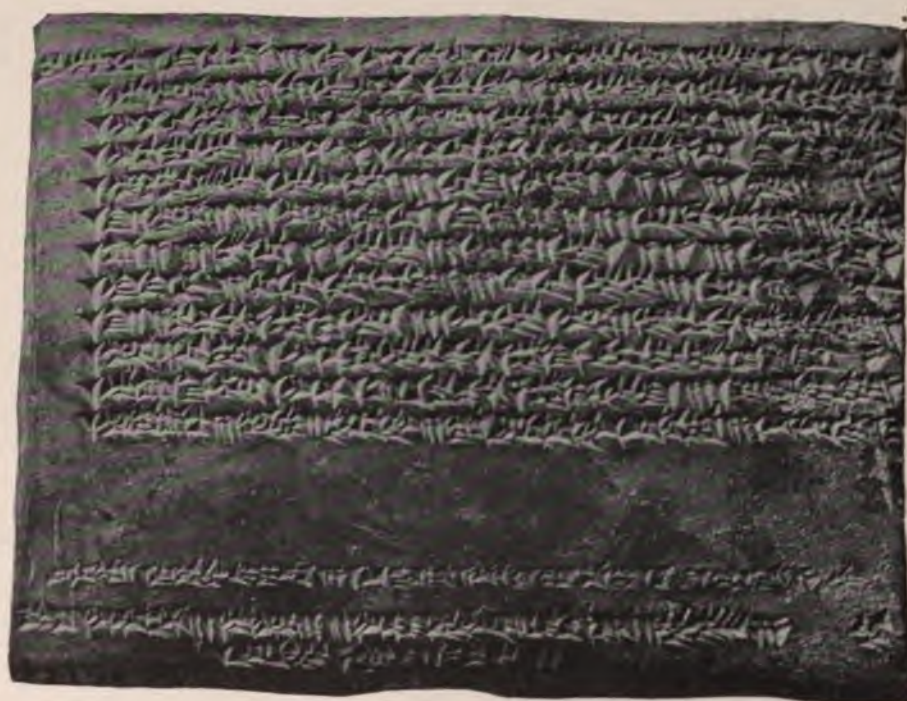
REVERSE,



3. MORTGAGE OF AN ORCHARD AS SECURITY FOR PAYMENT OF DEBT,
 4. RECEIPT FOR PARTIAL PAYMENT OF RENT ON FIELD.



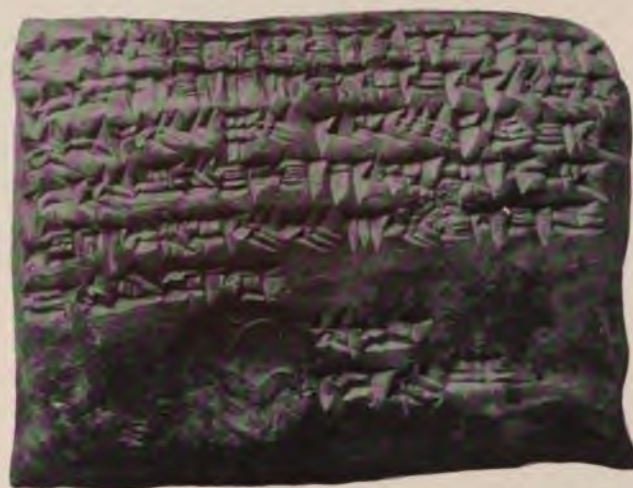
OBVERSE.



REVERSE.

5

SIXTY-YEAR LEASE OF LANDS AND BUILDINGS FROM A PERSIAN.



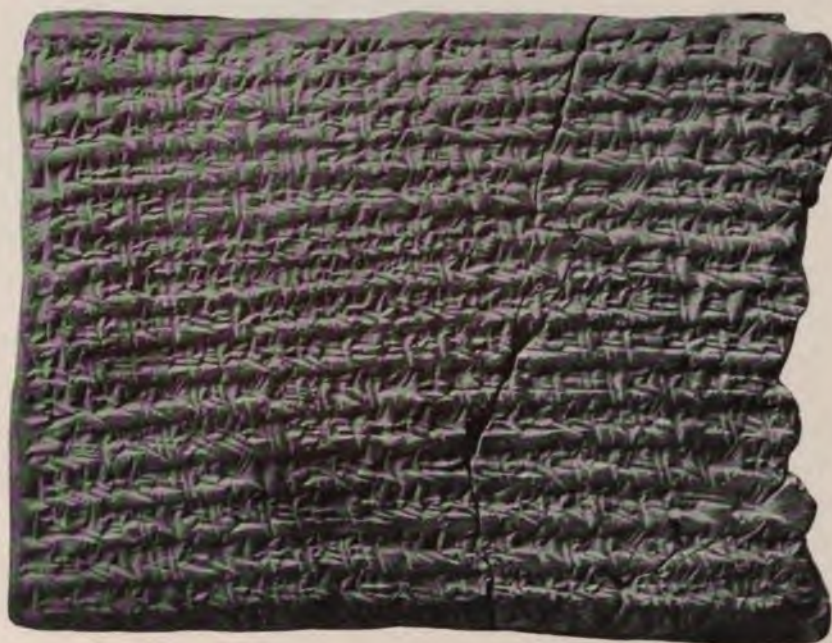
OBVERSE.



REVERSE.

6

STATEMENT OF CERTAIN TAXES RECEIVED BY A SLAVE
FOR HIS PERSIAN MASTER.



OBVERSE.

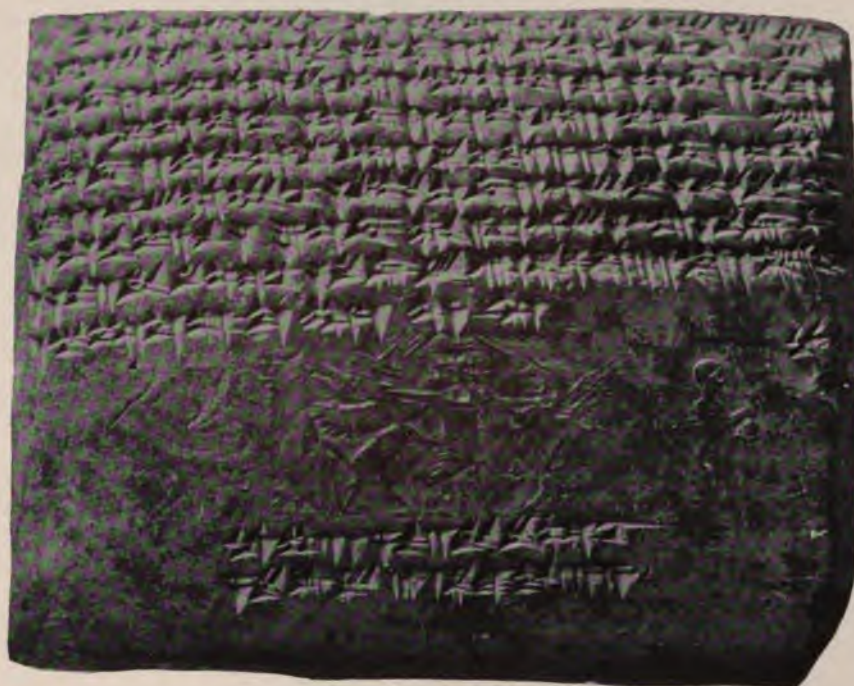


REVERSE.

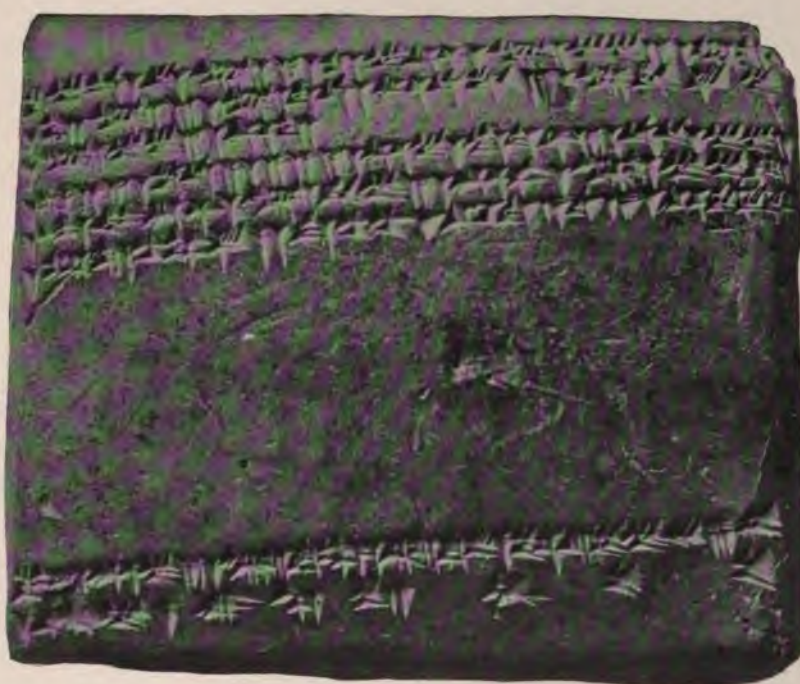
7

LEASE OF FIELDS AND OTHER PROPERTY BY A SLAVE,
EXPENSES AND PROFITS TO BE SHARED.

2000
1000
500
0



OBVERSE.



REVERSE.

8

OFFICER'S RECEIPT FOR A YEAR'S TAX ON SEVEN ESTATES.

2000
1999
1998
1997
1996
1995
1994
1993
1992
1991
1990
1989
1988
1987
1986
1985
1984
1983
1982
1981
1980
1979
1978
1977
1976
1975
1974
1973
1972
1971
1970
1969
1968
1967
1966
1965
1964
1963
1962
1961
1960
1959
1958
1957
1956
1955
1954
1953
1952
1951
1950
1949
1948
1947
1946
1945
1944
1943
1942
1941
1940
1939
1938
1937
1936
1935
1934
1933
1932
1931
1930
1929
1928
1927
1926
1925
1924
1923
1922
1921
1920
1919
1918
1917
1916
1915
1914
1913
1912
1911
1910
1909
1908
1907
1906
1905
1904
1903
1902
1901
1900



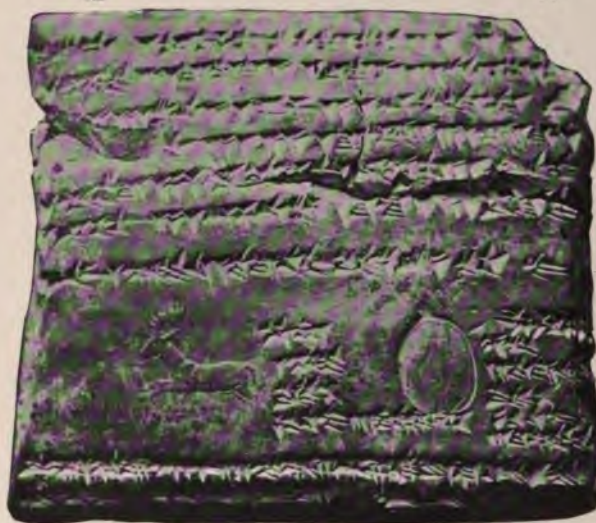
12



13



14



15

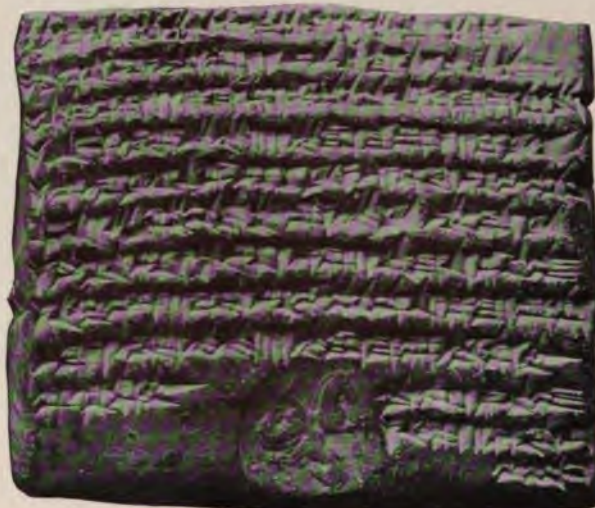


16

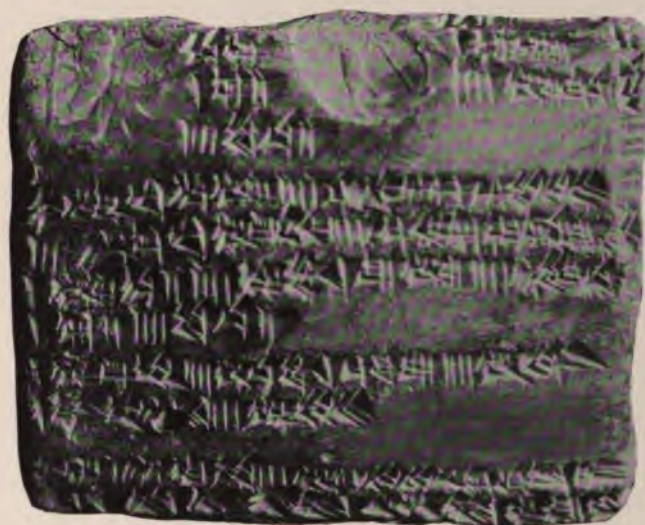
BAKED CLAY TABLETS WITH SEAL IMPRESSIONS.

UNIVERSITY OF CHICAGO LIBRARY

2020-2021



OBVERSE.



REVERSE.

17



18

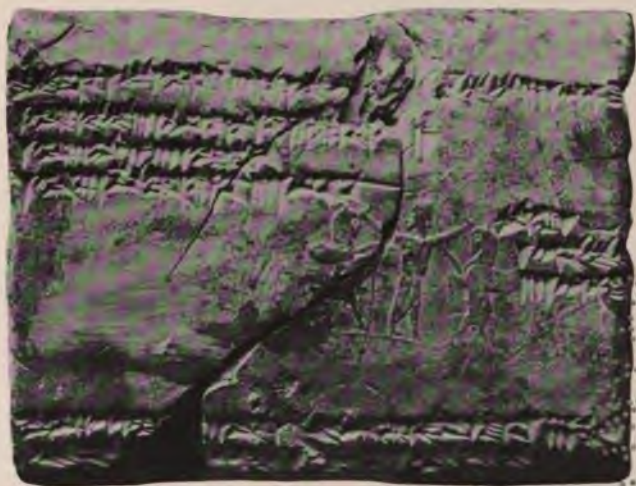
BAKED CLAY TABLETS WITH SEAL IMPRESSIONS.

STANDARD LIBRARY

2000
1999
1998
1997
1996
1995
1994
1993
1992
1991
1990
1989
1988
1987
1986
1985
1984
1983
1982
1981
1980
1979
1978
1977
1976
1975
1974
1973
1972
1971
1970
1969
1968
1967
1966
1965
1964
1963
1962
1961
1960
1959
1958
1957
1956
1955
1954
1953
1952
1951
1950
1949
1948
1947
1946
1945
1944
1943
1942
1941
1940
1939
1938
1937
1936
1935
1934
1933
1932
1931
1930
1929
1928
1927
1926
1925
1924
1923
1922
1921
1920
1919
1918
1917
1916
1915
1914
1913
1912
1911
1910
1909
1908
1907
1906
1905
1904
1903
1902
1901
1900



19



20



21

BAKED CLAY TABLETS WITH SEAL IMPRESSIONS.

2025-2026



FIGURINES AND BAS-RELIEFS IN TERRA COTTA.

22. Head in Assyrian Style.

23-26. Different Representations of Bel with his Attributes.

2019



27



28

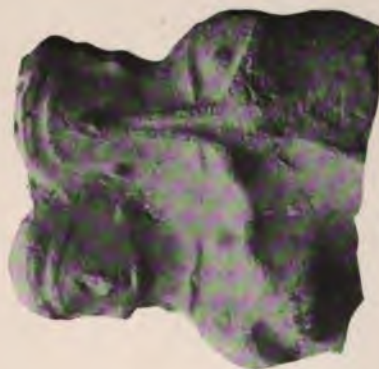
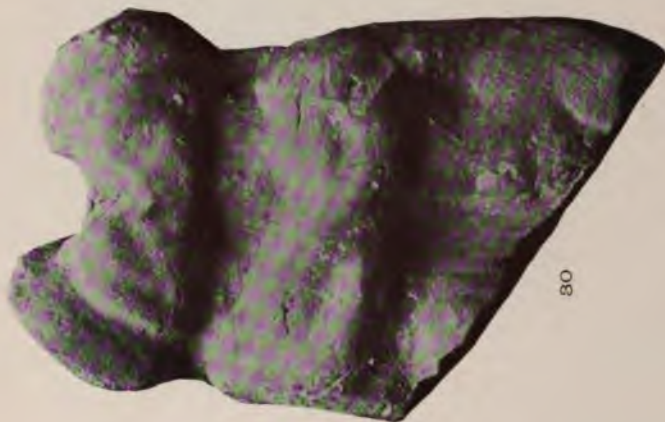
BAS-RELIEFS IN TERRA COTTA.

27. HUMPED BULL.

28. WILD HOG.

27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100

2025-05-17



FIGURINES IN TERRA COTTA.

29. Musicians.

30, 31. Lovers.

2450
L
2450



Fig. 1. Seal of the king of the city of Ebla.
Fig. 2. Seal of the king of the city of Ebla.
Fig. 3. Seal of the king of the city of Ebla.

2025-2026



2420807



86

BABYLONIAN SARCOPHAGI IN SITU.
Nippur.

2020



87

BABYLONIAN SARCOPHAGI IN SITU.
Nippur.

2020



88

EXCAVATIONS IN THE UPPER STRATA OF THE TEMPLE ENCLOSURE,
SOUTH-EAST SIDE.

Nippur.



SECRET

CORRECTIONS AND ADDITIONS.

VOL. IX.

TYPE.

The following typographical errors need correction :

- P. 20, li. 13, insert comma after "note."
 P. 27, li. 9, read *Iādaḥu-Nabū* instead of *Iādaḥu-Nabu*.
 P. 27, li. 9, read *Nabū-ḥaqabi* instead of *Nabūḥaqabi*.
 P. 27, li. 18, read ידעיה instead of ידעיה.
 P. 27, li. 20, read נבות instead of נבות.
 P. 27, note 1, li. 1, read ברקוס instead of ברקוס.
 P. 31, note, li. 2, read *a-di-i* instead of *a di-i*.
 P. 31, note, li. 6, read *ka-a-ma* instead of *ka a ma*.
 P. 39, note, li. 3 from end, read *ū-mar-raq-qa-am-ma* instead of *ū-mar-raq-qa am-ma*.
 P. 42, note, li. 3, read *ummanu* instead of *ummanu*.
 P. 42, note, li. 4, read *zēri id-dash-shu-nu-ti-ma* instead of *zēriid-dash-shu-nu-ti-ma*.
 P. 44, note, li. 13 (end), read *ḥshu-* instead of *ḥshu*.
 P. 45, note, li. 2, read *amēlu-tū* instead of *amēlu tū*.
 P. 45, note, li. 2, read *Umū(-ma)* instead of *Uma (ma)*.
 P. 45, note, line 3, read *shu'ātu* instead of *shu'āta*.

PLATES.

Owing to the Editor's absence, the following corrections and additions could not be made in the plates without considerable delay in publication :

- Pl. 1, No. 1, lines 4 and 17, add the marginal note "Mistake of the scribe for V" (referring to the sixth cuneiform sign of each line).
 Pl. 6, No. 9, li. 4, to the fourth sign from the end add the marginal note "ma mistake of the scribe for *tu* (read *isuma-shi-hu*)."
 Pl. 11, No. 17, the numbers 10, 15, 20, are each one line too high.
 Pl. 14, No. 23, li. 14, middle, add the marginal note "the sign *MESII* omitted by the scribe after *ni* (read *ḥshū-sha-an-ni* pl. cf. No. 12 : 5, 8)."
 Pl. 18, No. 29, read li. 30 instead of li. 50.
 Pl. 18, No. 30, li. 11, end, read *lu ki il* instead of *lik ki il*.
 Pl. 24, No. 39, li. 5, end, read *IVkan* instead of *IIIkan*.
 Pl. 29, No. 46, li. 11, place a small circle over *ki* in the cuneiform text and a comma after *di* in the marginal note.
 Pl. 43, No. 71, li. 4, end, read *m. d. Bel (= L) -nādin-shumu* instead of *mIla-nādin-shumu* (cf. Pl. VIII, No. 9, li. 4).
 Pl. 53, No. 88, li. 4, to the third sign from the end add the marginal note "one perpendicular wedge omitted by the scribe (read *ishtinūt(-it)*)."
 Pl. 62, No. 104, li. 10, end, add the marginal note "aplū shu omitted by the scribe."
 Pl. 70, No. 66*, li. 9, place a small circle after *ū*, adding the marginal note "ma omitted by the scribe (read *ma-ḥir*)."
 Pl. 71, No. 86*, lines 14 and 21, place a small circle after 2700, adding the marginal note "gur omitted by the scribe."

913.252
P. 15

THE BABYLONIAN EXPEDITION
OF
THE UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA
SERIES A: CUNEIFORM TEXTS

EDITED BY
H. V. HILFRECHT

VOLUME IX

"ECKLEY BRINTON COXE, JUNIOR, LITH"

PHILADELPHIA

*Published by the Department of Archaeology and Paleontology
of the University of Pennsylvania.*

1898











3 6105 120 795 138

70
P38
SER.A
v.9



STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES
STANFORD AUXILIARY LIBRARY
STANFORD, CALIFORNIA 94305-6004
(650) 723-9201
salcirc@sulmail.stanford.edu
All books are subject to recall.
DATE DUE

NOV 1 0 2006
JUN 3 0 2005

